

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

الجنة الاقتصادية والاجتماعية
لغرب آسيا

المجموعة الاحصائية
لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

Statistical Abstract of ESCWA region

العدد التاسع والعشرون
Issue No. 29



الأمم المتحدة
نيويورك 2010

UNITED NATIONS
New York 2010

Preface

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the twenty-ninth issue of the *Statistical Abstract of the ESCWA Region* for 2009.

This Abstract presents time series statistics and indicators for all fourteen ESCWA countries covering economic and social issues.

The Abstract is divided into eleven chapters, on the following topics: population; education; health; gender; national accounts; energy; water; transport; foreign trade; financial statistics and prices; and information and communication technology.

The data contained in the Abstract were obtained mainly from national statistical sources in the ESCWA region, either through responses to ESCWA questionnaires or from statistical abstracts and bulletins issued by official authorities in member countries. The Abstract also relies on data issued by international organizations and agencies, giving priority to United Nations sources.

تصدير

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد التاسع والعشرين من المجموعة الإحصائية لمنطقة اللجنة، لعام 2009.

وتهدف هذه المجموعة إلى تقديم سلسلة زمنية من البيانات الإحصائية والمؤشرات لجميع بلدان الإسكوا الأربع عشر متناولة قضايا اقتصادية واجتماعية.

وتنقسم هذه المجموعة الى أحد عشر فصلاً، تتناول المواضيع التالية: السكان؛ والتعليم؛ والصحة؛ النوع الاجتماعي؛ والحسابات القومية؛ والطاقة؛ والمياه؛ والنقل؛ والتجارة الخارجية؛ والإحصاءات المالية والأسعار؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد استُمدت معظم البيانات الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الرسمية في منطقة الإسكوا، سواء أكان ذلك عن طريق ردود الدول على الاستبيانات المرسلة من الإسكوا، أم من واقع المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة الإحصائية الرسمية في تلك الدول. كما استُند في إعداد المجموعة إلى البيانات الصادرة عن منظمات ووكالات دولية، مع إعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

Symbols and abbreviations

رموز ومختصرات

ESCWA estimates	*	تقديرات الإسكوا
Data not available	...	بيانات غير متوفرة
Category not applicable	.	فئة غير مناسبة
Break in series	|	انقطاع في السلسلة
Negligible or zero	-	صفر أو ضئيل
Free on board	f.o.b . □□	قيمة البضائع الواصلة إلى ظهر الناقل
Cost, insurance and freight	c.i.f . سيف	قيمة البضائع وأقساط التأمين عليها وأجور النقل
Gross domestic product	GDP	الناتج المحلي الإجمالي
Kilowatt	KW . □□	كيلوواط
Kilowatt hour	KWH . □.□□	كيلوواط ساعة
Hectare	HA	هكتار
Standard International Trade Classification	SITC	التصنيف الموحد للتجارة الدولية
Metric ton	MT	طن متري
Kilometre	Km م □	كيلومتر
Number	No.	عدد
Thousand	000'	ألف
Million	Mn	مليون
Cubic metre	M ³	متر مكعب
Square metre	M ²	متر مربع
Cubic feet	Cu ft	قدم مكعب
Special drawing rights	SDR	حقوق السحب الخاصة
Ton oil equivalent	TOE	طن مكافئ نفط
Barrels per day	b/d	برميل يومي
Billion cubic metres	bcum	مليار متر مكعب
Million cubic metres	mmcum	مليون متر مكعب
United States dollar	USD	دولار أمريكي
Kilogram	Kg غم □	كيلوغرام
International Standard Industrial Classification of all economic activities	ISIC	التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Deadweight tonnage	dwt	الحمولة الساكنة
Gross tonnage	gt	الحمولة الإجمالية
Per cent	%	نسبة مئوية

Chapter I:

Population and labour force

The Chapter on Population and labour force focuses on the population of ESCWA member countries, birth and death, children and the elderly, and fertility estimates of the World Population Prospects: The 2008 Revision. It also presents population data from the latest censuses of member countries. The section on labour force includes information on the economic activity and unemployment in member countries taken from the International Labour Organization database.

Table I.1 is on Population. *The data is for the de facto mid-year population, covering all residents, regardless of legal status or citizenship, except for refugees not permanently settled in the country of asylum. The average annual growth rate is the average annual rate of change in the total population over a five-year period, starting and ending in the middle of the indicated years.*

The table presents estimates of total population and average annual population growth rate of the World, Arab countries and ESCWA region since 1990. Currently,

Table I.2 is on Birth and death. *The estimates of crude birth rates (CBR) and crude death rates (CDR) is the total number of births/deaths in a population during a given period divided by the total number of person-years lived/exposed to the risk of dying during the same period, equivalent to the mean population or average population for the period and presented per 1,000 people for five-year periods.*

Table I.3 is on Children and elderly. *It presents data on the proportion of children aged (0-14) in total population, as well as the proportion of elderly aged (65+) in total population, referred to as the share of dependent population. Averages are calculated by ESCWA using the population aged 0-14 for children weight, and the population aged 65 and above as elderly weight based on the World Population Prospects: The 2008 Revision).*

Table I.4 is on Fertility. *The total fertility rate is the number of children a woman would have by the end of their reproductive period if*

الفصل الأول:

السـ - - كان والقوى العاملة

يتناول هذا الفصل موضوع السكان في بلدان الاسكوا، من حيث تقديرات الولادات والوفيات، ونسبة الأطفال والمسنين والخصوبة المعتمدة من تقديرات آفاق السكان: مراجعة 2008. كما يعرض بيانات السكان في آخر تعداد للسكان في لبلدان الأعضاء. أما القسم المتعلق بالنشاط الاقتصادي والبطالة فهو يعتمد على بيانات منظمة العمل الدولية

ويتناول الجدول I-1 بيانات عن السكان. البيانات عن السكان الحاضرين في منتصف السنة، مع تغطية جميع المقيمين بغض النظر عن وضع الإقامة القانوني، باستثناء اللاجئين غير المقيمين بصورة دائمة. ومعدل النمو السنوي السكاني هو معدل متوسط التغيير السنوي في مجموع السكان خلال خمس سنوات، بدءاً ومنتهاياً من منتصف السنوات المذكورة.

ويتضمن الجدول I-1 تقديرات عن عدد السكان ومعدل النمو السنوي السكاني في العالم ومجموع البلدان العربية ومنطقة الاسكوا منذ 1990. ويبلغ حالياً عدد سكان الاسكوا 206 مليون حسب

يتناول الجدول I-2 بيانات عن الولادات والوفيات. ويتضمن تقديرات عن معدلات الولادات والوفيات الخام والتي تعرف بمجموع عدد الولادات/ الوفيات التي تقع في السكان خلال فترة زمنية قسمة بمجموع عدد السكان-السنوات الحي/ المعرض للوفاة خلال نفس الفترة الزمنية، أي ما يساوي متوسط السكان للفترة ويعرض لكل ألف شخص من السكان خلال فترة خمس سنوات.

يتناول الجدول 1.3 بيانات حول الأطفال والمسنين. ويعرض الجدول I-3 نسبة الأطفال (0-14 سنة) من مجموع السكان وكذلك نسبة المسنين (65+) من مجموع السكان، ويشار إليها كحصة السكان المعالين. استخدمت الاسكوا السكان (0-14 سنة) كوزنا للأطفال والسكان (65+) كوزنا للمسنين لاحتساب المعدلات اعتماداً على تقديرات آفاق السكان: مراجعة 2008.

يعرض الجدول 1.4 بيانات حول الخصوبة. ويعرف معدل الخصوبة الكلية على أنه عدد الأطفال الذين تتجهم امرأة خلال فترة حياتها الإنجابية طبقاً لنمط

she experienced the current prevailing age-specific fertility rates throughout her childbearing life. Reported as annual averages for five-year periods starting and ending in the middle of the indicated years. The adolescent fertility rate measures the annual number of births to women 15 to 19 years of age per 1,000 women in that age group. It represents the risk of childbearing among adolescent women 15 to 19 years of age. It is also referred to as the age-specific fertility rate for women aged 15-19.

Tables I.5 and I.6 is on Population by latest census. The tables present data by age groups and rural/urban areas. Population data refer to the *de facto* population. Urban area is determined according to the respective national census definition.

Table I.7 is on the Economic activity rates. The data highlights the economic activity rates by sex and age group in ESCWA countries, according to the latest available year.

Table I-8 is on Unemployment. The data highlights the adult and youth unemployment rates by sex in ESCWA countries, according to the latest available year.

ومستوى معدلات الخصوبة العمرية السائدة خلال السنة المعنية. ويعرض كمعدلات سنوية لفترة خمس سنوات (بداية ونهاية منتصف السنة المعنية). ويقاس معدل خصوبة المراهقات عدد الولادات في السنة للفتيات في الفئة العمرية 15-19 سنة لكل 1000 من عدد الفتيات في نفس الفئة العمرية. ويمثل خطر إنجاب الأولاد بين المراهقات 15-19 سنة من العمر. وكذلك يشير إلى معدل الخصوبة العمرية للنساء في الفئة العمرية 15-19.

يعرض الجدولان 1.5 و 1.6 بيانات عن السكان حسب آخر تعداد. تتناول الجداول بيانات حسب الفئة العمرية ومنطقة الحضر/ الريف. وتشير بيانات السكان إلى السكان الحاضرون. وتحديد منطقة الحضر حسب تعريف التعداد الوطني لكل بلد.

ويتضمن الجدول I-7 بيانات عن معدلات النشاط الاقتصادي حسب الجنس والفئات العمرية في بلدان الاسكوا، وذلك حسب آخر سنوات متاحة.

ويتضمن الجدول I-8 بيانات عن معدلات البطالة لدى البالغين والشباب حسب الجنس في بلدان الاسكوا، وذلك لآخر سنوات متاحة.

I-2
لولادات والوفيات
Birth and death

Medium variant (000')

□ لبديل □ لمتوسط (بالألا □)

Country	معدل ولادة (لدا)				معدل لوفاة (لدا)				البلد
	Crude Birth Rate				Crude Death Rate				
	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	1990-1995	1995-2000	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	25.82	21.26	19.62	18.15	3.31	3.07	2.90	2.63	البحرين
Egypt	29.16	26.87	25.74	24.83	7.55	6.42	6.00	5.87	مصر
Iraq	37.92	37.63	34.11	31.59	6.72	5.20	5.30	6.09	العراق
Jordan	34.40	32.36	27.77	26.04	5.79	4.61	4.40	4.23	الأردن
Kuwait	20.70	20.56	18.56	17.91	2.10	1.76	1.73	1.86	الكويت
Lebanon	24.86	22.58	17.62	15.84	7.14	7.08	6.96	6.94	لبنان
Oman	34.11	29.40	23.95	22.06	3.59	3.13	2.79	2.70	عمان
Palestine	45.60	41.97	39.06	35.86	6.90	5.05	4.23	3.68	فلسطين
Qatar	21.20	19.95	15.70	12.20	3.40	3.16	2.53	2.03	قطر
Saudi Arabia	33.47	29.45	26.51	23.57	4.54	4.02	3.82	3.65	المملكة العربية السعودية
Sudan	40.24	38.06	34.52	31.62	13.19	11.96	11.01	10.32	السودان
Syrian Arab Republic	33.29	29.98	29.52	28.23	4.61	3.88	3.58	3.40	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	23.17	18.22	16.51	14.03	2.29	1.68	1.56	1.51	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	48.63	42.88	38.58	37.10	11.85	10.14	8.56	7.35	اليمن
World	24.72	22.52	21.21	20.29	9.36	8.92	8.64	8.47	العالم
More developed regions ⁽¹⁾	12.40	11.23	11.09	11.24	10.04	10.07	10.15	10.07	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed regions ⁽²⁾	28.02	25.35	23.60	22.31	9.18	8.63	8.28	8.11	البلدان النامية ⁽²⁾

(1) The more developed regions comprise all regions of Europe plus Northern America Australia/New Zealand and Japan.

(1) تشمل البلد المتقدمة لبلد في مير ١ الشمالية ستر ليا نبو بلاند ليايا

(2) The less developed regions comprise all regions of Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean plus Melanesia, Micronesia and Polynesia.

2) تشمل البلد قل نمو البلد في فريقيا آسيا (باستثناء ليابا) مير اللاتينية لكا يب ملانيزيا مايكر نيزيا بولينا يا.

I-3
الأطفال والمسنين
Children and elderly





Country	نسبة الأطفال (%) (14-0 سنة) من إجمالي لسكا					نسبة المسنين (%) (+65 سنة) من إجمالي لسكا				
	Proportion of children (%) (0-14 years) in total population					Proportion of elderly (%) (65+ years) in total population				
	1990	1995	2000	2005	2009	1990	1995	2000	2005	2009
Bahrain	31.46	30.43	28.05	27.50	26.36	2.23	2.53	2.83	2.61	2.27
Egypt	42.30	39.93	36.89	33.34	32.31	3.71	4.01	4.27	4.48	4.56
Iraq	45.49	43.98	42.90	41.82	41.08	3.37	3.32	3.45	3.41	3.27
Jordan	46.82	41.25	39.42	37.20	34.47	3.17	2.49	2.91	3.47	3.64
Kuwait	36.62	28.83	26.00	23.76	23.37	1.21	1.20	1.37	1.76	2.21
Lebanon	35.73	32.07	30.49	27.55	25.29	5.21	6.21	6.80	7.12	7.31
Oman	44.13	40.37	36.76	33.89	31.45	1.93	1.90	2.15	2.56	2.99
Palestine	46.71	45.99	46.73	45.85	44.87	3.39	3.88	3.47	3.06	2.92
Qatar	27.71	26.54	25.70	17.92	16.03	1.11	1.20	1.40	1.30	1.05
Saudi Arabia	41.89	41.52	37.99	34.53	32.40	2.31	2.41	2.72	2.78	2.91
Sudan	44.00	43.18	42.18	40.71	39.11	3.03	3.11	3.25	3.44	3.62
Syrian Arab Republic	48.39	45.00	40.61	36.88	35.01	2.67	2.82	3.02	3.13	3.20
United Arab Republic	29.88	27.80	23.80	19.61	19.16	1.27	1.16	1.08	1.08	1.00
Yemen	51.77	49.73	48.26	45.69	43.76	1.94	2.55	2.38	2.35	2.39
World	32.86	31.90	30.33	28.37	27.18	6.08	6.45	6.82	7.26	7.50
More developed regions ⁽¹⁾	20.57	19.63	18.31	17.03	16.56	12.51	13.59	14.35	15.32	15.77
Less developed regions ⁽²⁾	36.27	35.08	33.25	30.98	29.52	4.31	4.60	4.99	5.41	5.67

(1) The more developed regions comprise all regions of Europe plus Northern America, Australia/New Zealand and Japan.

بين، الشمالية، شرق، أوروبا، فنلندا، اليابان.

(2) The less developed regions comprise all regions of Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean plus Melanesia, Micronesia and Polynesia.

سوا (باستثناء، اليابان)، أمريكا اللاتينية، الكاريبي، ماليزيا

2.                           

□ لبحرين

مصدر

□□لعر□

□□□□

□ لکویت

لبنان

☐ lac

فلسطين

فطر

المملكة العربية السعودية

□□□□ لعل □□

جمهورية عربية لسوية

☐ لا ☐ ما ☐ ☐ ☐ عربية ☐ لمتحد

□ ليمن

□ لعالم

بلد [] [] [] لمقدمة (1)

(2) قُلْ لِّبَلَدٍ نَّمُوْ

(1) تشمل لبلد متقدمة لبلد في باء

(2) تَشْمَلُ لِبْدًا ۖ قُلْ نَمُوْا لِبْدًا ۖ فِيْ فَرِيقًا ۖ اَ
 مَّا يَكُرُّ نَزِيًّا ۖ بَوْلِنَا ۖ يَا ۚ

I-4
الخصوبة
Fertility

Medium variant							البلد | المتوسط
Country	معدل الخصوبة الكلية (الأحذية لكل امرأة)			معدل خصوبة المراهقين (الأحذية لكل ألف فتاة، بعمر 15-19)			البلد
	Total Fertility Rate (live births per woman)			Adolescent Fertility Rate (live births per 1000 girls aged 15-19)			
	1995-2000	2005-2005	2005-2010	1990-1995	2000-2005	2005-2010	
Bahrain	2.76	2.51	2.29	21.14	18.70	16.73	البحرين
Egypt	3.50	3.16	2.89	53.34	48.48	39.02	مصر
Iraq	5.40	4.63	4.11	58.06	66.12	85.54	العراق
Jordan	4.32	3.53	3.13	39.18	27.17	24.54	الأردن
Kuwait	2.61	2.30	2.18	21.18	14.19	13.19	الكويت
Lebanon	2.70	2.09	1.86	32.02	19.82	16.20	لبنان
Oman	5.10	3.80	3.09	45.90	13.45	10.44	عمان
Palestine	6.03	5.63	5.09	106.61	94.15	78.74	فلسطين
Qatar	3.38	2.92	2.43	23.44	19.62	15.94	قطر
Saudi Arabia	4.62	3.81	3.17	40.02	32.23	26.14	المملكة العربية السعودية
Sudan	5.41	4.82	4.23	85.54	69.12	56.82	السودان
Syrian Arab Republic	4.02	3.64	3.29	61.06	76.02	61.10	الجمهورية العربية السورية
United Arab Republic	2.97	2.49	1.95	33.87	23.07	16.02	الامارات العربية المتحدة
Yemen	6.73	5.90	5.30	103.98	78.59	68.05	اليمن
World	2.82	2.67	2.57	63.30	56.56	51.98	العالم
More developed regions ⁽¹⁾	1.56	1.58	1.64	28.50	24.34	21.29	البلد المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed regions ⁽²⁾	3.10	2.89	2.73	69.43	61.78	56.53	البلد النامية ⁽²⁾

(1) تشمل البلدان المتقدمة البلاد في أوروبا، أمريكا الشمالية، أستراليا، نيوزيلندا واليابان.

(2) تشمل البلدان النامية أقل نمو البلاد في أفريقيا، آسيا (باستثناء اليابان)، أمريكا اللاتينية والكاريبي، ملائيزيا، أمريكا والكاريبين، نيوزيلندا، بولينزيا.

I-5
 تعداد السكان
 Census population

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	المجموع Total		رجال Men		نساء Women		الدولة Country
			العدد No.	النسبة % %	العدد No.	النسبة % %	العدد No.	النسبة % %	
Bahrain	2001	0-14	181 369	27.9	92 736	24.8	88 633	32.0	البحرين
		15-24	109 670	16.9	58 495	15.7	51 175	18.5	
		25-44	262 337	40.3	162 950	43.6	99 387	35.9	
		45-59	71 364	11.0	46 242	12.4	25 122	9.1	
		60+	25 864	4.0	13 226	3.5	12 638	4.6	
		All ages	650 604	100.0	373 649	100.0	276 955	100.0	
Egypt	2006	0-14	26 930 618	37.7	13 897 469	38.0	13 033 149	37.4	مصر
		15-24	14 424 524	20.2	7 534 349	20.6	6 890 175	19.7	
		25-44	18 552 089	26.0	9 175 571	25.1	9 376 518	26.9	
		45-59	7 446 301	10.4	3 835 360	10.5	3 610 941	10.3	
		60+	4 109 823	5.8	2 130 218	5.8	1 979 605	5.7	
		All ages	71 463 355	100.0	36 572 967	100.0	34 890 388	100.0	
Iraq	1997	0-14	9 894 352	44.9	5 029 019	45.8	4 865 333	44.0	العراق
		15-24	4 587 948	20.8	2 312 703	21.0	2 275 245	20.6	
		25-44	4 899 728	22.2	2 373 522	21.6	2 526 206	22.8	
		45-59	1 622 399	7.4	806 355	7.3	816 044	7.4	
		60+	1 041 817	4.7	465 652	4.2	576 165	5.2	
		All ages	22 046 244	100.0	10 987 251	100.0	11 058 993	100.0	
Jordan	2004	0-14	1 903 331	37.3	975 432	37.1	927 899	37.5	الأردن
		15-24	1 100 031	21.6	567 293	21.6	532 738	21.5	
		25-44	1 420 256	27.8	738 634	28.1	681 622	27.5	
		45-59	412 417	8.1	207 470	7.9	204 947	8.3	
		60+	263 758	5.2	135 434	5.2	128 324	5.2	
		All ages	5 103 639	100.0	2 626 287	100.0	2 477 352	100.0	
Kuwait	2005	0-14	547 068	24.9	283 326	21.8	263 742	29.5	الكويت
		15-24	356 213	16.2	194 369	14.9	161 844	18.1	
		25-44	965 459	44.0	617 585	47.5	347 874	38.9	
		45-59	259 704	11.8	168 895	13.0	90 809	10.2	
		60+	65 153	3.0	36 118	2.8	29 035	3.3	
		All ages	2 193 597	100.0	1 300 293	100.0	893 304	100.0	
Oman	2003	0-14	791 899	33.8	403 970	30.8	387 929	37.8	عمان
		15-24	519 522	22.2	267 523	20.4	251 999	24.5	
		25-44	722 420	30.9	455 544	34.7	266 876	26.0	
		45-59	208 916	8.9	132 669	10.1	76 247	7.4	
		60+	97 131	4.1	52 896	4.0	44 235	4.3	
		All ages	2 340 815	100.0	1 313 239	100.0	1 027 576	100.0	
Palestine	2007	0-14	1 634 917	43.4	834 400	43.6	800 517	43.2	فلسطين
		15-24	760 568	20.2	388 789	20.3	371 779	20.0	
		25-44	866 942	23.0	441 892	23.1	425 050	22.9	
		45-59	284 766	7.6	145 985	7.6	138 781	7.5	
		60+	163 203	4.3	71 518	3.7	91 685	4.9	
		All ages	3 767 127	100.0	1 911 957	100.0	1 855 170	100.0	
Qatar	2004	0-14	167 618	22.5	85 166	17.2	82 452	33.3	قطر
		15-24	101 758	13.7	62 083	12.5	39 675	16.0	
		25-44	340 136	45.7	244 694	49.3	95 442	38.5	
		45-59	116 347	15.6	91 997	18.5	24 350	9.8	
		60+	18 170	2.4	12 442	2.5	5 728	2.3	
		All ages	744 029	100.0	496 382	100.0	247 647	100.0	

I-5
 التعداد السكاني
 Census population

Country	السنة	فئة العمر	Total	المجموع	Men	رجال	Women	نسوة	الدولة
	Year	Age group	No. العدد	% للنسبة	No. العدد	% للنسبة	No. العدد	% للنسبة	
Saudi Arabia	2004	0-14	7 786 245	34.3	3 882 103	30.9	3 904 142	38.6	المملكة العربية السعودية
		15-24	4 185 014	18.5	2 157 402	17.2	2 027 612	20.0	
		25-44	7 693 013	33.9	4 722 151	37.6	2 970 862	29.4	
		45-59	2 065 801	9.1	1 297 746	10.3	768 055	7.6	
		60+	948 189	4.2	497 838	4.0	450 351	4.4	
		All ages	22 678 262	100.0	12 557 240	100.0	10 121 022	100.0	
Sudan	2008	0-14	16 683 804	42.6	8 718 975	43.4	7 964 829	41.7	السودان
		15-24	7 713 367	19.7	3 891 477	19.4	3 821 890	20.0	
		25-44	9 707 125	24.8	4 714 007	23.5	4 993 118	26.2	
		45-59	3 034 187	7.7	1 620 465	8.1	1 413 722	7.4	
		60+	2 016 007	5.1	1 129 053	5.6	886 954	4.6	
		All ages	39 154 490	100.0	20 073 977	100.0	19 080 513	100.0	
Syrian Arab Republic	2004	0-14	7 029 000	39.2	3 622 000	39.4	3 407 000	39.1	الجمهورية العربية السورية
		15-24	3 965 000	22.1	2 026 000	22.0	1 939 000	22.2	
		25-44	4 467 000	24.9	2 267 000	24.7	2 200 000	25.2	
		45-59	1 512 000	8.4	784 000	8.5	728 000	8.3	
		60+	883 000	4.9	464 000	5.0	419 000	4.8	
		All ages	17 918 000	100.0	9 195 000	100.0	8 723 000	100.0	
United Arab Emirates	2005	0-14	800 571	19.5	416 317	14.8	384 254	29.6	الإمارات العربية المتحدة
		15-24	665 781	16.2	393 421	14.0	272 360	20.9	
		25-44	2 144 029	52.2	1 623 014	57.8	521 015	40.1	
		45-59	431 768	10.5	333 106	11.9	98 662	7.6	
		60+	60 632	1.5	38 375	1.4	22 257	1.7	
		All ages	4 106 427	100.0	2 806 152	100.0	1 300 275	100.0	
Yemen	2004	0-14	8 861 474	45.0	4 581 948	45.7	4 279 526	44.4	اليمن
		15-24	4 367 811	22.2	2 230 912	22.2	2 136 899	22.1	
		25-44	4 073 642	20.7	2 002 424	20.0	2 071 218	21.5	
		45-59	1 371 003	7.0	688 454	6.9	682 549	7.1	
		60+	998 978	5.1	525 881	5.2	473 097	4.9	
		All ages	19 685 161	100.0	10 036 953	100.0	9 648 208	100.0	

I-6
سكان التعداد: حضر وريف
Census population: urban and rural

Country	السنة Year	المجموع Total	سكا الحضر			سكا الريف			البلد
			Urban population			Rural population			
			النسبة %	رجا Men	نساء Women	النسبة %	رجا Men	نساء Women	
Bahrain	2001	650 604	...	...	...	...	...	البحرين	
Egypt	2006	71 463 355	...	...	...	...	...	مصر	
Iraq	1997	22 046 244	68	7 542 510	7 526 538	32	3 444 741	3 532 455	العراق
Jordan	2004	5 103 639	78	2 055 431	1 941 952	22	570 856	535 400	الأردن
Kuwait	2005	2 193 597	...	...	...	...	...	...	الكويت
Oman	2003	2 340 815	71	950 471	723 009	29	362 768	304 567	عمان
Palestine	2007	3 767 127	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	2004	744 029	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	2004	22 678 262	...	...	...	...	...	...	المملكة العربية السعودية
Sudan	2008	39 154 490	...	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	2004	17 918 000	54	4 941 000	4 646 000	46	4 254 000	4 077 000	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	2005	4 106 427	82	2 328 906	1 055 933	18	477 235	244 353	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2004	19 685 161	...	...	...	...	...	...	اليمن

Sources

Bahrain

Central Statistics Organization, Population, Housing, Building, and Establishment Census 2001. Summary Results. Manama.

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2004 and previous issues. Manama.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Final Results of Population, Housing and Establishments Census 1996. Cairo.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Preliminary Results of Population, Housing and Establishments Census 2006. Cairo.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook 1995-2003 and previous issues. Cairo.

Iraq

Central Statistical Organization, Results of the Population and Housing Census 1997. Baghdad

Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics 2005 and previous issues. Baghdad.

Ministry of Labor and Social Affairs, National Centre for Statistics and Information Technology, Report on the Results of an Employment and Unemployment Survey 2003

Jordan

Department of Statistics, Results of the Population and Housing Census 1994. Vol. II: Population characteristics. Amman.

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2006 and previous issues. Amman.

Kuwait

Central Statistical Office, Population Census 1995. Preliminary Results. Kuwait.

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2006 and previous issues. Kuwait.

المصادر

البحرين

الجهاز المركزي للإحصاء، التعداد العام للسكان والمساكن والمباني والمنشآت 2001. النتائج التلخيصية. المنامة.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2004 وأعداد سابقة. المنامة.

مصر

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1996. القاهرة.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، النتائج الأولية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2006. القاهرة.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 1995-2002 وأعداد سابقة. القاهرة.

العراق

الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن 1997. بغداد.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة. بغداد.

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، تقرير نتائج مسح العمالة والبطالة لعام 2003.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن 1994. المجلد 2: خصائص السكان. عمان.

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية 2006 وأعداد سابقة. عمان.

الكويت

الإدارة المركزية للإحصاء، التعداد العام للسكان 1995. النتائج الأولية. الكويت.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2006 وأعداد سابقة. الكويت.

Lebanon

Administration Centrale de la Statistique, Conditions de Vie des Ménages en 1997. No. 9.

Administration Centrale de la Statistique, La Population Active en 1997. No. 12. Aout 1998.

Administration Centrale de la Statistique, Survey on the status of children in Lebanon 2000

Administration Centrale de la Statistique, Living Conditions of Households 2004

Administration Centrale de la Statistique, Statistical Yearbook 2006

Oman

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2005 and previous issues. Muscat.

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, Population, Housing and Establishments Census 1997. Census Final Results – Summary. Ramallah.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2005. No. 6. Ramallah.

Qatar

Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues. Doha.

Saudi Arabia

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2003 and previous issues. Riyadh.

Sudan

Central Bureau of Statistics. 2007. Sudan in Figures 2002-2006. July. Khartoum.

Central Bureau of Statistics. 2006. Statistical Yearbook 2006.. Khartoum

لبنان

ادارة الإحصاء المركزي. الأوضاع المعيشية للأسر في عام 1997. العدد 9.

ادارة الإحصاء المركزي، القوى العاملة في عام 1997. العدد 12. آب/أغسطس 1998.

ادارة الإحصاء المركزي. دراسة حول وضع الأطفال في لبنان عام 2000

ادارة الإحصاء المركزي. الأوضاع المعيشية للأسر عام 2004

ادارة الإحصاء المركزي. المجموعة الإحصائية السنوية 2006

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، المجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة. مسقط.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1997. النتائج النهائية للتعداد – ملخص. رام الله 1998.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، كتاب فلسطين الإحصائي السنوي 2005 رقم 6. رام الله 2000

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2005 وأعداد سابقة.

المملكة العربية السعودية

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2003 وأعداد سابقة. الرياض.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء. 2007. السودان في أرقام 2002-2006. يوليو. الخرطوم

الجهاز المركزي للإحصاء. 2006. الكتاب الإحصائي السنوي 2006. الخرطوم

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Results of Population Census in Syrian Arab Republic 1994. Damascus 1998.

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2007 and previous issues. Damascus.

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues. Abu Dhabi.

Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Final Results of the Population, Housing and Establishments Census 1994, General Report. Sana'a 1996.

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2004 and previous issues. Sana'a.

Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Information and Policy Analysis, World Population Prospects: the 2006 Revision.

United Nations, International Labour Office, LABORSTA, data base of Labour Statistics 2008. Geneva. <http://laborsta.ilo.org/>

Websites of national statistical offices of ESCWA member countries

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان في الجمهورية العربية السورية 1994. دمشق 1998.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة. دمشق.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة. أبو ظبي.

اليمن

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1994، التقرير العام. صنعاء 1996.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2004 وأعداد سابقة. صنعاء.

مصادر أخرى

الأمم المتحدة، إدارة تحليل المعلومات والسياسات الاقتصادية والاجتماعية، آفاق سكان العالم: مراجعة 2006.

الأمم المتحدة، منظمة العمل الدولية، قاعدة البيانات الإحصائية 2008. جنيف. <http://laborsta.ilo.org>

مواقع الأجهزة الإحصائية لبلدان الاسكوا علي شبكة الانترنت

Chapter II: Education and Illiteracy

الفصل الثاني: التعليم والأمية

This chapter addresses education in the ESCWA member countries and includes data on student enrolment at various levels, teaching staff, adult and youth illiteracy rates and other related indicators. Definitions of education levels are based on the 1997 version of the International Standard Classification of Education (ISCED97). Data cover public and private education; students studying abroad are not included in this analysis. Data for this chapter was obtained from UNESCO Institute for Statistics (UIS) due to the lack of national data and methodological disparity.

Table II-1 is on Illiteracy and Literacy. *It presents the adult illiteracy rates (15+ years) and youth illiteracy rates (15-24 years), by sex for the periods 1995-2004 and 2005-2007. It also presents the Literacy Gender Parity Index for the same time periods.* In the ESCWA region Adult and Youth illiteracy has decreased for all the countries and the Literacy Gender Parity Index has been moving closer to 1 for most countries. Kuwait records the lowest adult illiteracy rate of 5.5 per cent and Yemen records the highest rate of 41.1 per cent for 2005-2007. The data shows that Bahrain and Yemen attain the lowest youth illiteracy rate of 0.2 per cent and the highest rate of 19.6 per cent, respectively, in 2005-2007.

Table II-2 is on Primary Education. *It focuses on primary education in ESCWA member countries by indicating the number of enrolled students and teaching staff at the primary level, by sex, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2002-2008. While the teaching staff category includes full- and part-time teachers, it excludes staff such as administrators and librarians who do not perform teaching functions.* The gross enrolment ratio in primary education has been increasing steadily in most ESCWA countries, with the Syrian Arab Republic having the highest gross enrolment ratio of 124.4 per cent and Sudan the lowest ratio of 68.7 per cent for 2008. The net enrolment ratio in Lebanon was the highest at 88.3 per cent and in Oman the lowest at 68.3 per cent for countries with available data in 2008.

يتناول هذا الفصل التعليم في بلدان الإسكوا، ويتضمن بيانات عن عدد الطلاب الملتحقين بالمراحل التعليمية المختلفة، وعدد أفراد الهيئات التعليمية، ونسب الأمية بين الشباب والبالغين، بالإضافة إلى مؤشرات أخرى. وقد استند في تعريف مراحل التعليم المختلفة إلى مراجعة عام 1997 من التصنيف الدولي الموحد للتعليم. وتشمل البيانات التعليم الرسمي والخاص، وتستثني الطلاب الدارسين في الخارج. البيانات المعروضة في هذا الفصل مستمدة من معهد اليونسكو للإحصاء وذلك لعدم توفر سلاسل زمنية كاملة في العديد من البلدان الأعضاء أو للاختلاف في منهجيات الحساب.

يتضمن الجدول II-1 بيانات عن معدلات الأمية في صفوف السكان البالغين من العمر 15 سنة وأكثر و صفوف الشباب الذين ينتمون إلى الفئة العمرية 15-24 سنة، مصنفة حسب الجنسين، وذلك للفترة ١٩٩٥-٢٠٠٤ و 2005-2007. وأيضاً يتضمن الجدول بيانات حول معدل معرفة القراءة والكتابة بين الجنسين لهذه السنوات. انخفضت معدلات الأمية للبالغين والشباب في منطقة الإسكوا و تقاربت معدلات معرفة القراءة والكتابة من ١ لمعظم البلدان. تسجل دولة الكويت أدنى معدل لأمية البالغين بمقدار ٥.٥ في المائة واليمن أعلى معدل بمقدار 41.١ في المائة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٧. أما بالنسبة للشباب، تشير البيانات إلى أن البحرين واليمن نالوا أدنى معدل للأمية بمقدار ٠.٢ في المائة وأعلى معدل بمقدار 19.6 في المائة، على التوالي، في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٧.

ويتضمن الجدول II-2 بيانات عن أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم الابتدائي، مصنفة حسب الجنسين، في قطاعي التعليم الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصافية، وذلك للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٨. وتضم الهيئات التعليمية الأساتذة العاملين بدوام كامل وجزئي، ويستثنى منها العاملون في وظائف خارجة عن حقل التعليم، مثل الإدارة وأمانة المكتبة. معدل الالتحاق الخام لمرحلة التعليم الابتدائي يتزايد بطريقة ثابتة في معظم بلدان الإسكوا، لتسجل الجمهورية العربية السورية أعلى معدل الالتحاق خام بمقدار ١٢٤.٤ في المائة و السودان أدنى معدل بمقدار ٦٨.٣ في المائة. أما معدل الالتحاق الصافي، ف سجل لبنان أعلى معدل يقدر بـ ٨٨.٣ في المائة، كما سجلت عمان أدنى معدل يقدر بحوالي ٦٨.٣ في المائة في عام 2007.

Table II-3 is on Secondary Education. It portrays secondary education in ESCWA member countries by displaying the number of enrolled students and teaching staff at the secondary level, by sex, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2002-2008. It also provides a breakdown for technical/vocational and general programmes. The gross and net enrolment ratio for all programs in secondary education have also been increasing in ESCWA countries. Saudi Arabia records the highest gross enrolment ratio of 94.6 per cent and Sudan the lowest ratio of 33.5 per cent for in 2008. Qatar records the highest net enrolment ratio in secondary education of 79.2 per cent and Syria the lowest ratio of 74 per cent for countries with available data in 2008.

Table II-4 is on Tertiary Education. It presents the gross enrolment ratio for tertiary education, by sex for the period 2001-2007. From the ESCWA countries that reported data for 2006 and 2007, Jordan, Lebanon, Oman and Qatar recorder increases in tertiary gross enrolment while Palestine recorded a slight decrease. Lebanon has recorded the highest gross enrolment ratio of 51.6 per cent and while Qatar the lowest ratio of 20 per cent for 2007.

ويتضمن الجدول II-3 بيانات عن أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم الثانوي، مصنفة حسب الجنس، في القطاعين الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصافية، وذلك للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٨. كما يتضمن بيانات عن توزيع التلاميذ على برنامجي مرحلة التعليم الثانوي، وهما البرنامج الفني والتقني والبرنامج الثانوي العام. تتزايد معدلات الالتحاق الخام والصافية أيضاً في مرحلة التعليم الثانوي في منطقة الاسكوا. سجلت المملكة العربية السعودية أعلى معدل التحاق خام بقدر ٩٤.٦ في المائة، أما السودان فسجلت أدنى معدل بلغ ٣٣.٥ في عام 200٨. قطر سجلت أعلى معدل التحاق صافي لمرحلة التعليم الثانوي بلغ ٧٩.٢ في المائة، أما أدنى معدل التحاق صافي فسجلته الجمهورية العربية السورية بمقدار ٧٤ في المائة في عام 200٨.

يتضمن الجدول II-4 بيانات عن معدلات الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي، مصنفة حسب الجنسين، وذلك للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٧. من بلدان الاسكوا التي سجلت بيانات لعام 2006 و ٢٠٠٧، ارتفعت معدلات كل من الأردن، لبنان، عمان، وقطر، وسجلت فلسطين إنخفاض بسيط. فقد سجل لبنان أعلى معدل بلغ ٥١.٦ في المائة، و قطر أدنى معدل بلغ 20 في المائة في عام 2007.

II-1
الامية ومعرفة القراءة والكتابة
Illiteracy and Literacy

Country	معدلا لامية لد لسكا لشباب (24-15 سنة) في بلد لا سكو		معدلا لامية لد لسكا لبالغين 15 سنة في بلد لا سكو		بلد
	Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries		Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries		
	1995 - 2004	2005 - 2007	1995 - 2004	2005 - 2007	
Bahrain	0.2	3.0	11.2	13.5	البحرين
Men	0.2	3.2	9.6	11.4	جا
Women	0.2	2.7	13.6	16.4	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	1.0	1.0	0.9	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Egypt	15.1	26.8	33.6	44.4	مصر
Men	12.1	21.0	25.4	32.8	جا
Women	18.2	33.1	42.2	56.4	نسبا
Gender Parity Index for literacy	0.9	0.8	0.8	0.6	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Iraq	...	15.2	...	25.9	لع
Men	...	11.1	...	15.9	جا
Women	...	19.5	...	35.8	نسبا
Gender Parity Index for literacy	...	0.9	...	0.8	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Jordan	1.0	0.9	8.9	10.1	لا
Men	1.1	0.7	4.8	4.9	جا
Women	1.0	1.1	13.0	15.3	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	1.0	0.9	0.9	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Kuwait	1.6	8.0	5.5	21.6	لكويت
Men	1.6	6.2	4.8	18.9	جا
Women	1.5	9.8	6.9	25.9	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	1.0	1.0	0.9	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Lebanon	1.3	...	10.4	...	لبنان
Men	1.6	...	6.6	...	جا
Women	0.9	...	14.0	...	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	...	0.9	...	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Oman	1.6	2.7	15.6	18.6	عما
Men	1.2	2.1	10.6	13.1	جا
Women	2.1	3.3	22.5	26.5	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	1.0	0.9	0.8	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين
Palestine	1.0	1.0	6.2	7.6	فلسطين
Men	0.9	0.9	2.8	3.3	جا
Women	1.1	1.2	9.7	12.0	نسبا
Gender Parity Index for literacy	1.0	1.0	0.9	0.9	معد معرفة الف الف لكتابة بين الجنسين

II-1
الامية ومعرفة القراءة والكتابة
Illiteracy and Literacy

Country	معدلا لامية لد لسكا لشباب (24-15 سنة) في بلد لا سكو		معدلا لامية لد لسكا لبالغين 15 سنة في بلد لا سكو		البلد
	Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries		Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries		
	1995 - 2004	2005 - 2007	1995 - 2004	2005 - 2007	
Qatar			6.9	11.0	قطر
Men			5.1	10.9	جا
Women			2.5	11.4	نسبا
Gender Parity Index for literacy			1.0	1.0	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين
Saudi Arabia			4.2	17.1	للمملكة العربية لسو
Men			3.0	12.5	جا
Women			5.3	23.7	نسبا
Gender Parity Index for literacy			1.0	0.9	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين
Sudan			22.8	39.1	لسو
Men			15.4	28.9	جا
Women			28.6	48.2	نسبا
Gender Parity Index for literacy			0.8	0.7	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين
Syrian Arab Republic			7.5	19.2	لجمهورية لسو
Men			5.4	12.2	جا
Women			9.8	26.4	نسبا
Gender Parity Index for literacy			1.0	0.8	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين
United Arab Emirates			...	10.0	لأمالا لربية لمتحد
Men			...	10.5	جا
Women			...	8.5	نسبا
Gender Parity Index for literacy			...	1.0	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين
Yemen			24.8	45.9	ليمن
Men			9.3	26.7	جا
Women			41.0	65.3	نسبا
Gender Parity Index for literacy			0.6	0.5	معد معرفة لقر لكتابة بين الجنسين

II-3
التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا
Primary Education in ESCWA Countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain								البحرين
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	81 057	81 887	82 708	83 299	89 721	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	48.7	48.9	48.9	48.7	48.8	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	21.1	21.8	22.6	23.7	24.7	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4 953	...	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	75.8	...	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	108.4	109.1	110.1	111.0	119.5	...	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	97.6	97.7	97.9	98.2	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	16.4	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Egypt								مصر
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	5	5	5	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	7 855 433	7 874 308	7 928 380	9 563 627	9 794 591	9 988 181	...	مجموع الطلاب
Per cent females	47.4	47.6	47.9	47.3	47.4	47.6	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	9.0	9.0	8.0	7.3	7.8	7.8	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	349 182	354 902	362 679	373 104	376 698	368 785	...	مجموع المعلمين
Per cent females	53.3	53.9	55.0	55.0	55.2	55.8	...	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	94.6	95.3	95.9	96.3	98.4	99.7	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	88.1	89.4	90.8	89.6	89.3	93.6	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	22.5	22.2	21.9	25.6	26.0	27.1	...	عدد الطلاب لكل معلم
Iraq								العراق
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	4 135 761	4 280 602	4 334 609	4 430 267	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	44.5	44.5	44.3	44.3	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	.	.	.	.	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	197 003	220 366	211 136	215 795	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	72.2	72.2	72.2	...	...	...	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	98.7	100.0	99.2	99.5	...	...	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	...	89.1	88.4	88.6	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	21.0	19.4	20.5	20.5	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Jordan								الأردن
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	766 093	786 154	799 888	804 904	805 457	807 702	...	مجموع الطلاب
Per cent females	48.8	48.9	48.9	48.9	49.3	49.3	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	29.4	29.2	29.9	30.4	31.2	32.6	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	38 204	39 441	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	64.0	64.0	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	101.2	101.2	100.4	98.7	97.1	96.3	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	93.7	94.0	93.1	91.6	90.0	89.1	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	20.1	19.9	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-3
التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا
Primary Education in ESCWA Countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Kuwait								الكويت
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	4	4	4	5	5	5	5	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	148 712	154 056	158 271	202 826	203 423	211 576	208 608	مجموع الطلاب
Per cent females	48.6	49.0	49.0	48.5	48.8	48.7	48.8	نسبة الطالبات
Per cent in private	30.4	31.0	32.3	33.0	34.5	36.9	37.6	النسبة في التعليم لخاص
Total teachers	10 940	11 594	12 321	16 815	20 056	22 016	22 895	مجموع المعلمين
Per cent females	79.4	83.1	85.5	85.8	87.4	88.4	89.2	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	94.5	95.6	96.3	97.9	96.4	98.5	95.5	معدل الالتحاق لداخل
Net enrolment ratio	84.8	85.2	83.3	86.5	83.5	88.2	87.6	معدل الالتحاق لاصافي
Pupils to teacher ratio	13.6	13.3	12.8	12.1	10.1	9.6	9.1	عدد الطلاب لكل معلم
Lebanon								لبنان
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	...	...	...	...	470 987	473 134	467 311	مجموع الطلاب
Per cent females	...	...	...	...	48.5	48.4	48.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	68.7	69.2	71.2	النسبة في التعليم لخاص
Total teachers	...	...	...	...	33 117	33 202	32 875	مجموع المعلمين
Per cent females	...	...	...	...	85.0	85.5	85.7	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	98.7	100.3	101.1	معدل الالتحاق لداخل
Net enrolment ratio	...	...	...	...	86.0	87.4	88.3	معدل الالتحاق لاصافي
Pupils to teacher ratio	...	...	...	...	14.2	14.3	14.2	عدد الطلاب لكل معلم
Oman								عمان
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	316 633	314 064	306 210	297 120	287 938	278 461	271 407	مجموع الطلاب
Per cent females	48.3	48.5	48.6	48.8	48.9	49.1	49.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.1	4.0	4.3	4.6	5.4	6.2	7.5	النسبة في التعليم لخاص
Total teachers	14 728	15 775	16 920	18 108	20 105	21 402	22 869	مجموع المعلمين
Per cent females	60.6	61.7	63.0	64.3	64.8	62.4	63.8	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	90.9	89.1	85.8	82.4	79.3	76.7	75.0	معدل الالتحاق لداخل
Net enrolment ratio	81.7	79.3	76.5	73.9	71.3	69.4	68.3	معدل الالتحاق لاصافي
Pupils to teacher ratio	21.5	19.9	18.1	16.4	14.3	13.0	11.9	عدد الطلاب لكل معلم
Palestine								فلسطين
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	4	4	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	402 370	401 372	388 948	387 138	381 904	383 559	...	مجموع الطلاب
Per cent females	49.0	49.0	48.9	48.8	49.0	49.0	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	8.3	7.7	8.4	8.7	9.4	10.4	...	النسبة في التعليم لخاص
Total teachers	13 315	12 022	14 049	15 789	11 806	12 752	...	مجموع المعلمين
Per cent females	63.4	62.2	60.9	49.8	67.5	66.6	...	نسبة المعلمين ساء
Gross enrolment ratio	103.4	98.5	91.1	86.9	82.6	80.4	...	معدل الالتحاق لداخل
Net enrolment ratio	94.4	90.6	84.6	78.5	76.0	73.3	...	معدل الالتحاق لاصافي
Pupils to teacher ratio	30.2	33.4	27.7	24.5	32.3	30.1	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-3

التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا

Primary Education in ESCWA Countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Qatar								قطر
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	64 255	66 473	65 351	69 991	70 927	75 451	78 123	مجموع الطلاب
Per cent females	47.9	48.3	48.5	48.7	48.8	48.7	49.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	41.2	43.0	41.7	45.3	46.4	49.0	50.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	5 201	5 684	7 349	6 298	6 639	...	6 248	مجموع المعلمين
Per cent females	82.0	83.1	85.1	65.6	85.5	...	85.3	نسبة المعلمات
Gross enrolment ratio	105.1	111.6	112.3	120.3	117.6	116.0	108.6	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	93.1	94.1	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	12.4	11.7	8.9	11.1	10.7	...	12.5	عدد الطلاب لكل معلم
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	...	...	...	3 097 604	...	3 173 807	3 211 387	مجموع الطلاب
Per cent females	...	...	...	49.0	...	48.8	48.7	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	7.1	...	8.2	8.1	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	273 288	...	282 697	298 644	مجموع المعلمين
Per cent females	...	...	...	52.2	...	52.5	50.9	نسبة المعلمات
Gross enrolment ratio	...	...	...	96.6	...	98.0	98.4	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	...	...	...	83.0	...	84.5	84.5	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	...	...	...	11.3	...	11.2	10.8	عدد الطلاب لكل معلم
Sudan								السودان
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	2 889 062	3 028 127	3 208 186	3 278 090	3 880 705	3 959 310	4 351 957	مجموع الطلاب
Per cent females	45.1	45.5	45.5	45.6	45.6	45.3	46.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.7	4.2	4.4	5.3	3.5	3.7	5.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	100 592	107 581	108 437	113 094	113 215	107 933	118 637	مجموع المعلمين
Per cent females	61.9	62.1	66.0	66.5	67.5	63.7	63.0	نسبة المعلمات
Gross enrolment ratio	50.4	51.8	53.8	54.0	62.9	63.3	68.7	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	28.7	28.1	29.6	29.0	34.3	36.7	36.7	عدد الطلاب لكل معلم
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Legal entry age	6	6	6	6	6	6	6	للسن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	4	4	4	4	4	4	للمدة النظرية للمرحلة
Total students	2 904 569	2 149 493	2 192 764	2 252 145	2 279 545	2 310 168	2 356 403	مجموع الطلاب
Per cent females	47.2	47.5	47.6	47.8	47.8	47.8	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.4	4.2	4.2	4.4	4.3	4.1	4.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	114 676	...	...	...	...	...	132 099	مجموع المعلمين
Per cent females	69.0	...	...	...	...	...	66.0	نسبة المعلمات
Gross enrolment ratio	109.9	122.4	124.0	126.1	126.2	125.2	124.4	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	94.5	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupils to teacher ratio	25.3	...	...	...	...	...	17.8	عدد الطلاب لكل معلم

التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا

[illegible]

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain								البحرين
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								كافة البرامج
Total students	64 439	67 160	69 638	71 645	73 767	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	50.7	50.2	49.9	50.0	49.7	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	14.9	15.2	15.5	15.9	16.5	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	5 198	...	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	54.3	...	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	98.3	99.8	100.8	101.2	102.1	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	89.7	90.8	91.7	92.3	93.4	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	12.4	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	51 324	52 274	54 261	55 907	58 567	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	53.3	52.9	53.1	53.2	52.4	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	18.7	19.5	19.9	20.4	20.8	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4 232	...	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	59.2	...	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	12.1	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	13 115	14 886	15 377	15 738	15 200	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	40.5	40.5	38.6	38.7	39.2	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	966	1 087	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	32.92	38.64	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	13.6	13.7	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Egypt								مصر
Legal entry age	11	11	11	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								كافة البرامج
Total students	8 360 316	8 384 065	8 329 822	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	47.1	47.3	47.4	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	6.0	6.0	5.5	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	480 684	485 186	487 709	491 752	488 977	490 526	...	مجموع المعلمين
Per cent females	40.6	41.4	41.3	41.2	41.5	41.7	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	87.2	87.7	87.8	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	80.0	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	17.4	17.3	17.1	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	5 910 734	5 870 239	5 804 507	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	48.0	48.3	48.7	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	6.0	6.0	5.3	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	311 732	321 627	322 040	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	41.1	41.7	41.5	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	19.0	18.3	18.0	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	2 449 582	2 513 825	2 525 315	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	44.9	45.0	44.5	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	6.0	6.0	5.8	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	168 953	163 559	165 669	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	39.7	40.9	40.9	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	14.5	15.4	15.2	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-4

التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا

Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Iraq								العراق
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الجميع
Total students	1 294 395	1 477 616	1 706 234	1 751 164	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	36.6	40.5	38.9	38.9	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	.	.	.	.	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	84 090	90 825	93 219	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	58.3	58.3	58.3	...	...	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	36.2	40.2	45.3	45.3	...	...	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	...	34.0	38.3	38.4	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	...	17.6	18.8	18.8	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								الجميع
Total students	1 213 789	1 360 751	1 571 288	1 611 514	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	37.7	41.1	39.5	39.5	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	.	.	.	.	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	77 177	83 358	85 492	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	59.3	59.3	59.3	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	17.6	18.8	18.8	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								الجميع
Total students	80 606	116 865	134 946	139 650	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	20.3	33.2	31.9	31.9	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	.	.	.	.	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	6 913	7 467	7 727	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	46.8	46.8	46.8	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	16.9	18.1	18.1	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Jordan								الأردن
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الجميع
Total students	606 615	613 120	615 731	625 682	649 242	670 836	...	مجموع الطلاب
Per cent females	49.4	49.3	49.2	49.2	49.5	49.5	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	16.2	16.3	16.6	...	17.0	17.0	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	32 332	34 294	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	55.9	57.6	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	87.3	86.3	84.7	84.2	85.4	86.3	...	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	81.2	80.3	78.6	75.8	79.2	83.7	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	18.8	17.9	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								الجميع
Total students	564 134	578 265	580 229	594 733	616 912	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	50.4	49.6	49.9	50.0	50.2	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	17.3	17.2	17.4	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	28 321	30 426	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	57.8	59.7	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	20	19	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								الجميع
Total students	42 481	34 855	35 502	30 949	32 330	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	35.8	45.6	37.2	35.4	35.4	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	2.1	0.7	2.5	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4 011	3 868	4 117	...	...	3581	...	مجموع المعلمين
Per cent females	42.4	41.0	41.5	...	...	43.5	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	10.6	9.0	8.6	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-4
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Kuwait								الكويت
Legal entry age	10	10	10	11	11	11	11	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	8	8	8	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								اللقافة البرمج
Total students	243 468	260 695	267 114	248 895	236 410	247 233	...	مجمو الطلاب
Per cent females	49.8	49.7	49.9	49.7	49.8	48.9	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	27.6	27.1	27.6	...	29.3	29.4	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	23 673	...	25 290	24 062	24 442	26 050	...	مجمو المدرسين
Per cent females	55.5	...	53.8	52.9	53.4	53.5	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	86.4	90.0	90.4	95.3	88.7	...	...	معد الالتحاق الخا
Net enrolment ratio	78.3	...	...	...	76.6	...	...	معد الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	10.3	...	10.6	10.3	9.7	9.5	...	عد الطلاب لكل مد
General Programmes								البرمج العامة
Total students	239 047	247 103	251 553	234 073	231 236	242 631	246 005	مجمو الطلاب
Per cent females	50.0	50.2	50.1	50.6	50.7	49.6	50.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	28.1	28.6	29.3	...	29.9	29.9	29.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	23 194	24 105	24 764	23 735	24 328	25 563	27 125	مجمو المدرسين
Per cent females	55.7	54.9	54.4	53.4	53.6	54.1	55.0	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	10.3	10.3	10.2	9.9	9.5	9.5	9.1	عد الطلاب لكل مد
Technical/Vocational Programmes								البرمج المهنية والتقنية
Total students	4 421	13 592	15 561	14 822	5 174	4 602	...	مجمو الطلاب
Per cent females	34.3	40.9	46.7	36.1	8.3	10.6	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.0	0.0	0.0	...	0.0	0.0	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	526	327	114	487	...	مجمو المدرسين
Per cent females	...	...	24.9	21.1	21.1	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	29.6	45.3	45.4	9.4	...	عد الطلاب لكل مد
Lebanon								لبنان
Legal entry age	12	12	12	12	12			السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6			المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								اللقافة البرمج
Total students	...	...	...	...	381 466	384 162	384 726	مجمو الطلاب
Per cent females	...	...	...	...	51.6	52.0	51.8	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	56.4	55.6	58.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	41 536	41 747	42 165	مجمو المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	54.0	53.9	54.5	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	82.8	82.4	81.6	معد الالتحاق الخا
Net enrolment ratio	...	...	...	...	74.4	74.4	74.6	معد الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	...	...	...	...	9.2	9.2	9.1	عد الطلاب لكل مد
General Programmes								البرمج العامة
Total students	...	...	...	...	331 268	332 242	327 716	مجمو الطلاب
Per cent females	...	...	...	...	53.4	53.8	53.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	56.1	55.7	58.1	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	31 122	31 303	31 513	مجمو المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	56.7	56.6	57.4	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	...	...	10.3	10.6	10.4	عد الطلاب لكل مد
Technical/Vocational Programmes								البرمج المهنية والتقنية
Total students	...	...	...	...	50 198	51 920	57 010	مجمو الطلاب
Per cent females	...	...	...	...	39.7	41.0	40.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	58.3	55.4	56.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	10 414	10 444	10 652	مجمو المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	45.9	45.9	45.9	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	...	...	4.8	5.0	5.4	عد الطلاب لكل مد

التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Oman								عمان
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								اللقمة البرمج
Total students	266 923	279 302	286 413	292 783	299 484	306 377	307 094	مجموع الطلاب
Per cent females	48.6	48.1	47.9	47.7	47.8	47.8	48.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	1.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	15 230	16 077	16 996	18 057	19 277	20 703	21 370	مجموع المعلمين
Per cent females	50.9	51.7	51.7	52.2	51.9	56.0	57.3	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	83.2	85.7	86.6	87.3	88.1	89.0	88.1	معدل الالتحاق
Net enrolment ratio	72.2	73.8	74.9	75.5	76.8	77.9	78.2	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	17.5	17.4	16.9	16.2	15.5	14.8	14.4	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرمج العامة
Total students	266 923	279 302	286 413	292 783	299 484	306 377	307 094	مجموع الطلاب
Per cent females	48.6	48.1	47.9	47.7	47.8	47.8	48.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	1.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	15 230	16 077	16 996	18 057	19 277	20 703	21 370	مجموع المعلمين
Per cent females	50.9	51.7	51.7	52.2	51.9	56.0	57.3	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	17.5	17.4	16.9	16.2	15.5	14.8	14.4	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرمج المهنية والتقنية
Total students	.	.	.	.	.	.	.	مجموع الطلاب
Per cent females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة الطالبات
Per cent in private	.	.	.	.	.	.	.	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	.	.	.	.	.	.	.	مجموع المعلمين
Per cent females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	.	.	.	.	.	.	.	عدد الطلاب لكل معلم
Palestine								فلسطين
Legal entry age	10	10	10	10	10	10	...	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	8	8	8	8	8	8	...	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								اللقمة البرمج
Total students	544 935	582 736	628 495	656 797	685 585	701 715	...	مجموع الطلاب
Per cent females	50.3	50.2	50.1	50.1	50.3	50.5	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.3	4.1	4.3	4.3	4.4	4.6	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	21 158	22 271	22 776	24 668	24 605	27 952	...	مجموع المعلمين
Per cent females	45.9	45.1	50.0	50.9	49.9	48.7	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	86.4	89.0	92.6	93.3	93.9	92.4	...	معدل الالتحاق
Net enrolment ratio	82.1	84.9	88.4	89.1	89.6	88.6	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	25.8	26.2	27.6	26.6	27.9	25.1	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرمج العامة
Total students	540 890	578 453	623 947	651 518	679 695	695 398	...	مجموع الطلاب
Per cent females	50.5	50.3	50.2	50.3	50.5	50.6	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.2	4.1	4.2	4.3	4.4	4.6	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	20 946	22 047	22 519	24 349	24 289	27 626	...	مجموع المعلمين
Per cent females	46.27	45.40	50.27	51.16	50.34	49.04	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	26	26	28	27	28	25	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرمج المهنية والتقنية
Total students	4 045	4 283	4 548	5 279	5 890	6 317	...	مجموع الطلاب
Per cent females	27.6	28.8	29.0	30.4	30.8	34.1	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	17.4	12.4	10.3	7.3	6.3	4.6	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	212	224	257	319	316	326	...	مجموع المعلمين
Per cent females	7.1	13.8	23.7	29.5	15.5	18.4	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	19	19	18	17	19	19	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-4

التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا

Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Qatar								قطر
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الكلية
Total students	49 042	51 888	53 953	55 705	58 787	61 226	66 084	مجموع الطلاب
Per cent females	49.7	49.5	48.9	49.4	49.2	49.5	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	30.4	31.7	32.3	32.2	33.4	34.2	37.8	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4 909	5 111	5 356	4 814	6 200	...	6 818	مجموع المعلمين
Per cent females	55.0	55.7	55.2	55.7	56.1	...	55.6	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	85.5	90.8	95.1	97.2	98.4	95.1	93.2	معدل الالتحاق الكلي
Net enrolment ratio	73.8	79.5	85.6	85.7	83.3	81.5	79.2	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	10.0	10.2	10.1	11.6	9.5	...	9.7	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	48 490	51 331	53 460	55 186	58 203	60 451	65 480	مجموع الطلاب
Per cent females	50.3	50.0	49.3	49.9	49.7	50.2	49.3	نسبة الطالبات
Per cent in private	30.7	32.0	32.6	32.5	33.8	34.6	38.1	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4 813	4 990	5 256	4 747	6 103	...	6 751	مجموع المعلمين
Per cent females	56.06	57.05	56.22	56.52	57.03	...	56.16	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	10.1	10.3	10.2	11.6	9.5	...	9.7	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	552	557	493	519	584	775	604	مجموع الطلاب
Per cent females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	87	121	100	67	97	...	67	مجموع المعلمين
Per cent females	.	.	.	.	.	.	.	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	6.3	4.6	4.9	7.7	6.0	...	9.0	عدد الطلاب لكل معلم
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الكلية
Total students	...	...	...	2 609 567	...	2 826 049	2 885 035	مجموع الطلاب
Per cent females	...	...	...	48.0	...	...	46.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	8.4	...	11.4	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	234 358	...	...	261 731	مجموع المعلمين
Per cent females	...	...	...	52.6	...	...	52.9	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	...	...	...	90.0	...	94.0	94.6	معدل الالتحاق الكلي
Net enrolment ratio	...	...	...	67.6	...	73.0	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	...	...	...	11.1	...	...	11.0	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	...	...	...	2 523 947	...	2 746 447	2 788 094	مجموع الطلاب
Per cent females	...	...	...	49.3	...	48.0	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	7.3	...	9.7	10.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	227 959	...	249 144	256 289	مجموع المعلمين
Per cent females	...	...	...	53.6	...	54.8	54.0	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	...	...	11.1	...	11.0	10.9	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	...	...	...	85 620	...	79 602	96 941	مجموع الطلاب
Per cent females	...	...	...	9.6	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	41.9	...	68.5	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	6 399	...	...	5 442	مجموع المعلمين
Per cent females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	...	...	13	...	...	18	عدد الطلاب لكل معلم

II-4

التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	الملاحظات
Sudan								السودان
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الجميع
Total students	1 172 732	1 278 633	1 393 778	1 369 735	1 446 539	1 462 798	1 579 567	مجموع الطلاب
Per cent females	47.8	47.1	47.1	47.5	48.1	47.2	46.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	10.3	8.3	9.9	11.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	48 600	48 139	61 814	63 682	66 104	79 122	...	مجموع المعلمين
Per cent females	55.2	55.8	54.3	56.2	53.5	51.7	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	28.4	30.4	32.4	31.2	32.2	31.8	33.5	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	24.1	26.6	22.5	21.5	21.9	18.5	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								الجميع
Total students	1 141 704	1 250 035	1 366 071	1 351 934	...	1 431 659	1 549 020	مجموع الطلاب
Per cent females	48.2	47.3	47.4	47.8	...	47.8	47.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	10.4	...	10.1	11.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	47 118	46 773	59 872	...	64 334	77 319	...	مجموع المعلمين
Per cent females	55.73	56.27	54.74	...	53.32	52.13	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	24.2	26.7	22.8	...	...	18.5	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								الجميع المهنية والتقنية
Total students	31 028	28 598	27 707	17 801	...	31 139	30 547	مجموع الطلاب
Per cent females	33.1	36.1	34.4	28.4	...	20.5	20.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	28.1	28.1	18.2	0.0	...	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	1 482	1 366	1 942	...	1 770	1 803	2 044	مجموع المعلمين
Per cent females	39.3	39.3	39.3	...	60.0	31.2	31.8	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	20.9	20.9	14.3	...	...	17.3	14.9	عدد الطلاب لكل معلم
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Legal entry age	12	10	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	8	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الجميع
Total students	1 182 424	2 119 690	2 249 116	2 389 383	2 464 688	2 549 444	2 626 228	مجموع الطلاب
Per cent females	46.6	47.1	47.2	47.4	47.7	48.2	48.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.5	4.3	4.0	4.1	4.0	3.8	3.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	65 218	...	...	...	...	...	180 703	مجموع المعلمين
Per cent females	51.3	...	...	...	...	...	59.7	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	44.2	59.3	63.1	67.2	69.5	71.9	74.0	معدل الالتحاق الإجمالي
Net enrolment ratio	38.4	54.3	58.0	61.7	62.6	65.6	67.7	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	18.1	...	...	...	...	...	14.5	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								الجميع
Total students	1 064 919	1 997 946	2 120 654	2 267 027	2 350 694	2 445 871	2 525 970	مجموع الطلاب
Per cent females	46.6	47.3	47.4	47.6	48.0	48.5	48.8	نسبة الطالبات
Per cent in private	5.0	4.5	4.3	4.3	4.2	4.0	4.1	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	54 603	...	...	...	...	...	162 758	مجموع المعلمين
Per cent females	51.86	...	...	...	...	...	61.31	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	19.5	...	...	...	...	...	15.5	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								الجميع المهنية والتقنية
Total students	117 505	121 744	128 462	122 356	113 994	103 573	100 258	مجموع الطلاب
Per cent females	46.0	44.5	44.2	42.8	41.6	40.5	39.7	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	10 615	17 164	17 368	17 307	13 158	12 411	17 945	مجموع المعلمين
Per cent females	48.5	45.7	44.9	44.5	46.3	44.3	45.1	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	11.1	7.1	7.4	7.1	8.7	8.3	5.6	عدد الطلاب لكل معلم

II-4
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا
Secondary education in ESCWA countries

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Legal entry age	12	11	11	11	11	11	11	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	7	7	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الكلية البرامج
Total students	226 407	273 491	279 496	284 978	298 447	310 999	...	مجموع الطلاب
Per cent females	49.9	49.4	49.1	48.9	49.0	48.8	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	35.9	38.1	40.6	42.3	45.6	48.8	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	17 832	20 078	20 768	21 795	24 200	24 152	...	مجموع المعلمين
Per cent females	54.5	54.3	55.3	54.6	54.8	55.4	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	76.5	78.7	81.8	84.9	89.9	93.8	...	معدل الالتحاق
Net enrolment ratio	69.2	70.9	73.9	76.4	78.9	83.8	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	12.7	13.6	13.5	13.1	12.3	12.9	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	224 740	271 767	277 869	283 621	296 972	309 476	...	مجموع الطلاب
Per cent females	50.2	49.7	49.3	49.1	49.2	49.0	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	36.2	38.3	40.8	42.5	45.9	49.0	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	17 563	19 848	20 591	21 619	23 989	23 934	...	مجموع المعلمين
Per cent females	55.3	54.9	55.7	55.1	55.1	55.6	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	12.8	13.7	13.5	13.1	12.4	12.9	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	1 667	1 724	1 627	1 357	1 475	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	.	.	.	.	.	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	269	230	177	176	211	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	.	.	.	.	25.1	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	6.2	7.5	9.2	7.7	7.0	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Yemen								اليمن
Legal entry age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
All Programmes								الكلية البرامج
Total students	...	1 373 362	1 446 369	1 455 216	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	...	30.1	31.2	32.1	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	1.7	1.7	2.2	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	55 862	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	20.8	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Gross enrolment ratio	...	46.0	46.8	45.6	...	...	...	معدل الالتحاق
Net enrolment ratio	...	...	...	37.4	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Students to teacher ratio	...	24.6	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
General Programmes								البرامج العامة
Total students	...	1 364 129	1 436 945	1 445 167	...	...	1 468 131	مجموع الطلاب
Per cent females	...	30.3	31.4	32.3	...	...	35.6	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	1.7	1.7	2.2	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	54 456	...	...	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	21.02	...	...	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	25.1	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم
Technical/Vocational Programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total students	...	9 233	9 424	10 049	...	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	...	5.3	5.3	5.8	...	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	0.0	0.0	0.0	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	1 406	1 868	1 992	...	...	...	مجموع المعلمين
Per cent females	...	10.4	14.2	14.3	...	...	...	نسبة المعلمين
Students to teacher ratio	...	7	5	5	...	...	...	عدد الطلاب لكل معلم

II-5
التعليم الجامعي
Tertiary education

معدل الالتحاق بالتحصيل الجامعي في بلدان المنطقة

Gross enrolment ratio for Tertiary education in ESCWA

Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	البلد
Bahrain	...	...	33.6	32.6	33.1	32.1	...	البحرين
Men	...	...	24.0	22.6	19.9	19.1	...	رجال
Women	...	...	44.6	44.0	48.0	46.8	...	نساء
Egypt	...	...	29.2	33.3	34.7	...	...	مصر
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Iraq	...	12.6	...	15.7	15.8	...	...	العراق
Men	...	16.3	...	19.6	19.8	...	...	رجال
Women	...	8.8	...	11.6	11.6	...	...	نساء
Jordan	...	33.0	36.7	40.7	39.9	39.0	39.9	الأردن
Men	...	33.0	35.2	38.9	38.9	37.0	38.1	رجال
Women	...	33.0	38.2	42.5	41.0	41.2	41.8	نساء
Kuwait	21.8	21.8	20.4	18.9	18.8	17.6	...	الكويت
Men	15.3	15.1	13.5	12.4	10.2	11.0	...	رجال
Women	29.1	29.2	28.3	26.6	29.2	25.6	...	نساء
Lebanon	39.0	41.2	41.1	43.6	46.3	48.0	51.6	لبنان
Men	37.9	39.2	38.0	41.7	43.5	44.5	46.9	رجال
Women	40.0	43.2	44.1	45.6	49.1	51.4	56.3	نساء
Oman	...	14.2	14.1	15.8	18.3	25.5	25.5	عمان
Men	...	15.8	15.7	14.7	17.5	25.0	23.4	رجال
Women	...	12.4	12.4	17.0	19.1	26.0	27.6	نساء
Palestine	28.2	30.0	33.9	37.9	41.1	48.2	46.2	فلسطين
Men	28.8	30.4	33.3	37.2	40.4	43.6	41.6	رجال
Women	27.6	29.7	34.6	38.6	41.8	53.1	50.9	نساء
Qatar	15.2	14.4	13.5	15.0	14.9	14.9	20.0	قطر
Men	7.4	7.1	6.4	7.3	7.9	8.0	11.3	رجال
Women	25.6	24.4	23.7	26.8	26.1	26.1	33.8	نساء
Saudi Arabia	22.3	22.3	25.9	28.1	29.2	30.2	...	المملكة العربية السعودية
Men	18.9	17.3	20.5	22.1	23.6	24.7	...	رجال
Women	26.2	28.0	32.0	34.6	35.3	36.1	...	نساء
Sudan	...	...	...	...	...	...	...	السودان
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Syrian Arab Republic	...	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
United Arab Emirates	22.6	23.0	23.2	...	...	...	...	الإمارات العربية المتحدة
Men	12.8	13.1	13.3	...	...	...	...	رجال
Women	36.4	37.0	37.4	...	...	...	...	نساء
Yemen	...	...	...	9.4	9.4	9.4	...	اليمن
Men	...	...	...	13.5	13.5	13.5	...	رجال
Women	...	...	...	5.0	5.0	5.0	...	نساء

Sources:

UNESCO Institute for Statistics database.
<http://www.uis.unesco.org>

المصادر:

قاعدة بيانات معهد الإحصاء لليونسكو.
<http://www.uis.unesco.org>

<p>Chapter IV:</p> <p>Gender equality</p>		<p>الفصل الرابع:</p> <p>المساواة بين الجنسين</p>
<p>In addition to the effort of mainstreaming gender statistics in the publication, this Chapter focuses on the third Goal of the Millennium Development Goals (MDGs) in “Promote Gender Equality and Empower Women” in the ESCWA member countries.</p>		<p>إضافة إلى الجهود المبذولة لتعميم الإحصاءات المتعلقة بالنوع الاجتماعي في المنشور. يركز هذا الفصل على الهدف الثالث للأهداف الإنمائية للألفية حول "تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة" في البلدان الأعضاء في الأسكوا.</p>
<p>Table IV-1 is on Gender Parity in Education. The “Gender Parity Index” (GPI) in primary, secondary and tertiary education is the the level of girls’ access to education compared to that of boys’ access. It is calculated by dividing the Gross Enrolment Ratio for female students by the Gross Enrolment Ratio for male students enrolled at primary, secondary and tertiary levels of education. A GPI of less than 1 indicates that there are fewer girls, in proportion to the appropriate school-age population, than boys in the formal education system. Data for this indicator was obtained from UNESCO Institute for Statistics (UIS) in November 2009. The table presents GPI in each level of education since 1999. Most countries have reached, or exceeded parity with the exception of Iraq, Sudan and Yemen. Gender inequities in education continue to exist in some Arab societies due to a variety of reasons. It is also worth noting that in some Gulf countries there are more girls than boys enrolled in the tertiary levels of education. .</p>		<p>الجدول IV-1 يتناول موضوع المساواة بين الجنسين في التعليم. إن "مؤشر التكافؤ بين الجنسين" في التعليم الابتدائي والثانوي و العالي يعكس مدى نفاذ الفتيات إلى التعليم مقارنة مع الفتيان. يحتسب مؤشر التكافؤ بين الجنسين بقسمة إجمالي نسبة الالتحاق للطلابات على إجمالي نسبة الالتحاق للطلاب. حيث إن إنخفاض المؤشر عن القيمة 1 يدل على وجود عدد أقل من الفتيات ، بشكل يتناسب مع الفئة العمرية الدراسية للسكان، من الفتيان في نظام التعليم الرسمي. البيانات المعروضة لهذا المؤشر مستمدة من معهد اليونسكو للإحصاء في تشرين الثاني/نوفمبر 2009. ويعرض الجدول مؤشر التكافؤ بين الجنسين في كل مستوى من مستويات التعليم منذ عام 1999. سجلت معظم البلدان تكافؤاً أو تجاوزته فيما عدا العراق و السودان واليمن. و لا يزال عدم المساواة بين الجنسين في مجال التعليم موجود في بعض المجتمعات العربية، ويرجع ذلك إلى أسباب متنوعة. وتجدر الإشارة أيضاً إلى وجود عدد أكبر من الفتيات المسجلات في مراحل التعليم العالي من الفتيان في دول الخليج.</p>

Table IV- 2 is on Women in Wage Employment. The indicator "Share of women in wage employment in the non-agricultural sector" is the share of female workers in wage employment in the non-agricultural sector expressed as a percentage of total wage employment in that same sector. The indicator measures the degree to which labour markets are open to women in industry and service sectors, which not only affects equal employment opportunity for women but also economic efficiency through flexibility of the labour market and therefore the economy's ability to adapt to change. The main source of data is based on the United Nations Statistics Division (UNSD) database accessed in November 2009. Missing values were complemented by consistent data from national statistical offices as well as the International Labor Statistics database. There has been a moderate increase in the share of women in wage employment since 1990 in some countries, which indicates that working women have become more integrated into the monetary economy through participation in the formal and informal sectors. The share of women in wage employment is highest in Kuwait of 31.9 and 34.7 per cent in 1995 and 2000, and lowest in Yemen of 7.0 and 6.3 per cent in 2000 and 2006. Labour markets remain strongly gender segregated in many countries due to short supply of productive work which disproportionately affect women's employment. Women are much more likely than men to work as contributing family workers without pay, and in the informal sector.

Table IV-3 is on Women in Decision-making. It presents data on the indicator on "Proportion of seats held by women in national parliament" expressed as a percentage of all occupied seats. The indicator measures women's political representation and their political leadership positions in decision making. Data from 1990 to 2009, extracted from the UNSD database accessed in November 2009, show significant variation between member countries in the proportion of seats held by women in national parliament. In 2009, the proportion ranges from 0.3 per cent in Yemen to 25.5 per cent in Iraq. Iraq is 4.5 percentage points from the target goal of 30 per cent, followed by the United Arab Emirates at 22.5 per cent.

الجدول IV-2 يتناول موضوع النساء في الوظائف المدرة لأجر. المؤشر "حصة العاملات بأجر في القطاع غير الزراعي" هو مجموع العاملين في هذا القطاع بنسبة مئوية. و يحتسب هذا المؤشر مدى استيعاب المرأة في سوق العمل في قطاعي الصناعات والخدمات ، الأمر الذي يؤثر على تكافؤ فرص العمل للمرأة و على تحقيق الكفاءة الاقتصادية من خلال المرونة في سوق العمل ، وبالتالي يؤثر على القدرة الاقتصادية للتكيف مع التغيير. المصدر الرئيسي لبيانات هذا المؤشر هو شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة وقاعدة البيانات التابعة لها والمطلع عليها في تشرين الثاني/نوفمبر 2009. واستكملت البيانات من قاعدة بيانات المكاتب الإحصائية الوطنية و من قاعدة بيانات إحصاءات العمل الدولية. و تبين البيانات حصول زيادة معتدلة في حصة المرأة في العمل المأجور منذ عام 1990 في بعض البلدان، مما يدل على أن المرأة العاملة أصبحت أكثر اندماجاً في الاقتصاد النقدي من خلال مشاركتها في القطاعين النظامي و اللانظامي. و سجلت الكويت حصة أعلى للمرأة في العمل المأجور بمقدار 31.9 و 34.7 في العامين 1995 و 2000، كما و سجلت اليمن أدنى حصة بمقدار 7.0 و 6.3 في 2000 و 2006. لا يزال سوق العمل مفصّل حسب الجنس في كثير من البلدان نظراً للنقص في العمل المنتج الأمر الذي يؤثر على عمل المرأة بطريقة غير متناسبة. و النساء أكثر عرضة للمساهمة في العمل الأسري بدون أجر ، وكذلك في القطاع اللانظامي من الرجال.

الجدول IV-3 يتناول موضوع المرأة في صنع القرار. يعرض هذا الجدول البيانات المتعلقة بمؤشر "نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية"، محسوبة كنسبة مئوية إلى مجموع المقاعد المشغولة. و يقيس هذا المؤشر تمثيل المرأة في السياسة و المناصب القيادية التي تتخذها المرأة في صنع القرار في هذا المجال. و تشير البيانات المستمدة من شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة وقاعدة البيانات التابعة لها والمطلع عليها في تشرين الثاني/نوفمبر 2009، إلى تفاوت ملحوظ بين البلدان الأعضاء في نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية من عام 1990 إلى عام 2009. ففي عام 2009، النسبة يتراوح عدد المقاعد بين 0.3 في المائة في اليمن إلى 25.5 في المائة في العراق. و يبعد العراق 4.5 نقاط مئوية عن الهدف

Nevertheless, the process of strengthening and enforcing women's political rights is making slow progress in the region. Women are still under-represented in national parliaments in most countries. The proportion of seats held by women in national parliament has declined in two countries, namely Egypt, Oman and Yemen.

المنشود و البالغ 30 في المائة، تليه دولة الإمارات العربية المتحدة بمقدار 22.5 في المائة. و لا تزال عملية تعزيز وإنفاذ الحقوق السياسية للمرأة في تقدم في بطيء في المنطقة حيث إن تمثيل المرأة في البرلمانات الوطنية في معظم البلدان يعتبر ناقصاً. كما وانخفضت نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية في بلدين، وهما مصر عمان واليمن.

IV-1
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender Parity in Education

مؤشر لتكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender Parity Index in Education							
Country	1999	2000	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain							البحرين
Primary Level Enrolment	1.01	1.02	0.99	0.99	...	...	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.04	1.08	1.05	1.04	...	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	1.75	...	2.47	2.53	...	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Egypt							مصر
Primary Level Enrolment	0.92	0.92	0.94	0.94	0.95	...	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	0.91	0.93	...	...	...	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	...	...	...	...	...	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Iraq							العراق
Primary Level Enrolment	0.83	0.83	0.84	...	...	...	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	0.63	0.62	0.67	...	...	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	0.54	0.54	0.59	...	...	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Jordan							الأردن
Primary Level Enrolment	1.00	1.00	1.01	1.02	1.02	...	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.03	1.04	1.03	1.03	1.04	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	...	1.16	1.08	1.13	1.11	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Kuwait							الكويت
Primary Level Enrolment	1.01	1.02	0.98	0.99	0.98	0.98	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.02	1.03	1.05	1.05	...	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	2.40	...	2.87	2.32	...	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Lebanon							لبنان
Primary Level Enrolment	0.96	...	...	0.97	0.97	0.97	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.09	...	...	1.10	1.12	1.11	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	1.00	1.05	1.13	1.15	1.20	1.24	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Oman							عمان
Primary Level Enrolment	0.97	0.97	1.00	1.00	1.01	1.01	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	0.99	0.99	0.96	0.96	0.96	0.97	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	...	...	1.07	1.03	1.19	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Palestine							فلسطين
Primary Level Enrolment	1.01	1.00	0.99	1.00	1.00	...	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.04	1.06	1.05	1.06	1.06	...	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	0.89	0.92	1.03	1.17	1.22	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Qatar							قطر
Primary Level Enrolment	0.96	0.97	0.98	0.98	0.98	0.99	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	1.07	1.04	1.32	1.38	1.45	1.46	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	3.44	...	5.74	6.26	6.12	6.05	الإلتحاق بالتعليم الجامعي
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Primary Level Enrolment	...	...	0.97	...	0.96	0.96	الإلتحاق بالتعليم الابتدائي
Secondary Level Enrolment	...	...	0.91	...	...	0.85	الإلتحاق بالتعليم الثانوي
Tertiary Level Enrolment	1.50	1.45	1.50	1.46	...	...	الإلتحاق بالتعليم الجامعي

IV-1
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender Parity in Education

مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender Parity Index in Education							
Country	1999	2000	2005	2006	2007	2008	الدولة
Sudan							السودان
Primary Level Enrolment	0.85	0.85	0.87	0.87	0.86	0.88	إلتحاق بالتعليم لإبتدائي
Secondary Level Enrolment	...	...	0.94	0.96	0.93	0.91	إلتحاق بالتعليم لثانوي
Tertiary Level Enrolment	0.92	0.92	...	...	...	...	إلتحاق بالتعليم لجامعي
Syria Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Primary Level Enrolment	0.92	0.92	0.95	0.96	0.96	0.96	إلتحاق بالتعليم لإبتدائي
Secondary Level Enrolment	0.91	0.92	0.94	0.95	0.97	0.98	إلتحاق بالتعليم لثانوي
Tertiary Level Enrolment	...	...	...	...	...	...	إلتحاق بالتعليم لجامعي
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Primary Level Enrolment	0.97	0.96	0.99	0.99	1.00	...	إلتحاق بالتعليم لإبتدائي
Secondary Level Enrolment	1.06	1.05	1.02	1.02	1.02	...	إلتحاق بالتعليم لثانوي
Tertiary Level Enrolment	2.95	3.11	...	...	...	2.05	إلتحاق بالتعليم لجامعي
Yemen							اليمن
Primary Level Enrolment	0.56	0.63	0.74	...	...	0.80	إلتحاق بالتعليم لإبتدائي
Secondary Level Enrolment	0.37	0.42	0.49	...	...	...	إلتحاق بالتعليم لثانوي
Tertiary Level Enrolment	0.28	0.28	0.37	0.37	...	...	إلتحاق بالتعليم لجامعي

IV-2
النساء في الوظيفة غير الزراعية
Women in wage employment

حصة العاملات بأجر في القطاع غير الزراعي

Share of women in wage employment in the non-agricultural							الدولة
Country	1990	1995	2000	2005	2006	2007	
Bahrain	7.6	...	12.4	11.0	10.3	9.80	البحرين
Egypt	20.5	18.9	18.6	17.7	18.1	...	مصر
Iraq ⁽¹⁾	10.6	...	...	...	15.3	...	العراق ⁽¹⁾
Jordan ⁽²⁾	23.1	...	23.4	25.9	...	...	الأردن ⁽²⁾
Kuwait ⁽¹⁾	...	31.9	34.7	...	...	...	الكويت ⁽¹⁾
Lebanon	...	14.2	...	...	...	...	لبنان
Oman	18.7	20.9	24.5	...	...	...	عمان
Palestine	...	...	13.5	16.1	17.1	17.0	فلسطين
Qatar	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	...	...	14.0	...	14.6	14.8	المملكة العربية السعودية
Sudan	22.2	...	...	...	...	...	السودان
Syria Arab Republic	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates ⁽¹⁾	...	12.9	13.1	13.9	...	...	الإمارات العربية المتحدة ⁽¹⁾
Yemen ⁽¹⁾	7.0	...	6.3	...	اليمن ⁽¹⁾

Source: United Nations Statistics Division, 2009

(1) National Data

(2) ILO Data for year 1990

المصدر: شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة 2009

(1) بيانات وطنية

(2) منظمة العمل الدولية للعام 1990

IV-2

المرأة في صنع القرار
Women in decision-making

نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمان الوطنية								
Proportion of seats held by women in national parliament								
Country	1990	2000	2005	2006	2007	2008	2009	الدولة
Bahrain	...	...	0.0	0.0	2.5	2.5	2.5	البحرين
Egypt	3.9	2.0	2.9	2.0	2.0	1.8	1.8	مصر
Iraq	10.8	6.4	...	25.5	25.5	25.5	25.5	العراق
Jordan	0.0	0.0	5.5	5.5	5.5	6.4	6.4	الأردن
Kuwait	...	0.0	0.0	1.5	1.5	1.5	3.1	الكويت
Lebanon	0.0	2.3	2.3	4.7	4.7	4.7	4.7	لبنان
Oman	...	...	2.4	2.4	2.4	0.0	0.0	عمان
Palestine	...	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	...	...	...	0.0	0.0	0.0	0.0	قطر
Saudi Arabia	...	...	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المملكة العربية السعودية
Sudan	...	...	9.7	14.7	17.8	18.1	18.1	السودان
Syria Arab Republic	9.2	10.4	12.0	12.0	12.0	12.0	12.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	0.0	0.0	0.0	0.0	22.5	22.5	22.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4.1	0.7	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	اليمن

Sources:

United Nations Statistics Division, 2009
International Labour Statistics database,
2008
UNESCO Institute for Statistics database,
2008 revision

المصادر:

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، 2009
قاعدة بيانات إحصاءات العمل الدولية، 2008
قاعدة بيانات معهد الإحصاء لليونسكو، طبعة 2008

Chapter V: National Accounts

الفصل الخامس: الحسابات القومية

This chapter provides data on the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries in national currencies at current prices and United States dollars and at constant 2000 prices. It also includes a number of important economic indicators for ESCWA member countries, such as real GDP growth rates, GDP per capita and its growth rates at constant 2000 prices.

Table IV-1 highlights estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA for the period 2004-2009.

Table IV-2 shows GDP in ESCWA member countries at current prices in national currencies for the period 2004-2008 and table IV-3 shows GDP in member countries at current prices in US dollars for the same period.

Table IV-4 illustrates GDP in ESCWA member countries at constant 2000 prices for the period 2004-2008. Table IV-5 presents GDP per capita in member countries at constant 2000 prices for the same period.

Table IV-6 sets forth growth rates of real GDP in ESCWA member countries for the period 2004-2008 and Table IV-7 gives the real growth rates of real GDP per capita for member countries for the same period.

يتناول هذا الفصل بيانات الناتج المحلي الإجمالي لبلدان الإسكوا بالعملة المحلية والأسعار الجارية، وبالدولار الأمريكي بالأسعار الثابتة لعام 2000. كما يتضمن بعض المؤشرات الاقتصادية الهامة لبلدان الإسكوا، ومنها على سبيل المثال، معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، ونصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000، ومعدلات نموه.

ويتضمن الجدول IV-1 تقديرات عن المعدلات السنوية لنمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في العالم وفي منطقة الإسكوا للفترة 2004-2009.

ويعرض الجدول IV-2 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي لبلدان الإسكوا بالأسعار الجارية للعملة المحلية للفترة 2004-2008، ويتضمن الجدول IV-3 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للدولار الأمريكي للفترة نفسها.

ويتضمن الجدول IV-4 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة لعام 2000 للفترة 2004-2008، ويتضمن الجدول IV-5 بيانات عن نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000 للفترة نفسها.

ويتضمن الجدول IV-6 بيانات عن معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا للفترة 2004-2008، والجدول IV-7 عن معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للفترة نفسها.

V-1

تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم والإسكوا

Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA

Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA							في المائة
In Per cent	2004	2005	2006	2007	2008	2009	
World	4.0	3.5	4.0	3.8	2.5	1.0	العالم
Developed economies	3.0	2.4	2.9	2.5	1.2	-0.5	الاقتصاد المتقدمة
Developing economies	7.0	6.8	7.1	7.2	5.9	4.6	الاقتصاد النامية
ESCWA	6.95	7.99	6.64	5.24	5.93	1.40*	الإسكوا

*ESCWA estimates.

Source: "World Economic Situation and Prospects,
2008", United Nations-Economic and Social Council.

*تقدير الإسكوا.

المصدر: "الحالة للتوقعات الاقتصادية في العالم 2008"، المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة.

الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في اسفوا بالأسعار الجارية بالعملة R الوالتية

Mn. units of national currency

مليون □ □ حد □ عملة □ طنزية

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	4 224	5 061	5 960	6 946	8 235	البحرين
Egypt	510 751	568 192	642 986	757 202	883 204	مصر
Iraq	38 058 543	53 386 429	80 459 422	93 981 672	106 329 813	العراق
Jordan	8 091	8 925	10 378	12 057	15 056	الأردن
Kuwait	17 517	23 593	29 470	32 586	39 787	الكويت
Lebanon	32 847 000	32 955 000	33 824 000	37 758 000	40 997 000	لبنان
Oman	9 487	11 883	14 151	16 114	23 185	عمان
Palestine	4 198	4 634	4 619	4 672	5 271	فلسطين
Qatar	115 512	154 564	206 644	259 411	365 483	قطر
Saudi Arabia	938 771	1 182 514	1 335 581	1 437 683	1 753 504	المملكة العربية السعودية
Sudan	68 721	85 707	98 719	114 018	127 747	السودان
Syrian Arab Republic	1 263 140	1 493 766	1 698 480	2 017 564	2 291 368	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	387 801	506 780	643 503	758 026	934 262	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 651 253	3 422 734	4 119 013	4 720 566	5 734 669	اليمن

V-3

الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي

GDP in ESCWA member countries at current prices

Country	2004	2005	2006	2007	2008	مليون دولار أمريكي
Bahrain	11 235	13 459	15 852	18 472	21 902	البحرين
Egypt	82 914	94 541	111 824	132 610	160 582	مصر
Iraq	26 193	36 268	54 549	74 177	89 128	العراق
Jordan	11 424	12 603	14 654	17 024	21 259	الأردن
Kuwait	59 439	80 799	101 619	114 740	147 909	الكويت
Lebanon	21 789	21 861	22 437	25 047	27 195	لبنان
Oman	24 706	30 945	36 852	41 963	60 378	عمان
Palestine	4 198	4 634	4 619	4 672	5 271	فلسطين
Qatar	31 734	42 463	56 770	71 267	100 407	قطر
Saudi Arabia	250 339	315 337	356 155	383 382	467 601	المملكة العربية السعودية
Sudan	26 646	35 183	45 460	56 554	61 505	السودان
Syrian Arab Republic	25 991	27 973	32 663	40 351	49 277	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	105 596	137 993	175 222	206 406	254 394	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	14 348	17 881	20 903	23 727	28 748	اليمن
ESCWA	696 552	871 939	1 049 580	1 210 393	1 495 557	الإسكوا

V-4

الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000)
GDP in ESCWA member countries at constant prices (base year 2000)

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	9 990	10 775	11 491	12 454	13 239	البحرين
Egypt	110 724	118 303	126 688	135 810	142 193	مصر
Iraq	16 458	18 104	19 226	20 187	21 701	العراق
Jordan	9 624	10 408	11 247	12 238	13 187	الأردن
Kuwait	50 357	55 700	58 609	61 166	65 019	الكويت
Lebanon	20 585	20 791	20 915	22 484	23 878	لبنان
Oman	21 721	22 587	23 836	25 459	28 729	عمان
Palestine	4 274	4 642	4 400	4 618	4 539	فلسطين
Qatar	24 585	26 080	29 270	30 198	34 036	قطر
Saudi Arabia	215 292	227 247	234 423	242 348	252 414	المملكة العربية السعودية
Sudan	7 490	7 948	8 694	9 538	10 280	السودان
Syrian Arab Republic	23 481	24 896	26 191	27 792	29 043	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	95 347	111 412	128 019	135 666	145 754	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	11 938	12 646	13 130	13 705	14 344	اليمن
ESCWA	621 866	671 539	716 141	753 665	798 358	الإسكوا

V-5

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000)

GDP per capita in ESCWA member countries at constant prices (base year 2000)

U.S. Dollars

لا يمثل أي

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	14 037	14 810	15 455	16 397	17 069	البحرين
Egypt	1 462	1 533	1 612	1 696	1 744	مصر
Iraq	597	641	666	685	721	العراق
Jordan	1 782	1 870	1 957	2 060	2 149	الأردن
Kuwait	19 242	20 630	21 093	21 453	22 274	الكويت
Lebanon	5 111	5 094	5 069	5 402	5 694	لبنان
Oman	8 452	8 628	8 927	9 338	10 314	عمان
Palestine	1 176	1 234	1 131	1 149	1 095	فلسطين
Qatar	30 845	29 454	29 252	26 546	26 573	قطر
Saudi Arabia	9 336	9 624	9 706	9 819	10 016	المملكة العربية السعودية
Sudan	405	416	439	465	484	السودان
Syrian Arab Republic	1 268	1 302	1 324	1 355	1 368	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	24 244	27 247	30 246	31 088	32 499	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	584	601	607	615	626	اليمن
ESCWA	2 741	2 891	3 012	3 097	3 206	الإسكوا

V-6

معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا

Growth rates of real GDP in ESCWA member countries

Per cent						نسبة مئوية
Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain	5.65	7.86	6.65	8.38	6.30	البحرين
Egypt	4.52	6.85	7.09	7.20	4.70	مصر
Iraq	23.00	10.00	6.20	5.00	7.50	العراق
Jordan	8.54	8.15	8.05	8.82	7.75	الأردن
Kuwait	10.24	10.61	5.22	4.36	6.30	الكويت
Lebanon	9.07	1.00	0.60	7.50	6.20	لبنان
Oman	3.41	3.99	5.53	6.81	12.84	عمان
Palestine	11.92	8.60	-5.20	4.94	-1.70	فلسطين
Qatar	20.83	6.08	12.23	3.17	12.71	قطر
Saudi Arabia	5.27	5.55	3.16	3.38	4.15	المملكة العربية السعودية
Sudan	8.68	6.11	9.39	9.71	7.78	السودان
Syrian Arab Republic	6.72	6.03	5.20	6.11	4.50	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	16.23	16.85	14.91	5.97	7.44	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	22.06	5.92	3.83	4.38	4.66	اليمن
ESCWA	8.61	7.99	6.64	5.24	5.93	الإسكوا

V-7

معدلات نمو متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا

Growth rates of real GDP per capita in ESCWA member countries

In Percent						نسبة مئوية
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	3.30	5.50	4.36	6.09	4.10	البحرين
Egypt	2.56	4.86	5.12	5.25	2.82	مصر
Iraq	19.87	7.37	3.85	2.83	5.32	العراق
Jordan	5.43	4.92	4.65	5.27	4.33	الأردن
Kuwait	6.61	7.21	2.25	1.71	3.82	الكويت
Lebanon	7.39	-0.33	-0.48	6.56	5.41	لبنان
Oman	1.63	2.09	3.47	4.61	10.45	عمان
Palestine	8.07	4.95	-8.30	1.59	-4.76	فلسطين
Qatar	10.90	-4.51	-0.69	-9.25	0.10	قطر
Saudi Arabia	2.69	3.08	0.85	1.17	2.00	المملكة العربية السعودية
Sudan	5.39	2.73	5.70	5.88	4.11	السودان
Syrian Arab Republic	3.49	2.65	1.65	2.42	0.94	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	11.29	12.38	11.01	2.78	4.54	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	18.57	2.91	0.88	1.42	1.70	اليمن
ESCWA	6.06	5.47	4.17	2.82	3.53	الإسكوا

List of sources:

قائمة المصادر

Main source

Some replies to the Questionnaires of ESCWA National Accounts, No. 29, that were sent to the National Statistical Offices of ESCWA Member States during July 2009.

المصادر الأساسية

بعض الردود على الاستبيانات حول الحسابات القومية للإسكوا المنشورة لتاسعة عشر لتي سلت إلى الأجهزة الإحصائية الوطنية في البلد لأعضاء في الإسكوا خلال تموز/يوليو 2009.

Bahrain:

Central Informatics Organization, National Accounts 2008

البحرين: لجهها للمركز الحسابات القومية 2008

Lebanon

Presidency of the Council of Ministers, Economic Accounts of Lebanon, April 2009

لبنان: رئاسة مجلس الوزراء الحسابات الاقتصادية في لبنان نيسان/أبريل 2009

Oman

Ministry of National Economy, Statistical yearbook 2008

Facts and Figures 2008, June 2009

عمان: لجهها للاقتصاد الوطني تافا لإحصاء لسنوات 2008 قائع قف 2008 حزيران/يونيو 2009

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, National Accounts in current and constant prices, March 2009

فلسطين: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، الحسابات القومية بالأسعار الجارية والثابتة، آذار/مارس 2009

Qatar

Qatar Central Bank, Quarterly statistical bulletin, Number 2, July 2009

قطر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، عدد 2، تموز/يوليو 2009

Saudi Arabia

Central Department of Statistics and Information Website

المملكة العربية السعودية: موقع مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات

Sudan

Central Bureau of Statistics, National Accounts at current and constant prices, November 2007

السودان: الجهاز المركزي للإحصاء، الحسابات القومية بالأسعار الجارية والثابتة، تشرين الثاني/نوفمبر 2007

United Arab Emirates

Ministry of Economy, National abstract 2008

الامارات العربية المتحدة

وزارة الاقتصاد، النشرة الإحصائية 2008

Yemen

Central Statistical Organization, Statistical yearbook 2008

اليمن

الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2008

Additional sources

United Nations 2008, *World Economic Situation and Prospects*.

United Nations Statistics Division, *Statistical Database*, available at: <http://unstats.un.org>

مصادر إضافية

□ لحالة □ لتوقعات □ لاقتصاد □ في □ لعالم □ لعا □ 2009
□ منشور □ □ للأمم □ لمتحد □ □ ان □ □ لثاني □ يناير 2009.

□ قاعد □ بيان □ شعبة □ لإحصاء □ □ في □ للأمم □ لمتحد □
<http://unstats.un.org>

Chapter V: Energy

This chapter presents the status of energy forms in ESCWA member countries between 2005 and 2008 covering crude oil and natural gas reserves; production; refining capacity and output; domestic consumption; electric power generation; peak load, installed capacity of power stations; electricity generated by different types of turbines; and the trends of total and per capita electricity consumption.

Data were collected from primary sources such as statistical abstracts and bulletins issued by authorities in member countries and from specialized sources, including the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, and also from highly reputable international sources, namely, the Oil and Gas Journal and the BP Statistical Review of World Energy; Other sources of data included specialized studies published by ESCWA and international organizations, with priority given to United Nations sources.

Tables V-1 and V-2 provide oil and natural gas reserves in the ESCWA region. It shows the important role of the region in terms of global energy provision, with the ESCWA region accounting for some 50 per cent of the world total of oil and approximately 26 per cent of the world total of natural gas in 2008.

Table V-3 gives the total energy production in the ESCWA region. It indicates that the ESCWA region accounts for 27 per cent of total world crude oil production and 11 per cent of world natural gas production in 2008. The table also shows that crude oil constituted about 77 per cent of total energy production within the ESCWA region in 2008, while natural gas represented about 22 per cent and hydroelectricity accounted for less than 1 per cent of that production.

الفصل الخامس: الطاقة

يعرض هذا الفصل أوضاع الطاقة في بلدان الإسكوا عموماً بين عامي 2005 و2008 مركزاً على النفط والغاز الطبيعي من حيث الاحتياطيات والإنتاج، وطاقات مصافي تكرير النفط وإنتاجها، والاستهلاك المحلي، والطاقة الكهربائية المنتجة، والطاقة المركبة لمحطات التوليد، والحمل الأقصى، وإنتاج الكهرباء في مختلف نظم توليد الطاقة، واتجاهات استهلاك الطاقة الكهربائية ونصيب الفرد من هذا الاستهلاك.

وقد جمعت بيانات هذا الفصل من المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة المعنية في البلدان الأعضاء كمصادر أولية؛ ومن مصادر متخصصة مثل منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، ومنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)، والاتحاد العربي لمنتجي وناقلي وموزعي الكهرباء؛ ومن مصادر عالمية ذات موثوقية عالية، منها مجلة النفط والغاز، والنشرة الإحصائية لشركة "BP" العالمية. بالإضافة إلى دراسات متخصصة صادرة عن الإسكوا وغيرها من المنظمات الدولية، مع إعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

ويتضمن الجدولان V-1 و V-2 احتياطي منطقة الإسكوا من النفط والغاز الطبيعي مبيناً الدور المهم الذي تؤديه المنطقة في توفير إمدادات الطاقة العالمية. ووفقاً لإحصاءات عام 2008، تحتزن المنطقة نحو 50 في المائة من الاحتياطي العالمي من النفط ونحو 26 في المائة من الاحتياطي العالمي من الغاز الطبيعي.

ويحتوي الجدول V-3 على بيانات حول إنتاج الطاقة في منطقة الإسكوا. ويشير إلى أن حصة منطقة الإسكوا بلغت 27 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من النفط الخام، و11 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من الغاز الطبيعي لعام 2008. ويدل الجدول أيضاً على أن النفط الخام شكل حوالى 77 في المائة من مجموع إنتاج الطاقة في منطقة الإسكوا لعام 2008، يليه الغاز الطبيعي بنسبة 22 في المائة، بينما لم تتجاوز حصة الطاقة الكهربائية الواحد في المائة.

Table V-4 details oil production in the ESCWA countries and Table V-5 presents marketed natural gas production in the region. Table V-6 presents refineries' production in the ESCWA region.

Table V-7 illustrates electricity generation by type and Table V-8 examines electricity generation. Hydroelectricity represented 4 per cent of the total installed capacity of electric power stations in the region in 2008. The remaining 96 percent represents thermal electricity, including steam turbines, which accounted for 43 per cent, gas turbines for 32 per cent and combined cycle turbines for 14 per cent.

Table V-9 shows oil consumption in the ESCWA region. Table V-10 looks at natural gas consumption in the ESCWA region. It can be noted that oil consumption and natural gas consumption in the region increased by more than 7% in comparison to 2007.

Electricity consumption by sector is presented in Table V-11. Table V-12 gives the total primary energy consumption in the ESCWA region and Table V-13 illustrates per capita energy consumption in ESCWA countries. Oil consumption accounted for approximately 54 per cent of the primary energy consumption in the region in 2008, natural gas consumption for some 45 per cent, hydroelectricity consumption for less than 2 per cent, while coal consumption was negligible.

ويتضمن الجدول V-4 إنتاج النفط في منطقة الإسكوا، ويبين الجدول V-5 الإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي بينما يعرض الجدول V-6 إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا.

ويتضمن الجدول V-7 توليد مختلف أنواع الكهرباء في منطقة الإسكوا، بينما يتضمن الجدول V-8 توليد الكهرباء من حيث الطاقة المركبة والحمل الأقصى والإنتاج. ويشير الجدول V-7 إلى أن الكهرباء المولدة من مصادر مائية شكلت 4 في المائة من مجموع الطاقة المركبة لمحطات الطاقة الكهربائية في منطقة الإسكوا في الفترة 2008، بينما شكلت الكهرباء من مصادر حرارية النسبة المتبقية وقدرها 96 في المائة، وكانت حصة التربينات البخارية منها 43 في المائة، والتربينات الغازية 32 في المائة، والدورات المركبة 14 في المائة.

ويتضمن الجدول V-9 استهلاك النفط في منطقة الإسكوا، ويبين الجدول V-10 استهلاك الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا. ويلاحظ أن نسبة الزيادة السنوية لاستهلاك النفط في منطقة الإسكوا تجاوزت 7 في المائة مقارنة مع عام 2007 كما زاد بنفس النسبة استهلاك المنطقة من الغاز الطبيعي.

يتضمن الجدول V-11 استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية ويحتوي الجدول V-12 على استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا، بينما يتضمن الجدول V-13 بيانات عن حصة الفرد من استهلاك الطاقة. وتشير البيانات أن منظومة الاستهلاك في منطقة الإسكوا تألف في عام 2008 من النفط بنسبة 54 في المائة تقريباً، والغاز الطبيعي بنسبة 45 في المائة، والطاقة الكهرومائية بنسبة تقل عن 2 في المائة، ونسبة ضئيلة من الفحم.

VI-1

احتياطيات النفط الخام (مليون برميل) في منطقة الاسكوا⁽²⁾ Oil reserves (million barrels) in the ESCWA region⁽²⁾

Country	Share of World total				نسبة التغيير نسبة التغيير 2008/2007	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008	الدولة
	2005	2006	2007	2008			
Bahrain ⁽¹⁾	130	130	125	125	0.01%	-	البحرين ⁽¹⁾
Egypt	3 720	3 700	4 100	4 300	0.34%	5%	مصر
Iraq	115 000	115 000	115 000	115 000	9.14%	-	العراق
Jordan	1	1	1	1	-	-	الأردن
Kuwait	101 500	101 500	101 500	101 500	8.07%	-	الكويت
Oman	5 572	5 600	5 600	5 600	0.45%	-	عمان
Qatar	15 207	27 900	27 400	27 300	2.17%	--	قطر
Saudi Arabia	264 211	264 300	264 200	264 100	20.99%	--	المملكة العربية السعودية
Sudan	6 402	6 600	6 700	6 700	0.53%	-	السودان
Syrian Arab Republic	3 000	3 000	2 500	2 500	0.20%	-	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	97 800	97 800	97 800	97 800	7.77%	-	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 900	2 800	2 700	2 700	0.21%	-	اليمن
ESCWA	615 443	628 331	627 626	627 626	49.89%	-	الاسكوا
World	1 209 500	1 208 200	1 261 000	1 258 000	100.00%	--	العالم
Share of ESCWA out of World	51%	52%	50%	50%	50%	-	حصة الاسكوا من العالم

(1) 2006 Figures are OAPEC estimates

(2) Excludes Lebanon and Palestine which don't have oil reserves

(1) بيانات سنة 2006 هي تقديرات أوابك

(2) لا تشمل لبنان وفلسطين لعدم توفر احتياطيات للنفط

VI-2

احتياطيات الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الاسكوا

Natural gas reserves (billion cubic meters) in the ESCWA region

Country	Share of World total				% change		البلد
	2005	2006	2007	2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008	نسبة التغيير 2008/2007	
Bahrain	90	90	90	90	-	-	البحرين
Egypt	1 897	1 940	2 070	2 170	1.2%	4.8%	مصر
Iraq	3 170	3 170	3 170	3 170	1.7%	-	العراق
Jordan	6	6	6	6	-	1.0%	الأردن
Kuwait	1 586	1 780	1 780	1 780	1.0%	-	الكويت
Oman	829	980	980	980	0.5%	-	عمان
Qatar	25 783	25 360	25 460	25 460	13.8%	-	قطر
Saudi Arabia	6 900	7 070	7 300	7 570	4.1%	3.7%	المملكة العربية السعودية
Sudan	85	86	84	84	-	-	السودان
Syrian Arab Republic	310	290	280	280	0.2%	-	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	6 040	6 060	6 440	6 430	3.5%	-0.2%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	479	490	490	490	0.3%	-	اليمن
ESCWA	47 175	47 236	48 150	48 510	26.2%	0.7%	الاسكوا
World	179 832	181 460	177 360	185 020	100.0%	4.3%	العالم
Share of ESCWA out of World	26%	26%	27%	26%	26%	-3.4%	حصة الاسكوا من العالم

VI-3

انتاج الطاقة في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)

Total energy production in the ESCWA region (000'TOE)

Country	Share of World total					% change نسبة التغير 2008/2007	البلد
	2005	2006	2007	2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008		
Bahrain							البحرين
Crude oil	1 887	1 787	1 785	1 785	0.05%	0.00%	النفط الخام
Marketed N. Gas	9 630	10 170	10 620	12 060	0.45%	13.56%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	11 517	11 957	12 405	13 845	0.20%	11.61%	المجموع
Egypt							مصر
Crude oil	33 456	32 643	32 489	30 729	0.84%	-5.42%	النفط الخام
Marketed N. Gas	38 250	49 230	50 130	53 010	2.00%	5.75%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽³⁾	3 107	3 107	3 176	3 811	0.14%	20.00%	الكهرمائية ⁽³⁾
Total	74 813	84 980	85 794	87 550	1.24%	2.05%	المجموع
Iraq							العراق
Crude oil	93 330	98 532	106 539	121 139	3.30%	13.70%	النفط الخام
Marketed N. gas ⁽²⁾	6 401	6 401	1 314	1 692	0.06%	28.77%	الغاز الطبيعي المسوق ⁽²⁾
Hydro ⁽³⁾	1 474	1 498	1 409	856	0.12%	-39.24%	الكهرمائية ⁽³⁾
Total	101 205	106 431	109 262	123 687	1.76%	13.20%	المجموع
Jordan							الأردن
Crude oil	1	1	1	1	0.00%	0.00%	النفط الخام
Marketed N. Gas	216	224	360	360	0.01%	0.00%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽³⁾	14	13	15	15	0.00%	1.64%	الكهرمائية ⁽³⁾
Total	231	238	376	376	0.01%	0.07%	المجموع
Kuwait							الكويت
Crude oil	127 704	127 704	125 664	130 254	3.55%	3.65%	النفط الخام
Marketed N. Gas	10 980	11 250	10 890	11 520	0.43%	5.79%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	138 684	138 954	136 554	141 774	2.01%	3.82%	المجموع
Lebanon							لبنان
Hydro ⁽³⁾	257	171	144	92	0.01%	-36.42%	الكهرمائية ⁽³⁾
Total	257	171	144	92	0.00%	-36.42%	المجموع
Oman							عمان
Crude oil	39 015	37 638	32 966	33 884	0.92%	2.78%	النفط الخام
Marketed N. Gas	17 820	21 330	21 690	21 690	0.82%	0.00%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	56 835	58 968	54 656	55 574	0.79%	1.68%	المجموع
Qatar							قطر
Crude oil	40 545	41 922	43 569	42 983	1.17%	-1.35%	النفط الخام
Marketed N. Gas	41 220	45 630	56 880	68 940	2.60%	21.20%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	81 765	87 552	100 449	111 923	1.59%	11.42%	المجموع
Saudi Arabia							لمملكة العربية السعودية
Crude oil	478 890	464 661	441 354	464 763	12.65%	5.30%	النفط الخام
Marketed N. Gas	64 080	66 150	66 960	70 290	2.65%	4.97%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	542 970	530 811	508 314	535 053	7.60%	5.26%	المجموع
Sudan							السودان
Crude oil	478 890	464 661	441 354	464 763	6.60%	5.30%	النفط الخام
Marketed N. Gas	-	-	-	-	.	.	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	304	336	358	360	0.05%	0.62%	الكهرمائية
Total	494 749	481 878	465 580	465 123	6.61%	-0.10%	المجموع

VI-3

انتاج الطاقة في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)

Total energy production in the ESCWA region (000'TOE)

Country	Share of World total					% change نسبة التغير 2008/2007	بلد
	2005	2006	2007	2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008		
Syrian Arab Republic							
Crude oil	20 961	19 533	18 600	18 834	0.51%	1.26%	لجمهورية العربية السورية النفط الخام
Marketed N. Gas	4 950	5 130	5 040	4 950	0.19%	-1.79%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽³⁾	846	981	866	706	0.10%	-18.55%	الكهر مائية ⁽³⁾
Total	26 757	25 644	24 506	24 490	0.35%	-0.07%	المجموع
United Arab Emirates							
Crude oil	124 797	129 540	127 704	130 407	3.55%	2.12%	للإمارات العربية المتحدة النفط الخام
Marketed N. Gas	43 020	44 100	45 360	45 180	1.70%	-0.40%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	167 817	173 640	173 064	175 587	2.49%	1.46%	المجموع
Yemen							
Crude oil	20 394	17 526	16 330	14 683	0.40%	-10.09%	اليمن النفط الخام
Total	20 394	17 526	16 330	14 683	0.21%	-10.09%	المجموع
ESCWA ⁽¹⁾							
Crude oil	980 979	971 486	947 000	989 461	26.94%	4.48%	للإسكوا ⁽¹⁾ النفط الخام
Marketed N. Gas ⁽³⁾	236 567	259 615	269 244	289 692	10.93%	7.59%	الغاز الطبيعي المسوق ⁽⁵⁾
Hydro ⁽³⁾	5 699	5 769	5 611	5 480	0.76%	-2.33%	الكهر مائية ⁽³⁾
Total	1 223 244	1 236 870	1 221 855	1 284 633	18.24%	5.14%	المجموع
World ⁽¹⁾							
Crude oil	3 653 666	3 658 194	3 640 732	3 673 443	52.17%	0.90%	للعالم ⁽¹⁾ النفط الخام
Marketed N. Gas	2 424 690	2 500 020	2 588 490	2 650 770	37.64%	2.41%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	670 400	697 200	695 800	717 500	10.19%	3.12%	الكهر مائية
Total	6 748 756	6 855 414	6 925 022	7 041 713	100.00%	1.69%	المجموع

(1) Total figures do not include coal

(2) The figures are updated as per OAPEC

(3) Assuming 35% efficiency in ESCWA countries

(4) Assuming 100% efficiency in the world

(1) المجموع لا يحتوي على نتاج طاقة الفحم

(2) ذو البيانات تم تحديثها حسب لاوبك

(3) تقدير الكفاءة لكهر مائية في الاسكوا 35%

(4) تقدير الكفاءة في العالم 100%

VI-4

انتاج النفط وغيره⁽¹⁾ في منطقة الاسكوا (الف برميل/يوم)Production of oil and others⁽¹⁾ in the ESCWA region ('000 b/d)

Country	% change نسبية					التغيير
	2005	2006	2007	2008	2008/2007	
Bahrain						البحرين
Oil & Others ^(2,3)	48	48	48.52	48.52	0.0%	النفط - غيره ^(2,3)
Crude oil ^(2,3)	37	35	35	35	0.0%	النفط - الخام ^(2,3)
Egypt						مصر
Oil & Others	696	697	710	722	1.7%	النفط - غيره
Crude oil	656	640	637	603	-5.4%	النفط - الخام
Iraq						العراق
Oil & Others	1 833	1 999	2 145	2 423	13.0%	النفط - غيره
Crude oil	1 830	1 932	2 089	2 375	13.7%	النفط - الخام
Jordan						الأردن
Oil & Others	...	...	...			النفط - غيره
Crude oil	0.022	0.024	0.020	0.020	0.0%	النفط - الخام
Kuwait						الكويت
Oil & Others	2 618	2 690	2 636	2 784	5.6%	النفط - غيره
Crude oil	2 504	2 504	2 464	2 554	3.7%	النفط - الخام
Oman						عمان
Oil & Others	782	747	701	728	3.9%	النفط - غيره
Crude oil	765	738	646	664	2.8%	النفط - الخام
Qatar						قطر
Oil & Others	1 028	1 110	1 197	1 378	15.1%	النفط - غيره
Crude oil	795	822	854	843	-1.3%	النفط - الخام
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Oil & Others	11 114	10 853	10 449	10 846	3.8%	النفط - غيره
Crude oil	9 390	9 111	8 654	9 113	5.3%	النفط - الخام
Sudan						السودان
Oil & Others	305	331	468	480	2.6%	النفط - غيره
Crude oil	363	414	465	478	2.8%	النفط - الخام
Syrian Arab Republic						لجمهورية العربية السورية
Oil & Others	450	435	415	398	-4.1%	النفط - غيره
Crude oil	411	383	365	369	1.3%	النفط - الخام
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Oil & Others	2 753	2 971	2 925	2 980	1.9%	النفط - غيره
Crude oil	2 447	2 540	2 504	2 557	2.1%	النفط - الخام
Yemen						اليمن
Oil & Others	416	380	345	305	-11.6%	النفط - غيره
Crude oil	400	344	320	288	-10.1%	النفط - الخام
ESCWA						الإسكوا
Oil & Others	21 738	21 930	22 040	23 093	4.8%	النفط - غيره
Crude oil	19 235	19 049	19 034	19 879	4.4%	النفط - الخام
World						للعالم
Oil & Others	81 089	81 497	81 443	81 820	0.5%	النفط - غيره
Crude oil	71 641	71 729	71 387	72 028	0.9%	النفط - الخام

(1) Include crude oil, shale oil, oil sands and NGLs

(2) Does not include Saudi oil. 2005 figures assumed equal to 2004

(3) 2006 Figures are Energy Information Administration estimates

(1) تشمل النفط الخام، النفط الحفر، الغاز، الزيت، لورملية، سائل، الغاز الطبيعي

(2) لا تشمل النفط لسعودي. بيان سنة 2005 مماثلة 2004

(3) بيان 2006 في تقديرات معلومات الطاقة

VI-5

الانتاج المسوق من الغاز الطبيعي⁽¹⁾ في منطقة الاسكوا (بليون متر مكعب)
Marketed natural gas production⁽¹⁾ in the ESCWA region (billion cubic meters)

Country	Share of World total						النسبة لتغيير 2008/2007	النسبة للمسوق
	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008							
	2005	2006	2007	2008	% change			
Bahrain							البحرين	
Marketed	10.70	11.30	11.80	13.40	0.44%	13.56%	النسبة المئوية للمسوق	
Egypt							مصر	
Marketed	42.50	54.70	55.70	58.90	1.92%	5.75%	النسبة المئوية للمسوق	
Iraq ⁽³⁾							العراق ⁽³⁾	
Marketed	7.11	7.11	1.46	1.88	0.06%	28.77%	النسبة المئوية للمسوق*	
Jordan ⁽³⁾							الأردن ⁽³⁾	
Marketed	0.24	0.25	0.40	0.40	0.01%	0.00%	النسبة المئوية للمسوق	
Kuwait							الكويت	
Marketed	12.20	12.50	12.10	12.80	0.42%	5.79%	النسبة المئوية للمسوق	
Oman							عمان	
Marketed	19.80	23.70	24.10	24.10	0.79%	0.00%	النسبة المئوية للمسوق	
Qatar							قطر	
Marketed	45.80	50.70	63.20	76.60	2.50%	21.20%	النسبة المئوية للمسوق	
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية	
Marketed	71.20	73.50	74.40	78.10	2.55%	4.97%	النسبة المئوية للمسوق	
Sudan							السودان	
Marketed	-	-	-	0.5	-	.	النسبة المئوية للمسوق	
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية	
Marketed	5.50	5.70	5.60	5.50	0.18%	-1.79%	النسبة المئوية للمسوق	
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة	
Marketed	47.80	49.00	50.40	50.20	1.64%	-0.40%	النسبة المئوية للمسوق	
Yemen							الجمهورية اليمنية	
Marketed	...	...	...	0.3	...	...	النسبة المئوية للمسوق
ESCWA							الإسكوا	
Marketed	262.85	288.46	299.16	322.18	10.51%	7.69%	النسبة المئوية للمسوق	
World							العالم	
Marketed	2 778	2 876	2 945	3 066	100.00%	4.08%	النسبة المئوية للمسوق	

(1) Excluding gas flared or recycled

(1) باستثناء الغاز المحرق أو المعاد تدويره

(2) Gross production of gas for 2004 is estimated based on the average ratio of gross/marketed production for 2003

(2) مجمل إنتاج الغاز لـ 2004 مقدر حسب نسبة مجمل الإنتاج / الإنتاج المسوق لـ 2003

(3) Figures for the year 2006 are assumed to be the same as 2005

(3) أعتبر 2005 مطابقة 2004

VI-6

انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

Country	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain					البحرين
Refining Capacity	262.00	262.00	249.00	249.00	طاقة التكرير
Refineries Production	267.10	265.40	268.23	262.60	جمالي المشتقات النفطية
LPG	1.20	1.20	1.34	3.00	غاز البتر للمسا
Naphta	33.90	33.90	42.38		نافتا
Gasoline	20.10	20.90	17.40	20.20	الغازولين
Kerosene	57.70	54.20	56.06	58.90	الكيرسين
Gas-Diesel	95.50	96.00	103.00	90.00	بيت الغاز الديزل
Fuel oil	52.80	50.80	48.28	41.10	بيت الوقود
Other	48.80	42.20	48.30	49.40	غيره
Egypt					مصر
Refining Capacity	716.00	716.00	726.00	726.00	طاقة التكرير
Refineries Production	640.00	500.30	549.60	558.80	جمالي المشتقات النفطية
LPG	14.30	13.80	13.70	14.60	غاز البتر للمسا
Naphta	76.30	65.20	...		نافتا
Gasoline	61.60	70.50	77.20	94.30	الغازولين
Kerosene	55.20	31.40	34.30	31.80	الكيرسين
Gas-Diesel	171.80	125.50	126.40	132.80	بيت الغاز الديزل
Fuel oil	182.40	193.90	187.00	191.60	بيت الوقود
Other	53.70	104.30	110.90	93.70	غيره
Iraq					العراق
Refining Capacity	649.00	665.00	674.00	681.00	طاقة التكرير
Refineries Production	476.90	484.10	319.00	447.00	جمالي المشتقات النفطية
LPG	56.30	56.30	17.30	30.30	غاز البتر للمسا
Naphta	10.60	10.60	...		نافتا
Gasoline	67.90	67.90	51.30	64.40	الغازولين
Kerosene	33.60	33.60	27.00	46.90	الكيرسين
Gas-Diesel	77.00	77.00	51.70	83.70	بيت الغاز الديزل
Fuel oil	231.40	238.60	160.00	209.80	بيت الوقود
Other	10.70	10.70	11.70	11.90	غيره
Jordan					الأردن
Refining Capacity	90.40	90.40	90.40	90.40	طاقة التكرير
Refineries Production ⁽¹⁾	91.00	90.00	75.10	90.00	جمالي المشتقات النفطية ⁽¹⁾
LPG	5.40	5.40	5.40	5.40	غاز البتر للمسا
Gasoline	16.90	16.40	16.40	16.40	الغازولين
Kerosene	11.90	12.40	12.40	11.80	الكيرسين
Gas-Diesel	30.60	30.90	30.90	30.90	بيت الغاز الديزل
Fuel oil	23.30	22.90	24.10	21.80	بيت الوقود
Other	2.90	2.00	2.00	3.10	غيره

VI-6

انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

Country	2005	2006	2007	2008	البلد
Kuwait					الكويت
Refining Capacity	931.00	931.00	931.00	931.00	طاقة التكرير
Refineries Production	959.80	1 004.30	1 023.80	1 003.20	جمالي المشتقات النفطية
LPG	104.60	112.00	105.50	113.80	غاز البتر المسال
Naphta	179.10	179.10	...		نافتا
Gasoline	46.10	68.80	68.90	54.20	الغازين
Kerosene	149.40	174.40	170.80	171.80	الكيرسين
Gas-Diesel	246.60	222.10	219.70	239.80	بيتالغازالديزل
Fuel oil	181.30	212.30	242.80	184.80	بيتالوقود
Other	52.70	35.70	216.10	238.80	غيره
Oman					عما
Refining Capacity	85.00	85.00	222.00	222.00	طاقة التكرير
Refineries Production	80.00	90.10	90.10	161.30	جمالي المشتقات النفطية
LPG	1.40	1.10	1.10	10.80	غاز البتر المسال
Gasoline	14.40	14.40	14.40	50.80	الغازين
Kerosene	3.90	3.80	3.80	16.90	الكيرسين
Gas-Diesel	17.70	17.70	17.70	39.60	بيتالغازالديزل
Fuel oil	39.30	38.90	38.90	20.20	بيتالوقود
Other	14.30	14.30	14.30	23.00	غيره
Qatar					قطر
Refining Capacity	137.00	137.00	137.00	137.00	طاقة التكرير
Refineries Production	148.50	231.30	257.30	264.20	جمالي المشتقات النفطية
LPG	71.30	109.80	119.20	131.20	غاز البتر المسال
Gasoline	47.00	40.70	48.50	47.20	الغازين
Kerosene	23.00	25.20	29.80	25.80	الكيرسين
Gas-Diesel	22.80	21.80	24.90	29.80	بيتالغازالديزل
Fuel oil	6.90	13.80	9.50	8.00	بيتالوقود
Other	19.40	19.40	25.40	22.30	غيره
Saudi Arabia					المملكة العربية السعودية
Refining Capacity	2 100.00	2 100.00	2 100.00	2 100.00	طاقة التكرير
Refineries Production	2 090.00	1 647.80	1 586.10	1 585.10	جمالي المشتقات النفطية
LPG	50.20	44.70	41.40	37.50	غاز البتر المسال
Naphta	192.20	192.20	...		نافتا
Gasoline	357.40	213.90	273.10	265.30	الغازين
Kerosene	219.50	152.30	122.20	116.60	الكيرسين
Gas-Diesel	622.80	573.30	567.30	575.50	بيتالغازالديزل
Fuel oil	601.90	428.60	408.80	380.20	بيتالوقود
Other	45.90	42.90	173.40	210.00	غيره

VI-6

انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

Country	2005	2006	2007	2008	البلد
Sudan					السودان
Refining Capacity	122.00	122.00	147.00	147.00	طاقة التكرير
Refineries Production	66.01	86.23	116.90	145.10	جمالي المشتقات النفطية
LPG	5.21	6.47	8.90	8.90	غاز البترول المسال
Naphta	0.55	0.48	...	...	ناфта
Gasoline ⁽²⁾	22.4	26.53	46.70	46.70	الغازولين ⁽²⁾
Kerosene	0.81	0.83	10.60	10.60	الكيرسين
Gas-Diesel	26.82	36.48	25.40	51.90	بيت الغازولين
Fuel oil	17.10	16.50	16.50	16.50	بيت لوقو
Other ⁽³⁾	10.13	15.41	8.80	10.50	غيره ⁽³⁾
Syrian Arab Republic					لجمهورية العربية السورية
Refining Capacity	240.00	240.00	240.00	240.00	طاقة التكرير
Refineries Production	229.70	238.80	238.80	255.10	جمالي المشتقات النفطية
LPG	4.70	4.60	4.60	4.60	غاز البترول المسال
Naphta	17.50	17.50	...	...	ناфта
Gasoline	23.40	35.40	35.40	35.50	الغازولين
Kerosene	8.00	8.90	8.90	8.90	الكيرسين
Gas-Diesel	74.90	80.40	80.40	80.40	بيت الغازولين
Fuel oil	79.30	90.10	90.10	90.10	بيت لوقو
Other	25.60	19.40	19.40	35.60	غيره
United Arab Emirates					الإمارات العربية المتحدة
Refining Capacity ⁽¹⁾	620.00	620.00	625.00	673.00	طاقة التكرير ⁽¹⁾
Refineries Production ⁽¹⁾	348.30	332.30	269.80	334.20	جمالي المشتقات النفطية ⁽¹⁾
LPG	4.30	4.30	5.60	9.80	غاز البترول المسال
Naphta	67.90	67.90	...	...	ناфта
Gasoline	29.80	36.10	36.10	48.00	الغازولين
Kerosene	112.80	109.90	84.50	100.50	الكيرسين
Gas-Diesel	69.40	73.40	55.50	75.90	بيت الغازولين
Fuel oil	18.00	14.40	6.40	12.90	بيت لوقو
Other	114.00	94.20	81.80	87.10	غيره
Yemen					اليمن
Refining Capacity	130.00	140.00	140.00	140.00	طاقة التكرير
Refineries Production	120.00	98.20	98.20	98.20	جمالي المشتقات النفطية
LPG	1.20	1.20	1.20	1.20	غاز البترول المسال
Naphta	8.20	8.20	...	...	ناфта
Gasoline	19.10	14.00	14.00	14.00	الغازولين
Kerosene	17.30	11.10	11.10	11.10	الكيرسين
Gas-Diesel	25.70	21.30	21.30	21.30	بيت الغازولين
Fuel oil	45.80	40.40	40.40	40.40	بيت لوقو
Other	10.20	10.20	10.20	10.20	غيره

VI-6

انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

Country	2005	2006	2007	2008	لبنان
ESCWA					الإسكوا
Refining Capacity	5 725.10	5 751.00	5 899.00	5 954.00	طاقة التكرير
Refineries Production	5 517.31	5 068.83	4 892.93	5 204.80	جمالي المشتقات النفطية
World					العالم
Refining Capacity	85 565.00	86 542.00	87 794.00	88 627.00	طاقة التكرير
Refineries Production	79 122.10	79 845.40	80 817.30		جمالي المشتقات النفطية

(1) Includes Jet Fuel for the years 2004

(1) تشمل الوقود للطائرات لسنة 2004

(2) Includes Benzine and Jet-Aviatio

(2) تشمل البنزين والبنزين

(3) Includes Furnace, Heavy Coke and Petroleum Coke

(3) تشمل الفرنس والبنزين الثقيل وبنزين الفحم

VI-7

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (س.و.ع)⁽¹⁾
Electricity generation by type (GWh) in the ESCWA region⁽¹⁾

Country	2005	2006	2007	2008	% by type 2008 حجمية المصدر %	البلد
Bahrain						البحرين
Steam Turbine	678	724	729	810	6.8%	بخار
Gas Turbine	5 209	6 540	3 277	3 258	27.3%	غاز
Combined cycle	2 811	2 558	6 696	7 865	65.9%	دورة مشتركة
Diesel	0.3	0.2	...	...	...	ديزل
Total	8 698	9 822	10 702	11 932	100.0%	المجموع
Egypt						مصر
Steam Turbine	54 300	53 285	52 082	53 076	42.4%	بخار
Gas Turbine	3 360	8 044	6 888	9 361	7.5%	غاز
Combined cycle	16 900	20 236	29 892	33 345	26.6%	دورة مشتركة
Diesel	303	322	347	350	0.3%	ديزل
Hydro	12 644	12 644	12 925	15 510	12.4%	مائية
Other renewables	523	552	616	831	0.7%	مصادر متجددة أخرى
Purchased	77	36	32	14	0.0%	مشتراة من القطاع الصناعي
Private Sector	13 269	13 571	12 625	12 642	10.1%	قطاع مولد من القطاع الخاص
Total	101 299	108 690	115 407	125 129	100.0%	المجموع
Exported	...	777	349	563	0.4%	
Iraq⁽²⁾						العراق ⁽²⁾
Steam Turbine	14 000	13 493	14 553	15 133	41.1%	بخار
Gas Turbine	10 000	12 228	12 882	18 143	49.3%	غاز
Diesel	400	52	12	18	0.0%	ديزل
Hydro	6 000	6 096	5 736	3 485	9.5%	مائية
Total	34 740	31 869	33 183	36 779	100.0%	المجموع
Jordan⁽²⁾						الأردن ⁽²⁾
Steam Turbine	7 969	6 177	6 904	6 057	43.8%	بخار
Gas Turbine	989	1 010	948	2 663	19.2%	غاز
Combined cycle	558	3 841	5 061	5 043	36.4%	دورة مشتركة
Diesel	73	32	14	1	0.0%	ديزل
Hydro	57	51	61	62	0.4%	مائية
Other renewables	3	3	3	3	0.0%	مصادر متجددة أخرى
Others	5	6	10	9	0.1%	أخرى
Total	9 654	11 120	13 001	13 838	100.0%	المجموع
Kuwait						الكويت
Steam Turbine	42 240	45 980	...	43 936	84.9%	بخار
Gas Turbine	1 494	1 627	...	7 813	15.1%	غاز
Total	43 734	47 607	48 753	51 749	100.0%	المجموع
Lebanon⁽²⁾						لبنان ⁽²⁾
Thermal	9 079	8 592	8 991	9 859	96.4%	حراري
Steam Turbine	4 892	3 741	3 793	3 458	33.8%	بخار
Gas Turbine	275	283	540	525	5.1%	غاز
Combined cycle	3 912	4 568	4 656	5 877	57.4%	دورة مشتركة
Hydro ⁽³⁾	1 046	694	586	373	3.6%	مائية ⁽³⁾
Total	10 125	9 286	9 575	10 232	100.0%	المجموع

VI-7

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (٥.٥.١)

Electricity generation by type (GWh) in the ESCWA region ⁽¹⁾

Country	2005	2006	2007	2008	% by type 2008 حصة المصدر %	البلد
Oman						عمان
Steam Turbine	4 724	...	428	428	2.9%	بخار
Gas Turbine	6 479	...	9 277	9 277	63.5%	غاز
Combined cycle	...	...	4 567	4 567	31.3%	دورة مشتركة
Diesel	282	...	325	325	2.2%	ديزل
Total	11 485	...	14 597	14 598	100.0%	المجموع
Palestine						فلسطين
Combined cycle	...	...	3 000	300	100%	دورة مشتركة
Total	...	...	3 000	300	100%	المجموع
Qatar ⁽²⁾						قطر ⁽²⁾
Gas Turbine	9 426	9 465	...	...	...	غاز
Combined cycle	3 806	6 202	...	...	...	دورة مشتركة
Total	13 232	15 667	...	...	...	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Steam Turbine	71 416	71 131	78 026	81 770	40.0%	بخار
Gas Turbine	60 121	67 543	70 217	79 130	38.8%	غاز
Combined cycle	15 725	14 762	14 727	15 131	7.4%	دورة مشتركة
Diesel	2 952	2 683	913	2 399	1.2%	ديزل
Others	25 910	32 199	26 652	25 770	12.6%	آخر
Total	176 124	188 318	190 535	204 200	100.0%	المجموع
Sudan						السودان
Steam Turbine	1 047	1 108	1 057	1 106	20.1%	بخار
Gas Turbine	319	501	140	152	2.8%	غاز
Combined Cycle	1 135	1 192	1 997	2 340	42.5%	دورة مشتركة
Diesel	384	353	371	442	8.0%	ديزل
Hydro	1 239	1 368	1 457	1 466	26.6%	مائية
Total	4 124	4 522	5 021	5 506	100.0%	المجموع
Syrian Arab Republic						لجمهورية العربية السورية
Steam Turbine	18 985	21 328	22 551	23 986	58.5%	بخار
Gas Turbine	7 323	6 992	7 302	3 756	9.2%	غاز
Combined Cycle	5 182	5 190	5 263	10 404	25.4%	دورة مشتركة
Hydro	3 445	3 994	3 526	2 872	7.0%	مائية
Others	0.2	-	-	-	0.0%	آخر
Total	34 935	37 504	38 642	41 023	100.0%	المجموع
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Steam Turbine	21 500	21 600	23 750	26 750	31.0%	بخار
Gas Turbine	39 167	41 167	52 770	59 450	68.9%	غاز
Diesel	31	31	12	60	0.1%	ديزل
Total	60 698	62 798	76 532	86 260	100.0%	المجموع

VI-7

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (س.و.ع)⁽¹⁾
Electricity generation by type (GWh) in the ESCWA region⁽¹⁾

Country	2005	2006	2007	2008	% by type 2008 حصة المصدر %	البلد
Yemen						اليمن
Steam Turbine	2 500	2 566	2 417	2 609	51.7%	بخار
Diesel	1 558	1 712	2 826	2 441	48.3%	ديزل
Total	4 767	5 337	5 243	5 050	100.0%	المجموع
ESCWA⁽⁴⁾						الإسكوا⁽⁴⁾
Steam Turbine	244 251	241 133	206 290	259 119	42.7%	بخار
Gas Turbine	144 162	155 400	164 241	193 528	31.9%	غاز
Combined Cycle	50 029	58 549	72 859	84 572	13.9%	دورة مشتركة
Diesel ⁽²⁾	5 983	5 185	4 820	6 036	1.0%	ديزل
Hydro	24 431	24 847	24 291	23 768	3.9%	مائية
Others	39 785	46 364	39 935	39 266	6.5%	آخر
Total	513 616	532 552	564 191	606 596	100%	المجموع

(1) Prior to 2005 figures "diesel" was included in "others";
Total might not add up to the sum of the breakdown

(1) المجموع العام في بعض البلدان لا يساوي مجموع الكميات حسب المصدر؛ في ذلك الحين ضيف الديزل في فقرات مستقلة في بيانات 2005

(2) estimated on calculated percentages of 2005

(2) قدر على الحساب المئوية لعام 2005

(3) Total Hydro includes the purchased one

(3) إجمالي الطاقة المائية يشمل الطاقة المشتراة

(4) ESCWA by type total excluding

(4) باستثناء العراق فلسطين في تفصيل مصاب الطاقة

Palestine, and Total ESCWA

الإسكوا فلسطين في مجموع الإسكوا لعام 2004 و 2005

Excluding Palestine for 2004 2005

VI-8

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا : الطاقة المركبة (م.و) الحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation in the ESCWA region: Capacity (Mw), peak load (Mw), production (GwH)

Country	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain					البحرين
Capacity	1 849	2 319	2 767	2 777	الطاقة المركبة
Peak load	1 725	1 906	2 136	2 314	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	93%	82%	77%	83%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	8 698	9 822	10 702	11 932	الإنتاج
Egypt					مصر
Capacity	18 827	20 451	21 944	22 843	الطاقة المركبة
Peak load	15 678	17 300	18 500	19 738	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	83%	85%	84%	86%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	101 299	108 690	115 407	125 129	الإنتاج
Iraq					العراق
Capacity	12 015	12 060	12 259	13 382	الطاقة المركبة
Peak load	8 854	5 283	5 530	6 240	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	74%	44%	45%	47%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	34 740	31 869	33 183	36 779	الإنتاج *
Jordan					الأردن
Capacity	2 019	2 223	2 323	2 670	الطاقة المركبة
Peak load	1 751	1 860	2 160	2 260	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	87%	84%	93%	85%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	9 654	11 120	13 001	13 838	الإنتاج
Kuwait					الكويت
Capacity	10 229	10 229	10 481	11 336	الطاقة المركبة
Peak load	8 400	8 900	9 070	9 710	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	82%	87%	87%	86%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	43 734	47 607	48 753	51 749	الإنتاج
Lebanon					لبنان
Capacity	2 312	2 312	2 222	10 575	الطاقة المركبة
Peak load	1 920	1 984	2 220	2 186	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	83%	86%	100%	21%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	10 125	9 286	9 072	5 634	الإنتاج
Oman					عمان
Capacity	2 983	3 323	2 773	4 006	الطاقة المركبة
Peak load	2 495	2 639	2 773	3 139	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	84%	79%	100%	78%	الحمل الأقصى / الطاقة المركبة
Production	12 648	13 585	11 401	14 598	الإنتاج

VI-8

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا : الطاقة المركبة (م.و) الحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation in the ESCWA region: Capacity (Mw), peak load (Mw), production (GwH)

Country	2005	2006	2007	2008	البلد
Qatar					قطر
Capacity	2 829	3 419	3 708	3 893	طاقة المربطة
Peak load	3 543	3 230	3 550	3 990	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	125%	94%	96%	102%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	13 232	15 667	16 029	18 387	الإنتاج
Saudi Arabia					المملكة العربية السعودية
Capacity	32 301	34 823	36 949	39 242	طاقة المربطة
Peak load	29 913	31 240	34 943	38 000	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	93%	90%	95%	97%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	176 124	188 318	190 866	204 200	الإنتاج
Sudan					السودان
Capacity	1 213	1 139	1 251	1 235	طاقة المربطة
Peak load	722	800	900	985	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	60%	70%	72%	80%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	4 124	4 522	5 021	5 506	الإنتاج
Syrian Arab Republic					لجمهورية العربية السورية
Capacity	7 058	7 058	6 250	7 806	طاقة المربطة
Peak load	6 008	6 214	7 007	6 715	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	85%	88%	112%	86%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	34 935	37 504	38 642	41 023	الإنتاج
United Arab Emirates					الإمارات العربية المتحدة
Capacity	15 710	16 758	17 369	19 814	طاقة المربطة
Peak load	10 907	11 670	12 486	13 644	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	69%	70%	72%	69%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	60 698	62 798	76 532	86 260	الإنتاج
Yemen					اليمن
Capacity	1 005	1 346	1 133	1 226	طاقة المربطة
Peak load	845	796	875	906	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	84%	59%	77%	74%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	4 740	4 976	5 243	5 050	الإنتاج
ESCWA					الإسكوا
Capacity	110 350	117 460	121 429	140 805	طاقة المربطة
Peak load	92 764	93 825	102 154	109 829	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	84%	80%	84%	78%	الحمل الأقصى/الطاقة المربطة
Production	514 752	545 764	573 852	620 085	الإنتاج

استهلاك المشتقات النفطية في منطقة الاسكوا (الف برميل يوميا)
Consumption of Oil Products ⁽¹⁾ in the ESCWA region (000'b/d)

*تقدير EIA.

(1) المنتجات البترولية تشمل النفط والغاز والديزل والفحم الحجري والبترول الخام والبنزين والمسامير وقطران الكبريت

(2) ببساطة نعم، تشمل النقط الخاضعة للاستخدام في توليد الكهرباء

(3) يشمل البرميل في تموين السفن والطائرات

VI-10

استهلاك الغاز الطبيعي في الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)

Natural gas consumption in ESCWA region (thousand tonnes oil equivalent)

Country	Share of World total					% change نسبة التغير 2008/2007	الدولة
	2005	2006	2007	2008	النسبة المئوية من مجموع العالم 2008		
Bahrain	9 630	12 060	12 264	12 775	0.47%	4.2%	البحرين
Egypt	28 400	32 900	34 500	36 800	1.35%	6.7%	مصر
Iraq	4 139	4 344	4 344	4 344	0.16%	0.0%	العراق
Jordan	1 384	2 049	2 468	2 555	0.09%	3.5%	الأردن
Kuwait	11 000	11 300	10 900	11 500	0.42%	5.5%	الكويت
Oman	4 280	5 008	5 110	5 263	0.19%	3.0%	عما
Qatar	16 800	17 600	17 700	17 900	0.66%	1.1%	قطر
Saudi Arabia	64 100	66 200	67 000	70 300	2.58%	4.9%	المملكة العربية السعودية
Sudan	-	-	-	-	-	-	السودان
Syrian Arab Republic	3 758	3 881	6 132	6 388	0.23%	4.2%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	37 800	39 000	44 400	52 300	1.92%	17.8%	الإمارات العربية المتحدة
ESCWA	181 292	194 341	204 818	220 124	8.07%	7.5%	الاسكوا
World	2 501 000	2 565 800	2 652 200	2 726 100	100.00%	2.8%	العالم

VI-11

استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات التصنيعية لمنطقة الإسكوا (ج.و.ع)
Electricity consumption by sector in the ESCWA region (Gwh)

Country	% By sector					البلد
	2005	2006	2007	2008	حسب القطاع	
Bahrain⁽¹⁾					2008	البحرين ⁽¹⁾
Industrial	1 435	1 378	1 617	1 258	12.9%	الصناعي
Agricultural	41	43	...	...	...	الزراعي
Residential	4 309	5 098	5 987	5 253	54.0%	لمنزلي
Commercial	2 112	2 583	3 034	3 165	32.6%	لتجاري
Other	...	....	51	43	...	آخر
Total	7 897	9 102	10 689	9 719	100.0%	المجموع
Egypt⁽¹⁾						مصر ⁽¹⁾
Industrial	30 284	32 701	34 569	37 045	34.8%	الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...	الزراعي
Residential	31 195	33 777	36 448	40 271	37.8%	لمنزلي
Commercial	2 127	2 375	2 573	2 860	2.7%	لتجاري
Other	22 175	23 975	25 222	26 419	24.8%	آخر
Total	85 781	92 828	98 812	106 595	100.0%	المجموع
Iraq⁽¹⁾						العراق ⁽¹⁾
Industrial	4 368	2 851	3 304	4 956	25.3%	الصناعي
Residential	13 180	9 281	8 857	8 821	45.0%	لمنزلي
Commercial	1 356	825	651	1 040	5.3%	لتجاري
Other	2 955	2 786	3 083	4 778	24.4%	آخر
Total	21 859	15 743	15 895	19 595	100.0%	المجموع
Jordan						الأردن
Industrial	2 660	2 923	2 917	3 128	27.2%	الصناعي
Agricultural	1 305	...	...	...	...	الزراعي
Residential	2 975	3 286	3 744	4 459	38.7%	لمنزلي
Commercial	1 316	1 461	1 759	1 925	16.7%	لتجاري
Other	442	1 881	2 118	1 997	17.4%	آخر
Total	8 698	9 551	10 538	11 509	100.0%	المجموع
Kuwait⁽¹⁾						الكويت ⁽¹⁾
Industrial	4 796	4 992	5 110	5 428	12.0%	الصناعي
Residential	19 186	19 969	20 441	21 712	48.0%	لمنزلي
Commercial	2 798	2 912	2 981	3 166	7.0%	لتجاري
Other	13 164	13 729	14 053	14 927	33.0%	آخر
Total	39 944	41 602	42 585	45 233	100.0%	المجموع
Lebanon⁽¹⁾						لبنان ⁽¹⁾
Industrial	309	201	208	157	3.6%	الصناعي
Residential	5 979	4 745	4 891	3 941	89.5%	لمنزلي
Commercial	3 608	2 861	2 951	...	0.0%	لتجاري
Other	412	318	328	304	6.9%	آخر
Total	10 308	8 125	10 590	4 402	100.0%	المجموع

VI-11

استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات التصنيعية لمنطقة الإسكوا (ج.و.ع)
Electricity consumption by sector in the ESCWA region (Gwh)

Country	% By sector					البلد
	2005	2006	2007	2008	حسب القطاع	
Oman⁽¹⁾						عمان ⁽¹⁾
Industrial	463	678	763	734	6.5%	الصناعي
Residential	4 759	5 789	6 153	6 387	56.4%	المنزلي
Commercial	1 417	1 860	2 180	2 281	20.2%	التجاري
Governmental	1 594	1 819	...	...	...	حكومي
Other	169	323	2 094	1 915	16.9%	آخر
Total	8 402	10 469	11 189	11 317	100.0%	المجموع
Palestine⁽¹⁾						فلسطين ⁽¹⁾
Industrial	42	41	213	213	8.2%	الصناعي
Residential	1 439	535	2 280	2 280	88.0%	المنزلي
Commercial	720	315	97	97	3.7%	التجاري
Other	198	47	1 000	1 000	38.6%	آخر
Total	2 399	938	3 590	2 590	100.0%	المجموع
Qatar^(1,4)						قطر ^(1,4)
Industrial	...	...	4 491	4 996	27.2%	الصناعي
Residential	...	...	...	8 238	44.8%	المنزلي
Commercial	...	...	...	3 331	18.1%	التجاري
Other	...	...	...	1 822	9.9%	آخر
Lighting	...	...	...	...	...	الحكومي، المدارس، الشوارع
Technical Losses	...	...	...	...	...	فقدان النقل، التوزيع
Auxiliary Consumption	...	...	...	...	...	محطات توليد
Total	10 700	11 340	12 145	18 387	100.0%	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Industrial	33 801	32 549	30 985	32 421	17.9%	الصناعي
Residential	78 304	86 028	91 590	96 687	53.4%	المنزلي
Commercial	15 580	17 074	18 220	21 366	11.8%	التجاري
Other	25 599	27 500	28 578	30 624	16.9%	آخر
Total	153 284	163 151	169 373	181 098	100.0%	المجموع
Sudan						السودان
Industrial	491	566	608	546	12.7%	الصناعي
Agricultural	129	124	...	...	...	الزراعي
Residential	1 519	1 737	1 907	2 214	51.7%	المنزلي
Commercial	431	523	628	740	17.3%	التجاري
Other	416	508	694	786	18.3%	آخر
Total	2 987	3 458	3 836	4 286	100.0%	المجموع
Syrian Arab Republic⁽¹⁾						الجمهورية العربية السورية ⁽¹⁾
Industrial	8 450	6 987	9 405	10 203	37.1%	الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...	الزراعي
Residential	10 993	12 203	13 234	13 886	50.4%	المنزلي
Commercial	1 699	2 517	2 137	2 206	8.0%	التجاري
Other	2 369	3 344	1 428	1 233	4.5%	آخر
Total	23 511	25 051	26 204	27 528	100.0%	المجموع

VI-11

استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات التصانيفية لمنطقة الإسكوا (ج.و.ع)
Electricity consumption by sector in the ESCWA region (Gwh)

Country	% By sector					البلد
	2005	2006	2007	2008	حسب القطاع 2008	
United Arab Emirates ⁽¹⁾						الإمارات العربية المتحدة ⁽¹⁾
Industrial	6 451	7 451	6 712	8 386	9.7%	الصناعي
Residential	18 858	21 397	24 678	29 920	34.7%	المنزلي
Commercial	19 584	21 006	21 137	25 728	29.8%	التجاري
Other	8 981	8 967	22 190	22 226	25.8%	آخر
Total	53 874	58 821	74 717	86 260	100.0%	المجموع
Yemen ⁽¹⁾						اليمن ⁽¹⁾
Industrial	300	...	44	48	1.1%	الصناعي
Residential	2 000	...	2 726	2 990	66.6%	المنزلي
Commercial	340	...	864	948	21.1%	التجاري
Other	655	...	460	505	11.2%	آخر
Total	3 295	...	4 094	4 491	100.0%	المجموع
ESCWA ⁽²⁾						الإسكوا ⁽²⁾
Industrial ⁽³⁾	93 850	93 318	100 946	109 519	20.5%	الصناعي ⁽³⁾
Agricultural	1 475	167	...	...	...	الزراعي
Residential ⁽³⁾	194 697	203 845	222 936	247 059	46.3%	المنزلي ⁽³⁾
Commercial ⁽³⁾	53 088	56 312	59 212	68 853	12.9%	التجاري ⁽³⁾
Other ⁽³⁾	77 536	83 378	101 299	108 579	20.3%	غيره ⁽³⁾
Total	420 645	437 021	484 393	534 010	100.0%	المجموع

(1) Sectoral breakdowns for some years are based on percentage

(1) توزيع القطاع لاقصائية لبعض السنوات مقد حسب النسب المئوية

(2) Excluding Iraq, Palestine and Qatar for 2004

(2) باستثناء العراق فلسطين قطر لسنة 2004

(3) Excluding Iraq for 2003, including consumption by agriculture sector

(3) باستثناء العراق لسنة 2003

(4) Total from Annual Report of Qatar General Electricity and Water Corporation, 2004

(4) المجموع لقطر من الكفا لإحصائي السنو لتابع الكهرباء 2004

Breakdown is estimated by ESCWA within the Kahramaa Project

تفصيل القطاع حسب تقدير الإسكوا مشر الإسكوا هرما

VI-12

استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (البحرين، الكويت، لبنان، عمان، العراق، مصر، البحرين)

Total primary energy consumption in the ESCWA region (000' TOE)⁽¹⁾

Country	Share of total consumption				% change نسبة التغيير 2008/2007	البلد
	2005	2006	2007	2008		
Bahrain						البحرين
Oil Products	1 643	1 643	1 793	1 892	14.5%	النفط الخام
N. gas	9 630	12 060	12 264	11 150	85.5%	الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	11 273	13 703	14 057	13 042	100.0%	المجموع ⁽²⁾
Egypt						مصر
Oil Products	31 324	30 378	32 370	34 511	45.3%	النفط الخام
N. gas	28 400	32 900	34 500	36 800	48.3%	الغاز الطبيعي
Hydro	3 107	3 107	3 176	3 811	5.0%	الكهرمائية
Coal	740	900	900	1 000	1.3%	الفحم
Total	63 571	67 285	70 946	76 122	100.0%	المجموع
Iraq						العراق
Oil Products	24 900	28 386	29 058	31 772	93.9%	النفط الخام
N. gas	4 139	4 344	4 344	1 225	3.6%	الغاز الطبيعي
Hydro	1 474	1 498	1 409	856	2.5%	الكهرمائية
Total	30 513	34 227	34 811	33 854	100.0%	المجموع
Jordan						الأردن
Oil Products	5 325	4 953	5 279	5 378	66.7%	النفط الخام
N. gas	1 384	2 106	2 468	2 675	33.2%	الغاز الطبيعي
Hydro	14	13	15	15	0.2%	الكهرمائية
Total ⁽²⁾	6 723	7 072	7 762	8 069	100.0%	المجموع ⁽²⁾
Kuwait						الكويت
Oil Products	14 691	13 297	13 396	14 940	56.5%	النفط الخام
N. gas	11 000	11 600	11 300	11 500	43.5%	الغاز الطبيعي
Total	25 691	24 897	24 696	26 440	100.0%	المجموع
Lebanon						لبنان
Oil Products	5 279	4 880	4 681	4 582	98.0%	النفط الخام
Hydro	257	171	144	92	2.0%	الكهرمائية
Coal	2.6	2.6	2.6	2.6	0.1%	الفحم
Total	5 538	5 054	4 828	4 676	100.0%	المجموع
Oman						عمان
Oil Products	3 287	3 441	3 785	4 034	43.4%	النفط الخام
N. gas	...	9 880	10 088	5 263	56.6%	الغاز الطبيعي
Total	3 287	13 321	13 873	9 297	100.0%	المجموع

VI-12

استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (التي تتركز في منطقة الإسكوا)⁽¹⁾ Total primary energy consumption in the ESCWA region (000' TOE)⁽¹⁾

Country	Share of total consumption				نسبة التغير نسبة 2008/2007	نسبة التغير نسبة 2008/2007	البلد
	2005	2006	2007	2008	2008	2008/2007	
Qatar							قطر
Oil Products	3 088	3 735	4 482	5 179	22.4%	15.6%	النفط الخام
N. gas	16 800	17 600	18 500	17 900	77.6%	-3.2%	الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	19 888	21 335	22 982	23 079	100.0%	0.4%	المجموع ⁽²⁾
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Oil Products	87 449	91 682	102 289	110 755	61.2%	8.3%	النفط الخام
N. gas	64 100	66 300	68 300	70 300	38.8%	2.9%	الغاز الطبيعي
Total	151 549	157 982	170 589	181 055	100.0%	6.1%	المجموع
Sudan							السودان
Oil Products	3 586	4 681	4 268	4 283	92.2%	0.4%	النفط الخام
N. gas	-	-	-	-	-	-	الغاز الطبيعي
Hydro	304	336	358	360	7.8%	0.6%	الكهربائية
Total	3 890	5 017	4 626	4 643	100.0%	0.4%	المجموع
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Oil Products	15 388	12 998	13 396	12 749	64.3%	-4.8%	النفط الخام
N. gas	5 314	5 774	6 132	6 388	32.2%	4.2%	الغاز الطبيعي
Hydro	846	981	866	706	3.6%	-18.5%	الكهربائية
Total	21 549	19 753	20 395	19 842	100.0%	-2.7%	المجموع
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Oil Products	18 725	20 020	21 165	23 257	30.8%	9.9%	النفط الخام
N. gas	37 800	39 000	44 400	52 300	69.2%	17.8%	الغاز الطبيعي
Total	56 525	59 020	65 565	75 557	100.0%	15.2%	المجموع
Yemen							اليمن
Oil Products	4 816	6 743	7 022	7 420	100.0%	5.7%	النفط الخام
Total	4 816	6 743	7 022	7 420	100.0%	5.7%	المجموع
ESCWA⁽³⁾							الإسكوا ⁽³⁾
Oil Products	219 500	226 837	242 984	260 753	54.1%	7.3%	النفط الخام
N. gas	178 567	201 563	212 296	215 501	44.7%	1.5%	الغاز الطبيعي
Hydro	6 003	6 105	5 969	5 840	1.2%	-2.2%	الكهربائية
Total ⁽²⁾	404 070	434 506	461 248	482 094	100.0%	4.5%	المجموع ⁽²⁾
World⁽¹⁾							العالم ⁽¹⁾
Oil Products	4 123 347	4 159 683	4 213 344	4 192 346	38.3%	1.3%	النفط الخام
N. gas	2 501 000	2 565 800	2 652 200	2 726 100	24.9%	3.4%	الغاز الطبيعي
Hydro	658 200	683 800	695 800	717 500	6.6%	1.8%	الكهربائية
Coal	2 907 400	3 042 300	3 194 500	3 303 700	30.2%	5.0%	الفحم
Total	10 189 947	10 451 583	10 755 844	10 939 646	100.0%	2.9%	المجموع

of oil products instead of
crude oil is reported

(1) في الإسكوا تستخدم استهلاك المشتقات النفطية بدلاً من النفط الخام

(2) Total energy consumption includes other energy sources

(2) إجمالي استهلاك الطاقة لا آية يشمل مصابا آخر للطاقة

(3) Total ESCWA figures do not include coal energy consumption

(3) للمجموع الإسكوا لا يحتوي على استهلاك طاقة الفحم

VI-13

حصة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الاسكوا : حصة الفرد من استهلاك النفط (كجم نفط مكافئ)، حصة الفرد من استهلاك الكهرباء(ك.و.س)، حصة الفرد من استهلاك الطاقة(كجم نفط مكافئ)

Per capita energy consumption in ESCWA region: Oil consumption per capita (kg oil equivalent), electricity consumption per capita (Kwh), energy consumption per capita (kg oil equivalent)

Country	2005	2006	2007	2008	% change نسبة التغيير 2008/2007	بلد
Bahrain						البحرين
Oil consumption per capita	2 267	2 267	2 382	2 474	3.85%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	10 896	12 558	14 202	12 705	-10.54%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	15 554	18 545	18 676	17 049	-8.71%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Egypt						مصر
Oil consumption per capita	430	410	429	441	2.83%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 178	1 252	1 309	1 362	4.05%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	873	907	940	972	3.49%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Iraq						العراق
Oil consumption per capita	889	996	1 002	1 024	2.17%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	781	552	548	632	15.20%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 090	1 201	1 201	1 091	-9.12%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Jordan						الأردن
Oil consumption per capita	960	865	891	906	1.68%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 569	1 667	1 779	1 939	8.99%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 213	1 234	1 310	1 359	3.74%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Kuwait						الكويت
Oil consumption per capita	5 441	4 785	4 699	5 134	9.27%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	14 794	14 972	14 936	15 544	4.07%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	9 515	8 960	8 662	9 086	4.90%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Lebanon						لبنان
Oil consumption per capita	1 316	1 203	1 142	1 243	8.81%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electric power consumption per capita	2 570	2 004	2 583	1 194	-53.79%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 381	1 246	1 178	1 268	7.68%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Oman						عمان
Oil consumption per capita	1 311	1 351	1 458	1 477	1.24%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	3 351	4 112	4 312	4 142	-3.92%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 311	5 232	5 346	3 403	-36.34%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Palestine						فلسطين
Electricity consumption per capita	638	241	894	636	-28.84%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء

VI-13

حصة الفرد من استهلاك الطاقة في منطقة الاسكوا : حصة الفرد من استهلاك النفط (كجم نفط مكافئ)، حصة الفرد من استهلاك الكهرباء (ك.و.س)، حصة الفرد من استهلاك الطاقة (كجم نفط مكافئ)

Per capita energy consumption in ESCWA region: Oil consumption per capita (kg oil equivalent), electricity consumption per capita (Kwh), energy consumption per capita (kg oil equivalent)

Country	2005	2006	2007	2008	% change نسبة التغيير 2008/2007	البلد
Qatar						قطر
Oil consumption per capita	3 878	4 548	5 332	5 967	17.24%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	13 439	13 807	14 447	21 183	4.64%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	24 979	25 977	27 339	26 589	5.24%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Oil consumption per capita	3 704	3 792	4 135	4 191	9.05%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	6 492	6 749	6 848	6 854	1.46%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	6 418	6 535	6 897	6 852	5.54%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Sudan						السودان
Oil consumption per capita	97	124	111	109	-10.85%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	81	92	99	109	8.48%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	105	133	120	119	-9.84%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Oil consumption per capita	814	670	672	623	0.37%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 244	1 291	1 315	1 344	1.87%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 141	1 018	1 023	969	0.55%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Oil consumption per capita	4 562	4 712	4 832	4 780	2.54%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	13 126	13 845	17 057	17 731	23.20%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	13 772	13 892	14 968	15 531	7.74%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Yemen						اليمن
Oil consumption per capita	228	310	314	322	1.08%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	156	...	183	195		حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	228	310	314	322	1.08%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
ESCWA						الاسكوا
Oil consumption per capita	973	984	1 031	1 068	4.82%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 865	1 896	2 056	2 186	8.46%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 792	1 885	1 958	1 974	3.87%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة

000's						
Country	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Bahrain	473	490	508	527	547	567
Egypt	54561	55768	56957	58132	59297	60463
Iraq	16875	17341	17856	18415	19005	19606
Jordan	3110	3254	3428	3628	3841	4052
Kuwait	2128	2143	2088	1976	1843	1738
Lebanon	2674	2712	2776	2861	2960	3059
Oman	1777	1845	1919	1998	2079	2160
Palestine						
Qatar	450	467	482	493	503	513
Saudi Arabia	15912	16554	17106	17583	18020	18470
Sudan						
Syrian Arab Republic	12330	12717	13098	13472	13844	14218
United Arab Emirates	1939	2035	2131	2229	2324	2414
Yemen	11435	11944	12521	13156	13824	14488
Total	106791	109929	113015	116056	119083	122143

Source: World Population Prospects, Revision 2008.

From OAPEC SG report 2005

	Energy Consumption £ Kg per capita			
	*2001	*2005	*2001	*2005
الإمارات	75.1	69.2	10,246	9,441
البحرين	104.5	114.8	14,256	15,662
السعودية	31.5	32.9	4,297	4,488
سورية	6.5	6.6	887	900
العراق	7.8	7.9	1,064	1,078
قطر	250.9	244.3	34,229	33,329
الكويت	50	49.5	6,821	6,753
مصر	5.6	5.8	764	791

تقدير السكان في منتصف العام لبلدان المنطقة

Mid-year population estimates for the ESCWA countries

1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
587	606	624	642	660	650	665	680
61638	62823	64019	65237	66489	66,529	67,757	69,004
20206	20801	21396	21994	22602	25,052	25,687	26,301
4249	4428	4591	4742	4889	4,799	4,919	5,055
1696	1730	1829	1969	2117	2,228	2,339	2,439
3150	3229	3298	3360	3419	3,772	3,821	3,869
2239	2314	2388	2460	2533	2,402	2,427	2,444
					3,149	3,266	3,387
523	534	546	558	570	617	649	687
18969	19531	20143	20796	21469	20,807	21,357	21,916
					33,349	34,063	34,752
14596	14979	15367	15759	16157	16,511	16,949	17,411
2497	2572	2639	2701	2761	3,247	3,424	3,603
15124	15722	16291	16849	17418	18,182	18,730	19,295
125268	128467	131735	135074	138481	201,293	206,054	210,844

بالآلاف						الدولة
2003	2004	2005	2006	2007	2008	
695	710	725	739	753	765	البحرين
70,268	71,550	72,850	74,166	75,498	78,277	مصر
26,892	27,456	27,996	28,506	28,993	31,027	لبنان
5,207	5,371	5,544	5,729	5,924	5,936	الكويت
2,531	2,617	2,700	2,779	2,851	2,910	لبنان
3,918	3,965	4,011	4,055	4,099	3,687	عمان
2,459	2,479	2,507	2,546	2,595	2,732	فلسطين
3,510	3,636	3,762	3,889	4,017	4,073	قطر
727	764	796	821	841	868	السعودية
22,481	23,047	23,612	24,175	24,735	26,424	السودان
35,436	36,145	36,900	37,707	38,560	39,154	سوريا
17,893	18,389	18,894	19,408	19,929	20,477	الإمارات
3,779	3,947	4,104	4,248	4,380	4,865	اليمن
19,877	20,478	21,096	21,732	22,389	23,040	المجموع
215,673	220,554	225,497	230,502	235,565	244,236	

Sources:

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract, 2006 and previous issues.

الجهاز المركزي للمعلومات، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2006 وأعداد سابقة.

<http://www.cio.gov.bh/>

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, Bahrain in Figures, 2006.

الجهاز المركزي للمعلومات، إدارة الإحصاء، البحرين في أرقام 2006.

National Oil and Gas Authority, Annual Report 2007 and previous issues.

الهيئة الوطنية للنفط والغاز، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

<http://www.noga.gov.bh/>

Bahrain Petroleum Company, Annual Review 2007 and previous issues.

شركة نفط البحرين، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

<http://www.bapco.net>

National Oil and Gas Authority, Oil and Gas Statistics 2005.

الهيئة الوطنية للنفط والغاز، إحصاء النفط والغاز 2005.

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, June 2002 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/يونيو 2002 وأعداد سابقة.

<http://www.capmas.gov.eg/>

Ministry of Electricity and Energy, Egyptian Electricity Holding Company, Energy Statistics 2007 www.egelec.com

وزارة الكهرباء والطاقة، الشركة القابضة لكهرباء مصر، الطاقة الكهربائية المولدة، التقرير السنوي 2007.

Ministry of Electricity and Energy, Egyptian Electricity Holding Company, Annual Report 2007/2008.

وزارة الكهرباء والطاقة، الشركة القابضة لكهرباء مصر، الطاقة الكهربائية المولدة، التقرير السنوي 2007/2008.

Ministry of Petroleum, Petroleum Magazine July 2008 and previous issues.

وزارة البترول المصرية، مجلة البترول، تموز 2008 وأعداد سابقة.

<http://www.petroleum.gov.eg/>

Egypt State Information Service, Egypt Yearbook 2007 and previous issues.

الهيئة العامة للاستعلامات، الكتاب السنوي 2007 وأعداد سابقة.

<http://www.sis.gov.eg/>

Egyptian Electric Utility and Consumer Protection Regulatory Agency, Electricity data 2007.

جهاز تنظيم مرفق الكهرباء وحماية المستهلك، معلومات حول الطاقة 2007.

<http://www.egyptera.com/>

Energy Conservation and Planning Agency, Energy in Egypt 2000/2001 and previous issues.

جهاز تخطيط الطاقة، الطاقة في مصر 2000/2001 وأعداد سابقة.

Iraq

العراق

Planning Commission, Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics, 2003 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2003 وأعداد سابقة.

Central Organization for Statistics and Information Technology, Annual Abstract of Statistics 2006/2007.

الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2006/2007.

<http://cosit.gov.iq/>

Jordan

الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2006 and previous issues.

<http://www.jordan.gov.jo/>

Department of Statistics, Jordan in figures 2006.

Ministry of Energy and Mineral Resources, Energy facts and statistics 2006 and previous issues.

<http://webserver.memr.gov.jo/>

Ministry of Energy and Mineral Resources, Annual Report 2006.

Ministry of Energy and Mineral Resources, oil and petroleum data.

Kuwait

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

www.mop.gov.kw/

Ministry of Energy- Kuwait Oil Facts and Figures 2004.

www.moo.gov.kw

Lebanon

Central Administration for Statistics, Statistical Bulletin 2007 and previous issues.

www.cas.gov.lb

Central Administration for Statistics, Statistical Yearbook 2008 and previous issues.

Ministry of Economy and Trade, Economic Accounts of Lebanon 2005.

<http://www.economy.gov.lb/MOET/>

Oman

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, 2007 and previous issues.

<http://www.moneoman.gov.om/>

Ministry of National Economy, Monthly Statistical Bulletin, October 2004 and previous issues.

Ministry of National Economy, Facts and Figures, 2006 and previous issues.

Ministry of National Economy, Census 2003.

<http://www.omancensus.net/>

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, Household Energy Survey, 2006.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Palestine in Figures, 2007.

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2006 وأعداد سابقة.

دائرة الإحصاءات العامة، الأردن بالأرقام 2004.

وزارة الطاقة و الثروة المعدنية، حقائق وأرقام الطاقة 2006.

وزارة الطاقة و الثروة المعدنية، التقرير السنوي 2006.

وزارة الطاقة و الثروة المعدنية، حقائق وأرقام الطاقة 2006.

الكويت

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة.

وزارة الطاقة - نفط الكويت حقائق وأرقام 2004.

لبنان

إدارة الإحصاء المركزي، النشرات الإحصائية 2007 وأعداد سابقة.

إدارة الإحصاء المركزي، الكتاب الإحصائي السنوي 2008 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد والتجارة، الحسابات الاقتصادية 2005.

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2007 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، تشرين الثاني 2004 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام 2006 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد الوطني، تعداد 2003.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، مسح للطاقة المنزلي 2006.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، فلسطين في أرقام 2007.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2007 and previous issues.

<http://www.pcbs.gov.ps/>

Palestinian Central Bureau of Statistics, Energy Consumption Report 2006.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Census 2007.

Qatar

Statistics Authority, Annual Statistical Abstract 2008 and previous issues.

<http://www.qsa.gov.qa/>

Statistics Authority, Qatar in Figures, 2007.

Ministry of Foreign Affairs, Oil and Gas information.

<http://english.mofa.gov.qa/>

Saudi Arabia

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2005/2006 and previous issues.

<http://www.mep.gov.sa/>

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics, The Yearly Statistical Indicator.

Ministry of Industry and Electricity, Electricity & Development in the Kingdom of Saudi Arabia up to the year 1418 h.

Saudi Electric Company, Annual report 2007 and previous issues.

<http://www.se.com.sa/>

Ministry of Petroleum and Mineral Resources, Oil and Gas statistics.

<http://www.mopm.gov.sa/>

Sudan

Central Bureau of Statistics, Statistical Yearbook 2006.

<http://www.cbs.gov.sd/>

Central Bureau of Statistics, Sudan in Figures 2006.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract, 2005 and previous issues.

Central Bureau of Statistics, Syria in Figures, 2001.

Ministry of Electricity, Annual Statistical Report, 1999 and previous issues.

Syrian Petroleum Co.

Syrian Gas Co

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، إحصاءات الطاقة، التقرير السنوي 2006.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، تعداد 2007.

قطر

جهاز الإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة.

جهاز الإحصاء، دولة قطر في أرقام 2007.

وزارة الخارجية، معلومات حول النفط والغاز.

المملكة العربية السعودية

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2006/2005 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، اللمحة الإحصائية.

وزارة الصناعة والكهرباء، الكهرباء في المملكة العربية السعودية، نموها وتطورها حتى نهاية 1418 هـ.

الشركة السعودية للكهرباء، التقرير السنوي 2007 وأعداد السابقة.

وزارة البترول والمعادن، إحصاءات نفط وغاز.

السودان

الجهاز المركزي الإحصائي، الكتاب الإحصائي 2006.

الجهاز المركزي الإحصائي، السودان في أرقام 2006.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2005 وأعداد سابقة.

المكتب المركزي للإحصاء، وصف سورية بالمعلومات 2001.

وزارة الكهرباء، التقرير الإحصائي السنوي 1999 وأعداد سابقة.

الشركة السورية للنفط

الشركة السورية للغاز

Homs Refinery Co

مصفاة حمص

Banias Refinery Co.

مصفاة بانياس

The Syrian Company for Oil products Distribution (Mahroukat)

الشركة السورية لتجارة وتوزيع المشتقات النفطية (محروقات)

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

Ministry of Economy, Central Department of Statistics, Annual Statistical Abstract 2004, and previous issues.

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة.

<http://www.economy.ae/>

Ministry of Economy, UAE in Figures, 2007 and previous issues.

وزارة التخطيط، الإمارات في أرقام 2007 وأعداد سابقة.

www.uae.gov.ae

Yemen

اليمن

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 2006 and previous issues.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2006 وأعداد سابقة.

<http://www.cso-yemen.org/>

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Yemen in Figures, 2005.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، اليمن في أرقام 2005.

Ministry of Electricity, Annual Report 2004.

وزارة الكهرباء، التقرير السنوي 2004.

Ministry of Water and Environment, Public Authority for Environment Protection.

وزارة المياه و البيئة، الهيئة العامة لحماية البيئة.

<http://www.cdm-yemen.org/>

National Information Center, Electricity, Oil and Gas data and indicators 2006.

المركز الوطني للمعلومات، معلومات حول الطاقة، النفط والغاز 2006.

<http://www.yemen-nic.info/>

Ministry of Oil and Minerals, statistical data 2006 and previous years.

وزارة النفط والمعادن، معلومات إحصائية 2006 وأعوام سابقة.

<http://www.mom.gov.ye/>

Other Sources:

مصادر أخرى:

United Nations Statistics Division, Monthly Bulletin of Statistics Vol. LXI, No. 6, June 2007.

شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة، النشرة الإحصائية الشهرية، حزيران/يونيو 2007.

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, Energy Statistics Yearbook 2004 and previous issues.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، الكتاب السنوي لإحصاءات الطاقة 2004 وأعداد سابقة.

<http://unstats.un.org/unsd/default.htm>

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, World Population Prospects the 2006 Revision.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، آفاق سكان العالم مراجعة 2006.

United Nations – ESCWA, National Accounts Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 25.

الأمم المتحدة – الإسكوا، دراسات الحسابات القومية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، النشرة 25.

United Nations – ESCWA, Energy Sector in Jordan and its role in achieving sustainable development
E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/186 SEPT.2005.

United Nations – ESCWA, ESCWA/KM Qatar Project (Volume 1)

United Nations – ESCWA, Kuwait Country paper on Energy For Sustainable Development
E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/8

United Nations – ESCWA, UAE national report on Energy and Environment
E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/21

The World Bank, World Development indicators, WDI database, www.worldbank.org

World Energy Council, Energy Information Administration. www.eia.doc.gov

International Energy Agency, World Energy Outlook 2008.

<http://www.iea.org/>

OPEC, Annual Statistical Bulletin, 2008 and previous issues. www.opec.org

OAPEC, Annual Statistical Report, 2009 and previous issues. www.oapec.org

OAPEC, 34th Secretary General Annual Report, 2007

OAPEC, 8th Arab Energy Conference, 2006 papers

G.C.C., General Secretariat – Statistical Bulletin No. 17, 2004

Oil and Gas Journal, 2006 and previous issues. www.ogj.com

British Petroleum, Statistical Review of World Energy, June 2009 and previous issues. www.bp.com

Petroleum Economist, June 2004. www.petroleumeconomist.com

Arab League, Arab Industrial Development and Mining Organization, Electrical Energy Database. www.aidmo.org

Unified Arab Economic Report, 2006 and previous issues.

Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, Statistical Bulletin, 2008 and previous issues. www.auptde.org

Energy Information Administration. <http://www.eia.doe.gov/emeu/cabs/index.html>

Earth Trends, Database. www.earthtrends.wri.org

الأمم المتحدة – الإسكوا، قطاع الطاقة في الأردن و دوره في تحقيق التنمية المستدامة

E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/186 SEPT.2005.

الأمم المتحدة – الإسكوا، مشروع كهراء (العدد الأول)

الأمم المتحدة – الإسكوا، الورقة الوطنية للكويت الطاقة لاجل التنمية المستدامة E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/8

الأمم المتحدة – الإسكوا، التقرير الوطني للطاقة البيئة لدولة الإمارات العربية المتحدة
E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/21

البنك الدولي، مؤشرات التنمية العالمية.

مجلس الطاقة العالمي، إدارة معلومات الطاقة.

وكالة الطاقة الدولية، توقعات الطاقة العالمية 2008.

منظمة الدول المصدرة للبترول، النشرة الإحصائية السنوية، 2008 وأعداد سابقة.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول، التقرير الإحصائي السنوي، 2009 وأعداد سابقة.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول، التقرير الأمين العام السنوي، العدد الرابع والثلاثون 2007

مؤتمر الطاقة العربي الثامن 2006 اوراق عمل

مجلس التعاون الخليجي – الأمانة العامة – النشرة الاحصائية العدد السابعة عشر 2004.

مجلة النفط والغاز 2006 وأعداد سابقة.

شركة البترول البريطانية، استعراض إحصاءات الطاقة في العالم، حزيران/يونيو 2009 وأعداد سابقة.

مجلة الاقتصاد النفطي، حزيران/يونيو 2004.

جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة احصاءات الطاقة الكهربائية.

التقرير الاقتصادي العربي الموحد 2006 وأعداد سابقة.

الاتحاد العربي لمنتجي وناقلي وموزعي الكهرباء، النشرة الإحصائية 2008 وأعداد سابقة.

إدارة الطاقة المعلوماتية

قاعدة بيانات Earth Trends.

Business Monitor International, Middle East Monitor, East Med, October 2008, Vol. 18, Issue 10 and previous issues.

Business Monitor International, Middle East Monitor, Gulf, October 2008, Vol. 18, Issue 10 and previous issues.

Arab Petroleum Research Center, Arab oil and gas directory 2008.

<http://www.arab-oil-gas.com/indexie.htm>

مجلة رصد الأعمال الدولية، رصد الشرق الأوسط، شرق المتوسط، تشرين الأول 08، مجلد 18، عدد 10 وأعداد سابقة.

مجلة رصد الأعمال الدولية، رصد الشرق الأوسط، الخليج، تشرين الأول 08، مجلد 18، عدد 10 وأعداد سابقة.

المركز العربي للدراسات البترولية، دليل النفط والغاز 2008.

Chapter VI: Air Pollution

This chapter reviews the quality of air and the phasing out of the ozone depleting substances in the ESCWA countries between 2002 and 2007 covering CO₂ emissions per country, CO₂ emission per capita, Chlorofluorocarbons (CFCs) and Hydro-chlorofluorocarbons (HCFCs) and Ozone depleting substances.

Available data was found at the Millennium Development Goal Database and covers the period varying from 1990 till 2007. The available data is based on global monitoring system to evaluate the growth of CO₂ emissions throughout time. On the other hand, the ozone depleting substances, CFCs and HCFCs data is based on national figures reported to the Ozone Secretariat at the United Nations Environmental Programme (UNEP).

Tables VI-1 and VI-2 provide the CO₂ emission for ESCWA countries per year, as well as per capita per year. The tables outline the growing CO₂ emissions in the ESCWA region, whether on the regional or national scale, or on the total emissions or per capita scale. An increase of 2 per cent in the CO₂ emissions per year is recorded on the region level, and 31 per cent for Oman between 2005 and 2006.

Tables VI-3, VI-4 and VI-5 tackle the consumption of ozone depleting substances. Table VI-3 reviews the phasing-out of all ozone depleting substances for the ESCWA region. Table VI-4 and VI-5 depict the CFC and HCFC consumption in the ESCWA region and shows the variance between 2003 and 2008.

الفصل السادس: تلوث الهواء

يعرض هذا الفصل نوعية الهواء والتخلص التدريجي من المواد المستنفذة لطبقة الأوزون في منطقة الإسكوا بين عامي 2002 و2007. ويتضمن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون حسب البلد، ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات، واستهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون ومركبات الكلوروفلوروكربون المهلجن المسببة لنفاذ الأوزون واستهلاك المواد المستنفذة لطبقة الأوزون.

إن المعلومات المتاحة المستعملة في هذا الفصل مبنية على قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية وتغطي الفترة الممتدة من عام 1990 إلى عام 2007. تركز المعلومات على نظام الرصد العالمي لتقييم الزيادة في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. أما المعلومات المتعلقة باستهلاك المواد المستنفذة لطبقة الأوزون ومركبات الكلوروفلوروكربون و الكلوروفلوروكربون المهلجن، فهي مبنية على أرقام وطنية مقدمة إلى أمانة الأوزون لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

ويتضمن الجدولان VI-1 و VI-2 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في منطقة الإسكوا ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات. وكما يشير الجدولان إلى الزيادة في الانبعاثات، إن كان على مستوى المنطقة أو البلد من جهة، أو على مستوى الانبعاثات المطلقة أو نصيب الفرد من جهة أخرى. كما وسجلت زيادة 2 في المائة من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في السنة على مستوى المنطقة و31 في المائة في سلطنة عمان بين عامي 2005 و2006.

وتحتوي الجدولان VI-3 و VI-4 و VI-5 على بيانات حول استهلاك المواد المستنفذة لطبقة الأوزون. يتطرق الجدول VI-3 إلى التخلص التدريجي من المواد المستنفذة لطبقة الأوزون في منطقة الإسكوا. كما يعرض الجدولان VI-4 و VI-5 استهلاك مركبات الكلوروفلوروكربون ومركبات الكلوروفلوروكربون المهلجن في المنطقة ويوضح الفرق في الاستهلاك بين عامي 2003 و 2008.

VI-1

انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (طن متري/ السنة) في منطقة الإسكوا ⁽¹⁾

Carbon Dioxide Emission (metric tons per year) in the ESCWA region ⁽¹⁾

Country						Share of ESCWA Total النسبة المئوية من مجموع الإسكوا	Share of World Total النسبة المئوية من مجموع العالم	% change نسبة التغير 2006/2005
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2006	2006/2005
Bahrain	16 823	17 578	18 055	19 683	21 292	1.91%	0.07%	8%
Egypt	140 092	140 004	153 399	173 481	166 800	15.0%	0.59%	-4%
Iraq	92 484	77 832	83 178	88 631	92 572	8.3%	0.33%	4%
Jordan	16 885	17 490	19 235	21 333	20 724	1.9%	0.07%	-3%
Kuwait	63 976	73 256	81 330	89 870	86 599	7.8%	0.30%	-4%
Lebanon	16 038	18 729	16 889	17 494	15 330	1.4%	0.05%	-12%
Oman	30 426	31 548	31 064	31 467	41 378	3.7%	0.15%	31%
Palestine	1 170	1 283	2 211	2 754	2 985	0.3%	0.01%	8%
Qatar	28 959	28 288	36 989	46 710	46 193	4.1%	0.16%	-1%
Saudi Arabia	323 429	323 668	346 016	367 033	381 564	34.2%	1.34%	4%
Sudan	8 118	8 998	10 373	11 000	10 813	1.0%	0.0%	-2%
Syrian Arab Republic	66 795	65 212	66 198	66 598	68 460	6.1%	0.2%	3%
United Arab Emirates	95 847	127 409	132 070	135 692	139 553	12.5%	0.5%	3%
Yemen	16 284	17 138	19 140	20 174	21 201	1.9%	0.1%	5%
ESCWA ⁽²⁾	917 326	948 433	1 016 147	1 091 920	1 115 464	100.0%	3.9%	2%
World ⁽²⁾	24 438 258	25 567 553	26 853 306	27 747 199	28 431 741	-	100.0%	2%
Share of ESCWA out of World	4%	4%	4%	4%	4%			

(1) All country figures are taken from the Millenium Development Goal Database, accessed on 09 November 2009

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Millenium Development Goals Database, accessed on 09 November 2009

□ [البلقاء](#) □ د

□ [البحرين](#)

مصر

□ [لبن](#) □

□ [الأ](#) □ □

□ [الكويت](#)

لبنان

عمان

فلسطين

قطر

□ [للمملكة العربية السعودية](#)

□ [لسوق](#) □ □

□ [لجميعية العربية السنوية](#)

□ [لإمارة العربية المتحدة](#)

□ [اليمن](#)

□ [لاسكن](#) ⁽²⁾

□ [للعالم](#) ⁽²⁾

حصّة لاسكن من العالم

VI-2

حصة الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (طن متري/ السنة) في منطقة الإسكوا⁽¹⁾
Carbon Dioxide Emission (metric tons per year) in the ESCWA region⁽¹⁾

Country	2002	2003	2004	2005	2006	% change نسبة التغير 2006/2005	الدولة
Bahrain	24.74	25.29	25.42	27.16	28.82	6%	البحرين
Egypt	2.03	1.99	2.14	2.38	2.25	-6%	مصر
Iraq	3.52	2.89	3.03	3.17	3.25	3%	العراق
Jordan	3.34	3.36	3.58	3.85	3.62	-6%	الأردن
Kuwait	26.23	28.94	31.08	33.29	31.17	-6%	الكويت
Lebanon	4.07	4.24	4.15	4.78	4.26	-11%	لبنان
Oman	9.18	9.94	12.45	12.83	12.53	-2%	عمان
Palestine	0.25	0.42	0.35	0.37	0.61	66%	فلسطين
Qatar	56.31	43.13	42.15	38.92	48.40	24%	قطر
Saudi Arabia	14.31	13.85	14.76	14.40	15.01	4%	المملكة العربية السعودية
Sudan	0.17	0.19	0.23	0.25	0.29	13%	السودان
Syrian Arab Republic	3.84	3.58	3.82	3.64	3.60	-1%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	39.03	33.22	26.60	33.72	33.46	-1%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.80	0.87	0.84	0.86	0.93	8%	اليمن
ESCWA Average ⁽²⁾	4.2	4.3	4.5	4.7	4.7	0%	متوسط الإسكوا ⁽²⁾
World Average ⁽²⁾	3.9	4.0	4.2	4.3	4.3	0%	متوسط العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of World	108%	107%	106%	109%	109%		حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Millenium Development Goal Database, accessed on 09 November 2009

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Millenium Development Goals Database, accessed on 09 November 2009

VI-3

استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون) ⁽¹⁾Ozone Depleting Substances Consumption in ODP metric tons ⁽¹⁾

Country	Share of ESCWA Total					Share of World Total		% change نسبة لتغيير 2007/2006	البلد
	2003	2004	2005	2006	2007	النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2007	النسبة المئوية من مجموع العالم 2007		
Bahrain	126	85	86	61	43	1%	0.07%	-29%	البحرين
Egypt	1 663	1 644	1 349	1 092	861	13%	1.40%	-21%	مصر
Iraq	...	...	...	1 581	1 836	29%	2.98%	16%	العراق
Jordan	229	197	201	150	120	2%	-	-20%	الأردن
Kuwait	451	486	374	393	428	7%	0.7%	9%	الكويت
Lebanon	685	432	355	290	112	2%	0.2%	-61%	لبنان
Oman	152	119	74	58	30	0%	-	-49%	عمان
Qatar	116	76	52	46	37	1%	0.1%	-21%	قطر
Saudi Arabia	1 476	1 604	1 145	1 613	1 616	25%	2.6%	0%	المملكة العربية السعودية
Sudan	219	206	187	122	71	1%	0.1%	-41%	السودان
Syrian Arab Republic	1 654	1 302	1 100	711	372	6%	0.6%	-48%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	612	645	660	541	513	8%	0.8%	-5%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	874	857	818	535	428	7%	0.7%	-20%	اليمن
ESCWA ⁽²⁾	8 130	7 568	6 315	7 132	6 423	100%	10.4%	-10%	الإسكوا ⁽²⁾
World ⁽²⁾	170 546	126 290	92 464	84 902	61 702	-	100.0%	-27%	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of World	5%	6%	7%	8%	10%				حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Millenium Development Goal Database, accessed on 09 November 2009

(2) ESCWA Calculation based on figures from the Millenium Development Goals Database, accessed on 09 November 2009

VI-4

استهلاك مركبات الكلور وفلورو كربون المسببة لنفاذ الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون) ⁽¹⁾

CFC Consumption (ODP metric tons) in the ESCWA region ⁽¹⁾

Country	Share of ESCWA Total					Share of World Total		% change نسبة التغيير 2008/2007	البلد
	2004	2005	2006	2007	2008	النسبة المئوية من مجموع الإسكوا 2007	النسبة المئوية من مجموع العالم 2007		
Bahrain	65	59	32	15	12	0.42%	0.10%	-20%	البحرين
Egypt	1 048	821	594	242	188	6.9%	1.57%	-22%	مصر
Iraq	...	...	1 414	1 686	1 597	48.4%	10.99%	-5%	العراق
Jordan	58	60	22	24	6	0.7%	-	-75%	الأردن
Kuwait	233	153	107	68	33	2.0%	0.4%	-51%	الكويت
Lebanon	347	287	224	75	34	2.1%	0.5%	-55%	لبنان
Oman	99	54	26	10	9	0.3%	0.1%	-16%	عمان
Qatar	64	37	31	13	...	0.4%	0.1%	...	قطر
Saudi Arabia	1 150	879	850	658	...	18.9%	4.3%	...	المملكة العربية السعودية
Sudan	203	185	120	61	45	1.8%	0.4%	-27%	السودان
Syrian Arab Republic	928	870	541	282	166	8.1%	1.8%	-41%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	291	265	132	79	...	2.3%	0.5%	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	746	711	395	269	248	7.7%	1.8%	-8%	اليمن
ESCWA ⁽²⁾	5 232	4 379	4 489	3 481	2 336	100.0%	22.7%	-33%	الإسكوا ⁽²⁾
World ⁽²⁾	65 795	44 174	37 156	15 346	...	-	100.0%	...	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of World	8%	10%	12%	23%	...				حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, the Data Access Center, accessed on 09 November 2009

(2) ESCWA Calculation

VI-5

استهلاك مركبات الكلورو فلورو كربون المهلجن المسببة لنفاد الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون) ⁽¹⁾HCFC Consumption (ODP metric tons) in the ESCWA region ⁽¹⁾

Country	2004	2005	2006	2007	2008	Share of ESCWA Total النسبة المئوية من مجموع الإسكن 2007	Share of World total النسبة المئوية من مجموع العالم 2007	% change نسبة التغير 2008/2007	البلد
Bahrain	20	27	29	29	39	1.13%	0.08%	35%	البحرين
Egypt	155	174	256	433	352	17.0%	1.16%	-19%	مصر
Iraq	...	...	96	109	107	4.3%	0.29%	-3%	العراق
Jordan	18	28	47	56	59	2.2%	-	6%	الأردن
Kuwait	253	221	286	360	376	14.1%	1.0%	4%	الكويت
Lebanon	19	19	21	20	24	0.8%	0.1%	23%	لبنان
Oman	20	20	32	20	25	0.8%	0.1%	27%	عمان
Qatar	13	15	15	24	...	0.9%	0.1%	...	قطر
Saudi Arabia	213	239	736	897	...	35.2%	2.4%	...	المملكة العربية السعودية
Sudan	...	...	...	9	45	0.3%	0.0%	427%	السودان
Syrian Arab Republic	45	60	49	45	97	1.8%	0.1%	114%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	327	370	397	426	...	16.7%	1.1%	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	63	70	103	122	153	4.8%	0.3%	25%	اليمن
ESCWA ⁽²⁾	1 145	1 242	2 065	2 549	1 276	100.0%	6.8%	-50%	الإسكن ⁽²⁾
World ⁽²⁾	30 692	30 758	31 898	37 217	42 204	-	100.0%	13%	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of World	4%	4%	6%	7%	3%				حصة الإسكن من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, the Data Access Center, accessed on 09 November 2009

(2) ESCWA Calculation

Chapter VII:

Industry

This chapter displays selected industrial statistics of the (manufacturing and mining and quarrying sectors) in ESCWA member countries for the period 2000-2007. The data comprise number of establishments, number of employees, and total investments in industries classified as per the International Standard Industrial Classification (ISIC) Rev.2 and/or Rev.3. In addition, the chapter presents amounts of output, value added, as well as wages and salaries paid to employees of industries in ESCWA countries in national currencies and in US Dollar, also classified per ISIC Rev.2 and/or Rev.3.

Data of this chapter were collected from national and official sources when available, and from databases of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) and the Arab Industrial and Mining Organization (AIDMO) and certain specialized publications issued by Arab and international organizations.

Tables VII-1 and VII-2 present the share of industry in the Gross Domestic Product (GDP) and the level of industrial output in the GDP during the period of 2000-2007. The share of the manufacturing industry in the GDP for ESCWA countries reached 10.2% for the year 2007 whereas the share of the mining and quarrying industry in ESCWA countries reached 39.5% for the same reference year. In addition, data of this chapter show that the value added of the manufacturing industry is 799 US dollars per capita in 2007, while, the value added of the manufacturing industry is 3875 US dollars US dollars per capita for the same reference year.

Table VII-3 shows the average wage of the employee in manufacturing industries. The data indicate that the wages of employees have increased in the manufacturing industry sector in all the countries. The highest average employee wage was at US \$14,327 in Kuwait followed by Oman with an average of US \$7,648 then Qatar with US \$7,483 for the year 2005

الفصل السابع:

الصناعة

يستعرض هذا الفصل الإحصاءات المعنية بالصناعات (التحويلية والإستخراجية) في بلدان الإسكوا خلال الفترة 2000-2007. ويتضمن جداول عن عدد المنشآت، والعاملين، والقيمة الإجمالية للاستثمار في الصناعات حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية -التعديل 2 و/أو التعديل 3. ويشمل هذا الفصل أيضا الإحصاءات المتصلة بقيم الإنتاج والقيمة المضافة ورواتب العاملين وأجورهم في الصناعات في بلدان الإسكوا، حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3، وهي مقدرة بالعملة الوطنية وبالدولار الأمريكي.

وقد جمعت هذه البيانات من المصادر الرسمية والوطنية المتاحة، بالإضافة إلى قواعد بيانات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين وبعض النشرات المتخصصة التي تصدرها المنظمات العربية والدولية.

يظهر الجدولان VII-1 و VII-2 مؤشرات حول مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي و كذلك مستوى إنتاج الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي للفترة 2000-2007. وقد أظهرت البيانات بأن مساهمة الصناعة التحويلية في الناتج المحلي الإجمالي لدول الإسكوا بلغت 10.2% بينما مساهمة الصناعات الإستخراجية في الناتج المحلي الإجمالي لدى دول الأسكوا بلغت 39.5% في العام 2007. كما تظهر البيانات بأن نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعات التحويلية لدول الأسكوا بلغ 799 دولار أمريكي في العام 2007 بينما بلغ نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعة الإستخراجية لدول الأسكوا 3875 دولار أمريكي في نفس العام.

و يظهر الجدول VII-3 متوسط أجر العامل في الصناعات التحويلية حيث تشير البيانات الى ان أجور العمال قد ارتفعت في قطاع الصناعات التحويلية في جميع البلدان وقد بلغ أعلى متوسط لأجور العمال حوالي 14,327 دولار أمريكي في الكويت تليها الإمارات العربية بمعدل 9,443 دولار أمريكي ثم عمان بمعدل 7,648 دولار أمريكي فقط بمعدل 7,483 دولار أمريكي في العام 2005.

Tables VII-4 and VII-5 provide data on total number of employees, number of establishments, wages and salaries, output of manufacturing and value added for both the manufacturing and mining and quarrying industries in the ESCWA countries.

أما الجدولان VII-4 و VII-5 فيظهران بيانات إجمالية حول أعداد العاملين والمنشآت والرواتب والأجور وقيم الإنتاج والقيمة المضافة في كل من الصناعات التحويلية و الإستخراجية في بلدان الأسكوا.

Tables VII-6, VII-7 present the number of establishments in manufacturing industries as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2007.

ويتناول الجدولان VII-6 و VII-7 بيانات عن عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدول الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 لبلدان الأسكوا للفترة 2000-2007.

Tables VII-8, VII-9 show the number of employees in manufacturing industries as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2007.

و يتضمن الجدولان VII-8 و VII-9 بيانات عن عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدول الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 لبلدان الأسكوا للفترة 2000-2007.

Tables VII-10, VII-11 show the wages and salaries paid to employees in manufacturing industries as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2007 in US Dollar.

ويظهر الجدولان VII-10 و VII-11 رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2007 ، وهي مقدرة الدولار الأمريكي.

Tables VII-12, VII-13 present the values of output of manufacturing industries as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2007 in US Dollar. The data for 2005 indicate that the combined total output of manufacturing industries in Egypt, Kuwait and the United Arab Emirates accounted for 69% of total output of manufacturing industries in ESCWA region

ويتناول الجدولان VII-12 و VII-13 قيم إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2007 وهي مقدرة بالدولار الأمريكي. و تشير بيانات عام 2005 إلى أن مجموع إنتاج الصناعات التحويلية في مصر والكويت والإمارات العربية المتحدة شكل حوالي 69% من مجموع إنتاج الصناعات التحويلية لمنطقة الإسكوا .

In addition, tables VII-14 and VII-15 include data on value added of manufacturing industries as classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2007 in US Dollar.

كما يتضمن الجدولان VII-14 و VII-15 بيانات عن القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2007، وهي مقدرة بالدولار الأمريكي.

VII-1

مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي

Share of industry in the Gross Domestic Product (GDP)

(Percentage)

الصناعة والتعدين					الصناعة				
Mining & Quarrying Industries					Manufacturing Industries				
Country	2000	2005	2006	2007	2000	2005	2006	2007	البلد
Bahrain	29.3	26.4	27.4	26.1	11.7	12.0	12.3	11.7	البحرين
Egypt	10.5	14.8	16.6	15.2	18.0	17.7	17.4	17.8	مصر
Iraq	103.5	79.5	66.9	76.5	1.1	2.4	1.8	2.1	العراق
Jordan	5.1	5.3	4.8	5.0	12.9	15.7	17.0	15.3	الأردن
Kuwait	50.0	55.8	48.5	50.3	6.9	7.4	7.9	7.9	الكويت
Lebanon	0.9	-0.6	0.1	-0.1	12.0	11.6	11.7	11.4	لبنان
Oman	49.9	50.1	49.1	46.6	5.4	8.3	10.4	10.0	عُما
Palestinian Authority	2.3	2.0	2.1	2.0	13.4	10.6	10.8	10.9	سلطة فلسطينية
Qatar	61.6	61.0	59.0	57.6	5.4	8.4	7.7	7.8	قطر
Saudi Arabia	38.3	49.2	51.0	47.4	9.7	9.4	9.5	9.7	المملكة العربية السعودية
Sudan	7.8	9.7	11.4	9.8	6.7	9.3	9.3	9.3	السودان
Syrian Arab Republic	28.6	25.1	25.3	24.3	1.5	2.5	1.3	2.6	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	35.5	37.1	38.7	36.5	13.4	12.5	12.1	12.4	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	36.3	36.4	35.9	33.7	5.7	7.1	7.8	7.2	اليمن
ESCWA Countries	34.1	40.8	41.1	39.5	10.6	10.2	10.0	10.2	منطقة لاسك

VII-2

مستوى إنتاج الصناعة والتعدين

Level of manufacturing and mining and quarrying output

thousands of US dollars

مليارات دولار أمريكي

الصناعة والتعدين					الصناعة				
Mining & Quarrying Industries					Manufacturing Industries				
Country	2000	2005	2006	2007	2000	2005	2006	2007	البلد
Bahrain	3 615	8 691	12 626	14 704	1 444	2 397	3 034	4 242	البحرين
Egypt	158	206	309	341	269	189	216	297	مصر
Iraq	867	1 615	2 449	4 355	9	178	209	404	العراق
Jordan	90	150	150	170	228	383	480	483	الأردن
Kuwait	8 470	31 497	32 913	41 040	1 170	3 100	4 653	5 393	الكويت
Lebanon	39	28	1	1	532	738	793	860	لبنان
Oman	4 129	10 016	12 405	12 637	449	1 358	2 438	2 868	عُما
Palestinian Authority	30	28	33	38	175	152	169	204	سلطة فلسطينية
Qatar	17 749	58 480	82 519	85 891	1 566	10 344	13 420	15 159	قطر
Saudi Arabia	3 472	11 791	15 560	14 259	875	1 544	1 828	2 098	المملكة العربية السعودية
Sudan	31	165	259	338	27	133	210	297	السودان
Syrian Arab Republic	302	276	364	368	45	185	198	275	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	7 714	20 760	28 692	31 622	2 915	5 194	6 605	8 241	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	192	523	679	664	30	96	136	144	اليمن
ESCWA Countries	903	2 706	3 573	3 875	284	507	642	799	منطقة لاسك

(1) Level of Output indicates

(1) مستوى الإنتاج يعبر عن متوسط نصيب الفرد

the value added per capita in constant 2000 US dollars

من القيمة المضافة بالأسعار الثابتة للـ 2000 دولار أمريكي لعا

VII-3

متوسط الأجر العام في الصناعات التحويلية

Average Wage of Employee in Manufacturing Industries

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	بلد
Egypt ⁽¹⁾	2 282	1 816	1 863	2 209	2 500	...	مصر ⁽¹⁾
Iraq	...	...	...	...	...	...	2 393	...	العراق
Jordan	3 302	3 238	3 355	3 417	3 577	3 750	4 213	4 453	الأردن
Kuwait	10 467	11 504	12 612	13 368	13 627	14 337	...	...	الكويت
Oman ⁽²⁾	6 069	6 464	7 270	7 148	6 767	7 668	7 519	9 101	عمان ⁽²⁾
Palestine ⁽³⁾	2 877	2 449	1 986	2 183	2 607	2 466	2 714	2 988	فلسطين ⁽³⁾
Qatar	7 368	7 138	7 253	8 048	7 359	7 483	7 870	...	قطر
Sudan	...	996	1 321	1 474	1 840	1 947	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	1 066	1 211	1 395	1 294	1 442	1 478	1 549	1 856	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	8 016	8 091	8 619	8 789	8 769	9 443	10 518	11 884	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1 244	716	759	810	937	1 028	989	908	اليمن

(1) The surveys cover private establishments

with 10 or more persons engaged and all public establishments

(2) Includes establishments with 10 or more employees only

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي

يعمل بها 10 مشغلين فأكثر أو المنشآت العامة

(2) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس

VII-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing Industries

Country Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	الدولة السنة
	عدد المنشآت	عدد العاملين	million of US dollars مليون دولار أمريكي	قيم الإنتاج	القيمة المضافة	
Bahrain						البحرين
2000	391	25 758	...	...	...	2000
2001	384	25 755	...	...	978	2001
2002	414	28 871	...	...	1 020	2002
2003	534	40 152	...	...	1 118	2003
2004	535	41 191	...	...	1 216	2004
2005	588	43 736	...	...	1 628	2005
2006	700	51 074	...	...	2 195	2006
2007	...	...	...	...	2 827	2007
Egypt ⁽¹⁾						مصر ⁽¹⁾
2002	9 357	976 276	2 227	21 718	7 434	2002
2003	9 682	968 504	1 759	21 560	7 092	2003
2004	9 459	975 912	1 818	23 561	4 492	2004
2005	9 143	964 378	2 131	30 174	5 857	2005
2006	9 260	1 010 425	2 526	35 519	10 689	2006
Iraq						العراق
2006	12 080	227 076	544	1 896	917	2006
Jordan						الأردن
2000	15 396	119820 ⁽²⁾	396 ^(a)	4 093	1 342	2000
2001	17 649	125777 ⁽²⁾	407 ^(a)	4 427	1 460	2001
2002	17 728	125560 ⁽²⁾	421 ^(a)	4 841	1 575	2002
2003	18 971	127990 ⁽²⁾	437 ^(a)	5 189	1 739	2003
2004	19 821	137264 ⁽²⁾	491 ^(a)	6 600	2 199	2004
2005	20 432	148180 ⁽²⁾	556 ^(a)	7 805	2 449	2005
2006	20 151	145743 ⁽²⁾	614 ^(a)	9 129	2 715	2006
2007	...	162990 ⁽²⁾	726 ^(a)	10 712	3 235	2007
Kuwait						الكويت
2001	4 130	72 899	...	...	...	2001
2002	5 423	85 193	1074 ^(a)	13 910	2 986	2002
2003	5 434	88 091	1178 ^(a)	16 047	3 782	2003
2004	5 440	92 971	1267 ^(a)	22 100	4 940	2004
2005	5 447	97 077	1392 ^(a)	30 115	5 866	2005

VII-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing Industries

Country Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	البلد السنة
	عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	قيم الإنتاج	القيمة المضافة	
			million of US dollars مليون دولار أمريكي			
Oman⁽⁴⁾						عمان⁽⁴⁾
2000	876	35 314	214	2 902	1 044	2000
2001	862	34 242	221	3 509	1 624	2001
2002	436	32 101	233	3 634	1 622	2002
2003	446	33 070	236	4 211	1 745	2003
2004	467	34 891	236	4 865	2 016	2004
2005	496	36 743	282	6 556	2 760	2005
2006	476	38 680	291	7 764	3 064	2006
2007	483	44 727	407	10 349	3 511	2007
Palestine⁽⁵⁾						فلسطين⁽⁵⁾
2000	13 777	72 183	208	1 498	617	2000
2001	13 966	66 284	162	1 210	420	2001
2002	13 475	62 493	124	921	330	2002
2003	13 043	57 631	126	1 019	445	2003
2004	12 033	55 284	144	1 283	537	2004
2005	11 610	54 934	135	1 349	517	2005
2006	10 732	47 077	128	1 339	566	2006
2007	13 881	58 552	175	1 645	647	2007
Qatar						قطر
2000	2 270	30174 ⁽²⁾	222 ⁽³⁾	2 001	749 ⁽⁶⁾	2000
2001	2 270	31272 ⁽²⁾	223 ⁽³⁾	2 118	883 ⁽⁶⁾	2001
2002	2 270	31565 ⁽²⁾	229 ⁽³⁾	2 152	1158 ⁽⁶⁾	2002
2003	2 270	32048 ⁽²⁾	258 ⁽³⁾	3 036	1584 ⁽⁶⁾	2003
2004	2 667	49130 ⁽²⁾	362 ⁽³⁾	5 210	2935 ⁽⁶⁾	2004
2005	2 666	55275 ⁽²⁾	414 ⁽³⁾	5 668	3168 ⁽⁶⁾	2005
2006	2 667	58660 ⁽²⁾	462 ⁽³⁾	7 123	3943 ⁽⁶⁾	2006
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
2000	3420 ⁽⁷⁾	2000
2001	3541 ⁽⁷⁾	376971 ⁽⁷⁾	8 857	2001
2002	3642 ⁽⁷⁾	383801 ⁽⁷⁾	11 258	2002
2003	3713 ⁽⁷⁾	386867 ⁽⁷⁾	12 826	2003
2004	3783 ⁽⁷⁾	390906 ⁽⁷⁾	13 998	2004
2005	3827 ⁽⁷⁾	393383 ⁽⁷⁾	13 073	2005
2006	3890 ⁽⁷⁾	396266 ⁽⁷⁾	2006
Sudan						السودان
2001	...	162 062	162	3 257	1 427	2001
2002	...	166 802	220	3 339	1 463	2002
2003	...	170 983	252	3 424	1 500	2003
2004	...	175 307	323	3 510	1 538	2004
2005	...	179 752	350	3 599	1 577	2005
2006	...	183 789	...	3 690	1 620	2006
2007	...	188 969	...	3 784	1 658	2007

VII-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing Industries

	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	
			million of US dollars			
Country	عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	قيم الإنتاج	القيمة المضافة	الدولة
Year			مليون دولار أمريكي			السنة
Syrian Arab Republic						
						الجمهورية العربية السورية
2000	88 146	374 267	399	7115 ⁽⁸⁾	299 ⁽⁹⁾	2000
2001	87 310	386 401	468	7672 ⁽⁸⁾	1286 ⁽⁹⁾	2001
2002	85 889	392 586	548	7846 ⁽⁸⁾	1298 ⁽⁹⁾	2002
2003	86 675	406 071	526	7405 ⁽⁸⁾	839 ⁽⁹⁾	2003
2004	98 384	418 500	604	8912 ⁽⁸⁾	954 ⁽⁹⁾	2004
2005	98 513	423 729	626	10850 ⁽⁸⁾	883 ⁽⁹⁾	2005
2006	98 667	477 811	740	13457 ⁽⁸⁾	1831 ⁽⁹⁾	2006
2007	98 960	495 639	920	16308 ⁽⁸⁾	2766 ⁽⁹⁾	2007
United Arab Emirates						
						الإمارات العربية المتحدة
2000	2 153	176260 ⁽²⁾	1413 ⁽³⁾	18 132	17 850	2000
2001	2 334	188393 ⁽²⁾	1524 ⁽³⁾	18 513	19 595	2001
2002	2 509	196606 ⁽²⁾	1694 ⁽³⁾	19 806	20 471	2002
2003	2 795	212697 ⁽²⁾	1869 ⁽³⁾	22 172	22 172	2003
2004	3 036	231275 ⁽²⁾	2028 ⁽³⁾	24 927	24 927	2004
2005	3 294	245707 ⁽²⁾	2320 ⁽³⁾	34 273	32 300	2005
2006	3 567	264719 ⁽²⁾	2784 ⁽³⁾	40 447	38 476	2006
2007	3 853	288180 ⁽²⁾	3425 ⁽³⁾	48 110	...	2007
Yemen						
						اليمن
2000	30 325	60 263	75 ⁽³⁾	1946 ⁽¹⁰⁾	503 ⁽⁹⁾	2000
2001	30 143	102 729	74 ⁽³⁾	2276 ⁽¹⁰⁾	438 ⁽⁹⁾	2001
2002	...	113 335	86 ⁽³⁾	2294 ⁽¹⁰⁾	518 ⁽⁹⁾	2002
2003	34 357	119 932	97 ⁽³⁾	3146 ⁽¹⁰⁾	589 ⁽⁹⁾	2003
2004	39 605	165 564	155 ⁽³⁾	4527 ⁽¹⁰⁾	1022 ⁽⁹⁾	2004
2005	...	178 016	183 ⁽³⁾	6298 ⁽¹⁰⁾	1212 ⁽⁹⁾	2005
2006	...	231 238	229 ⁽³⁾	8315 ⁽¹⁰⁾	1676 ⁽⁹⁾	2006
2007	...	265 379	241 ⁽³⁾	11160 ⁽¹⁰⁾	2374 ⁽⁹⁾	2007

- (1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments
بها 10 مشغلين فأكثر والـ المنشآت العامة.
- (2) Indicates the Number of Persons Engaged
يعبر عن عدد مشغولين
- (3) Indicates the Compensation of Employees
يعبر عن تعويضات العاملين
- (4) Includes establishments with 10 or more employees only
تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط
- (5) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem
(5) قفلا غزة والضفة الغربية بدون القدس
- (6) Indicates net Value Added
يعبر عن القيمة المضافة الصافية
- (7) Include only manpower in productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law
تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة المرخصة بموجب نظامي حماية تشجيع الصناعة الوطنية واستثمار المال الأجنبي
- (8) Indicates Gross Output at factor cost.
يعبر عن الإنتاج الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.
- (9) Indicates Total Value Added
يعبر عن القيمة المضافة الإجمالية
- (10) Indicates Gross Value Output
يعبر عن إجمالي قيمة الإنتاج

VII-5
الصناعات الاستخراجية
Mining & Quarrying industries

Country Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	
	عدد المصانع	عدد العاملين	مليون دولار أمريكي million of US dollars	مليون ريال سعودي	قيمة المضافة	مليون دولار أمريكي
Bahrain						البحرين
2001	...	...	...	...	1 968	2001
2002	...	...	...	...	2 086	2002
2003	...	...	...	...	2 421	2003
2004	...	...	...	...	2 606	2004
2005	...	...	...	...	3 419	2005
2006	...	...	...	...	4 191	2006
2007	...	...	...	...	4 629	2007
Egypt ⁽¹⁾						مصر ⁽¹⁾
2002	62	26 372	189	10 550	9 730	2002
2003	62	22 619	168	11 589	10 937	2003
2004	68	23 930	177	13 208	12 477	2004
2005	66	23 368	187	17 219	16 461	2005
2006	61	23 684	253	18 410	17 242	2006
Jordan						الأردن
2000	172	7969 ⁽²⁾	87 ⁽³⁾	484	283	2000
2001	95	7593 ⁽²⁾	84 ⁽³⁾	480	281	2001
2002	88	7307 ⁽²⁾	87 ⁽³⁾	511	284	2002
2003	92	7595 ⁽²⁾	89 ⁽³⁾	515	292	2003
2004	88	7648 ⁽²⁾	91 ⁽³⁾	620	360	2004
2005	113	7596 ⁽²⁾	96 ⁽³⁾	732	428	2005
2006	...	6956 ⁽²⁾	95 ⁽³⁾	678	404	2006
2007	...	7149 ⁽²⁾	98 ⁽³⁾	850	511	2007
Palestine ⁽⁴⁾						فلسطين ⁽⁴⁾
2000	293	2 647	14	67	32	2000
2001	274	2 239	9	36	22	2001
2002	312	1 998	9	32	18	2002
2003	301	1 542	4	16	10	2003
2004	200	1 728	7	63	30	2004
2005	163	1 438	6	38	21	2005
2006	173	1 127	4	49	32	2006
2007	222	1 213	4	32	14	2007
Qatar						قطر
2000	43	11178 ⁽²⁾	267 ⁽³⁾	11 584	9788 ⁽⁵⁾	2000
2001	43	12127 ⁽²⁾	280 ⁽³⁾	11 099	9096 ⁽⁵⁾	2001
2002	43	12917 ⁽²⁾	385 ⁽³⁾	12 099	10373 ⁽⁵⁾	2002
2003	43	13666 ⁽²⁾	405 ⁽³⁾	14 847	13164 ⁽⁵⁾	2003
2004	119	17130 ⁽²⁾	465 ⁽³⁾	18 794	15995 ⁽⁵⁾	2004
2005	110	22616 ⁽²⁾	635 ⁽³⁾	27 222	23434 ⁽⁵⁾	2005
2006	109	21212 ⁽²⁾	594 ⁽³⁾	35 495	31501 ⁽⁵⁾	2006

VII-5
الصناعات الاستخراجية
Mining & Quarrying industries

	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	
			million of US dollars			
Country	عدد المنشآت	عدد العاملين	أجور وأجور	الإنتاج	القيمة المضافة	الدولة
Year			مليون دولار أمريكي			السنة
Syrian Arab Republic						
						لجمهورية العربية السورية
2000	280	19 214	47	5697 ⁽⁶⁾	5405 ⁽⁷⁾	2000
2001	266	19 571	57	4499 ⁽⁶⁾	4199 ⁽⁷⁾	2001
2002	287	19 875	63	4552 ⁽⁶⁾	4101 ⁽⁷⁾	2002
2003	299	18 844	61	4480 ⁽⁶⁾	3965 ⁽⁷⁾	2003
2004	370	18 982	72	5623 ⁽⁶⁾	5190 ⁽⁷⁾	2004
2005	365	23 361	84	7423 ⁽⁶⁾	6912 ⁽⁷⁾	2005
2006	368	22 481	98	8798 ⁽⁶⁾	8268 ⁽⁷⁾	2006
2007	367	22 782	105	10143 ⁽⁶⁾	9571 ⁽⁷⁾	2007
United Arab Emirates						
						الإمارات العربية المتحدة
2000	...	27639 ⁽²⁾	584 ⁽³⁾	24 979	16 442	2000
2001	...	30248 ⁽²⁾	604 ⁽³⁾	21 993	21 993	2001
2002	...	21702 ⁽²⁾	631 ⁽³⁾	21 304	21 304	2002
2003	...	32911 ⁽²⁾	655 ⁽³⁾	27 122	27 122	2003
2004	...	35575 ⁽²⁾	668 ⁽³⁾	35 674	35 674	2004
2005	...	38694 ⁽²⁾	841 ⁽³⁾	53 501	50 402	2005
2006	...	41906 ⁽²⁾	1010 ⁽³⁾	65 111	65 066	2006
2007	...	45199 ⁽²⁾	1243 ⁽³⁾	75 777	...	2007
Yemen						
						اليمن
2004	...	...	...	5449 ⁽⁸⁾	4310 ⁽⁷⁾	2004
2005	...	...	...	7631 ⁽⁸⁾	6044 ⁽⁷⁾	2005
2006	...	...	...	8475 ⁽⁸⁾	6710 ⁽⁷⁾	2006
2007	...	...	...	8680 ⁽⁸⁾	6872 ⁽⁷⁾	2007

- (1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments.
بها 10 موظفًا في القطاع الخاص والمنشآت العامة.
- (2) Indicates the Number of Persons Engaged
يعبر عن عدد الموظفين
- (3) Indicates the Compensation of Employees
يعبر عن تعويضات الموظفين
- (4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem
أرقام قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس
- (5) Indicates net Value Added
يعبر عن القيمة المضافة الإضافة
- (6) Indicates Gross Output at factor cost.
يعبر عن إنتاج إجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.
- (7) Indicates Total Value Added
يعبر عن القيمة المضافة الإجمالية
- (8) Indicates Gross Value Output
يعبر عن إجمالي قيمة الإنتاج

VII-6

عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التنازح الدولي الموحد لجميع الأنشطة الإنتاجية - التعديلي 2

Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petri.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	
Country Year	المطبخ الغذائية المشروبات التبغ	النسيج الألبسة المصنوعات الجلدية	الخشب المصنوعات الخشبية الأثاث	الورق منتجاته الطباعة النشر	المنتجات الكيميائية البترولية الفحم المطاط	منتجات الخامات التعدينية النفط الفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنوعة الألومنيوم	الصناعات التحويلية الآخر	المجموع	الدولة السنة
Bahrain											البحرين
2000	86	27	17	14	56	64	10	112	5	391	2000
2001	82	27	17	14	56	64	10	109	5	384	2001
2002	85	31	19	16	64	64	11	119	5	414	2002
2003	101	46	22	20	88	76	12	161	8	534	2003
2004	101	45	22	21	88	76	12	162	8	535	2004
2005	107	46	24	26	95	81	13	184	12	588	2005
2006	127	49	37	33	110	92	15	224	13	700	2006
Iraq											العراق
2006	4 885	979	1 278	227	787	2 218	137	1 404	165	12 080	2006
Saudi Arabia ⁽¹⁾											المملكة العربية السعودية ⁽¹⁾
2000	529	161	176	204	743	564	561	406	76	3 420	2000
2001	555	168	183	214	778	575	571	418	79	3 541	2001
2002	571	173	189	221	809	585	583	432	79	3 642	2002
2003	583	181	191	224	832	590	590	443	79	3 713	2003
2004	591	187	191	225	860	604	598	448	79	3 783	2004
2005	596	190	191	227	872	609	609	454	79	3 827	2005
2006	605	192	191	229	895	618	618	463	79	3 890	2006
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2000	200	218	257	144	383	302	46	552	51	2 153	2000
2001	218	226	268	154	440	327	55	590	56	2 334	2001
2002	225	235	273	174	457	347	57	629	112	2 509	2002
2003	256	242	324	199	507	382	59	702	124	2 795	2003
2004	281	246	365	220	542	413	60	775	134	3 036	2004
2005	299	255	403	244	589	445	62	858	139	3 294	2005
2006	312	262	443	270	638	480	63	943	156	3 567	2006
2007	334	267	489	294	679	516	69	1 042	163	3 853	2007

(1) Include only manpower in productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law

(1) تشمل فقط أيد العاملة في المصانع المنتجة المرخصة بموجب نظامي حماية تشجيع الصناعات الوطنية، استثمار، المملكتي لاجنبي

VII-7

عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب النواحي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الإنتاجية - التعديلات 3

Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المطبخ والغذائية المشروبات التبغ	النسيج واللبسة المصنوعات الجادية	الخشب المصنوعات الخشبية	الورق منتجاته الطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية البترولية المطاط	منتجات الخامات للمعدنية لنظف لنظف	الصناعات للمعدنية لأساسية	المنتجات للمعدنية للمصنعة	لصناعات للتحويلية لأخر	المجموع	الدولة السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	4 863	1 526	116	304	586	780	135	838	156	9 357	2002
2003	4 928	1 577	137	306	699	775	124	900	174	9 682	2003
2004	4 864	1 498	123	306	724	719	113	871	173	9 459	2004
2005	4 828	1 396	119	275	674	706	109	829	157	9 143	2005
2006	4 806	1 368	111	313	715	730	103	883	164	9 260	2006
Jordan											الأردن
2000	2 308	2 411	1 461	319	450	2 170	34	3 619	2 623	15,396	2000
2001	3 382	2 883	1 204	497	442	2 258	46	4 002	2 935	17 649	2001
2002	3 489	2 771	1 138	441	427	2 438	42	4 050	2 932	17 728	2002
2003	3 371	2 726	1 320	521	474	2 313	56	4 839	3 351	18 971	2003
2004	3 861	3 010	1 234	582	505	2 406	60	4 788	3 375	19 821	2004
2005	3 880	3 031	1 569	588	511	2 493	67	4 906	3 387	20 432	2005
2006	3 666	3 040	1 226	637	571	2 461	117	5 124	3 309	20 151	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
Kuwait											الكويت
2002	645	2 862	117	117	78	185	7	964	446	5 423	2002
2003	652	2 857	114	119	84	185	7	959	454	5 434	2003
2004	642	2 842	115	119	80	188	8	982	461	5 440	2004
2005	642	2 852	114	122	80	187	9	983	455	5 447	2005
Oman ⁽²⁾											عمان ⁽²⁾
2000	167	32	65	44	74	257	7	188	40	876	2000
2001	169	26	59	51	82	243	10	179	42	862	2001
2002	91	20	9	36	79	100	9	74	17	436	2002
2003	93	21	7	36	79	103	9	77	20	446	2003
2004	92	17	14	42	90	105	8	76	22	467	2004
2005	98	15	14	43	97	120	10	78	20	496	2005
2006	98	11	14	39	97	115	10	72	19	476	2006
2007	97	10	10	41	100	109	11	80	24	483	2007

VII-7

عدد المنشآت R في النواع R التحويلية حسب التناز الدولي الموحد لجميع الأناذة الإناذة - التعدي 3

Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country											
Year	للمو لخن ذية لمشربا لتنغ	لنسيج لالبسة لمصنوعا لجلدية	لخشب لمصنوعا لخشبية	للو لمنتجاته لطباعة لنشر	لمنتجا لكيميا لليتر لية لفحم لمط	لمنتجا لخاما للمعدنية عن للفظ لفحم	لصناعا للمعدنية لأساسية	لمنتجا للمعدنية للمصنعة لالا	لصناعا للتحويلية للاخر لالا	لمجمو	للسنة للمجمو
Palestine ⁽³⁾											فلسطين ⁽³⁾
2000	1 828	2 992	961	239	337	1 737	25	3 474	2 184	13 777	2000
2001	1 793	3 248	909	228	305	1 932	25	3 746	1 780	13 966	2001
2002	1 598	2 965	796	216	337	1 917	32	3 488	2 126	13 475	2002
2003	1 540	3 255	838	204	286	1 730	20	3 245	1 925	13 043	2003
2004	1 848	1 775	527	268	296	1 812	28	3 370	2 109	12 033	2004
2005	1 723	1 634	515	260	272	1 772	25	3 394	2 015	11 610	2005
2006	1 572	1 510	511	249	251	1 629	22	3 088	1 900	10 732	2006
2007	2 014	2 395	538	334	361	1 631	58	3 835	2 715	13 881	2007
Qatar											قطر
2000	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	2 270	2000
2001	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	2 270	2001
2002	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	2 270	2002
2003	257	1 270	61	24	27	84	32	302	212	2 270	2003
2004	284	1 202	191	49	59	141	12	437	288	2 667	2004
2005	284	1 202	191	49	59	141	12	436	288	2 666	2005
2006	284	1 202	191	49	59	141	12	437	288	2 667	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2007
Syrian Arab Republic											لجمهورية العربية السورية
2000	9 910	23 191	7 362	1 042	4 740	9 585	928	17 528	13 628	88 146	2000
2001	9 848	22 846	7 305	1 027	4 641	9 534	926	17 440	13 518	87 310	2001
2002	9 731	22 431	7 217	978	4 486	9 373	871	17 241	13 346	85 889	2002
2003	9 925	22 529	7 238	1 002	4 565	9 611	880	17 331	13 378	86 675	2003
2004	11 233	26 058	10 068	1 847	3 118	8 424	1 838	23 024	12 696	98 384	2004
2005	11 259	26 091	10 072	1 852	3 131	8 436	1 844	23 042	12 708	98 513	2005
2006	11 327	26 146	10 062	1 823	3 119	8 579	1 811	23 010	12 712	98 667	2006
2007	11 397	26 221	10 182	1 772	3 006	8 555	1 811	23 157	12 780	98 960	2007
Yemen											اليمن
2000	15 842	4 067	2 112	95	42	3 053		3 528	1 586	30 325	2000
2001	15 783	4 027	2 112	96	43	3 053		3 519	1 510	30 143	2001
2003	17 522	5 073	1 941	204	54	2 953		4 712	1 898	34 357	2003
2004	17 776	6 437	2 467	245	159	4 337		6 130	2 054	39 605	2004

(1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments

(2) Includes establishments with 10 or more employees only

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر والمنشآت العامة.

(2) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط

(3) أقال قلا عن الضفة الغربية بدون القدس

VII-8

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	الإجمالي
Country Year	المطبخ والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس المصنوعة والجلدية	للخشب المصنوع للأثاث للخشبية	للورق منتجاته للطباعة للنشر	المنتجات الكيميائية البترولية للنفط للنفط	منتجات التعدينية عند للنفط للنفط	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنوعة للآلات	الصناعات التحويلية الآخرى	المجموع	السنة
Bahrain											البحرين
2000	2 133	4 855	665	1 179	4 655	2 892	4 100	5 027	252	25 758	2000
2001	2 221	4 855	665	1 179	4 765	2 902	4 143	4 740	285	25 755	2001
2002	2 248	6 837	765	1 513	5 004	2 909	4 187	5 123	285	28 871	2002
2003	2 833	12 949	1 093	1 436	7 034	3 254	4 257	7 022	274	40 152	2003
2004	2 822	13 542	1 093	1 455	7 070	3 254	4 551	7 130	274	41 191	2004
2005	2 843	14 143	1 125	1 518	7 374	3 968	4 557	7 797	411	43 736	2005
2006	3 482	14 379	2 583	1 719	7 642	6 069	4 479	10 210	511	51 074	2006
Iraq											العراق
2006	37 964	35 567	3 604	6 293	49 853	58 548	430	34 574	243	227 076	2006
Saudi Arabia⁽¹⁾											المملكة العربية السعودية ⁽¹⁾
2001	64 019	21 469	15 433	20 852	86 790	55 321	57 031	49 240	6 817	376 971	2001
2002	64 851	22 255	15 701	22 144	88 152	56 104	57 883	49 894	6 817	383 801	2002
2003	65 188	22 700	15 913	22 245	89 078	56 290	58 333	50 303	6 817	386 867	2003
2004	65 871	22 910	15 913	22 296	89 942	56 990	59 675	50 492	6 817	390 906	2004
2005	66 241	23 050	15 913	22 391	90 319	57 248	60 538	50 866	6 817	393 383	2005
2006	66 822	23 174	15 913	22 711	91 150	57 563	60 872	51 244	6 817	396 266	2006
United Arab Emirates⁽²⁾											الإمارات العربية المتحدة ⁽²⁾
2000	19 675	31 909	14 078	10 460	20 179	27 600	5 823	45 085	1 451	176 260	2000
2001	20 068	33 406	15 055	11 078	25 200	28 972	6 230	46 794	1 590	188 393	2001
2002	21 273	33 499	14 827	11 822	26 118	30 443	6 551	48 824	3 249	196 606	2002
2003	23 085	32 954	17 399	12 866	29 512	33 606	6 874	52 926	3 475	212 697	2003
2004	25 596	32 481	20 057	14 012	31 545	38 260	7 248	58 334	3 742	231 275	2004
2005	26 488	32 069	22 681	15 071	33 123	42 453	7 902	62 022	3 898	245 707	2005
2006	27 736	31 769	24 568	16 368	34 693	47 973	8 475	68 424	4 713	264 719	2006
2007	29 130	31 714	26 912	17 315	36 817	54 112	8 751	78 573	4 856	288 180	2007

(1) Include only manpower in productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law
 (2) Indicates the Number of Persons Engaged

(1) تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة المرخصة بموجب نظامي حماية تشجيع الصناعات الوطنية واستثمار الأجنبي
 (2) يعبر عن عدد المشتغلين

VII-9

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات التبغ	النسيج لللبسة المصنوع للجلدية	الخشب المصنوع للخشبية	المنتجات الورقية للطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية البترولية للصمغ للصمغ	المنتجات المعدنية للصمغ للصمغ	الصناعات المعدنية للأساسية	المنتجات المعدنية للصناعة	الصناعات للتحويلية للأثاث	المجموع	السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	216 809	291 887	4 507	39 030	142 610	75 421	56 371	136 913	10 716	976 276	2002
2003	214 571	291 246	4 098	31 648	148 149	70 174	57 784	134 536	13 534	968 504	2003
2004	210 530	290 622	4 228	34 086	154 717	69 804	56 745	142 097	10 445	975 912	2004
2005	215 330	275 588	5 609	32 869	150 973	70 887	57 023	143 876	9 905	964 378	2005
2006	221 371	284 805	4 925	34 039	160 453	90 195	54 640	144 348	12 253	1 010 425	2006
Jordan ⁽²⁾											الأردن ⁽²⁾
2000	25 050	20 922	2 198	6 308	19 002	13 655	2 723	17 590	12 372	119 820	2000
2001	26 290	22 776	2 624	7 119	20 153	14 218	2 578	18 438	11 581	125 777	2001
2002	26 806	22 450	2 999	7 537	19 329	13 857	2 599	19 770	10 213	125 560	2002
2003	27 684	21 881	3 150	7 599	19 748	14 020	3 426	20 588	9 894	127 990	2003
2004	29 886	23 171	3 334	8 871	21 278	15 930	3 655	21 073	10 066	137 264	2004
2005	32 397	23 824	4 263	9 644	22 130	16 640	3 964	23 125	12 193	148 180	2005
2006	31 206	25 067	3 096	9 098	21 457	17 186	3 283	23 549	11 801	145 743	2006
2007	34 152	30 566	3 840	10 077	22 537	18 894	3 731	25 401	13 792	162 990	2007
Kuwait											الكويت
2002	15 694	15 935	1 239	6 166	10 620	7 879	697	20 742	6 146	85 193	2002
2003	16 106	15 994	884	5 931	11 325	8 378	715	22 685	5 976	88 091	2003
2004	16 061	16 366	918	6 189	11 905	8 833	756	25 927	5 895	92 971	2004
2005	16 775	17 136	931	6 461	12 799	9 248	923	26 969	5 682	97 077	2005
Oman ⁽³⁾											عمان ⁽³⁾
2000	6 420	6 974	829	1 972	3 639	6 286	1 023	5 489	2 655	35 314	2000
2001	6 902	5 114	742	2 161	3 935	6 215	1 154	5 482	2 522	34 242	2001
2002	6 833	3 461	599	1 994	4 529	6 866	1 204	4 890	1 704	32 101	2002
2003	6 881	4 092	510	1 994	4 514	7 006	1 204	5 038	1 810	33 070	2003
2004	7 424	2 895	896	1 995	4 836	8 114	1 206	5 328	2 172	34 891	2004
2005	8 134	2 290	823	2 263	5 919	8 599	1 405	5 344	1 941	36 743	2005
2006	8 368	2 016	822	1 956	6 295	9 175	1 653	6 352	2 020	38 680	2006
2007	9 452	1 107	1 837	2 135	8 223	9 511	1 808	7 449	3 176	44 727	2007

VII-9

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس المصنوعة الجلدية	الخشب المصنوع الخشبية	الورق ومنتجاته الطباعة والنشر	المنتجات البترولية والكيمياويات والبترولية لفحم المعطى	منتجات الخامات المعدنية عند النفط لفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنوعة الآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	البلد السنة
Palestine ⁽⁴⁾											فلسطين ⁽⁴⁾
2000	10 358	27 426	2 194	1 561	3 476	11 934	144	8 913	6 177	72 183	2000
2001	10 257	22 437	2 599	1 267	3 448	11 295	103	9 327	5 551	66 284	2001
2002	7 780	20 190	2 038	1 346	2 831	13 746	110	8 643	5 809	62 493	2002
2003	7 651	19 570	2 265	1 239	2 917	10 403	47	7 320	6 219	57 631	2003
2004	8 765	14 004	1 550	1 679	3 147	11 553	173	8 029	6 384	55 284	2004
2005	8 778	14 766	1 566	1 383	2 646	11 599	99	7 591	6 506	54 934	2005
2006	8 023	11 656	1 301	1 425	2 611	9 615	122	6 830	5 494	47 077	2006
2007	9 658	14 539	1 672	2 063	3 087	10 660	284	8 685	7 904	58 552	2007
Qatar ⁽²⁾											قطر ⁽²⁾
2000	2 551	11 396	750	1 543	3 394	3 845	1 498	2 879	2 277	30 174	2000
2001	2 465	12 344	728	1 631	3 367	4 011	1 526	2 858	2 301	31 272	2001
2002	2 297	12 210	663	1 857	3 636	3 943	1 479	3 066	2 373	31 565	2002
2003	2 237	12 333	789	1 886	3 698	4 151	1 404	3 124	2 385	32 048	2003
2004	3 252	12 696	4 806	2 353	5 005	7 149	1 686	8 369	3 694	49 130	2004
2005	4 460	12 885	6 385	3 315	5 592	8 753	1 638	7 748	4 422	55 275	2005
2006	4 649	13 476	6 942	3 517	5 450	9 416	1 770	8 779	4 541	58 660	2006
Sudan											السودان
2001	93 108	14 846	3 343	2 752	9 639	20 600	1 144	14 707	1 470	162 062	2001
2002	95 457	15 257	3 425	2 818	9 879	21 120	1 171	15 704	1 507	166 802	2002
2003	97 875	15 602	3 512	2 889	10 130	21 653	1 201	16 100	1 545	170 983	2003
2004	100 350	15 998	3 601	2 961	10 385	22 201	1 231	16 508	1 584	175 307	2004
2005	102 894	16 401	3 692	3 038	10 647	22 764	1 263	16 929	1 624	179 752	2005
2006	105 496	16 816	3 785	3 115	10 918	22 833	1 294	17 354	1 665	183 789	2006
2007	108 171	17 244	3 882	3 193	11 194	23 931	1 326	17 795	1 707	188 969	2007

VII-9

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية المشروبات التبغ	النسيج الملابس المصنوعات جلدية	الخشب المصنوعات الخشبية	الورق منتجاته الطباعة النشر	المنتجات الكيميائية البترولية الفحم المطاط	منتجات الخامات للمعدنية لنفط الفحم	الصناعات للمعدنية الأساسية	المنتجات للمعدنية المصنعة الآلات	الصناعات للتحويلية الآخر	المجموع	السنة المجموع العربية السوية
Syrian Arab Republic											لجمهورية العربية السورية
2000	84 216	114 606	16 092	6 059	26 997	47 149	3 746	39 403	35 026	374 267	2000
2001	81 892	111 077	15 556	6 531	30 112	47 397	4 684	51 365	36 871	386 401	2001
2002	82 701	116 106	15 607	6 249	30 037	48 813	4 631	51 328	36 314	392 586	2002
2003	85 269	119 507	16 369	6 764	30 997	49 234	4 781	53 696	38 548	406 071	2003
2004	85 920	122 265	16 931	8 599	31 603	49 295	6 189	57 756	39 027	418 500	2004
2005	86 652	122 748	17 534	9 029	32 946	49 141	6 515	58 687	39 525	423 729	2005
2006	96 351	152 957	24 509	8 983	33 903	54 263	6 845	69 480	30 314	477 811	2006
2007	98 404	158 554	25 692	9 392	36 240	55 958	7 720	71 372	32 087	495 639	2007
Yemen											اليمن
2000	23 150	5 401	1 578	1 920	8 992	10 422	—	6 436	2 364	60 263	2000
2001	40 407	15 172	6 935	1 825	7 770	13 786	—	13 286	3 548	102 729	2001
2002	46 400	17 500	6 421	2 209	8 370	14 674	—	14 045	3 716	113 335	2002
2003	47 451	18 409	5 848	3 264	8 242	13 393	—	17 272	6 053	119 932	2003
2004	59 976	23 355	8 152	4 313	14 374	24 776	—	24 111	6 507	165 564	2004
2005	64 690	24 901	8 664	4 878	15 469	26 721	—	25 811	6 882	178 016	2005
2006	80 581	35 637	11 316	5 813	20 183	34 638	—	33 133	9 937	231 238	2006
2007	92 662	40 901	13 035	6 510	22 597	39 716	—	38 604	11 354	265 379	2007

(1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments

(2) Indicates the Number of Persons Engaged

(3) Includes establishments with 10 or more employees only

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر والمنشآت العامة.

(2) يعبر عن عدد المشغلين

(3) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط

(4) غزة والضفة الغربية بدون القدس

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

million of US dollars

ملیوں لاکھ امریکی

[illegible]

VII-11

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

million of US dollars

مليو دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country											الدولة
Year	لغذائية لمشروبات لتنغ	لنسيج لللباس للمصنوعات للجلدية	لخشب للمصنوعات للخشبية	لورق لمنتجاته لطباعة لنشر	لمنتجات للكيماوية لالبترول للمطاط	لمنتجات للمعادن لنظف للمحرق	لصناعة للمعادن لأساسية	لمنتجات للمعادن للمصنوعات للآلات	لصناعة للتحويلية للأثاث	لمجموع	السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	367	435	8	132	575	155	207	334	12	2 227	2002
2003	299	343	5	55	482	121	175	261	14	1 759	2003
2004	302	332	6	57	522	125	188	274	10	1 818	2004
2005	351	388	9	68	609	148	222	322	11	2 131	2005
2006	396	446	8	78	734	220	244	378	16	2 526	2006
Jordan ⁽²⁾											الأردن ⁽²⁾
2000	78	42	2	31	120	50	12	43	18	396	2000
2001	80	46	2	33	124	46	12	46	18	407	2001
2002	80	48	3	37	127	44	14	49	18	421	2002
2003	83	51	3	35	132	48	18	49	17	437	2003
2004	92	51	5	45	148	56	19	57	18	491	2004
2005	99	61	7	51	166	61	22	65	24	556	2005
2006	114	72	5	52	176	71	20	75	29	614	2006
2007	138	92	8	63	201	78	25	84	37	726	2007
Kuwait ⁽²⁾											الكويت ⁽²⁾
2002	115	90	8	84	503	73	7	157	37	1 074	2002
2003	121	82	6	83	576	82	8	180	39	1 178	2003
2004	126	88	7	87	586	97	11	225	40	1 267	2004
2005	142	89	7	96	652	106	13	246	40	1 392	2005
Oman ⁽³⁾											عمان ⁽³⁾
2000	41	22	4	13	44	36	9	33	13	214	2000
2001	43	16	3	14	47	39	11	34	13	221	2001
2002	45	12	4	16	65	43	10	30	9	233	2002
2003	45	14	3	16	65	43	10	30	10	236	2003
2004	51	9	5	12	48	50	11	40	11	236	2004
2005	57	9	5	17	77	56	13	38	10	282	2005
2006	57	8	4	14	77	61	15	43	11	291	2006
2007	68	5	10	15	121	71	32	67	18	407	2007

VII-11

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

million of US dollars

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية المشروبات والتبغ	النسيج للألبسة للمصنوعات للخشب للجلدية	لخشب للمصنوعات للخشببية	للمنتجات للطباعة للنشر	للمنتجات للكيماوية للبنز للحجم للمطاط	للمنتجات للمعادن للتعدينية للفحم	للمعادن للمعدنية للمعدنية للمعدنية	للمنتجات للمعدنية للمعدنية للمعدنية	للمنتجات للمعادن للمعادن للمعادن	المجموع	الدولة السنة
Palestine ⁽⁴⁾											فلسطين ⁽⁴⁾
2000	36	68	3	6	15	46	—	20	13	208	2000
2001	29	50	5	4	18	32	—	13	12	162	2001
2002	17	39	2	3	10	36	—	10	7	124	2002
2003	22	39	3	4	10	28	—	10	9	126	2003
2004	23	35	2	5	18	37	1	13	10	144	2004
2005	23	37	2	7	12	33	—	9	12	135	2005
2006	27	26	2	4	13	34	—	9	11	128	2006
2007	32	36	4	8	14	41	1	20	18	175	2007
Qatar ⁽²⁾											قطر ⁽²⁾
2000	13	31	3	15	88	21	28	14	11	222	2000
2001	13	33	3	15	87	18	29	14	11	223	2001
2002	12	37	3	17	82	22	30	14	11	229	2002
2003	12	32	4	20	110	23	32	14	11	258	2003
2004	17	40	19	25	132	40	38	33	18	362	2004
2005	22	41	24	36	152	48	38	31	22	414	2005
2006	23	43	26	37	175	52	47	35	23	462	2006
Syrian Arab Republic											لجمهورية العربية السورية
2000	89	121	5	6	59	66	7	28	19	399	2000
2001	108	139	5	6	71	77	8	33	19	468	2001
2002	124	167	6	7	83	86	9	43	22	548	2002
2003	119	160	6	7	79	82	9	43	22	526	2003
2004	134	180	12	17	87	92	11	55	15	604	2004
2005	138	184	9	16	103	95	11	51	20	626	2005
2006	169	230	12	16	112	112	13	59	16	740	2006
2007	205	279	16	21	132	138	19	87	24	920	2007
Yemen ⁽²⁾											اليمن ⁽²⁾
2000	30	4	1	1	18	13	—	7	1	75	2000
2001	28	6	2	2	15	13	—	7	1	74	2001
2002	34	7	2	3	17	14	—	8	2	86	2002
2003	38	8	2	4	19	15	—	8	3	97	2003
2004	59	13	3	7	34	24	—	12	4	155	2004
2005	71	15	3	9	38	28	—	14	4	183	2005
2006	85	21	4	11	49	36	—	18	5	229	2006
2007	117	21	4	10	24	40	—	19	6	241	2007

(1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها 10 مشغولين فأكثر والمنشآت العامة.

(2) Indicates the Compensation of Employees

(2) يعبر عن تعويضات العاملين

(3) Includes establishments with 10 or more employees only

(3) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغولين فأكثر فقط

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(4) غزّا فقط غن الضفة الغربية بدون القدس

VII-12

تَبَاتُ الْوُتَاْعَا رَ التَّوْصِيْلِيَّة حَسْرَ التَّنْزِيْخِ الْوُتَاْعِي الدَّوْلِي الْمُوَحَّد لْجَمِيْعِ الْاَنْشِطَةِ الْاْتِمَادِيَّة - التَّعْدِيَّة 2

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

million of US dollars

مِلْيُوْن دُولَارٍ مَرِيْكِي

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	
Country Year	لْمَوْأَدِئَةِ لْمَوْأَدِئَةِ لْمَوْأَدِئَةِ لْمَوْأَدِئَةِ	لْنَسِيْجِ لْلَابِسَةِ لْمَصْنُوْعَاتِ لْجُلْدِيَّةِ	لْخَشْبِ لْمَصْنُوْعَاتِ لْخَشْبِيَّةِ لْجُلْدِيَّةِ	لِلْوَقْوَاقِ لْمَنْتَجَاتِ لِلطَّبَاعَةِ لِلْمَطَامِ	لِلْمَنْتَجَاتِ لِلْكِيْمَاوِيَّةِ لِلْبِتْرُولِيَّةِ لِلْمَطَامِ	لِلْمَنْتَجَاتِ الْخَامَاتِ لِلتَّعْدِيْنِيَّةِ عَنِ لِلْمَنْتَجَاتِ الْخَامَاتِ	لِلْمَصْنَعَاتِ لِلْمَعْمُوِيَّةِ لِلْأَسَاسِيَّةِ	لِلْمَنْتَجَاتِ لِلْمَعْمُوِيَّةِ لِلْمَصْنَعَاتِ	لِلْمَصْنَعَاتِ لِلتَّوْصِيْلِيَّةِ الْآخَرِ	لِلْمَجْمُوْعِ	لِلْإِيْلَادِ لِلْسَنَةِ
Iraq											لِلْعَرَبِيَّةِ
2006	449	28	32	17	575	717	3	62	14	1 896	2006
Syrian Arab Republic ⁽¹⁾											لِلْجُمْهُوْرِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ لِسُوْرِيَّةِ ⁽¹⁾
2000	1 698	1 268	260	123	2 404	555	93	672	44	7 115	2000
2001	1 868	1 668	229	130	2 423	476	109	749	22	7 672	2001
2002	2 020	1 675	242	118	2 439	473	97	764	19	7 846	2002
2003	1 947	1 613	230	120	2 223	449	91	715	18	7 405	2003
2004	2 098	1 759	431	180	2 510	778	152	982	23	8 912	2004
2005	2 180	1 933	463	195	3 907	881	168	1 073	49	10 850	2005
2006	2 249	2 018	492	227	6 126	933	175	1 190	46	13 457	2006
2007	2 474	2 185	560	258	7 383	992	188	1 284	984	16 308	2007
United Arab Emirates											لِلْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ لِمَتَّحِدِ
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18 132	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18 513	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19 806	2002
2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22 172	2003
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	34 273	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40 447	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	48 110	2007

(1) Indicates Gross Output at factor cost.

(1) يعبر عن لإنتاج إجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.

VII-13

تنتاؤ النناعار التحويلية حسر التلنيز النناعي الدولي الموحد لجميال الأناأة الإناأة - التعديؤ 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3:

million of US dollars

مليوؤ لا مريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country											البلد
Year	لموؤ لغذائية لمشر باؤ لتنغ	لنسيج لالبسة لمصنوعاؤ لجلدية	لخشب لمصنوعاؤ لخشبية	للوؤ منتجاته لطباعة لدرؤ لخشبية	لمنتجاؤ الكيماؤية لبترؤ ليةؤ لفحم لمطاؤ	لمنتجاؤ لخامؤ لتعدينية عؤ لنقطؤ لفحم	لصناعاؤ لمعدنية لأساسية	لمنتجاؤ لمعدنية لمصنعةؤ لالاؤ	لصناعاؤ لتحويلية لآخرؤ للاؤاؤ	لمجموؤ	للسنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	5 510	2 360	49	762	6 450	1 548	1 936	3 005	72	21 718	2002
2003	4 837	2 276	31	738	7 596	1 178	2 272	2 501	100	21 560	2003
2004	5 124	2 275	46	822	7 710	1 461	3 146	2 875	66	23 561	2004
2005	5 942	2 444	58	981	10 487	2 086	4 462	3 607	73	30 174	2005
2006	6 259	2 774	63	1 146	12 743	2 796	5 020	4 461	128	35 519	2006
Jordan											الأردن
2000	1 029	197	18	224	1 635	361	166	361	101	4 093	2000
2001	1 046	230	18	258	1 743	404	202	408	118	4 427	2001
2002	1 171	282	26	268	1 901	433	201	434	125	4 841	2002
2003	1 256	342	33	276	1 934	477	262	484	124	5 189	2003
2004	1 497	499	38	326	2 448	593	390	667	142	6 600	2004
2005	1 594	544	44	354	3 057	730	489	825	168	7 805	2005
2006	1 797	590	51	401	3 717	889	478	1 011	197	9 129	2006
2007	2 087	658	67	501	4 294	1 018	671	1 178	239	10 712	2007
Kuwait											الكويت
2002	705	269	35	308	11 110	518	53	753	155	13 910	2002
2003	761	257	48	331	12 772	636	153	884	197	16 047	2003
2004	851	272	44	390	18 233	783	215	1 095	202	22 100	2004
2005	934	276	44	432	25 743	924	286	1 242	209	30 115	2005
Oman ⁽²⁾											عمان ⁽²⁾
2000	428	125	17	64	1 648	244	96	195	84	2 902	2000
2001	447	78	13	70	2 213	259	125	217	87	3 509	2001
2002	455	61	13	71	2 363	272	133	203	62	3 634	2002
2003	518	61	13	74	2 770	332	164	217	59	4 211	2003
2004	655	44	22	80	2 988	411	261	313	87	4 865	2004
2005	678	45	32	91	4 352	522	331	410	91	6 556	2005
2006	715	34	44	100	5 143	620	403	612	90	7 764	2006
2007	938	24	35	112	6 772	714	551	1 044	153	10 349	2007

VII-13

تتأثر الصناعات التحويلية حسب التصنيف الدولي الموحد لجميع الأقسام الاقتصادية - التعديلات 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3:

million of US dollars

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	للمنتجات الغذائية والمشروبات والتبغ	للنسيج والملابس المصنوعة الجلدية	للخشب للمصنوعات الخشبية	للورق ومنتجاته للطباعة والنشر	للمنتجات الكيماوية والبترولية والفحم المطا	للمنتجات الخامات المعدنية غير النفط والفحم	للمنتجات المعدنية الأساسية	للمنتجات المعدنية المصنوعة والآلات	للمنتجات المعدنية التحولية الأخرى والآلات	للمجموع	للمنتجات
Palestine ⁽³⁾											فلسطين ⁽³⁾
2000	479	239	37	40	112	322	7	162	101	1 498	2000
2001	437	177	29	42	88	246	2	118	71	1 210	2001
2002	220	164	21	23	69	242	2	115	63	921	2002
2003	303	159	22	26	95	193		107	113	1 019	2003
2004	363	130	21	53	110	339	8	167	92	1 283	2004
2005	356	130	22	59	209	342	2	117	112	1 349	2005
2006	410	106	25	39	116	432	4	112	96	1 339	2006
2007	487	138	27	70	110	365	11	267	171	1 645	2007
Qatar											قطر
2000	93	191	16	49	999	170	366	73	43	2 001	2000
2001	88	140	13	55	1 010	200	493	72	46	2 118	2001
2002	82	169	13	63	994	219	492	75	44	2 152	2002
2003	74	122	17	68	1 833	235	564	75	47	3 036	2003
2004	118	207	79	125	2 897	572	822	250	134	5 210	2004
2005	158	214	103	190	3 183	603	829	231	154	5 668	2005
2006	165	224	111	199	4 107	888	1 003	261	160	7 123	2006
Sudan											السودان
2001	1 967	151	17	56	736	50	50	223	5	3 257	2001
2002	2 016	155	18	57	754	52	52	229	5	3 339	2002
2003	2 067	158	18	58	773	53	53	235	5	3 424	2003
2004	2 120	162	19	60	793	54	54	241	5	3 510	2004
2005	2 173	167	19	61	813	56	56	247	5	3 599	2005
2006	2 229	171	20	63	834	57	57	253	5	3 690	2006
2007	2 285	175	20	65	855	59	58	259	6	3 784	2007
Yemen ⁽⁴⁾											اليمن ⁽⁴⁾
2000	591	43	31	43	966	173	—	77	22	1 946	2000
2001	693	57	34	61	1 183	144	—	89	14	2 276	2001
2002	735	67	33	66	1 138	145	—	97	14	2 294	2002
2003	930	83	35	59	1 699	182	—	125	33	3 146	2003
2004	1 306	133	65	119	2 397	288	—	161	58	4 527	2004
2005	1 728	174	88	150	3 491	372	—	219	74	6 298	2005
2006	2 263	231	118	185	4 663	471	—	290	93	8 315	2006
2007	3 061	331	162	248	6 208	618	—	399	132	11 160	2007

(1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر والمنشآت العامة.

(2) Includes establishments with 10 or more employees only

(2) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(3) غزة والضفة الغربية بدون القدس

(4) Indicates Gross Value Output

(4) يعبر عن إجمالي قيمة الإنتاج

VII-14

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

million of US dollars

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel & leather industries	33 Wood & wood products including furniture	34 Paper & paper products, printing & publishing	35 Chemicals & petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products & machinery	39 Other manufact. industries	Total	
Country Year	لصناعات الأغذية والمشروبات والتبغ	لنسج الملابس والجلود	للخشب والمصنوعات الخشبية والأثاث	لورق ومنتجاته للطباعة والنشر	لمنتجات البتروكيماويات والبترولية	لمنتجات المعادن غير الحديدية والنفط والفحم	لصناعات المعادن الأساسية	لصناعات الآلات والمعدات	لصناعات التحويلية الأخرى	لمجموع	الدولة
Bahrain											البحرين
2001	65	...	...	19	182	...	259	72	61	978	2001
2002	65	...	...	18	185	...	280	63	71	1 020	2002
2003	75	...	...	19	240	...	286	74	61	1 118	2003
2004	87	...	...	19	265	...	244	110	62	1 216	2004
2005	104	...	...	26	387	...	253	174	75	1 628	2005
2006	108	...	...	35	438	...	363	199	74	2 195	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 827	2007
Iraq											العراق
2006	208	8	14	6	319	355	1	5	2	917	2006
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
2002	1 358	239	157	503	4 756	1 767	573	1 794	111	11 258	2002
2003	1 982	311	164	539	4 610	2 360	716	1 976	168	12 826	2003
2004	2 015	354	161	558	4 853	2 425	1 194	2 232	205	13 998	2004
2005	2 274	444	148	584	5 453	2 650	234	1 102	183	13 073	2005
Syrian Arab Republic⁽¹⁾											لجمهورية العربية السورية ⁽¹⁾
2000	- 187	324	88	39	- 434	186	23	246	15	299	2000
2001	- 9	506	88	46	196	157	28	267	8	1 286	2001
2002	80	493	83	33	203	151	20	227	8	1 298	2002
2003	146	468	80	35	- 278	145	18	217	8	839	2003
2004	229	807	147	81	- 953	387	33	212	10	954	2004
2005	244	693	158	79	- 1 035	295	46	385	18	883	2005
2006	81	730	176	81	- 79	332	47	445	17	1 831	2006
2007	263	778	193	85	246	317	54	440	390	2 766	2007
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2000	1 543	1 992	417	821	7 434	1 317	1 452	2 541	332	17 850	2000
2001	1 697	2 217	458	910	8 092	1 442	1 595	2 814	368	19 595	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20 471	2002
2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22 172	2003
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	32 300	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	38 476	2006

(1) Indicates Total Value Added

(1) يعبر عن القيمة المضافة الإجمالية

VII-15

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3:

million of US dollars

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المطبخ المشروبات والتبغ	النسيج الملابس المصنوعة الجلدية	الخشب المصنوع	الورق المنتجات الطباعة الذو	المنتجات الكيميائية البترولية المطاط	المنتجات الخامات التعدينية اللافلزية	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة	الصناعات التحويلية الأخرى I W	المجموع	الدولة السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2002	1 490	904	19	338	2 403	722	335	1 193	24	7 434	2002
2003	1 298	977	8	174	2 416	533	551	1 097	32	7 092	2003
2004	1 289	925	13	217	- 446	502	1 057	903	19	4 492	2004
2005	1 598	986	15	288	- 846	920	1 566	1 287	32	5 857	2005
2006	1 887	1 245	20	387	2 950	1 288	1 687	1 163	42	10 689	2006
Jordan											الأردن
2000	398	96	6	84	366	170	63	119	40	1 342	2000
2001	405	115	7	100	386	195	72	137	44	1 460	2001
2002	426	145	9	109	412	216	69	144	45	1 575	2002
2003	454	186	12	112	428	237	97	164	49	1 739	2003
2004	537	273	14	133	522	292	142	228	58	2 199	2004
2005	574	280	15	143	569	354	170	276	68	2 449	2005
2006	642	299	18	164	594	430	169	320	79	2 715	2006
2007	730	317	26	213	773	481	206	378	113	3 235	2007
Kuwait											الكويت
2002	260	155	14	134	1 876	183	12	290	61	2 986	2002
2003	269	145	15	137	2 555	213	33	344	69	3 782	2003
2004	276	151	14	169	3 546	271	28	408	72	4 940	2004
2005	254	159	15	188	4 331	330	43	464	77	5 866	2005
Oman ⁽²⁾											عمان ⁽²⁾
2000	128	48	9	33	540	134	30	85	38	1 044	2000
2001	140	35	5	36	1 086	139	36	95	54	1 624	2001
2002	147	29	7	39	1 087	151	34	95	34	1 622	2002
2003	169	28	6	40	1 163	191	39	79	30	1 745	2003
2004	185	20	10	38	1 284	256	67	105	51	2 016	2004
2005	199	20	18	38	1 931	329	52	121	48	2 760	2005
2006	198	15	27	34	2 129	389	72	150	48	3 064	2006
2007	277	10	20	39	2 185	459	149	289	84	3 511	2007

VII-15

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3:

million of US dollars

مليون دولار أمريكي

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel & leather industries	20 Wood & wood products	21,22 Paper & paper products, printing & publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal & petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products & machinery	36 Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المطبخ المشروبات والتبغ	النسيج الملابس المصنوع الجلدية	الخشب المصنوع الخشب	الورق المنتجات الطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية البترولية واللاستيك المطاط	المنتجات الخامات التعدينية عدا النفط واللاستيك	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة آلات	الصناعات التحويلية الأخرى I/V	المجموع	الدولة السنة
Palestine ⁽³⁾											فلسطين ⁽³⁾
2000	197	129	19	11	47	105	1	63	44	617	2000
2001	131	84	14	13	40	72	1	41	22	420	2001
2002	77	65	7	6	29	80	1	40	25	330	2002
2003	131	89	8	8	43	69	—	41	56	445	2003
2004	128	82	8	20	48	137	2	72	40	537	2004
2005	133	82	9	23	50	129	1	39	51	517	2005
2006	144	62	12	14	41	213	2	43	35	566	2006
2007	172	82	11	21	44	135	3	114	65	647	2007
Qatar ⁽⁴⁾											قطر ⁽⁴⁾
2000	29	74	8	24	286	41	218	43	24	749	2000
2001	23	58	6	27	335	67	298	42	25	883	2001
2002	31	70	7	32	588	65	298	43	24	1 158	2002
2003	20	49	10	34	994	75	334	42	26	1 584	2003
2004	28	124	49	70	1 679	239	531	149	62	2 935	2004
2005	41	128	64	103	1 841	245	538	135	71	3 168	2005
2006	41	134	69	108	2 364	350	644	154	74	3 943	2006
Sudan											السودان
2001	943	60	9	40	241	36	6	89	3	1 427	2001
2002	967	61	9	41	247	37	6	91	3	1 463	2002
2003	992	63	9	42	253	38	6	94	3	1 500	2003
2004	1 017	64	10	43	260	39	6	96	3	1 538	2004
2005	1 043	66	10	45	266	40	6	99	3	1 577	2005
2006	1 072	68	10	46	273	41	7	101	3	1 620	2006
2007	1 096	69	10	47	280	42	7	104	3	1 658	2007
Yemen ⁽⁵⁾											اليمن ⁽⁵⁾
2000	215	22	15	25	79	98	—	41	9	503	2000
2001	220	23	12	28	61	57	—	32	5	438	2001
2002	236	28	16	29	70	82	—	51	5	518	2002
2003	285	41	17	30	72	80	—	50	13	589	2003
2004	551	59	26	54	106	129	—	76	21	1 022	2004
2005	630	75	34	53	140	154	—	100	26	1 212	2005
2006	902	107	50	66	173	199	—	142	38	1 676	2006
2007	1 285	163	73	94	251	251	—	204	54	2 374	2007

(1) The surveys cover private establishments with 10 or more persons engaged and all public establishments

(1) تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر والمنشآت العامة.

(2) Includes establishments with 10 or more employees only

(2) تتضمن المنشآت التي يعمل بها 10 مشغلين فأكثر فقط

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem

(3) غزة وقطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس

(4) Indicates net Value Added

(4) يعبر عن القيمة المضافة الصافية

(5) Indicates Gross Value Added

(5) يعبر عن إجمالي القيمة المضافة

المصباح :

□ لبحرین

لجها للمر ز للإحصاء لإحصاء لمجموعة
لإحصائية 2006 عدد ساقدة

مصر

□□ لجها □□ لمر □□ ز □□ للتعبئة □□ لعامة □□ لإحصاء □□ لكتا □□
□□ لإحصائ □□ لسنو □□ حز بر □□ / يونيو 200 □□ عد □□ ساقدة □□

□□لعر□

□ لجهـ □ لمر □ ز □ للإحصـ □ تكنولوجيا □ لمعلوما □ □
□ لمجموعـ □ لاحتصائـ □ 2006-2007 □ عد □ ساقـ □

نـزـ لإحصاء العامة لكتا لإحصائي لسنة 2008
عـ سابقة

نـر إحصاء العامة مسح اصناعي 2003 عدد
سابقة

□ لکھت

التخطيط □ **قطا** □ **لإحصاء** □ **لمعلوما** □ **لمجموعة**

□ **لاحصائية** □ **لسنوية 2006** □ **عد** □ **سابقة**

[illegible]

لنشر لائحة لائحة لشهرة بسمدر / انو لا 2008

□ لمنظمة □ عربية للتنمية □ لصناعية □ لتعدين □ 2006-2001

□ Lac

[illegible]

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تا إحصاء

الصناعية لسنة 2009.

سلطنة فلسطينية

□ لجه □ لمر □ ز □ للاحصا □ فلسطين □

□ لمنظمة □ لخدمة التنمية □ لصناعة □ لتعدين □ 2006-2001

قطر

مجلس التخطيط للأمانة العامة لمجموعة إحصائية
للسنة 2007 عدد ساقية

The Planning Council, The Secretariat General,
the Annual Bulletin of Energy and Manufacturing
Statistics 2003.

Kingdom of Saudi Arabia

Ministry of Planning, Central Department of
Statistics, Statistical Yearbook, 2004 and previous
issues.

Ministry of Industry and Electricity, Development
of Industry during 100 Years (1319 H. – 1419H.).

مجلس التخطيط لأمانة العامة للنشر السنوية لإحصاء
إلطاقاة لصناعة 2003.

لمملكة العربية السعودية

التخطيط مصلحة لإحصاء العامة لكتا
إلحصائي لسنو 2004 عدا سابقة.

الصناعة للكهرباء تطو لصناعة خلا مئة عا
(1319 - 1419).

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract
2008 and previous issues.

AIDMO, 2001-2006

United Arab Emirates

Central Statistical Department, Annual Statistical
Abstract, 2008 and previous issues.

Central Statistical Department, annual Social and
Economic Report 2007 and previous issues.

لجمهورية العربية السورية

لمكتب المراز للإحصاء لمجموعة لإحصائية 2008
عدا سابقة.

لمنظمة العربية للتنمية الصناعية لتعدين 2006-2001

الإمارات العربية المتحدة

للاحصاء المراز لية للإحصاء لمجموعة لإحصائية لسنوية
2008 عدا سابقة.

للاحصاء المراز لية للإحصاء لتقرير لاقتصاد
للاجتماعي لسنو 2007 عدا سابقة.

Yemen

Ministry of Planning and Development, Central
Statistical Organization, Statistical Yearbook,
2008 and previous issues.

AIDMO, 2001-2006

Other sources:

United Nations - ESCWA, National Accounts
Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 23
and previous issues.

United Nations, Department of Economic and
Social Affairs, Statistics Division, World
Population Prospects, the 2009 Revision.

United Nations, Department of Economic and
Social Affairs, Statistics Division, Monthly
Bulletin of Statistics, November 2001 and
previous issues.

United Nations Industrial Development
Organization (UNIDO), The International
Yearbook of Industrial Statistics 2009

Arab Industrial and Mining Organization
(AIDMO), Industrial Statistics Database,

اليمن

التخطيط للتنمية لجهة المراز للإحصاء نا
إلحصاء لسنو 2008 عدا سابقة.

لمنظمة العربية للتنمية الصناعية لتعدين 2006-2001

مصا خر:

لأمم المتحدة لاسكو سا لحسابا لقومية لمنطقة
للجنة لاقتصاد لية لاجتماعية لغربي آسيا لنشر 23
عدا سابقة.

لأمم المتحدة لشو لاقتصاد لية لاجتماعية شعبة
إلحصاء أفا سكا لعالم من جعة 2009

لأمم المتحدة لشو لاقتصاد لية لاجتماعية شعبة
إلحصاء لنشر لإحصائية لشهرية نشرين
لثاني/نوفمبر 2001 عدا سابقة.

منظمة لأمم المتحدة للتنمية الصناعية نا لإحصاء
إلحصائية لسنو 2009

لمنظمة العربية للتنمية الصناعية لتعدين قاعد بيان
إلحصاء لصناعية

Chapter IX: Foreign Trade

This chapter provides data on international trade for ESCWA member countries in United States dollars. Data were primarily compiled from national sources.

Table IX-1 includes the trade of ESCWA member countries as a share of the total world trade and of trade of developed and developing countries as a percentage for 1990, 1995, 2000, and 2004 – 2008. It indicates that the share of exports from ESCWA member countries as a percentage of total exports of developed countries increased noticeably from 13.6 per cent to 16 per cent between 2007 and 2008. While the share of ESCWA countries exports of total exports of developed countries reached 8.5 per cent in 2008.

The total value of imports, exports and balance of trade for the period 2004-2008 is illustrated in table IX-2. Data indicate that the total value of exports from ESCWA member countries increased by 45.8 per cent in 2007. The balance of trade for ESCWA countries registered USD billions 327.1 in 2007.

Tables IX-3 and VIII-4 detail the geographical distribution of imports and exports for ESCWA member countries for the period 2004-2008. Tables IX-5 and VIII-6 highlight the value of imports and exports, including oil, by Harmonized System (HS) for the period 2004-2008.

Some differences may be found between data in tables IX-5 and IX-6 and those in tables IX-2, IX-3 and IX-4. This may be attributed to the non-distribution of oil import/export values or re-export values by H.S sections to different countries and economic blocs, the non-distribution of import/export values of the free zones or non-monetary gold, or may be attributed to differences in mathematical approximation.

الفصل التاسع: التجارة الخارجية

يتناول هذا الفصل بيانات التجارة الخارجية بالدولار الأمريكي لبلدان الاسكوا، جمع معظمها من المصادر الوطنية.

و يتضمن الجدول IX-1 بيانات عن حصة تجارة بلدان الاسكوا الي مجموع التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة والبلدان النامية، للأعوام 1990 و 1995 و 2000 و 2004-2008. ويلاحظ أن حصة صادرات بلدان الاسكوا من مجموع صادرات البلدان النامية سجلت ارتفاعا ملحوظا من 13.6 في المائة إلى 16 في المائة عام بين عامي 2007 و 2008، وبلغت حصتها من مجموع صادرات الدول المتقدمة 8.5 في المائة في عام 2008.

و يتضمن الجدول IX-2 قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الاسكوا للفترة 2004 – 2008، وتبين البيانات أن القيمة الإجمالية للصادرات ارتفعت بمعدل 45.8 في المائة في عام 2008 عما كانت عليه في عام 2006، وبلغ الميزان التجاري 327.1 مليار دولار امريكي عام 2008.

و يتضمن الجدولان IX-3 و IX-4 تفاصيل عن التوزيع الجغرافي لواردات بلدان الاسكوا وصادراتها على الترتيب، وذلك للفترة 2004-2008 و يوضح الجدولان IX-5 و IX-6 على الترتيب قيمة تلك الواردات والصادرات، بما فيها النفط، حسب أقسام النظام المنسق، وذلك للفترة 2004 – 2008.

قد تظهر بعض الفوارق بين البيانات الواردة في الجدولين IX-5 و IX-6 عن قيمة الواردات والصادرات و البيانات الواردة في الجدول IX-2 و IX-3 و IX-4. و تعزى هذه الفوارق إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات النفط الخام أو قيم إعادة التصدير حسب أقسام النظام المنسق على البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة، أو إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو قد تعزى إلى الفروقات الناتجة عن عمليات التقريب الحسابية.

IX-1

نسبة تجارة المنطقة لاسكو إلى التجارة العالمية لتجارة المنطقة لمتقدمة النمو لتجارة المنطقة لنامية (1)
 Percentage of ESCWA countries trade to total world , developed and developing(1) countries trade

Per cent

نسبة مئوية

	العالم		لبلدان المنطقة لمتقدمة النمو		لبلدان المنطقة لنامية (1)		
	World		Developed Countries		Developing Countries (1)		
	لإستيرادات	لإستيرادات	لإستيرادات	لإستيرادات	لإستيرادات	لإستيرادات	
	Imports	Exports	Imports	Exports	Imports	Exports	
1990	2.0	3.2	2.7	4.5	7.1	11.4	1990
1995	1.9	2.2	2.9	3.3	5.8	7.0	1995
2000	1.9	3.2	2.8	5.2	6.2	9.8	2000
2004	2.1	3.5	3.2	4.8	6.1	12.7	2004
2005	2.5	4.4	3.9	6.1	6.7	15.1	2005
2006	2.5	4.4	4.0	6.3	6.4	14.4	2006
2007	2.9	4.4	4.8	6.5	7.3	13.6	2007
2008	3.3	5.5	5.7	8.5	8.1	16.0	2008

(1) Include Eastern Europe and the European countries of the former USSR.

(1) تضم المنطقة بالشرق الأوسط والاتحاد السوفيتي سابقاً لاسكوية.

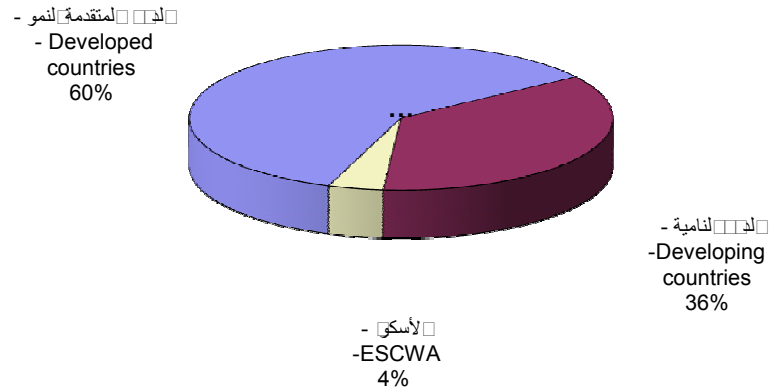
Source: - Monthly Bulletin of Statistics;UNSD,
 June 1999, May 2001, July 2004

المصدر: - النشرة لأحصائية الشهرية لشعبة الإحصاء بالأمم المتحدة،
 حزيران/يونيو 1999، أيار/مايو 2001، تموز/يوليو 2004

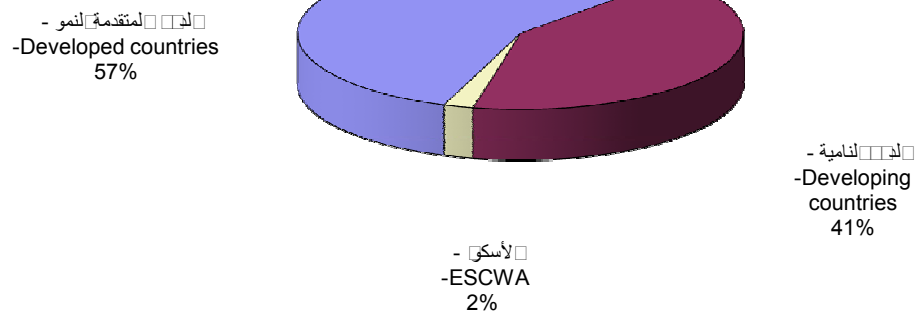
- International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, website

- صندوق النقد الدولي، حصص تجارة التجارة : موقع صندوق النقد الدولي على الانترنت.

حصة لدول المنطقة لاسكو من لتجارات دولية : لاصات
Percentage share of developed, developing and ESCWA countries to total world trade : EXPORTS
2006



حصة لدول المنطقة لاسكو من لتجارات دولية : لولويات
Percentage share of developed, developing and ESCWA countries to total world trade: IMPORTS
2006



]

]

IX-2

قيمة لا ستنين للتصدير للميزان التجاري

Value of imports, exports and balance of trade

Mn USD

Country	2004	2005	2006	2007	2008
Bahrain					
Imports (c.i.f)	7 385	9 393	8 957 (1)	11 925 (1)	12 530 (2)
Exports and re-exports (f.o.b)	7 558	10 240	11 662 (1)	14 092 (1)	18 865 (2)
Balance of trade	173	847	2 705	2 167	6 335
Egypt					
Imports (c.i.f)	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046
Exports and re-exports (f.o.b)	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738
Balance of trade	- 5 165	- 9 166	- 6 893	- 10 831	- 27 308
Iraq					
Imports (c.i.f)	10 239 (2)	13 041 (2)	13 535 (2)	15 167 (2)	21 005 (2)
Exports (f.o.b)	16 120 (2)	17 645 (2)	23 760 (2)	29 329 (2)	48 345 (2)
Balance of trade	5 881 (2)	4 605 (2)	10 225 (2)	14 162 (2)	27 341 (2)
Jordan					
Imports (c.i.f)	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872
Exports and re-exports (f.o.b)	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782
Balance of trade	- 4 296	- 6 196	- 6 344	- 8 027	- 9 090
Kuwait					
Imports (c.i.f)	12 631	15 907 (3)	17 240	21 363 (3)	24 875 (3)
Exports and re-exports (f.o.b)	28 648	45 155 (3)	56 003	62 691 (3)	87 093 (3)
Balance of trade	16 017	29 247 (3)	38 763	41 329 (3)	62 218 (3)
Lebanon					
Imports (c.i.f)	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137
Exports and re-exports (f.o.b)	1 747	1 880	2 283	2 816	3 478
Balance of trade	- 7 650	- 7 460	- 7 115	- 8 999	- 12 658
Oman					
Imports (c.i.f)	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925
Exports and re-exports (f.o.b)	13 381	18 692	21 585	24 692	37 719
Balance of trade	4 766	9 865	10 687	8 712	14 794
Palestinian Authority					
Imports (c.i.f)	2 373	2 667	2 759	3 141	2 710
Exports and re-exports (f.o.b)	313	335	367	513	426
Balance of trade	- 2 061	- 2 331	- 2 392	- 2 628	- 2 284
Qatar					
Imports (c.i.f)	6 005	10 061	16 440	22 005	27 901
Exports and re-exports (f.o.b)	18 685	25 762	34 051	42 020	56 594
Balance of trade	12 681	15 702	17 611	20 015	28 693
Saudi Arabia					
Imports (c.i.f)	44 746	59 498	69 799	90 098	115 133 (2)
Exports and re-exports (f.o.b)	125 998	180 737	188 467 (2)	205 452 (2)	328 930 (2)
Balance of trade	81 251	121 239	118 668	115 354	213 797
Sudan					
Imports (c.i.f)	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417
Exports and re-exports (f.o.b)	3 612	4 506	5 479	8 867	9 501
Balance of trade	- 423	- 2 861	- 3 366	- 986	- 6 916

IX-2

قيمة لاسنين للتصدير للميز لتجالت

Value of imports, exports and balance of trade

Mn USD

Country	2004	2005	2006	2007	2008
Syrian Arab Republic					
Imports (c.i.f)	6 722	10 047	10 626	13 556	18 320 (1)
Exports and re-exports (f.o.b)	5 347	8 669	10 100 (4)	10 680 (4)	14 300 (1)
Balance of trade	- 1 375	- 1 379	- 526	- 2 876	- 4 020
United Arab Emirates					
Imports (c.i.f)	61 585	84 654	100 057	150 123	200 327
Exports and re-exports (f.o.b)	82 748	117 188	145 586	178 630	239 213
Balance of trade	21 163	32 534	45 529	28 507	38 886
Yemen					
Imports (c.i.f)	4 014	5 077	5 294	8 517	10 316
Exports and re-exports (f.o.b)	3 988	5 672	6 680	6 315	7 631
Balance of trade	- 26	594	1 386	- 2 202	- 2 685
Total ESCWA Region					
Imports (c.i.f)	198 777	266 188	306 009	414 120	559 513
Exports and re-exports (f.o.b)	319 714	451 427	524 947	607 816	886 615
Balance of trade	120 937	185 239	218 938	193 696	327 102

(1) Provisional data.

(2) International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, website

(3) Central Bank Of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, website

(4) Exclude re-exports.

موقع صندوق النقد الدولي على الانترنت.

ي: موقع بنك الكويت للمز على الانترنت.

مليون دولار أمريكي

البلد

البحرين

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

مصر

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

لبنان

النفط (سيف)

الصناعات (فوق)

الميزان التجاري

البحرين

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

الكويت

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

لبنان

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

عمان

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

سلطنة فلسطين

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

قطر

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

المملكة العربية السعودية

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

السودان

النفط (سيف)

الصناعات عائدات التصدير (فوق)

الميزان التجاري

البلد: د

الجمهورية العربية السورية

لو (سيف)

□ لصا □ □ □ □ عا □ □ □ لتصدير (ف□)

□□لميز□□لتجا□□

☐ لا ☐ ما ☐ العربية ☐ لمتحد

لو (سيف)

□ لصا □ □ □ □ □ عا □ □ □ □ □ لتصدير (فو □)

□□لميز□□اتجا□□

☐ ليمن

لو (سيف)

أصناف من عسل النصار (قو)

سیر

لو (سيف)

لصاحبها على التصدير (فو)

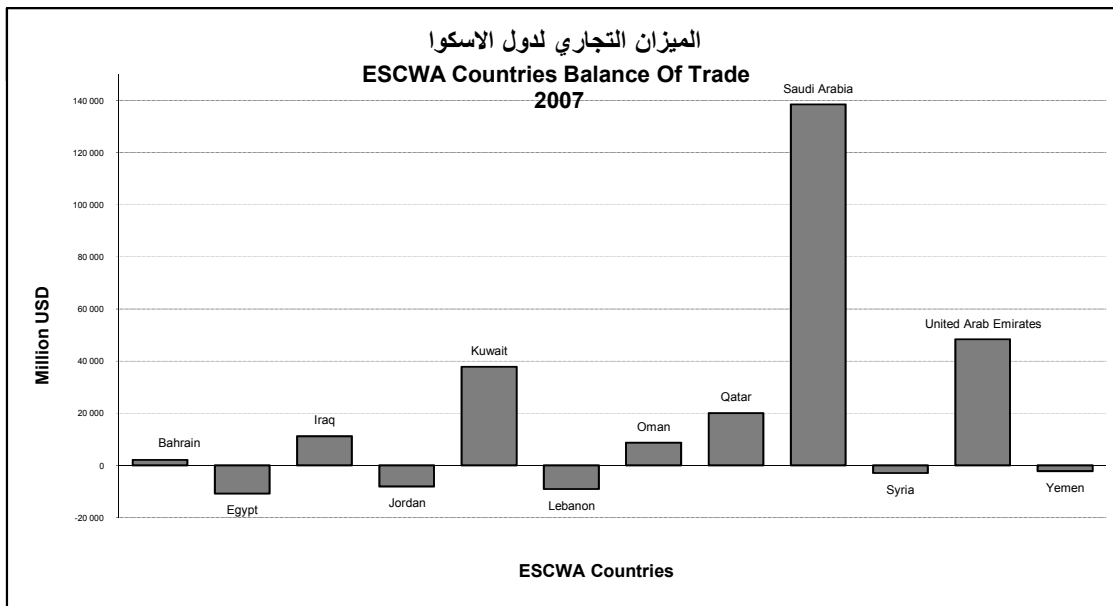
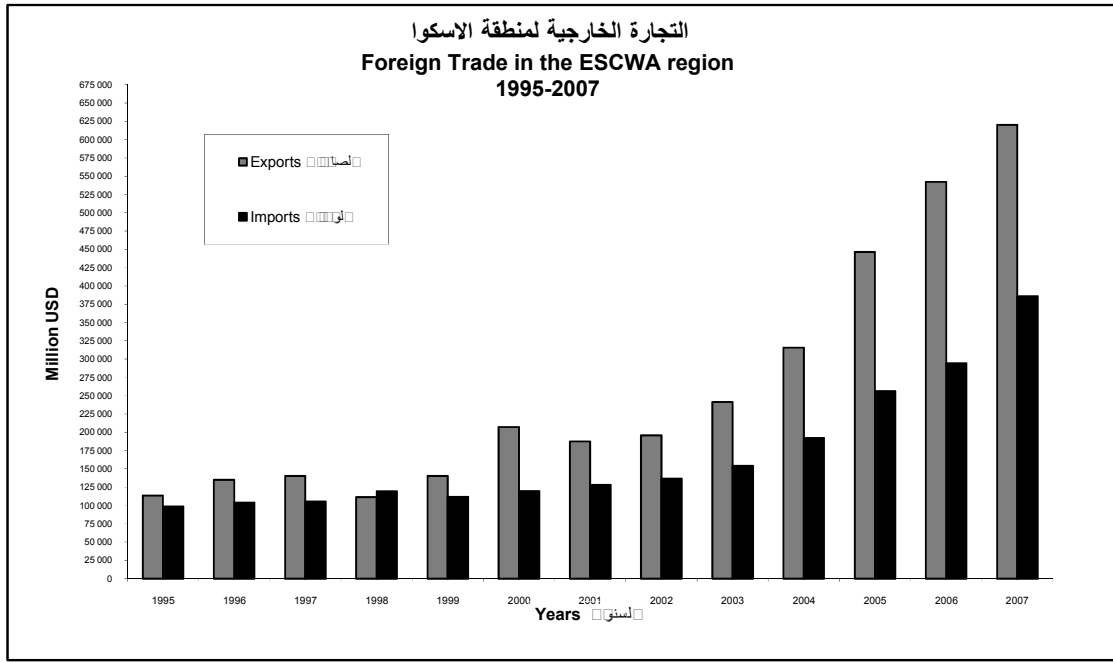
□ لميز □ □ لتجا □ □

(1) قَالَا لَيْلَىٰ.

(2) صندوق نقد لدلي حصا تجاه لتجا :

(3) بنك الكويت للمر ز نشر ل احصائية لفصل

(4) لا تتضمن عا للتصدير.



IX-3

التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Source of Imports						جهة الاستيراد
Bahrain (1)						البحرين (1)
Arab World	754	805	836	1 120	...	الشرق الأوسط
ESCWA countries (2)	738	786	822	1 100	...	دول آسيا (ف) (لاسكو) (2)
Europe	1 681	1 612	1 050	1 578	...	أوروبا
EU	1 521	1 500	979	1 432	...	الاتحاد الأوروبي
America	452	600	432	606	...	أمريكا
U.S.A	270	344	289	472	...	الولايات المتحدة
Canada	29	25	15	29	...	كندا
Asia (3)	1 417	1 744	1 380	1 983	...	آسيا (3)
Japan	475	573	482	670	...	اليابان
India	222	213	137	207	...	الهند
Africa (3)	23	18	13	22	...	أفريقيا (3)
Oceania	291	443	343	748	...	أوقيانوسيا
Not specified	2 767	4 172	4 904	5 868	...	غير مبينة
Total	7 385	9 393	8 957	11 925	...	المجموع
Egypt						مصر
Arab World	1 464	3 185	3 950	4 798	7 589	الشرق الأوسط
ESCWA countries (2)	862	2 335	3 187	4 158	6 660	دول آسيا (ف) (لاسكو) (2)
Europe	4 709	6 819	6 600	8 764	21 805	أوروبا
EU	3 430	4 534	4 592	5 975	14 371	الاتحاد الأوروبي
America	2 218	3 062	2 711	4 079	9 222	أمريكا
U.S.A	1 352	1 770	1 604	2 552	5 810	الولايات المتحدة
Canada	65	105	103	155	531	كندا
Asia (3)	2 453	3 666	3 938	4 626	13 774	آسيا (3)
Japan	344	465	547	511	1 886	اليابان
India	183	295	355	530	1 801	الهند
Africa (3)	110	161	98	166	984	أفريقيا (3)
Oceania	395	399	333	301	454	أوقيانوسيا
Not specified	1 503	2 520	2 983	4 086	218	غير مبينة
Total	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046	المجموع
Jordan						الأردن
Arab World	2 505	3 549	4 133	4 572	5 629	الشرق الأوسط
ESCWA countries (2)	2 484	3 500	4 108	4 539	5 549	دول آسيا (ف) (لاسكو) (2)
Europe	2 417	3 144	3 206	4 190	4 922	أوروبا
EU	1 922	2 536	2 675	3 280	3 461	الاتحاد الأوروبي
America	745	809	807	1 036	1 228	أمريكا
U.S.A	556	588	555	633	774	الولايات المتحدة
Canada	21	34	39	56	77	كندا
Asia (3)	2 361	2 854	3 225	3 792	4 873	آسيا (3)
Japan	268	297	357	412	491	اليابان
India	146	147	178	303	502	الهند
Africa (3)	46	66	69	68	73	أفريقيا (3)
Oceania	94	70	100	96	143	أوقيانوسيا
Not specified	12	5	9	2	6	غير مبينة
Total	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872	المجموع

IX-3

التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Source of Imports						جهة الاستيراد
Kuwait						الكويت
Arab World	2 029	...	3 076	2 811	...	الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	2 010	...	3 036	2 764	...	دول آسيا (ف) لاسكو: ⁽²⁾
Europe	4 450	...	4 931	6 549	...	أوروبا
EU	4 178	...	4 511	5 991	...	الاتحاد الأوروبي
America	1 793	...	2 420	3 131	...	أمريكا
U.S.A	1 358	...	1 940	2 418	...	الولايات المتحدة
Canada	165	...	169	200	...	كندا
Asia ⁽³⁾	3 924	...	6 178	8 041	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	809	...	1 378	1 823	...	اليابان
India	535	...	751	889	...	الهند
Africa ⁽³⁾	77	...	117	134	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	351	...	500	656	...	أوقيانوسيا
Not specified	7	...	18	40	...	غير محددة
Total	12 631	...	17 240	21 363	...	المجموع
Lebanon						لبنان
Arab World	1 344	1 322	1 439	1 752	2 165	الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	1 280	1 227	1 346	1 652	2 056	دول آسيا (ف) لاسكو: ⁽²⁾
Europe	5 054	5 115	4 434	5 405	7 319	أوروبا
EU	3 769	3 744	3 541	4 320	5 497	الاتحاد الأوروبي
America	774	832	1 353	1 616	2 357	أمريكا
U.S.A	553	548	1 016	1 139	1 850	الولايات المتحدة
Canada	34	35	28	80	58	كندا
Asia ⁽³⁾	2 023	1 925	1 982	2 705	3 972	آسيا ⁽³⁾
Japan	349	307	285	395	620	اليابان
India	114	139	118	176	222	الهند
Africa ⁽³⁾	46	30	42	101	109	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	48	37	36	38	48	أوقيانوسيا
Not specified	108	79	111	199	166	غير محددة
Total	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137	المجموع
Oman						عمان
Arab World	3 072	2 864	3 420	4 942	6 770	الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	3 061	2 853	3 404	4 918	6 713	دول آسيا (ف) لاسكو: ⁽²⁾
Europe	2 396	2 155	2 330	3 539	3 935	أوروبا
EU	2 271	1 941	2 084	3 119	3 270	الاتحاد الأوروبي
America	550	709	773	1 218	1 218	أمريكا
U.S.A	424	543	570	923	936	الولايات المتحدة
Canada	35	23	42	74	59	كندا
Asia ⁽³⁾	2 323	2 859	4 058	5 829	4 880	آسيا ⁽³⁾
Japan	1 207	1 389	1 883	2 520	647	اليابان
India	315	399	578	1 041	1 021	الهند
Africa ⁽³⁾	21	28	70	71	95	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	255	213	247	381	249	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	-	5 778	غير محددة
Total	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925	المجموع

IX-3

التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Source of Imports						جهة الاستيراد
Palestinian Authority						السلطة الفلسطينية
Arab World	65	69	...	82	...	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	65	69	...	82	...	دول المنطقة الاقتصادية العربية (الاسكوا) ⁽²⁾
Europe	232	278	...	314	...	أوروبا
EU	214	250	...	258	...	الاتحاد الأوروبي
America	56	51	...	51	...	أميركا
U.S.A	39	32	...	25	...	الولايات المتحدة
Canada	1	1	...	5	...	كندا
Asia ⁽³⁾	2 006	2 255	...	2 689	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	12	47	...	108	...	اليابان
India	10	12	...	13	...	الهند
Africa ⁽³⁾	4	5	...	2	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	10	8	...	2	...	وقيانوسيا
Not specified	1	1	...	-	...	غير محددة
Total	2 373	2 667	...	3 141	...	المجموع
Qatar						قطر
Arab World	1 205	1 568	2 424	3 434	4 463	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	1 197	1 562	2 405	3 421	4 446	دول المنطقة الاقتصادية العربية (الاسكوا) ⁽²⁾
Europe	2 897	3 580	6 060	7 892	9 989	أوروبا
EU	2 754	3 377	5 704	7 426	9 270	الاتحاد الأوروبي
America	709	1 412	2 004	2 899	3 065	أميركا
U.S.A	577	1 163	1 621	2 506	2 519	الولايات المتحدة
Canada	23	45	85	113	109	كندا
Asia ⁽³⁾	1 102	3 322	5 675	7 437	10 003	آسيا ⁽³⁾
Japan	314	1 171	1 973	2 193	2 688	اليابان
India	141	388	451	625	902	الهند
Africa ⁽³⁾	17	40	53	88	104	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	73	136	225	255	277	وقيانوسيا
Not specified	-	3	-	-	-	غير محددة
Total	6 004	10 061	16 440	22 005	27 901	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Arab World	3 775	4 942	5 442	6 607	...	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	3 667	4 751	5 299	6 314	...	دول المنطقة الاقتصادية العربية (الاسكوا) ⁽²⁾
Europe	15 638	21 513	24 932	32 591	...	أوروبا
EU	13 916	18 686	21 536	28 530	...	الاتحاد الأوروبي
America	8 703	11 506	13 472	16 377	...	أميركا
U.S.A	6 836	8 793	10 094	12 232	...	الولايات المتحدة
Canada	499	518	684	956	...	كندا
Asia ⁽³⁾	13 846	18 688	22 734	30 951	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	4 366	5 361	5 646	7 885	...	اليابان
India	1 417	1 837	2 634	3 072	...	الهند
Africa ⁽³⁾	640	691	800	1 190	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	1 493	1 979	2 348	2 377	...	وقيانوسيا
Not specified	651	180	72	5	...	غير محددة
Total	44 746	59 498	69 799	90 098	...	المجموع

IX-3

التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Source of Imports						جهة الاستيراد
Sudan						السودان
Arab World	1 112	1 832	2 060	2 919	5 261	منطقة العالم العربي
ESCWA countries ⁽²⁾	1 112	1 818	2 058	2 900	5 216	دول المنطقة الاقتصادية العربية (2)
Europe	1 017	1 855	2 193	2 830	3 146	أوروبا
EU	889	1 622	1 932	2 599	1 727	الاتحاد الأوروبي
America	122	281	340	292	374	أمريكا
U.S.A	33	107	106	59	43	الولايات المتحدة
Canada	56	78	77	137	257	كندا
Asia ⁽³⁾	1 479	2 998	3 816	3 429	3 022	آسيا (3)
Japan	241	539	713	745	632	اليابان
India	203	320	591	277	579	الهند
Africa ⁽³⁾	129	154	181	215	547	أفريقيا (3)
Oceania	175	247	255	153	298	أوقيانوسيا
Not specified	1	-	-	15	3 768	غير محددة
Total	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417	المجموع

IX-3

التوزيع الجغرافي للواردات
Geographical distribution of imports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Source of Imports						جهة الاستيراد
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Arab World	1 111	1 255	1 844	2 680	...	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	1 044	1 176	1 765	2 454	...	دول المنطقة الاقتصادية العربية (لاستوكو) ⁽²⁾
Europe	2 178	3 247	4 623	6 421	...	أوروبا
EU	1 095	1 238	1 975	3 313	...	الاتحاد الأوروبي
America	628	570	501	786	...	أميركا
U.S.A	285	236	242	297	...	الولايات المتحدة
Canada	21	28	38	48	...	كندا
Asia ⁽³⁾	1 777	2 090	2 713	3 533	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	156	231	317	250	...	اليابان
India	136	174	334	347	...	الهند
Africa ⁽³⁾	18	27	30	35	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	22	26	62	82	...	أوقيانوسيا
Not specified	989	2 832	856	19	...	غير محددة
Total	6 722	10 047	10 626	13 556	...	المجموع
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Arab World	3 524	4 059	6 870	6 819	9 219	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	3 323	3 859	6 204	6 353	8 782	دول المنطقة الاقتصادية العربية (لاستوكو) ⁽²⁾
Europe	18 607	23 004	25 783	32 128	46 737	أوروبا
EU	15 600	19 907	22 356	27 622	38 743	الاتحاد الأوروبي
America	5 063	6 908	8 405	11 081	15 517	أميركا
U.S.A	3 778	5 117	6 368	8 412	12 239	الولايات المتحدة
Canada	267	356	536	658	1 246	كندا
Asia ⁽³⁾	26 073	30 694	34 899	49 166	72 356	آسيا ⁽³⁾
Japan	4 428	4 677	5 834	8 074	11 610	اليابان
India	7 099	8 765	8 477	12 247	16 874	الهند
Africa ⁽³⁾	737	1 100	1 185	2 379	5 149	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	981	1 111	1 583	2 839	3 548	أوقيانوسيا
Not specified	262	541	525	1 334	1 515	غير محددة
Total	55 246	67 417	79 251	105 747	154 042	المجموع
Yemen						اليمن
Arab World	1 534	2 062	2 348	3 473	3 419	منطقة الشرق الأوسط
ESCWA countries ⁽²⁾	1 481	1 983	2 268	3 380	3 359	دول المنطقة الاقتصادية العربية (لاستوكو) ⁽²⁾
Europe	967	1 253	1 147	1 869	1 884	أوروبا
EU	764	742	624	1 032	1 425	الاتحاد الأوروبي
America	386	499	349	739	1 108	أميركا
U.S.A	187	226	129	444	771	الولايات المتحدة
Canada	21	15	16	26	23	كندا
Asia ⁽³⁾	1 003	1 040	1 233	2 150	3 139	آسيا ⁽³⁾
Japan	155	100	220	181	466	اليابان
India	162	142	169	329	464	الهند
Africa ⁽³⁾	39	138	44	63	95	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	82	51	132	131	326	أوقيانوسيا
Not specified	2	33	41	92	347	غير محددة
Total	4 014	5 077	5 294	8 517	10 316	المجموع

(1) Data on oil products included under item "Not specified".

(2) Includes Sudan

(32) Excludes Arab countries.

(1) بيانات المنتجات النفطية ذات بند "غير محددة".

(2) تشمل السودان.

(3) لا تتضمن الدول العربية.

IX-4
التوزيع الجغرافي للمصادر
Geographical distribution of exports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدول
Exports Destination						جهة التصدير
Bahrain ^{(1) (2)}						البحرين (1) (2)
Arab World	843	1 150	1 052	1 742	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	804	1 096	1 010	1 662	...	غرب آسيا (الاسكس) ⁽³⁾
Europe	163	208	259	460	...	أوروبا
EU	153	193	245	419	...	الاتحاد الأوروبي
America	243	263	231	378	...	أميركا
U.S.A	241	262	219	372	...	الولايات المتحدة
Canada	1	1	1	...	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	641	762	825	563	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	70	97	86	27	...	اليابان
India	119	103	159	134	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	7	5	9	12	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	96	52	52	126	...	أوقيانوسيا
Not specified	5 565	7 799	9 234	10 811	...	غير مبنية
Total	7 558	10 240	11 662	14 092	...	المجموع
Egypt						مصر
Arab World	1 398	2 008	2 212	2 451	6 826	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 157	1 684	1 880	1 822	5 205	غرب آسيا (الاسكس) ⁽³⁾
Europe	2 857	3 738	5 024	4 892	9 784	أوروبا
EU	2 704	3 587	4 603	4 601	9 335	الاتحاد الأوروبي
America	675	1 018	1 277	1 162	1 914	أميركا
U.S.A	588	957	1 190	922	1 304	الولايات المتحدة
Canada	52	24	11	9	42	كندا
Asia ⁽⁴⁾	1 350	1 692	2 555	3 652	5 547	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	58	122	223	470	891	اليابان
India	382	528	1 392	1 803	1 691	الهند
Africa ⁽⁴⁾	160	213	144	250	1 006	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	18	4	6	12	25	أوقيانوسيا
Not specified	1 228	1 972	2 502	3 571	1 636	غير مبنية
Total	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738	المجموع
Jordan ⁽²⁾						الأردن (2)
Arab World	1 635	1 876	2 157	2 584	3 456	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 522	1 748	2 046	2 436	3 239	غرب آسيا (الاسكس) ⁽³⁾
Europe	195	174	457	244	389	أوروبا
EU	122	141	158	165	286	الاتحاد الأوروبي
America	1 030	1 143	1 326	1 296	1 079	أميركا
U.S.A	1 021	1 126	1 303	1 241	1 047	الولايات المتحدة
Canada	3	5	11	37	10	كندا
Asia ⁽⁴⁾	620	711	833	1 013	2 122	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	17	26	42	67	158	اليابان
India	253	349	397	470	1 282	الهند
Africa ⁽⁴⁾	103	59	39	64	66	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	2	3	1	2	10	أوقيانوسيا
Not specified	297	334	391	527	660	غير مبنية
Total	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782	المجموع

IX-4
التوزيع الجغرافي للمصادر
Geographical distribution of exports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Exports Destination						جهة التصدير
Kuwait (2)(5)						الكويت (2)(5)
Arab World	879	...	1 347	1 689	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries (3)	865	...	1 329	1 666	...	غرب آسيا (الاسك) (3)
Europe	96	...	209	243	...	أوروبا
EU	87	...	181	196	...	الاتحاد الأوروبي
America	114	...	162	276	...	أميركا
U.S.A	109	...	150	264	...	الولايات المتحدة
Canada	1	...	-	1	...	كندا
Asia (4)	802	...	1 068	1 226	...	آسيا (4)
Japan	4	...	36	3	...	اليابان
India	107	...	305	389	...	الهند
Africa (4)	22	...	21	23	...	أفريقيا (4)
Oceania	6	...	19	23	...	أوقيانوسيا
Not specified	26 728	...	53 175	97 823	...	غير مبنية
Total	28 648	...	56 003	101 302	...	المجموع
Lebanon (2)						لبنان (2)
Arab World	925	1 006	999	1 323	1 636	جميع الدول العربية
ESCWA countries (3)	884	962	963	1 268	1 564	غرب آسيا (الاسك) (3)
Europe	377	352	739	789	875	أوروبا
EU	181	212	273	454	502	الاتحاد الأوروبي
America	69	83	76	104	136	أميركا
U.S.A	49	58	53	68	49	الولايات المتحدة
Canada	7	14	10	13	14	كندا
Asia (4)	233	247	267	313	469	آسيا (4)
Japan	6	4	7	4	5	اليابان
India	27	20	12	11	12	الهند
Africa (4)	119	154	171	256	297	أفريقيا (4)
Oceania	8	10	10	12	12	أوقيانوسيا
Not specified	16	27	20	20	52	غير مبنية
Total	1 747	1 880	2 282	2 816	3 478	المجموع
Oman (5)						عمان (5)
Arab World	772	970	813	1 977	2 889	جميع الدول العربية
ESCWA countries (3)	737	926	777	1 917	2 815	غرب آسيا (الاسك) (3)
Europe	57	80	231	253	299	أوروبا
EU	55	78	229	227	290	الاتحاد الأوروبي
America	89	55	111	58	145	أميركا
U.S.A	83	50	105	51	141	الولايات المتحدة
Canada	5	4	5	1	2	كندا
Asia (4)	141	306	1 155	1 025	1 687	آسيا (4)
Japan	9	7	186	44	68	اليابان
India	22	183	22	457	644	الهند
Africa (4)	30	30	30	41	68	أفريقيا (4)
Oceania	3	3	3	2	5	أوقيانوسيا
Not specified	10 888	15 729	17 478	18 725	28 683	غير مبنية
Total	11 981	17 174	19 821	22 082	33 777	المجموع

IX-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Exports Destination						وجهة التصدير
Palestinian Authority						سلطة فلسطينية
Arab World	19	26	...	35	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	18	23	...	34	...	غرب آسيا (الدول الاسكوية) ⁽³⁾
Europe	7	12	...	18	...	أوروبا
EU	7	12	...	18	...	الاتحاد الأوروبي
America	2	4	...	4	...	أمريكا
U.S.A	2	4	...	3	...	الولايات المتحدة
Canada	-	-	...	-	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	283	292	...	456	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	-	-	...	-	...	اليابان
India	-	-	...	-	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	-	-	...	-	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	-	-	...	-	...	أوقيانوسيا
Not specified	1	1	...	-	...	غير مبنية
Total	313	335	...	513	...	المجموع
Qatar ⁽²⁾						قطر ⁽²⁾
Arab World	1 151	1 730	2 078	2 215	1 500	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 090	1 694	2 031	2 191	1 494	غرب آسيا (الدول الاسكوية) ⁽³⁾
Europe	569	569	1 316	1 924	3 165	أوروبا
EU	507	538	1 241	1 918	3 126	الاتحاد الأوروبي
America	277	346	170	432	95	أمريكا
U.S.A	240	318	145	293	83	الولايات المتحدة
Canada	35	1	2	4	6	كندا
Asia ⁽⁴⁾	14 897	19 817	26 533	35 712	44 049	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	7 779	10 304	14 118	17 053	18 853	اليابان
India	1 006	896	1 658	2 670	2 866	الهند
Africa ⁽⁴⁾	145	257	226	188	54	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	228	255	388	478	1 091	أوقيانوسيا
Not specified	1 418	2 789	3 340	1 072	6 641	غير مبنية
Total	18 685	25 762	34 051	42 021	56 594	المجموع
Saudi Arabia ⁽²⁾						المملكة العربية السعودية ⁽²⁾
Arab World	14 688	21 525	10 715 ⁽⁵⁾	14 117 ⁽⁵⁾	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	12 800	18 788	10 172 ⁽⁵⁾	13 475 ⁽⁵⁾	...	غرب آسيا (الدول الاسكوية) ⁽³⁾
Europe	20 681	27 502	3 763 ⁽⁵⁾	3 544 ⁽⁵⁾	...	أوروبا
EU	20 243	27 317	3 257 ⁽⁵⁾	3 394 ⁽⁵⁾	...	الاتحاد الأوروبي
America	24 102	31 131	638 ⁽⁵⁾	954 ⁽⁵⁾	...	أمريكا
U.S.A	21 696	27 958	576 ⁽⁵⁾	807 ⁽⁵⁾	...	الولايات المتحدة
Canada	942	1 290	14 ⁽⁵⁾	16 ⁽⁵⁾	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	62 750	95 811	6 861 ⁽⁵⁾	8 226 ⁽⁵⁾	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	17 868	28 180	296 ⁽⁵⁾	283 ⁽⁵⁾	...	اليابان
India	7 367	10 740	834 ⁽⁵⁾	1 156 ⁽⁵⁾	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	3 342	4 283	570 ⁽⁵⁾	631 ⁽⁵⁾	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	412	480	287 ⁽⁵⁾	354 ⁽⁵⁾	...	أوقيانوسيا
Not specified	22	5	4 ⁽⁵⁾	6 ⁽⁵⁾	...	غير مبنية
Total	125 998	180 737	22 838 ⁽⁵⁾	27 833 ⁽⁵⁾	...	المجموع

IX-4
التوزيع الجغرافي للمصادر
Geographical distribution of exports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Exports Destination						جهة التصدير
Sudan						السودان
Arab World	468	413	552	...	687	جميع الدول العربية
ESCWA countries	458	405	541	...	674	عرب آسيا (الاسك)
Europe	173	209	130	...	76	أوروبا
EU	170	197	127	...	74	الاتحاد الأوروبي
America	26	77	77	...	30	أميركا
U.S.A	3	14	5	...	4	الولايات المتحدة
Canada	8	56	67	...	-	كندا
Asia ⁽⁴⁾	2 921	3 800	4 701	...	8 702	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	328	372	299	...	691	اليابان
India	30	25	22	...	73	الهند
Africa ⁽⁴⁾	23	6	18	...	3	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	-	-	-	...	-	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	...	2	غير مبنية
Total	3 612	4 506	5 479	...	9 501	المجموع
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Arab World	1 533	1 371	3 778	4 549	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	1 440	1 248	3 355	3 810	...	عرب آسيا (الاسك) ⁽³⁾
Europe	2 865	3 878	4 290	4 852	...	أوروبا
EU	2 756	3 777	4 059	4 599	...	الاتحاد الأوروبي
America	181	310	255	351	...	أميركا
U.S.A	172	283	209	260	...	الولايات المتحدة
Canada	2	2	8	15	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	508	345	472	762	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	19	23	7	30	...	اليابان
India	3	3	8	21	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	7	8	76	150	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	1	1	5	4	...	أوقيانوسيا
Not specified	23	2 572	1 224	6	...	غير مبنية
Total	5 118	8 486	10 100	10 673	...	المجموع
United Arab Emirates⁽²⁾⁽⁵⁾						الإمارات العربية المتحدة ⁽⁵⁾⁽²⁾
Arab World	6 490	10 004	10 770	13 066	16 197	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	5 211	8 617	9 090	11 246	14 406	عرب آسيا (الاسك) ⁽³⁾
Europe	3 196	4 339	5 007	5 321	7 796	أوروبا
EU	1 758	2 931	2 133	2 550	4 209	الاتحاد الأوروبي
America	516	688	662	715	1 470	أميركا
U.S.A	436	630	583	594	1 092	الولايات المتحدة
Canada	53	29	32	47	290	كندا
Asia ⁽⁴⁾	11 010	13 540	14 398	21 432	30 828	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	141	120	112	93	1 529	اليابان
India	3 869	5 346	4 735	9 426	15 242	الهند
Africa ⁽⁴⁾	1 387	1 833	2 367	3 042	3 022	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	105	124	143	182	202	أوقيانوسيا
Not specified	38 646	55 423	70 738	74 889	103 349	غير مبنية
Total	61 350	85 953	104 086	118 646	162 864	المجموع

IX-4
التوزيع الجغرافي للمصادر
Geographical distribution of exports

Mn USD						مليون دولار أمريكي
Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Exports Destination						جهة التصدير
Yemen ⁽²⁾						اليمن ⁽²⁾
Arab World	238	474	785	925	1,070	جميع الدول العربية
ESCWA countries ⁽³⁾	206	440	745	854	1,005	غربي آسيا (الشرق الأوسط) ⁽³⁾
Europe	62	345	722	556	344	أوروبا
EU	38	37	483	121	156	الاتحاد الأوروبي
America	46	186	380	239	76	أمريكا
U.S.A	46	186	380	195	71	الولايات المتحدة
Canada	-	-	-	2	1	كندا
Asia ⁽⁴⁾	3 396	4 515	4 637	4 282	5 708	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	111	369	113	369	114	اليابان
India	544	948	1 600	1 015	611	الهند
Africa ⁽⁴⁾	122	13	62	281	231	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	-	104	66	-	-	أوقيانوسيا
Not specified	27	34	28	32	202	غير مبيّنة
Total	3 890	5 672	6 679	6 315	7 631	المجموع

- (1) Data on oil and oil products included under item "Not specified".
(2) Includes re- exports.
(3) Includes Sudan.
(3) Excludes Arab countries.
(4) Data on crude oil included under item "Not specified".
(5) Excludes Data on oil .
- (1) جت بيانات النفط لمنتجا النفطية تحت بند "غير مبيّنة".
(2) تشمل عائدات التصدير.
(3) تشمل السودان.
(3) لا تشمل الدول العربية.
(4) جت بيانات النفط الخام تحت بند "غير مبيّنة".
(5) لا تشمل بيانات النفط .

قيم الواردات حسب قسما لنظما لمنسق لداسكو بما فيها لنفط
 Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
 2004

ملیوں لاکھوں میں

(1) Provisional data

(1) بياننا □□□لية.

قيم الواردات حسب قسما لنظا لمنسق لد لاسكو بما فيها لنفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2004

ملیوں لاکھوں میں

	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
Sections	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	181.9	2 227.8	39.2	83.4	1 012.7	269.6	1. حيوانات ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	114.1	2 205.9	385.0	554.8	1 814.3	503.9	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	18.1	284.5	56.1	86.0	190.6	82.0	3. شحوق وزيوت وشمع حيوانية ونباتية
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	140.6	1 997.9	108.4	442.9	1 696.4	292.7	4. منتجات صناعية للأغذية مشروبات التبغ سواحل حولية خلل تبغ بذور تبغ مصنعة
5. Mineral products	170.8	444.8	198.4	599.8	1 844.6	564.1	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	277.9	4 078.5	333.0	586.4	3 085.9	256.8	6. منتجات للصناعة الكيماوية
7. Plastics, rubber and articles thereof	142.0	1 659.2	194.6	533.0	2 040.3	154.9	7. لدائن ومصنوعات مطاط مصنوعاتها
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	11.8	117.9	8.2	6.4	243.0	1.8	8. جلود خا وجلود مذبوحة وجلود بقر مصنوعاتها لوصف حقائب يدية عبة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	43.7	409.1	31.2	160.4	525.8	71.5	9. خشب مصنوعاته فلين مصنوعاته مصنوعات من قش الحلفاء غير من مؤلفه الصنف
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	62.1	888.0	66.5	178.0	607.2	134.3	10. عجينة الخشب غير من عجائن مؤلفه ليفية سيلولوزية نقايا فضائلا امصنوعاته
11. Textiles and textile articles	177.5	2 155.5	226.5	461.1	3 621.0	75.5	11. نسيج مصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	23.2	274.1	34.3	1.9	402.4	15.7	12. حذاء غطية مظلات مطر شمس يش محضر صناعات من بشري صطناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	96.6	840.8	60.0	64.1	1 087.4	33.2	13. مصنوعات من حجر ميكافا من مؤلفه مماثلة منتجات من خز جاجامصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	92.3	638.9	0.7	1.3	10 362.9	9.2	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت حجارةريمة شبهة ريمة معادن ثمينة معادن مكسوة بقشر من معادن ثمينة مصنوعات هذه لمؤلفه
15. Base metals and articles of base metal	746.5	4 453.1	436.8	1 100.3	4 994.1	306.7	15. معادن عامة مصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1 272.5	9 908.4	1 065.3	1 095.7	12 499.1	781.6	16. آلات جهاز معدة كهربائية جزالة جهاز تسجيل آلة الصور الصوتية أجزاء للوحدات
17. Vehicles of transport	2 100.9	9 575.6	604.5	622.6	6 697.7	339.4	17. معدة نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	192.4	1 492.8	89.7	95.1	1 230.9	67.6	18. كاميرات للبصريا لتصوير موسيقية أجهزة للطب للجراحة صنا صناعة الساعات أجزاءها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	1.8	293.1	18.1	-	77.6	8.8	19. أسلحة ذخائر جزالة لومها
20. Miscellaneous manufactured articles	134.2	793.6	71.1	43.9	1 201.8	44.5	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.8	6.4	7.1	-	9.3	0.5	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	1.9	-	-	4.7	0.9	-	غير مبين
Total	6 004.6	44 745.9	4 034.8	6 721.9	55 246.0	4 014.1	الإجمالي

IX-5

قيم الواردات حسب قسما لنظما لمنسق لدول لاسكو بما فيها النفط

Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2005

Mn USD

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	لأقسما
Sections	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	251.0	2 832.2	55.9	106.3	1 004.4	340.3	1. حيوانا حية منتجا حيوانية
2. Vegetable products	153.2	3 012.0	612.1	699.6	2 153.4	399.4	2. منتجا نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	24.0	377.2	82.1	100.4	249.0	80.5	3. شحن وزيوت حيوانية نباتية منتجا تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	232.8	2 575.6	189.7	430.2	2 190.2	390.0	4. منتجا صناعة لأغذية مشروبات سائل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	330.7	922.3	553.1	2 633.4	1 062.4	1 186.3	5. منتجا معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	530.7	4 858.5	533.6	645.0	3 693.9	303.1	6. منتجا لصناعة كيميائية لصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	237.9	2 247.3	265.2	644.1	2 484.9	192.8	7. لدائن مصنوعاتها مطاط مصنوعاتها
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	16.5	154.7	9.0	7.3	314.0	3.1	8. جلود خا جلود مدبوغة جلود بقر مصنوعاتها لود لود لود حقائب يدية عية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	109.9	518.9	54.5	194.5	678.8	75.2	9. خشب مصنوعاتها فلين مصنوعاتها مصنوعاتها من القش الحلفاء غيرا من مود لود
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	83.1	1 093.3	86.0	206.6	736.8	234.9	10. عجينة لخشب غيرا من عجائن مود ليفية سيلولوزية نقايا فضلا مود مصنوعاتها
11. Textiles and textile articles	224.5	2 578.5	286.5	472.3	3 679.9	92.4	11. مود نسجية مصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	36.4	339.9	44.1	2.1	461.2	21.7	12. حذية غطية مود مظلا مطر شمس إيش محضر صنا من إيش مود صطناعية مصنوعاتها من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	215.7	951.5	75.0	97.2	1 182.2	43.4	13. مصنوعاتها من حجر مكا من مود مماثلة منتجا من خز مود جاد مصنوعاتها
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	137.7	949.5	1.2	6.2	13 808.3	3.9	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت حجل ريمة شبيه ريمة معا ثمينة معا مكسو بقش من معا ثمينة مصنوعاتها ذود لود
15. Base metals and articles of base metal	1 664.3	6 343.2	974.6	1 273.6	6 400.1	468.3	15. معا عالية مصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	3 311.4	14 453.4	1 828.4	1 225.5	16 117.4	783.5	16. آلات جهن معا كهربائية جز مود جهن تسجيل مود آلة لصو لصو مود جز لود لود لود لود
17. Vehicles of transport	1 588.8	12 461.8	1 420.2	766.3	8 321.5	357.9	17. معاد نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	368.6	1 520.8	144.9	87.7	1 362.0	49.2	18. مود جهن للصريا لتصوير مود موسيقية مود جهن للطب للجرحة صنا صناعة لساعات جزاها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.3	326.3	26.4	-	107.4	2.2	19. سلاحه ذخائر جز لود لود لود لود
20. Miscellaneous manufactured articles	267.9	974.3	115.4	45.8	1 396.9	49.1	20. سلع منتجا مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.2	7.3	9.2	0.2	12.5	0.1	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	274.4	-	-	403.1	-	-	غير مبين
Total	10 060.9	59 498.3	7 366.8	10 047.5	67 417.2	5 077.2	لأجمالي

قيم لورقسبقسا لظا لمنسق لاسكو بما فيها لفظ
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2006

ملیوں لاکھ میں

Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	147.6	754.7	315.5	696.6	443.7	399.4	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	107.7	2 044.4	617.2	861.8	365.8	307.7	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	17.2	479.6	127.3	90.8	93.7	74.1	...	3- شحلات وزيوت ومنتجات حيوانية نباتية ومنتجات تفكيكية
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	245.9	681.6	548.2	860.4	534.2	383.9	...	4. منتجات صناعية لأغذية مشروبات ومنتجات قاتل حولية خلل تبيغ تبيغ مصنعة
5. Mineral products	5 159.6	3 536.8	2 750.1	437.5	2 412.6	621.5	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	545.7	1 469.8	718.8	1 245.1	886.8	533.3	...	6. منتجات لصناعة الكيمياء للصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	129.2	873.0	447.4	655.6	360.6	390.0	...	7. لدائن ومصنوعاتها مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	8.2	13.6	11.6	85.3	41.4	15.3	...	8. جلوت خلا جلوت مذبذبة جلوت بفرات مصنوعاتها لول مصنفات السفر حقائب يدية عبة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	46.3	653.7	146.6	213.7	127.3	112.7	...	9. خشب مصنوعاته فلين مصنوعاته مصنوعا من الفس الحلقا غيرا من مؤلف الصفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	74.0	391.5	273.5	392.8	241.7	145.9	...	10. عينة الخشب غيرا من عجائن مؤلف ليفية سيلولواية نقايا فضلا مصنوعاته
11. Textiles and textile articles	144.6	537.3	1 005.1	889.3	464.3	167.2	...	11. مؤلف نسجية مصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	13.3	29.5	38.7	134.0	69.6	45.7	...	12. احذية عطية مظلات مطر شمس يش محضر صناعا من يش صطناعية مصنوعة من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	115.1	160.8	170.4	537.6	147.8	155.0	...	13. مصنوعات من حجر ميكا من مؤلف مماثلة منتجات من خز صناعا مصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	32.2	26.9	151.5	247.4	290.9	118.5	...	14. لولو طبيعي مستتب حجاب ريمة شبة ريمة معا ثمنية معا مكسوق بقش من معا ثمنية مصنوعات ذومو
15. Base metals and articles of base metal	521.3	1 757.2	917.6	2 657.5	682.2	1 536.7	...	15. معا عاوية مصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	825.9	2 980.0	1 692.4	3 425.0	1 123.3	2 564.2	...	16. آلات جيز معا هربانية جز جز جز جيز تسجيل عة الصور الصوت جز لولو ذوم الأجز
17. Vehicles of transport	680.1	940.5	1 127.0	2 890.2	764.3	2 853.5	...	17. معا نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	48.1	246.0	141.6	413.3	183.8	137.3	...	18. جيز للجسريا لتصوير موسيقية جيز للطلب للزاحة صناعا صناعة لساعات جزاها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.6	-	9.5	2.9	2.7	...	19. سلحة خائن جز لولو مها
20. Miscellaneous manufactured articles	95.0	118.6	139.9	496.4	155.1	154.0	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	2 916.4	207.7	0.4	5.5	5.6	...	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	173.4	...	غير مبنين
Total	8 957.1	20 612.6	11 548.3	17 240.2	9 397.6	10 897.8	...	الإجمالي

(1) بياناً □□□□ لية.

IX-5

قيم الواردات حسب قسما لنظما لمنسق لد لاسكو بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2006

Mn USD

مليون دولار أمريكي

Sections	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	297.7	2 754.5	71.2	144.3	1 370.4	302.5	1. حيوانات حية منتجات حيوانية
2. Vegetable products	216.3	3 245.6	587.9	669.6	2 462.8	275.5	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	31.7	421.6	75.2	99.1	313.1	84.1	3. شحون وزيوت حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	328.9	3 069.9	334.5	509.6	2 229.2	405.4	4. منتجات صناعة لأغذية مشروبات سائل حلوية خل تبيغ تبيغ مصنعة
5. Mineral products	470.8	939.4	609.6	3 125.2	1 687.9	1 423.6	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	692.3	5 598.1	512.1	622.9	4 337.6	318.3	6. منتجات صناعة كيميائية لصناعة المر تبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	367.4	2 379.3	283.1	688.9	2 917.6	215.3	7. لدائن مصنوعات مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	27.5	184.9	13.8	13.1	376.5	3.0	8. جلود خال جلود مدبوغة جلود بفر مصنوعات لولائف لسفن حقائب يدية عة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	160.8	536.5	42.9	155.1	802.9	72.1	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش للحلقات لغيرها من مؤلفات
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	121.6	1 137.9	111.3	224.0	876.7	117.7	10. عجينة لخشب لغيرها من عجائن مؤلفات ليفية سيلولوزية نقايا فضلات مصنوعات
11. Textiles and textile articles	352.8	2 745.2	343.2	435.7	4 036.2	95.5	11. مؤلفات نسجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	57.6	385.7	61.4	6.5	520.9	23.2	12. حذية غطية مظلات شممس إيش محضر صناع من إيش صناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	371.0	1 013.1	98.5	99.0	1 582.9	51.6	13. مصنوعات من حجر ميكا من مؤلفات مماثلة منتجات من خز لجان مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	185.2	600.1	1.0	2.0	14 296.2	7.4	14. لؤلؤ طبيعي مستنبتات حجار ريمية شبيهة ريمية معال ثمينة معال مكسوف بقش من معال ثمينة مصنوعات ذوالقو
15. Base metals and articles of base metal	3 232.5	10 313.8	943.5	1 305.8	9 080.5	539.6	15. معال عالية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	5 932.1	17 971.1	2 517.3	1 266.2	18 668.8	725.7	16. آلات جين معدة كهربائية جز لجز جين تسجيل عة لصو لصو جز لؤلؤ ذوالجز
17. Vehicles of transport	2 594.3	13 472.0	1 857.1	974.8	10 070.3	512.2	17. معدة نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	499.2	1 721.0	121.8	97.9	1 616.1	71.5	18. جين للبصريات تصوير موسيقية جين للطب للجرحة صناع لصناع لجزها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	5.1	210.5	13.2	-	313.7	-	19. أسلحة ذخائر جز لؤلؤها
20. Miscellaneous manufactured articles	492.2	1 091.0	193.4	39.7	1 674.0	49.2	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	4.5	8.1	52.6	0.1	16.6	0.1	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	-	-	146.9	-	-	غير مبين
Total	16 441.5	69 799.5	8 844.5	10 626.4	79 250.9	5 293.7	الإجمالي

IX-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2007

Mn USD

مليون دولار أمريكي

	فلسطين	عما	لبنان	لوكويت	الأردن	مصر	البحرين (1)	
Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	136.2	951.7	353.0	827.4	499.0	525.6	85.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	102.6	3 391.2	1 061.4	929.2	559.3	449.1	238.2	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	18.4	354.3	116.2	93.6	120.0	120.2	15.4	3- شحوق وزيوت وشموع حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	211.8	826.6	634.4	932.5	755.7	474.8	289.9	4. منتجات صناعة الأغذية مشروبات سائل حالية خل تبغ يذوب تبغ مصنعة
5. Mineral products	6 059.8	4 257.6	2 969.2	655.2	2 693.5	805.8	1 303.4	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	778.5	1 636.8	907.8	1 411.9	1 101.1	734.1	161.2	6. منتجات للصناعة لكيمياية للصناعة لمرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	159.4	1 337.7	543.3	711.0	478.5	551.8	67.4	7. لدائن ومصنوعاتها مطاط ومصنوعاتها
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	9.9	17.1	14.0	100.7	45.9	19.3	5.5	8. جلود خال جلود مذبوغة جلود بفل مصنوعاتها لول لسفر حقائب يدية عية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	66.4	873.0	197.8	239.7	177.5	147.8	43.1	9. خشب مصنوعاتها فلين مصنوعاتها مصنوعات من القش للحلقات غير من مؤلف لصف
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	74.7	476.7	324.7	403.2	329.1	178.3	62.5	10. عجينة الخشب غير من عجائن مؤلف ليفية سيلولوزة نقايا فضتلا مصنوعات
11. Textiles and textile articles	132.8	581.2	983.2	989.2	515.5	235.7	63.4	11. مؤلف نسيج مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	13.8	22.5	36.2	158.1	80.0	61.6	14.2	12. أحذية غطية مظلا مطر شمس يش محضر صناعات من يش صطناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	121.2	184.7	189.3	411.9	208.6	243.4	98.6	13. مصنوعات من حجر ميكا من مؤلف مماثلة منتجات من خز جاج مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	28.3	9.7	176.8	370.1	482.7	183.7	1.1	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت حجل ريمة شبه ريمة معال ثمينة معال مكسو بقشر من معال ثمينة مصنوعات ذو لمق
15. Base metals and articles of base metal	535.1	2 266.3	1 175.9	3 137.7	963.4	2 569.7	152.3	15. معال عاية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	826.3	3 896.4	2 351.7	5 575.9	1 424.8	4 140.1	210.5	16. آلات جيز معال هيدانية جيز جيز تسجيل عة لصو لصو جيز لول ذو لأجيز
17. Vehicles of transport	639.6	1 137.6	1 200.7	3 352.7	993.3	4 109.6	242.2	17. معال نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	41.6	335.6	158.1	489.2	191.0	192.9	56.9	18. جيز للبريا التصوير موسيقية جيز للطب للجراحة صناعات لصاها جيزها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.2	1.3	-	15.9	8.0	3.2	-	19. سلحة خاثر جيز لولها
20. Miscellaneous manufactured articles	91.9	167.9	177.0	556.0	182.8	219.6	29.7	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	9.6	0.3	1.4	5.8	13.3	0.1	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	4 085.5	185.4	-	-	-	-	غير مبين
Total	10 048.8	26 820.9	13 756.3	21 362.7	11 815.3	15 979.7	3 141.3	الإجمالي

(1) Provisional data

(1) بيانات أولية.

IX-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.
2007

Mn USD

مليون دولار أمريكي

	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	لجمهورية العربية السورية	لجمهورية العربية المتحدة	اليمن	
Sections	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	(الأقسام)
1. Live animals and their products	375.7	3 189.1	91.7	174.0	1 694.8	447.3	1. حيوانات حية منتجات حيوانية
2. Vegetable products	308.8	4 737.0	247.5	783.9	3 277.4	1 016.9	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	37.1	557.2	9.4	131.1	391.2	133.2	3. شحون وزيوت وشمع حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	358.7	3 449.8	177.9	649.6	2 386.3	535.3	4. منتجات صناعية لأغذية مشروبات سائل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	706.8	1 059.4	123.7	4 692.6	2 140.3	1 942.3	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	894.3	6 764.4	1 001.5	738.0	5 913.3	439.6	6. منتجات لصناعة لكيمياية للصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	473.7	2 777.4	287.9	917.6	3 894.7	286.6	7. لدائن مصنوعة مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	35.6	232.9	6.2	7.5	455.6	4.9	8. جل جلود جلود مدبوغة جلود بقر مصنوعات لول لسفن حقائب يدية عة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	232.3	734.8	34.5	200.7	1 155.7	118.2	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش للحلقات غير من مؤلفين
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	149.8	1 333.7	340.5	239.5	1 057.4	256.3	10. عجينة الخشب غير من عجائن مؤلفية سيلولوزية نقايا فضلات مصنوعات
11. Textiles and textile articles	365.1	3 105.1	294.0	377.9	4 762.6	142.4	11. مؤلف نسيج مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	66.8	426.3	57.9	5.6	629.9	30.7	12. حذية حذية مغطاة مظلات شمس إيش إيش محضر صناد من إيش صطناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	487.8	1 105.8	32.9	99.1	1 858.2	65.9	13. مصنوعات من حجر ميكا من مؤلف مماثلة منتجات من خز جاج مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	324.0	871.0	1.1	0.2	20 937.8	16.6	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت حجج ريمية شبه ريمية معادن ثمينة معادن مكسوقيش من معادن ثمينة مصنوعات ذوق لؤلؤ
15. Base metals and articles of base metal	4 439.3	13 557.1	471.1	1 985.9	12 391.3	801.5	15. معادن عالية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	8 681.4	26 604.9	4 338.7	1 262.4	24 269.2	1 335.0	16. آلات جيج معادن كهربائية جيج جيج تسجيل عة لصو لصو جيج ذوق لاجيج
17. Vehicles of transport	3 029.5	15 856.3	1 788.9	1 000.2	13 970.6	700.3	17. معادن نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	545.4	2 100.3	356.9	67.9	2 032.9	128.3	18. جيج للصبريا للتصوير موسيقية جيج للطب للجراحة صناد صناعة لصااع جيجها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	9.9	325.3	24.6	41.1	280.8	32.0	19. سلاحه ذخائر جيج لولها
20. Miscellaneous manufactured articles	475.6	1 292.7	101.9	0.1	2 212.1	83.6	20. ملح منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	7.3	17.1	64.9	180.9	35.1	-	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	-	غير مبين
Total	22 005.1	90 097.6	9 853.6	13 555.8	105 747.3	8 516.9	لإجمالي

قيم لو حسب قسما لنظا لمنسق لد لا سكو بما فيها لنقط

Mn USD

ملیوں لاکھ میں

(1) Provisional data

(1) بياننا □□□□لية.

IX-5

قيم الواردات حسب قسما لنظما لمنسق لد لاسكو بما فيها لنفط

Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.

2008

Mn USD

مليونا ل لاسكو

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
1. Live animals and their products	572.3	...	63.3	...	2 389.5	421.5	1. حيوانات حية منتجات حيوانية
2. Vegetable products	568.9	...	547.8	...	5 027.6	1 443.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	77.5	...	38.3	...	787.2	148.9	3. شحوق وزيوت حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	487.9	...	588.8	...	2 561.2	612.2	4. منتجات صناعة الأغذية مشروبات سائل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	1 006.3	...	144.9	...	3 124.0	3 148.6	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 292.3	...	336.8	...	7 251.3	472.4	6. منتجات لصناعة لكيميا لصناعة لمرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	634.0	...	152.8	...	4 858.3	324.6	7. لدائن مصنوعات مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	51.2	...	4.5	...	523.2	5.0	8. جلود خا جلود مديوعة جلود بقر مصنوعات لوان لسفر حقائب يدية عية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	281.4	...	34.4	...	1 306.6	131.8	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش الحلقا غير من مواد لصفن
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	228.5	...	98.7	...	1 352.6	150.1	10. عجينة الخشب غير من عجائن من ليفية سيلولوزية ففطلا ففطلا مصنوعات
11. Textiles and textile articles	426.5	...	262.7	...	5 464.3	147.5	11. منسوجة مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	88.2	...	58.0	...	741.6	40.6	12. أحذية غطية مظلا مطر شمس يش محضر صنا من يش صناعاتية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	693.5	...	44.6	...	2 472.3	77.5	13. مصنوعات من حجر ميكال من مواد مماثلة منتجات من خز جاج مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	225.0	...	1.0	...	33 135.1	39.3	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت جاج ريمة شبه ريمة معال ثمينة معال مكس بقش من معال ثمينة مصنوعات ذومل ر
15. Base metals and articles of base metal	5 498.0	...	943.3	...	22 525.4	786.2	15. معال عالية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	10 438.8	...	1 664.9	...	32 793.9	1 567.4	16. آلات جيز معال هيدانية جز جيز تسجيل عة الصور الصور جز لوان جز لأجيز
17. Vehicles of transport	4 104.7	...	7 120.2	...	21 995.1	785.8	17. معال نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	569.2	...	104.4	...	2 381.1	109.2	18. آلات جيز للبصريا التصوير موسيقية جيز للطب للجز صنا صناعة لسانا جز لها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	14.0	...	23.7	...	336.1	10.3	19. سلاحه خازن جز لوان مها
20. Miscellaneous manufactured articles	626.8	...	226.1	...	2 895.9	75.7	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	15.6	...	3 957.3	...	120.0	0.1	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع ثرية
Unspecified	-	...	-	...	-	-	غير مبين
Total	27 900.6	...	16 416.7	...	154 042.2	10 497.8	الاجمالي

IX-6

قيم أصناف حسب قسمها لنظماً لمندسك لدولها سكى بما فيها النفط

Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2004

Mn USD

مليون دولار أمريكي

	فلسطين	عُمان	لبنان	لُكويت	الأردن	مصر	البحرين
Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine
1. Live animals and their products	...	266.5	8.8	24.7	53.4	42.9	21.8
2. Vegetable products	...	52.3	82.5	10.8	206.9	611.9	6.3
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	46.5	15.6	2.9	159.2	23.1	0.2
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	...	140.5	148.1	66.2	141.1	118.7	28.4
5. Mineral products	...	10 999.7	107.7	26 714.0	252.5	3 761.9	5 762.4
6. Products of the chemical or allied industries	...	92.4	149.2	229.0	957.0	228.5	217.6
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	86.6	58.7	899.0	81.3	228.7	41.7
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	...	2.2	15.2	6.9	5.4	28.6	3.1
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	...	0.6	20.7	6.0	18.8	5.6	0.9
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	9.4	100.5	50.9	63.1	26.3	30.9
11. Textiles and textile articles	...	137.1	78.0	49.3	1 059.9	1 006.4	253.3
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	...	16.8	14.6	1.6	4.1	1.1	0.1
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	...	62.9	55.4	56.3	20.0	248.2	2.9
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	5.1	287.1	26.5	178.4	9.2	2.2
15. Base metals and articles of base metal	...	202.6	227.9	144.2	143.2	753.4	980.2
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	254.5	274.0	166.9	296.3	73.8	100.2
17. Vehicles of transport	...	862.2	21.6	144.2	161.4	28.7	78.2
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	7.9	14.0	16.5	33.9	2.3	5.7
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	-	0.2	0.6	-	-	-
20. Miscellaneous manufactured articles	...	38.4	55.1	31.2	43.9	32.7	21.8
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	-	12.2	-	0.1	0.3	0.1
Unspecified	...	96.8	-	-	2.9	454.3	-
Total	...	13 381.1	1 747.0	28 648.0	3 883.0	7 686.4	7 557.9

إجمالي

قيم لصا □□□ دسب □قسا □لنظا □لمنسق لد □□□ لا سكو بما فيها لنفط

Mn USD

ملیوں لاکھوں میں

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن عا تصدير.

(2) Excludes Oil.

(2) لا تتضمن لفظة

IX-6

قيم الصادق حسب قسما لنظا لمدسق لد لاسكو بما فيها لنفظ
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2005

Mn USD

مليو ل لا ميل ي

Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	لأقسا
1. Live animals and their products	20.7	58.2	105.0	...	9.1	247.1	...	1. حيوانا حية منتجا حيوانية
2. Vegetable products	4.7	735.4	259.0	...	76.5	49.3	...	2. منتجا نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	21.7	121.0	...	14.1	74.4	...	3. شحون وزيوت حيوانية نباتية منتجا تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	32.6	167.5	160.2	...	191.1	132.2	...	4. منتجا صناعة لأغذية مشروبات سائل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	7 977.2	5 948.9	204.8	...	125.8	15 864.3	...	5. منتجا معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	263.7	279.9	1 092.1	...	162.7	249.8	...	6. منتجا لصناعة الكيماية لصناعة لمرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	54.8	315.3	121.0	...	77.6	96.0	...	7. لدائن مصنوعات مطا مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.7	29.1	7.4	...	13.9	1.1	...	8. جلود خلا جلود مذبغة جلود بفر مصنوعات لول لسفن حقائب يدية عة مماثلة لمل
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.9	8.4	10.2	...	22.3	1.7	...	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من لقش لالحلفا غير من موصفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	39.6	56.3	80.2	...	116.1	16.8	...	10. عجينة الخشب غير من عجائن موية سيلولوية نقايا فضلا
11. Textiles and textile articles	135.0	651.2	1 104.7	...	81.5	82.5	...	11. موية نسجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.4	1.5	3.6	...	17.7	2.9	...	12. حذية عطية مظلا مطر شمس يش محضر صنا من يش صطناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	4.3	139.0	26.9	...	51.6	88.6	...	13. مصنوعات من حجر ميكا من موية مماثلة منتجا من خز اجا مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	7.2	14.9	179.2	...	223.6	13.6	...	14. لؤلؤ طبيعي مستتبت حجاب ريمة شبه ريمة معا ثمينة معا مكسو بقشر من معا ثمينة مصنوعات ذه لمو
15. Base metals and articles of base metal	1 416.9	854.3	200.8	...	275.8	277.0	...	15. معا عاية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	98.3	81.1	376.0	...	314.3	286.6	...	16. آلات جهاز معا هربائية اجز لاجز جهاز تسجيل عة الصوت لصو اجز لول لاجز
17. Vehicles of transport	140.4	42.4	150.5	...	22.1	1 137.7	...	17. معاد نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	9.5	2.5	35.5	...	16.5	6.4	...	18. جهاز للبريا للتصوير موسيقية جهاز للطب للجراحة صناعا لصناعا لاجز
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	...	0.4	-	...	19. سلحة خاثر جز لول مها
20. Miscellaneous manufactured articles	31.8	50.7	54.1	...	57.7	39.0	...	20. سلع منتجا مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	1 187.1	0.4	...	9.2	-	...	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع اثرية
Unspecified	-	-	8.5	...	-	24.7	...	غير مبين
Total	10 240.3	10 645.6	4 301.2	...	1 879.8	18 691.8	...	لإجمالي

IX-6

قيم الصادرات حسب قسما لنظما لمندسق لدول الاسكو بما فيها لنفظ
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2005

Mn USD

مليو لالا ميل اي

Sections	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic ⁽¹⁾	United Arab Emirates	Yemen	لأقسما
1. Live animals and their products	25.2	545.3	126.8	235.4	184.9	123.9	1. حيوانا حية منتجات حيوانية
2. Vegetable products	3.0	165.1	242.5	345.2	709.2	75.3	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.7	53.8	0.1	100.0	130.2	5.3	3. شحوق وزيوت حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	4.6	503.8	33.5	148.6	1 293.8	45.4	4. منتجات صناعة لأغذية مشروبات سائل حولية خل تبغ تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	22 893.9	161 528.1	3 747.7	4 300.0	55 464.7	5 383.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 346.2	6 530.4	0.2	143.8	1 030.5	14.3	6. منتجات لصناعة الكيماويات لصناعة لمرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	641.3	4 814.8	3.1	68.1	1 558.1	2.2	7. لدائن مصنوعات مطا مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.5	87.6	20.7	22.7	119.6	9.1	8. جلود خلا جلود مذبذبة جلود بفر مصنوعات لول لسفن حقائب يدية عة مماثلة لمل
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	1.3	43.3	0.5	5.8	163.9	0.1	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش الحلقا غير من موصفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	5.4	470.5	0.1	21.4	298.1	2.2	10. عجينة الخشب غير من عجائن موية سيلولوزية نقايا فضيلا
11. Textiles and textile articles	48.3	412.2	103.7	522.8	2 223.1	2.8	11. موال نسيجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	2.2	15.1	0.0	32.1	238.5	0.1	12. حذية غطية مظلا مطر شمس يش محضر صنا من يش صطاناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	2.7	288.3	0.1	29.2	735.2	2.8	13. مصنوعات من حجر ميكا من موال مماثلة منتجات من خز جاجا مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	14.0	278.4	108.1	0.9	7 719.7	-	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت حجا ريمة شبه ريمة معال ثمينة معال مكسو بقشر من معال ثمينة مصنوعات ذه لمو
15. Base metals and articles of base metal	460.6	1 540.7	16.0	85.4	1 991.2	4.7	15. معال عاية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	131.8	1 299.9	36.9	62.1	7 561.5	0.2	16. آلات جهاز معال هوائية جز لول جز جهاز تسجيل عة الصوت لصو جز لول ذة لأجهاز
17. Vehicles of transport	163.7	1 646.1	62.6	11.9	3 384.6	-	17. معال نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	10.2	66.3	3.1	1.8	469.9	-	18. لول لول لول للصريا لول للصوير لول موسيقية لول للطب للجرحة صناعا لصناعا لصناعا لول لول لول
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.1	1.4	-	-	2.1	-	19. سلحة خاثر جز لول لول لول
20. Miscellaneous manufactured articles	5.9	118.5	0.1	17.4	647.1	0.3	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	1.5	0.1	0.5	26.8	-	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع ثرية
Unspecified	-	326.2	-	2 331.0	-	-	غير مبين
Total	25 762.8	180 737.2	4 505.8	8 486.0	85 952.8	5 671.6	لأجمالي

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن عا للتصدير.

(2) Excludes Oil.

(2) لا تتضمن النفط

VIII-6

قيمت تصاريح تصدير حسب قسما لنظما لمندسق لد لاسكو بما فيها لنفط
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2006

Mn USD

مليون دولار أمريكي

Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman (2)	Palestine	الأقسام
1. Live animals and their products	21.0	45.8	168.5	30.6	11.5	239.1	...	1. حيوانا حية منتجا حيوانية
2. Vegetable products	6.0	719.2	263.9	15.3	80.3	39.5	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	14.8	90.8	7.3	12.2	46.5	...	3. شحون وزيوت حيوانية نباتية منتجات تفكيكها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	30.2	169.6	204.2	66.3	187.1	67.6	...	4. منتجات صناعة لأغذية مشروبات سوائيل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	9 364.3	8 082.3	229.8	53 139.7	85.6	18 839.0	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	284.2	346.7	1 152.8	363.2	162.4	73.0	...	6. منتجات لصناعة الكيماوية
7. Plastics, rubber and articles thereof	51.9	398.3	117.7	1 093.1	84.6	80.6	...	7. لدائن مصنوعات مطب مصنوعات بها
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.4	30.7	9.2	5.1	13.5	0.4	...	8. جلود خا جلود مديوعة جلود بفر مصنوعات لول لسفر حقائب يدية عة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.5	13.1	11.8	3.1	18.9	0.2	...	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش لحلفا غير من مة الصفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	33.4	47.9	89.2	52.9	133.7	8.0	...	10. عجينة الخشب غير من عجائن مة ليفية سيلولوزة نقايا فصيلا
11. Textiles and textile articles	84.6	543.6	1 310.6	44.7	87.3	62.0	...	11. مة نسجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.1	0.8	4.1	3.5	15.1	0.3	...	12. حذية غطية مظلا مطر شمس يش محضر صنا من يش صطناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	6.6	152.6	22.4	86.8	48.0	61.4	...	13. مصنوعات من حجر ميكا من مة مماثلة منتجا من خز جاجا مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	3.0	275.6	477.3	61.8	554.6	2.7	...	14. لؤلؤ طبيعي مستتبب حجا ريمة شبيه ريمة معا ثمينة معا مكسو بقشر من معا ثمينة مصنوعات ذه لمو
15. Base metals and articles of base metal	1 547.2	1 095.5	273.1	224.7	320.8	188.9	...	15. معا عاية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	73.9	76.2	479.9	212.7	333.6	79.1	...	16. آلات جيز معا هيرانية جيز جيز تسجيل عة الصو للصو جيز لول ذة لأجيز
17. Vehicles of transport	118.2	15.7	194.7	506.7	33.6	0.4	...	17. معا نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	7.2	3.1	41.9	18.0	20.1	-	...	18. جيز للصريا للتصوير موسيقية جيز للطب للجراحة صناعا لصناعا لصناعا جيزها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	3.3	0.3	-	...	19. أسلحة خاثر جيز لول مها
20. Miscellaneous manufactured articles	27.6	85.2	51.3	64.1	70.0	32.1	...	20. سلع منتجا مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	1 603.3	10.9	0.3	9.5	-	...	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	-	0.3	...	غير مبين
Total	11 661.6	13 720.0	5 204.4	56 003.3	2 282.5	19 821.0	...	الإجمالي

(1) Provisional data

(1) بيانات أولية

(2) Excludes re-exports.

(2) لا تتضمن عائدات التصدير.

VIII-6

قيم الصادرات حسب قسما لنظما لمنسق لدول الاسكو بما فيها لنفط
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2006

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية (2)	السودان	الجمهورية العربية السورية (1)	الامارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
Sections	Qatar	Saudi Arabia (2)	Sudan	Syrian Arab Republic (1)	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	13.2	640.3	118.6	367.7	254.7	147.4	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	2.5	176.9	216.1	907.0	752.8	64.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	1.7	50.0	0.2	183.1	188.2	7.6	3. شحوم وزيوت حيوانية نباتية ومنتجاتها تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	3.9	644.0	17.0	324.7	1 318.6	63.8	4. منتجات صناعية لاغذية مشروبات سواكل حولية خل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	30 576.0	186.7	4 798.8	4 137.5	71 571.0	6 128.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 524.2	7 130.6	2.9	381.0	1 199.5	18.7	6. منتجات للصناعة الكيماوية للصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 130.6	5 287.1	0.9	207.4	1 634.6	4.0	7. لدائن مصنوعة مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	0.9	83.8	26.6	78.3	130.4	15.5	8. جلود خفاف جلود مدبوغة جلود بفر مصنوعاتها لوصف للسفر حقائب يدية اعة مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	2.9	48.0	0.1	7.7	201.4	0.1	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعة من القش للحلقات غير من مود للصف
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	5.1	585.8	0.1	77.8	251.0	2.0	10. عجينة الخشب غير من عجائن مود ليفية سيلولوزية نقايا فضائلا
11. Textiles and textile articles	29.0	432.2	71.3	1 738.1	2 422.3	4.9	11. مصنوعات نسيج مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	1.1	16.3	0.0	150.5	241.1	0.1	12. حذية غطية مظلا مطر شمس يش محضر صناعات من يش صناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	1.8	330.0	0.0	45.4	871.6	2.5	13. مصنوعات من حجر ميكال من مود مماثلة منتجات من خز جاج مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.7	718.0	150.4	1.4	8 246.8	37.0	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت جاج ريمة شبه ريمة معا ثمينة معا مكسو بقش من معا ثمينة مصنوعات ذه للمق
15. Base metals and articles of base metal	446.9	2 115.3	17.2	230.7	2 394.2	21.5	15. معا عالية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	123.4	1 584.8	13.6	466.5	7 068.1	87.0	16. آلات جيج معا كهربائية جاج جاج تسجيل جاج اعة لصو لصو جاج جاج لول جاج ذة لاجيج
17. Vehicles of transport	147.6	2 575.8	44.4	11.2	4 008.1	64.2	17. معد نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	28.0	64.0	0.4	4.8	447.7	8.9	18. جيج للبصريات التصوير جيج موسيقية جيج جيج للطب جيج جاج صناعة لساعات جاجها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	2.2	-	0.5	3.0	-	19. اسلحة ذخائر جاج لولها
20. Miscellaneous manufactured articles	8.5	128.3	0.1	78.5	703.2	2.2	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	38.0	0.1	0.4	177.4	-	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع ثرية
Unspecified	-	-	-	700.0	-	-	غير مبين
Total	34 050.3	22 837.9	5 478.7	10 100.2	104 085.6	6 679.5	الاجمالي

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن عائدات التصدير.

(2) Excludes Oil.

(2) لا تتضمن النفط

VIII-6

قيم الصادرات حسب قسما لنظما لمنسق لد لاسكو بما فيها لنظ
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2007

Mn USD

مليون دولار أمريكي

Sections	Qatar	Saudi Arabia ⁽²⁾	Sudan	Syrian Arab Republic ⁽¹⁾	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	15.8	837.1	...	415.8	217.2	177.6	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	2.2	233.5	...	1 103.0	890.5	66.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	1.7	96.6	...	272.8	170.3	7.5	3. شحوق وزيوت حيوانية نباتية ومنتجات تفكيكها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	4.2	964.5	...	460.8	1 481.7	85.0	4. منتجات صناعية لأغذية مشروبات و سائر سوائل حولية خلل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	37 661.9	319.7	...	4 435.0	75 163.9	5 699.2	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 998.7	8 390.7	...	412.2	1 434.3	25.2	6. منتجات للصناعة الكيماوية للصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 370.4	6 187.9	...	236.6	2 210.0	7.0	7. لدائن مصنوعة مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	0.6	125.1	...	99.0	142.7	17.7	8. جلود خفاف جلود مذبذبة جلود بفر مصنوعات لوصف حقائق يدوية عبة مماثلة لما
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	1.4	49.8	...	9.6	269.8	0.2	9. خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من لقص للتحلقات غير من موصوف
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	6.4	818.2	...	68.0	355.1	4.8	10. عجينة الخشب غير من عجائن موصوفة ليفية سيلولوزية نقايا فضائلا
11. Textiles and textile articles	9.6	420.0	...	1 952.5	2 734.3	3.7	11. مصنوعات نسيجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	2.0	12.2	...	205.4	295.9	2.1	12. حذية حافية مظلا مطر شمس يش محضر صناعات من يش صناعية مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	2.4	391.9	...	32.8	1 076.7	1.5	13. مصنوعات من حجر ميكال من موصوفة مماثلة منتجات من خز جاج مصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	23.1	380.0	...	0.8	13 891.1	50.3	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت جاج ريمة شبه ريمة معادن ثمينة معادن مكسو بقشر من معادن ثمينة مصنوعات ذه لمصنوعات
15. Base metals and articles of base metal	465.9	2 669.8	...	255.9	2 746.9	22.8	15. معادن عالية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	196.8	2 379.7	...	514.4	8 138.8	53.7	16. آلات ججه معادن كهربائية ججه تسجيل معادن للصوت للصوت ججه ذوا لأجهز
17. Vehicles of transport	231.3	3 274.5	...	12.7	5 899.1	76.4	17. معادن نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	13.4	76.3	...	2.5	568.1	9.4	18. ججه للبصريات للتصوير ججه موسيقية ججه للطب للجراحة صناعات لصاعات ججهها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.8	0.8	...	91.1	13.6	-	19. أسلحة ذخائر ججه لولوها
20. Miscellaneous manufactured articles	11.2	174.2	...	0.2	788.7	4.5	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.4	30.4	...	98.2	157.6	-	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	-	...	-	-	-	غير مبين
Total	42 020.2	27 832.7	...	10 679.6	118 646.4	6 314.8	الإجمالي

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن عائدات التصدير.

(2) Excludes Oil.

(2) لا تتضمن النفط.

قيم الصادرات حسب قسما لنظما لمنسق لد لا سكي بما فيها لنفط
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2007

ملیوں لاکھوں میں

(1) Provisional data. بيانات أولية.

(2) Excludes re-exports. لا تتضمن إعادة التصدير.

VIII-6

قيم الصادرات حسب قسما لنظما لمنسق لد لاسكو بما فيها لنظ
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries
2008

Mn USD

مليون دولار أمريكي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals and their products	15.4	...	72.5	...	217.1	218.1	1. حيوانات حية منتجات حيوانية
2. Vegetable products	4.9	...	292.6	...	1 462.8	114.7	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.3	...	0.4	...	263.0	7.3	3. شحون وزيوت حيوانية نباتية منتجات تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	6.1	...	7.6	...	1 696.6	76.3	4. منتجات صناعة لأغذية مشروبات سائل حلوية خلل تبغ تبغ مصنعة
5. Mineral products	50 814.6	...	8 944.0	...	103 619.8	6 758.6	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	3 056.4	...	1.0	...	1 560.9	28.5	6. منتجات لصناعة الكيماوية للصناعة المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	1 457.7	...	0.1	...	2 740.5	11.8	7. لدائن مصنوعات مطاط مصنوعات
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.9	...	29.0	...	156.1	14.6	8. جلود خلد جلود مذبوغة جلود بفر مصنوعات لوصاف حقايب يدوية
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	5.8	...	0.1	...	290.6	0.1	9. عبة مماثلة لمان خشب مصنوعات فلين مصنوعات مصنوعات من القش الحلفاء غير من موالضفة
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	7.6	...	0.1	...	445.9	2.0	10. عجينة الخشب غير من عجائن مواليفية سيلولوزية نقايا فضلا
11. Textiles and textile articles	7.8	...	58.4	...	2 816.2	3.8	11. مصنوعات نسجية مصنوعات
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	1.0	...	0.0	...	255.8	0.6	12. حذية حذية غطية مظلا مطر شمس شمس مشمس مصنوعات من شعر بشر
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	4.0	...	0.2	...	3 121.2	1.0	13. مصنوعات من حجر ميكال من موالمماثلة منتجات من خز جاج
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	4.8	...	1.5	...	23 723.9	2.9	14. لؤلؤ طبيعي مستنبت جاج ريمة شبيه ريمة معال ثمينة معال مكسو بقش من معال ثمينة مصنوعات ذه لملق
15. Base metals and articles of base metal	412.0	...	55.6	...	3 013.2	20.1	15. معال معال عاية مصنوعات
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	281.9	...	19.4	...	8 976.2	152.6	16. آلات جيج معال هربانية جاج جيج تسجيل عة لصو لصو جاج لول لول لول لول لول لول
17. Vehicles of transport	481.5	...	13.7	...	6 985.6	193.1	17. معال نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	18.9	...	2.3	...	536.6	26.8	18. آلات جيج للبصريات التصوير موسيقية جيج للطب للجراحة صناعات لصاها جاجها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	...	-	...	10.6	-	19. سلاحه ذخائر جاج لول لول لول لول لول لول
20. Miscellaneous manufactured articles	9.6	...	0.6	...	828.1	2.4	20. سلع منتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.2	...	1.7	...	143.6	-	21. تحف فنية قطع للمجموعات قطع أثرية
Unspecified	-	...	-	...	-	-	غير مبين
Total	56 593.6	...	9 500.9	...	162 864.2	7 635.3	الإجمالي

Sources

المصادر

Bahrain

البحرين

Council of Ministers, Central Statistics Organization: Statistical Abstract, 1998, (December 1999) and previous issues; Bahrain government website available at <http://www.bahrain.gov.bh>; Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2007.

مجلس الوزراء، الجهاز المركزي للإحصاء: المجموعة الإحصائية، 1998 (كانون الأول/ديسمبر 1999) وأعداد سابقة؛ صفحة البحرين الحكومية، على الإنترنت؛ <http://www.bahrain.gov.bh> إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2007

Bahrain Monetary Agency: Quarterly statistical Bulletin, (December 2003).

مؤسسة نقد البحرين: النشرة الإحصائية الفصلية، (كانون الأول/ديسمبر 2003).

Egypt

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics: Statistical Yearbook, 1998, (June 1999) and previous issues; Annual Bulletin of Foreign Trade, (November 2001); Annual Bulletin of Foreign Trade, 2000, on CD-Rom 1999-2008.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء: الكتاب الإحصائي السنوي، 1998 (حزيران/يونيو 1999) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، 2000 (تشرين الثاني/نوفمبر 2001)؛ النشرة السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2008-1999

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء: قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Iraq

العراق

International Monetary Fund: Direction of Trade statistics Yearbook, 2004; Direction of Trade statistics Yearbook, 2005; Direction of Trade Statistics Quarterly, (August 2007); International Monetary Fund, website

صندوق النقد الدولي: الكتاب الإحصائي؛ Direction of Trade Statistics 2004؛ الكتاب الإحصائي 2005؛ Direction of Trade Statistics؛ الكتاب الإحصائي؛ (أب/أغسطس 2007) Direction of Trade Statistics موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت

Jordan

الأردن

Department of Statistics: External Trade Statistics, 2001 and previous issues; Department of Statistics, website available at <http://www.dos.gov.jo> External Trade Statistics, on CD-Rom 1998-2008.

دائرة الإحصاءات العامة: الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، 2001 وأعداد سابقة؛ موقع دائرة الإحصاءات العامة على الإنترنت <http://www.dos.gov.jo> الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2008-1998

Central Bank of Jordan: Monthly Statistical Bulletin (March 2000).

البنك المركزي الأردني: النشرة الإحصائية الشهرية، (أذار/مارس 2000)

Kuwait

Ministry of Planning, Central Office of Statistics:
Annual Bulletin of Foreign Trade Statistics, 2000 and
previous issues; Annual Statistical Abstract, 2000 and
previous issues; Annual Bulletin of Foreign Trade, on
CD-Rom 2003, 2007.

Central Office of Statistics, website available at
<http://www.mop.gov.kw>

International Monetary Fund: Direction of Trade
Statistics Quarterly, (June 2006).

International Monetary Fund, website

الكويت

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء: النشرة
السوية لإحصاءات التجارة الخارجية، 2000 وأعداد سابقة؛
المجموعة الإحصائية السوية، 2000 وأعداد سابقة
النشرة السوية لإحصاءات التجارة

الخارجية، على أقراص مدمجة 2003، 2007

موقع الإدارة المركزية للإحصاء على الإنترنت

<http://www.mop.gov.kw>

صندوق النقد الدولي : النشرة الفصلية (حزيران/يونيو

2006)

Direction of Trade Statistics

موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت

Lebanon

Direction Generale des Douanes: Statistiques du
Commerce Extérieur, (1996 and 1997); Direction
Generale des Douanes, website available at
<http://www.customs.gov.lb>

لبنان

مديرية الجمارك العامة: إحصاءات التجارة الخارجية،
(1996 و 1997)؛ موقع مديرية الجمارك العامة على الإنترنت،

<http://www.customs.gov.lb>

Oman

Ministry of National Economy: Statistical Yearbook,
2000 and previous issues
Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2001-2005,
2007-2008.

Ministry of National Economy: website available at
<http://www.moneoman.gov.om>

United Nations Statistics Division: Comtrade
database available at
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

وزارة الاقتصاد الوطني: الكتاب الإحصائي
السوي، 2000 وأعداد سابقة؛

إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة 2001-2005

2005، 2007-2008

موقع وزارة الاقتصاد الوطني على الإنترنت

<http://www.moneoman.gov.om>

الأمم المتحدة: شعبة الإحصاء قاعدة بيانات
إحصاءات تجارة السلع

<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Qatar

The Planning Council: Foreign Trade Statistics, 2000
(May 2001) and previous issues.

Central Statistics Organization: Annual Statistical
Abstract, 1998 and previous issues;
Foreign Trade Statistics, on floppy disk 1998- 2004.

The Planning Council: website available at
<http://www.planning.gov.qa/>

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء: التجارة الخارجية، 2000
(أيار/مايو 2001) وأعداد سابقة

المجموعة الإحصائية السوية، 1998 وأعداد سابقة؛
إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص

مرنة 1998-2004

موقع مجلس التخطيط على الإنترنت

<http://www.planning.gov.qa/>

Saudi Arabia

Central Department of Statistics: Export Statistics, 2001 and previous issues; Import Statistics, 2001 and previous issues.
External Trade Statistics, on CD-Rom 1999-2007.
Central Department of Statistics: Statistical Yearbook, 2000.

International Monetary Fund: Direction of Trade statistics Quarterly, (June 2004).

المملكة العربية السعودية

مصلحة الإحصاء العامة نشر حصص لصا
2001 عدا سابقة
نشر حصص لوقا 2001 عدا سابقة
لاحصاء السنوية للتجارة لخال جبة على
قر مغطاة 2007-1999
مصلحة الإحصاء العامة لكتا لاصائي لسنو
2003.

صند نقد الدلي لنشر لفصلية
(حزير/يونيو 2004)
Direction of Trade Statistics

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract, 2001 and previous issues;
Foreign Trade Statistics, 2001 and previous issues;
Summary of foreign trade, 2003 and previous issues.
Central Bureau of Statistics, Foreign trade Statistics 2006-2007.

Central Bank of Syria, Quarterly Bulliten- 2005-
issue 1-2-3-4

لجمهورية العربية لسو

لمكتب الموز للاحصاء لمجموعة
لاحصائية 2001 عدا سابقة
حصا لتجارة لخال جبة 2001 عدا سابقة
خالصة لتجارة لخال جبة عا 2003 عدا سابقة
لمكتب الموز للاحصاء حصا لتجارة
لاخال جبة 2006-2007

مصر سووية الموز للاحصاء لربعية 2005 لعد 4-3-2-1

United Arab Emirates

Central Statistical Department; Foreign Trade Statistics, 1997 – 1998 and previous issues; Foreign Trade Statistics, website available at <http://www.uae.gov.ae>;
Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1999- 2003.

Central Bank of the United Arab Emirates website available at; <http://www.centralbank.ae>

لالام العربية لمتحد

لالام الموز للاحصاء حصا لتجارة
لاخال جبة عدا سابقة 1997-1998 موقع حصا لتجارة
لاخال جبة على لانترنت
<http://www.uae.gov.ae>
حصا لتجارة لخال جبة على قر مغطاة 2003-1999
موقع لمصر الموز للالام العربية لمتحد على لانترنت
<http://www.centralbank.ae>

Yemen

Central Statistical Organization, Foreign Trade Statistics 1997 and previous issues;
Summary of Foreign Trade Statistics 1995-1999 (April 2000);
Statistical Yearbook 2000 (Sana'a, June 2001) and previous issues;
Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1998- 2008.

ليمن

لجها الموز للاحصاء حصا لتجارة
لاخال جبة 1997
عدا سابقة ملخص حصا لتجارة
لاخال جبة 1995-1999 (نيسا/بريل 2000)
لكتا لاصائي لسنو 2000 (صنعا)
حزير/يونيو 2001 عدا سابقة حصا لتجارة لخال جبة
على قر مغطاة 2008-1998

Chapter X:

Financial Statistics and Prices

This chapter contains financial and price indices of ESCWA member countries, in national currency, for the period 2004-2008, covering government revenues and expenditures, monetary and banking statistics such as money supply and banking credit, and items in the balance of payments for the countries of the ESCWA region, FDI statistics and consumer price indices. The data was collected from national sources and from data published by United Nations agencies.

Table X-1 presents present total government revenues in ESCWA member countries, including grants. Table X-2 shows the government expenditures for the period 2004-2008.

Table X-3 provides data on money supply for the period 2004-2008, narrowly defined (M1), i.e. including demand deposits and currency in circulation outside the banking system, broadly defined (M2), i.e. the sum of M1 and quasi-money (time deposits, savings deposits and foreign currency deposits), and M3, i.e. the sum of M2 and large time deposits, institutional money-market funds, short-term repurchase agreements, and other larger liquid assets.

Table X-4, shows the distribution of credit by economic activity for the period 2004-2008.

Table X-5 presents balance-of-payments statistics for ESCWA countries for the period 2004-2008.

Table X-6 shows FDI statistics for the ESCWA region for the period 2004-2008. These statistics are based on several issues of the *World Investment Report* and the FDI database of UNCTAD.

الفصل العاشر:

الإحصاءات المالية والأسعار

يتضمن هذا الفصل الإحصاءات المالية والأسعار في بلدان الإسكوا، مقدرة بالعملة الوطنية وتغطي الفترة 2004-2008. ويتضمن هذا الفصل الإيرادات والنفقات الحكومية؛ والإحصاءات النقدية والمصرفية لهذه البلدان، مثل المعروض النقدي والائتمان المصرفي؛ وبنود ميزان المدفوعات في بلدان منطقة أسكوا؛ بالإضافة إلى إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر والأرقام القياسية لأسعار المستهلك. وقد جمعت هذه البيانات، في معظمها، من المصادر الوطنية المختلفة، ومن مصادر الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة.

يتناول الجدول X-1 الإيرادات الحكومية الإجمالية بما فيها المنح في بلدان الإسكوا ويتضمن الجدول X-2 النفقات الحكومية للفترة 2004-2008.

ويتضمن الجدول X-3 بيانات عن المعروض النقدي، للفترة 2004-2008، بالمعنى الضيق (M1) متضمناً النقد المتداول خارج البنوك، والودائع تحت الطلب؛ والمعنى الأوسع نطاقاً (M2) متضمناً النقود وشبه النقود بما فيها المدخرات لأجل والودائع بالعملة الأجنبية، والمعنى الأوسع (M3) متضمناً بالإضافة إلى (M2) الودائع الكبيرة وغيرها من الأصول الكبيرة السائلة.

ويبين الجدول X-4 توزيع الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي للفترة 2004-2008.

ويتضمن الجدول X-5 موازين المدفوعات في بلدان أسكوا، عن الفترة 2004-2008.

ويتضمن الجدول X-6 أرصدة وتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة إلى منطقة الإسكوا وذلك للفترة 2004-2008 وترتكز الأرقام الواردة في الجدول على أعداد مختلفة من تقرير الاستثمار العالمي. و قاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر للونكتاد.

Table X-7 presents general consumer price indices in the ESCWA member states and table X-8 shows consumer price indices for food in ESCWA countries for the period 2004-2008.

ويظهر الجدول X-7 الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في منطقة الإسكوا والجدول X-8 الرقم القياسي لأسعار المواد الغذائية في بلدان أسكوا، خلال الفترة 2008-2004.

X-1
الإيرادات الحكومية
Government Revenues

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency	لعملة					
Bahrain	Million Dinar				مليون دينار	البحرين
Tax Revenues	...	...	...	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	...	...	...	...	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	...	...	...	...	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	...	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Non-Tax Revenues	1 300	1 671	1 840	2 037	2 678	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	944	1 265	1 417	1 631	2 281	النفط والغاز الطبيعي
- Other	357	406	423	406	396	أخرى
Total revenues	1 300	1 671	1 840	2 037	2 678	مجموع الإيرادات
Egypt **	Million Pound				مليون جنيه	مصر**
Tax Revenues	64 793	75 759	97 779	114 326	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	26 903	32 605	49 482	60 323	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	25 757	31 430	34 699	39 436	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	11 970	7 744	9 654	10 369	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	163	3 980	3 944	4 198	...	أخرى
Non-Tax Revenues	65 409	57 371	78 150	91 328	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	-	-	-	-	-	النفط والغاز الطبيعي
- Other	65 409	57 371	78 150	91 328	...	أخرى
Total revenues	130 202	133 130	175 929	205 654	...	مجموع الإيرادات
Iraq	Million Dinar				مليون دينار	العراق
Tax Revenues	159 644	495 282	593 887	1 228 336	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	78 375	206 981	353 560	565 763	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	81 269	288 301	240 327	433 497	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	229 076	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	-	أخرى
Non-Tax Revenues	32 823 095	40 007 608	48 469 474	50 818 362	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	...	...	...	...	...	النفط والغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Total revenues	32 982 739	40 502 890	49 063 361	52 046 698	...	مجموع الإيرادات
Jordan	Million Dinar				مليون دينار	الأردن
Tax Revenues	1 429	1 766	2 134	2 472	2 758	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	218	284	411	495	603	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	845	1 035	1 239	1 480	1 690	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	294	334	346	351	307	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	72	113	138	146	158	أخرى
Non-Tax Revenues	700	778	1 014	1 138	1 241	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	-	-	-	-	-	النفط والغاز الطبيعي
- Other	-	-	-	-	-	أخرى
Total revenues	2 129	2 544	3 147	3 610	3 999	مجموع الإيرادات
Kuwait	Million Dinar				مليون دينار	الكويت
Tax Revenues	276	305	344	343	372	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	48	57	76	105	132	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	2	2	2	2	2	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	162	174	187	216	225	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	65	73	80	19	14	أخرى
Non-Tax Revenues	9 901	14 662	17 181	16 585	23 644	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	9 526	14 311	16 662	15 748	22 675	النفط والغاز الطبيعي
- Other	375	351	519	837	969	أخرى
Total revenues	10 177	14 967	17 525	16 927	24 016	مجموع الإيرادات

X-1
الإيرادات الحكومية
Government Revenues

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency	لعملة					
Lebanon	Billion Pound	مليار ليرة				
Tax Revenues	5 884	5 307	4 942	5 582	7 183	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	1 521	1 609	1 184	1 308	1 564	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	2 874	2 440	1 846	2 224	2 895	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	529	481	1 074	1 247	1 588	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	960	777	838	803	1 136	أخرى
Non-Tax Revenues	1 790	1 929	1 946	2 511	2 613	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	-	-	-	-	-	النفط والغاز الطبيعي
- Other	1 790	1 929	1 946	2 511	2 613	أخرى
Total revenues	7 674	7 236	6 888	8 093	9 796	مجموع الإيرادات
Oman**	Million Rial	مليون ريال				
Tax Revenues	241	337	357	529	694	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	114	150	164	278	339	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	55	99	79	91	128	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	71	89	115	160	227	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	-	أخرى
Non-Tax Revenues	3 800	4 174	4 622	5 392	7 135	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	3 156	3 556	3 839	4 489	6 195	النفط والغاز الطبيعي
- Other	644	618	783	903	940	أخرى
Total revenues	4 040	4 511	4 980	5 921	7 829	مجموع الإيرادات
Palestine**	Million Dollar	مليون دولار				
Tax Revenues	904	1 125	565	1 520	1 410	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	191	231	221	202	273	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	713	894	344	1 318	1 137	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	-	-	-	-	-	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	-	أخرى
Non-Tax Revenues	499	881	1 176	1 444	2 323	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	-	-	-	-	-	النفط والغاز الطبيعي
- Other	499	881	1 176	1 444	2 323	أخرى
Total revenues	1 403	2 006	1 741	2 964	3 733	مجموع الإيرادات
Qatar**	Million Rial	مليون ريال				
Tax Revenues	5 034	5 070	9 933	16 759	22 670	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	...	...	...	...	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	...	...	...	...	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	...	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Non-Tax Revenues	50 030	60 615	76 130	101 091	113 608	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	36 319	46 381	55 428	70 748	80 357	النفط والغاز الطبيعي
- Other	13 711	14 234	20 702	30 343	33 251	أخرى
Total revenues	55 064	65 685	86 063	117 850	136 278	مجموع الإيرادات
Saudi Arabia***	Million Rial	مليون ريال				
Tax Revenues	...	...	...	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate**	...	...	...	...	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	...	...	...	...	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	...	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Non-Tax Revenues	392 291	564 335	673 682	642 800	1 128 000	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	330 000	504 540	604 470	562 186	1 033 900	النفط والغاز الطبيعي
- Other	62 291	59 795	69 212	80 614	94 100	أخرى
Total revenues	392 291	564 335	673 682	642 800	1 128 000	مجموع الإيرادات
Sudan	Million Pound	مليون جنيه				
Tax Revenues	4 203	5 002	5 881	6 530	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate*	...	...	...	...	...	الضرائب على الدخل للأفراد*
- Goods and Services	...	...	...	...	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	...	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Non-Tax Revenues	6 036	7 177	9 194	11 411	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil & Gas	...	...	...	...	...	النفط والغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Total revenues	10 239	12 179	15 075	17 941	...	مجموع الإيرادات

X-1
الإيرادات الحكومية
Government Revenues

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency	لعملة					
Syrian Arab Republic**	Million Pound					لجمهورية العربية السورية**
Tax Revenues	145 257	159 516	196 501	222 178	...	لإيرادات الضرائب
- Individual and corporate*	...	...	...	...	...	الضرائب على الدخل للأفراد*
- Goods and Services	...	...	...	...	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	...	...	...	...	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	أخرى
Non-Tax Revenues	197 044	195 295	237 509	236 317	...	لإيرادات غير ضريبية
- Oil & Gas	141 467	105 847	126 444	137 346	...	النفط والغاز الطبيعي
- Other	55 576	89 448	111 066	98 970	...	أخرى
Total revenues	342 300	354 810	434 010	458 495	...	مجموع الإيرادات
United Arab Emirates	Million Dirham					لإمارات العربية المتحدة
Tax Revenues	12 888	11 434	17 505	20 446	...	لإيرادات الضرائب
- Individual and corporate**	3 322	4 624	9 478	6,613	...	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	-	-	-	-	...	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	3 040	3 852	4 461	8,020	...	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	6 526	2 958	3 566	5,813	...	أخرى
Non-Tax Revenues	81 863	132 471	183 661	208 304	...	لإيرادات غير ضريبية
- Oil & Gas	73 322	111 377	164 775	176,265	...	النفط والغاز الطبيعي
- Other	8 541	21 094	18 886	32,039	...	أخرى
Total revenues	94 751	143 905	201 166	228 750	...	مجموع الإيرادات
Yemen	Million Rial					اليمن
Tax Revenues	240 163	284 416	266 396	315 414	367 030	لإيرادات الضرائب
- Individual and corporate**	141 622	162 810	129 392	152 783	204 085	الضرائب على الدخل للأفراد**
- Goods and Services	46 642	69 661	100 869	118 229	115 091	الضرائب على السلع والخدمات
- International Trade	51 897	51 945	36 135	44 402	47 854	الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	2	-	-	-	-	أخرى
Non-Tax Revenues	588 191	860 769	1 218 185	1 145 086	1 741 885	لإيرادات غير ضريبية
- Oil & Gas	533 950	797 846	1 124 003	1 074 245	1 563 706	النفط والغاز الطبيعي
- Other	54 241	62 923	94 182	70 841	178 179	أخرى
Total revenues	828 354	1 145 185	1 484 581	1 460 500	2 108 915	مجموع الإيرادات

Source: National Statistical Offices.

**Source: Central Bank of corresponding country- Latest Annual reports

***Source: National Monetary Authority- Latest reports

المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء

**المصدر: المصرف المركزي للبلد الوطني - آخر التقرير السنوي

***المصدر: سلطة النقد - آخر التقرير الوطني

X-2
المصروفات الحكومية
Government Expenditures

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Currency	العملة					
Bahrain	Million Dinar					البحرين
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	864	1 024	1 101	1 331	1 552	النفقا الحالية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	-	-	-	...	...	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	241	265	457	487	508	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	1 105	1 289	1 559	1 818	2 060	جمالي النفقا (+ + +)
Egypt**	Million Pound					مصر**
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	116 256	125 843	182 619	196 919	...	النفقا الحالية
Interest payments	27 513	29 898	34 812	38 368	...	الفوائد
B. Capital expenditure	18 322	23 298	21 244	25 528	...	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	7 371	21 749	19 762	21 571	...	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	141 949	170 890	223 625	244 018	...	جمالي النفقا (+ + +)
Iraq	Million Dinar					العراق
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	31 087 071	25 932 029	37 655 401	33 545 144	...	النفقا الحالية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	1 030 420	443 146	421 394	...	...	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	...	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	32 117 491	26 375 175	38 076 795	33 545 144	...	جمالي النفقا (+ + +)
Jordan	Million Dinar					الأردن
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	2 378	2 908	3 118	3 744	4 481	النفقا الحالية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	803	631	794	843	950	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	3 181	3 539	3 912	4 587	5 431	جمالي النفقا (+ + +)
Kuwait	Million Dinar					الكويت
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	4 605	5 008	6 080	...	...	النفقا الحالية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	726	805	898	...	...	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	122	173	316	...	...	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	5 454	5 987	7 295	...	...	جمالي النفقا (+ + +)
Lebanon	Billion Pound					لبنان
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	9 665	9 332	8 931	9 661	10 639	النفقا الحالية
Interest payments	3 722	3 216	4 338	4 695	4 957	الفوائد
B. Capital expenditure	1 001	966	551	558	514	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	-	-	2 401	2 367	3 804	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	10 666	10 298	11 883	12 586	14 957	جمالي النفقا (+ + +)
Oman**	Million Rial					عمان**
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقا
A. Current expenditures, of which	2 661	3 179	3 531	3 858	4 417	النفقا الحالية
Interest payments	74	67	56	78	51	الفوائد
B. Capital expenditure	1 035	967	1 200	1 697	2 281	النفقا للسمالية
C. Other expenditures	114	62	206	326	859	نفقا اخرى
Total expenditures (A+B+C)	3 810	4 208	4 936	5 880	7 557	جمالي النفقا (+ + +)

X-2
المصروفات الحكومية
Government Expenditures

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
	Currency					العملة
Palestine***	Million Dollar					فلسطين*** مليون دولار
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	1 528	1 994	1 426	2 567	3 273	النفقات الجارية
Interest payments	25	39	32	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	-	287	281	310	190	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	1 528	2 281	1 707	2 877	3 463	جمالي النفقات (+ + +)
Qatar**	Million Rial					قطر** مليون ريال
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	28 270	32 755	49 751	50 969	64 560	النفقات الجارية
Interest payments	1 880	1 898	2 006	1 850	2 102	الفوائد
B. Capital expenditure	7 832	18 013	17 396	33 931	32 862	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	36 102	50 768	67 147	84 900	97 422	جمالي النفقات (+ + +)
Saudi Arabia***	Million Rial					المملكة العربية السعودية*** مليون ريال
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	247 649	284 173	322 411	347 199	363 470	النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	37 551	62 301	70 911	119 049	146 530	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	285 200	346 474	393 322	466 248	510 000	جمالي النفقات (+ + +)
Syrian Arab Republic**	Million Pound					الجمهورية العربية السورية** مليون ليرة
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	248 831	276 353	317 620	325,188	...	النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	156 624	153 861	176 644	193,901	...	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	405 455	430 214	494 264	519 089	...	جمالي النفقات (+ + +)
United Arab Emirates	Million Dirham					الإمارات العربية المتحدة مليون درهم
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	52 326	59 953	74 676	86,377	...	النفقات الجارية
Interest payments	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	15 284	20 175	22 070	38,412	...	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	28 658	24 302	29 231	34,937	...	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	96 268	104 430	125 977	159 726	...	جمالي النفقات (+ + +)
Yemen	Million Rial					اليمن مليون ريال
Expenditures (economic)						التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which	599 600	835 097	1 039 594	1 322 827	1 867 277	النفقات الجارية
Interest payments	53 976	69 072	86 929	97 385	128 668	الفوائد
B. Capital expenditure	210 164	252 634	274 015	309 976	401 501	النفقات لرسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	809 764	1 087 731	1 313 609	1 632 803	2 268 778	جمالي النفقات (+ + +)

Source: National Statistical Offices.

**Source: Central Bank of corresponding country- Latest Annual reports

***Source: National Monetary Authority- Latest reports

**المصدر: المصرف المركزي للبلد - آخر التقارير السنوية

***المصدر: سلطة النقد - آخر التقارير الوطنية

X-3
عرض النقود
Money Supply

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency						العملة
Bahrain	Million Dinar					البحرين
Money Supply (M1)	861	1 063	1 286	1 573	1 899	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	2 880	3 513	4 035	5 683	6 728	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	3 546	4 169	4 893	6 597	8 045	عر 3 نقد (3)
Egypt	Million Pound					مصر
Money Supply (M1)	83 450	100 710	121 340	151 800	174 460	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	468 260	522 300	601 310	716 280	791 378	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)
Iraq	Million Dinar					العراق
Money Supply (M1)	10 148 626	11 399 125	15 460 060	21 721 167	...	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	12 254 000	14 684 000	21 080 000	26 956 000	...	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)
Jordan	Million Dinar					الأردن
Money Supply (M1)	3 193	4 061	4 566	4 833	5 573	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	10 571	12 364	14 110	15 607	18 304	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)
Kuwait	Million Dinar					الكويت
Money Supply (M1)	3 174	3 727	3 550	4 147	4 370	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	11 655	13 086	15 921	18 960	21 950	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	11 678	13 100	15 947	18 986	22 007	عر 3 نقد (3)
Lebanon	Million Pound					لبنان
Money Supply (M1)	2 987 880	2 932 530	3 283 900	3 556 120	4 213 800	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	25 814 900	24 378 100	23 382 500	24 808 700	37 236 200	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	70 757 600	73 882 100	79 670 300	89 611 700	103 063 700	عر 3 نقد (3)
Oman	Million Rial					عمان
Money Supply (M1)	907	1 128	1 230	1 921	1 995	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	2 944	3 573	4 461	6 120	7 533	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)
Qatar	Million Rial					قطر
Money Supply (M1)	14 598	22 362	27 883	40 737	50 870	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	44 865	64 271	88 659	153 735	184 005	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	63 027	87 759	123 683	167 764	204 434	عر 3 نقد (3)
Saudi Arabia***	Million Rial					المملكة العربية السعودية***
Money Supply (M1)	271 303	283 539	312 742	383 557	425 494	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	407 976	448 805	538 769	666 616	793 118	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	496 098	553 675	660 583	789 755	929 125	عر 3 نقد (3)
Sudan	Million Pound					السودان
Money Supply (M1)	6,044	8,130	10,524	11374.6	13637.43	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	9,604	13,782	17,872	19714.6	22933.16	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)
Syrian Arab Republic**	Million Pound					الجمهورية العربية السورية**
Money Supply (M1)	610 859	697 700	687 438	731 669	827 260	عر 1 نقد (1)
Money Supply (M2)	1 073 550	1 200 692	1 310 694	1 472 608	1 656 100	عر 2 نقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 نقد (3)

X-3
عرض النقود
Money Supply

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
	Currency					العملة
United Arab Emirates**	Million Dirham					الإمارات العربية المتحدة** مليون درهم
Money Supply (M1)	80 818	104 449	120 019	181 664	208 138	عر 1 للنقد (1)
Money Supply (M2)	242 242	324 064	399 293	565 702	684 310	عر 2 للنقد (2)
Money Supply (M3)	304 154	415 383	506 641	696 229	899 093	عر 3 للنقد (3)
Yemen**	Million Rial					اليمن** مليون ريال
Money Supply (M1)	390 541	442 464	558 461	613 748	680 159	عر 1 للنقد (1)
Money Supply (M2)	611 551	672 686	842 327	1 000 657	1 182 571	عر 2 للنقد (2)
Money Supply (M3)	...	...	...	...	...	عر 3 للنقد (3)

Source: IMF-International Financial statistics

**Source: Central Bank of corresponding country- Latest Annual reports

***Source: National Monetary Authority- Latest reports

**المصدر: المصرف المركزي للبلد - آخر التقارير السنوية

***المصدر: سلطة النقد - آخر التقارير الوطنية

X-4
الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي
Banking Credit by Economic Activity

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
	Currency					العملة
Bahrain	Million Dinar					مليون دينار بحريني
Agriculture, hunting and forestry	9	9	7	...	...	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	301	285	314	...	...	التعدين والمناجم
Building and Construction	187	302	484	...	...	البناء والتشييد
Trade	341	436	552	...	...	التجارة
Other activities	1 393	1 591	1 677	...	...	اخرى
Total	2 231	2 624	3 034	4 184	5 888	الإجمالي
Egypt**	Million Pound					مليون جنيه مصري
Agriculture, hunting and forestry	5 565	6 441	5 731	7 853	...	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	106 291	116 801	116 251	132 016	...	التعدين والمناجم
Building and Construction	...	...	...	...	...	البناء والتشييد
Trade	61 031	57 541	57 494	49 241	...	التجارة
Other activities	123 312	127 412	144 565	164 610	...	اخرى
Total	296 199	308 195	324 041	353 741	...	الإجمالي
Jordan	Million Dinar					مليون دينار أردني
Agriculture, hunting and forestry	114	111	141	156	210	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	973	1 038	1 136	1 414	1 646	التعدين والمناجم
Building and Construction	953	1 162	1 561	1 942	2 293	البناء والتشييد
Trade	1 473	1 585	1 917	2 435	2 898	التجارة
Other activities	3 118	4 245	5 467	5 922	5 997	اخرى
Total	6 630	8 141	10 222	11 869	13 044	الإجمالي
Kuwait	Million Dinar					مليون دينار كويتي
Agriculture, hunting and forestry	12	8	8	3	12	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	267	315	452	812	1 465	التعدين والمناجم
Building and Construction	363	454	670	711	1 674	البناء والتشييد
Trade	1 000	1 193	1 107	1 075	2 285	التجارة
Other activities	2 864	4 014	5 291	7 119	18 223	اخرى
Total	4 505	5 984	7 528	9 719	23 660	الإجمالي
Lebanon	Billion Pound					مليار ليرة لبناني
Agriculture, hunting and forestry	292	344	328	362	426	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	3 774	3 852	3 945	4 520	5 403	التعدين والمناجم
Building and Construction	5 916	5 489	5 827	6 809	6 502	البناء والتشييد
Trade	8 404	7 994	8 061	8 952	17 266	التجارة
Other activities	7 480	8 160	9 615	12 094	12 495	اخرى
Total	25 867	25 838	27 777	32 737	42 092	الإجمالي
Oman**	Million Rial					مليون ريال عماني
Agriculture, hunting and forestry	31	40	39	41	42	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	486	579	727	1 196	1 520	التعدين والمناجم
Building and Construction	223	256	275	376	810	البناء والتشييد
Trade	538	598	633	771	1 104	التجارة
Other activities	2 228	2 424	3 030	4 122	5 781	اخرى
Total	3 506	3 896	4 703	6 505	9 257	الإجمالي
Palestine***	Million Dollar					مليون دولار فلسطيني
Agriculture, hunting and forestry	18	15	15	19	34	الزراعة والصيد والاسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	98	106	117	119	153	التعدين والمناجم
Building and Construction	152	189	209	225	88	البناء والتشييد
Trade	299	365	365	370	329	التجارة
Other activities	860	1 117	1 198	1 026	...	اخرى
Total	1 428	1 792	1 903	1 759	604	الإجمالي

X-4
الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي
Banking Credit by Economic Activity

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency	لعملة					
Qatar	Million Rial				مليون ريال	قطر
Agriculture, hunting and forestry						الزراعة، صيد الأسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	1 060	2 419	2 078	3 460	5 501	التعدين، المعاجير
Building and Construction	1 658	3 358	5 121	8 155	11 454	الإنشاء، التعمير
Trade	6 116	8 184	11 553	17 978	21 884	التجارة
Other activities	40 649	55 774	83 796	131 003	203 812	أخرى
Total	49 483	69 734	102 548	160 596	242 651	الإجمالي
Saudi Arabia***	Million Rial				مليون ريال	المملكة العربية السعودية***
Agriculture, hunting and forestry	3 785	6 716	6 802	8 636	10 980	الزراعة، صيد الأسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	31 044	39 961	42 966	64 114	94 227	التعدين، المعاجير
Building and Construction	23 057	31 726	37 845	43 421	54 371	الإنشاء، التعمير
Trade	62 808	83 054	111 511	127 473	176 858	التجارة
Other activities	211 442	291 044	297 943	351 196	408 366	أخرى
Total	332 136	452 501	497 067	594 840	744 802	الإجمالي
Syrian Arab Republic	Million Pound				مليون ليرة	لجمهورية العربية السورية
Agriculture, hunting and forestry	85 396	80 424	82 039	98 326	96 286	الزراعة، صيد الأسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	26 052	29 937	39 777	33 667	45 090	التعدين، المعاجير
Building and Construction	47 384	64 237	70 974	91 287	113 260	الإنشاء، التعمير
Trade	142 460	177 247	213 844	310 621	490 901	التجارة
Other activities	28 808	69 878	84 887	99 485	124 759	أخرى
Total	330 100	421 723	491 521	633 386	870 296	الإجمالي
United Arab Emirates**	Million Dirham				مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة**
Agriculture, hunting and forestry	862	955	1 403	1 605	2 391	الزراعة، صيد الأسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	22 701	28 347	35 353	40 622	57 521	التعدين، المعاجير
Building and Construction	31 681	41 897	54 344	66 003	119 251	الإنشاء، التعمير
Trade	69 501	85 093	92 637	102 444	124 243	التجارة
Other activities	122 208	196 847	290 424	416 020	620 979	أخرى
Total	246 953	353 139	474 161	626 694	924 385	الإجمالي
Yemen**	Million Rial				مليون ريال	اليمن**
Agriculture, hunting and forestry	2 186	3 877	4 793	4 660	4 899	الزراعة، صيد الأسماك
Mining, Manufacturing and Utilities	29 201	30 926	41 496	51 811	67 523	التعدين، المعاجير
Building and Construction	12 175	16 207	17 799	23 858	20 216	الإنشاء، التعمير
Trade	74 419	96 369	114 346	148 989	172 013	التجارة
Other activities	65 631	75 312	84 569	130 376	135 789	أخرى
Total	183 611	222 691	263 002	359 695	400 440	الإجمالي

Source: National Statistical Offices.

**Source: Central Bank of corresponding country- Latest Annual reports

***Source: National Monetary Authority- Latest reports

**المصدر: المصرف المركزي للبلد - آخر التقارير السنوية

***المصدر: سلطة النقد - آخر التقارير الوطنية

X-5
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Currency	لعملة					
Bahrain	Million Dinar				مليون دينار	البحرين
A-Current Account	3 418	2 911	1 752	2 696	...	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	- 516	- 2 517	- 3 795	- 4 366	...	الميزان التجاري (فو.ب)
- Factor Income					...	الدخل (صافي)
- Current transfers	3 934	5 428	5 547	7 061	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account			- 38	- 39	...	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 5 016	3 378	3 549	1 173	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	1 440	- 1 811	- 2 010	1 453	...	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	- 158	4 478	3 253	5 282	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Egypt**	Million Dollar				مليون دولار	مصر**
A-Current Account	3 418	2 911	1 752	2 696	...	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	- 516	- 2 517	- 3 795	- 4 366	...	الميزان التجاري (فو.ب)
- Factor Income					...	الدخل (صافي)
- Current transfers	3 934	5 428	5 547	7 061	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account	-	-	- 38	- 39	...	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 5 016	3 378	3 549	1 173	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	1 440	- 1 811	- 2 010	1 453	...	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	- 158	4 478	3 253	5 282	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Iraq	Billion Dinar				مليار دينار	العراق
A-Current Account	- 3 494	2 494	10 466	21 218	...	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	- 6 269	- 3 009	9 821	21 479	...	الميزان التجاري (فو.ب)
- Factor Income	74	739	1 321	1 709	...	الدخل (صافي)
- Current transfers	2 701	4 763	- 676	- 1 970	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account	...	5 724	4 084	1 931	...	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	7 031	- 2 646	- 9 025	- 7 346	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	2 583	867	5 910	- 906	...	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	6 120	6 439	11 435	14 896	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Jordan	Million Dinar				مليون دينار	الأردن
A-Current Account	63	- 1 559	- 1 133	- 2 080	- 1 721	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	- 2 447	- 3 704	- 3 630	- 4 623	- 4 902	الميزان التجاري (فو.ب)
- Factor Income	230	290	412	572	675	الدخل (صافي)
- Current transfers	2 280	1 855	2 085	1 970	2 506	التحويلات الجارية
B-Capital Account	2	6	45	9	201	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 201	977	1 129	1 150	521	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	137	577	- 41	921	999	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	0	0	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Kuwait	Million Dinar				مليون دينار	الكويت
A-Current Account	5 351	10 017	14 964	13 491	18 375	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	4 297	8 424	12 194	11 257	17 205	الميزان التجاري (فو.ب)
- Factor Income	1 806	2 586	3 820	3 677	2 720	الدخل (صافي)
- Current transfers	- 752	- 993	- 1 050	- 1 443	- 1 550	التحويلات الجارية
B-Capital Account	127	232	255	447	464	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 4 978	- 9 077	- 13 918	- 10 597	- 15 811	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	...	...	...	...	1 887	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	500	1 172	1 301	3 341	4 915	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Lebanon	Billion Pound				مليار ليرة	لبنان
A-Current Account	- 3 369	- 2 386	...	...	...	الحساب الجاري

X-5
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البيانات
	Currency					العملة
- Trade balance(F.O.B)	- 7 212	- 7 126	...	...	...	الميزان التجاري (فوق)
- Factor Income	- 1 230	675	...	...	...	الدخل (صافي)
- Current transfers	5 073	4 065	...	...	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account	2 170	1 351	...	...	...	الحسابات المالية (صافي)
C-Financial Account (net)	1 200	1 036	...	...	...	الحسابات المالية (صافي)
D-Net Errors and Omissions	...	...	...	...	...	- صافي الأخطاء
Overall balance (A+B+C+D)	1	1	...	...	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))

X-5
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Currency	لعملة					
Oman**	Million Rial	مليون ريال				
A-Current Account	338	1 991	2 176	994	2 103	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	1 190	3 252	3 504	2 731	4 946	الميزان التجاري (فو)
- Factor Income	- 150	- 393	- 256	- 326	- 851	الدخل (صافي)
- Current transfers	- 702	- 868	- 1 072	- 1 411	- 1 992	التحويلات الجارية
B-Capital Account	8	- 6	- 37	318	- 20	الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial Account (net)	138	- 591	- 1 283	1 126	- 1 125	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	- 161	- 317	- 7	- 34	- 256	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	323	1 077	849	2 404	702	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Palestine	Million Dollar	مليون دولار				
A-Current Account	- 1 216	- 946	- 810	58	547	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	- 2 201	- 2 434	- 2 520	-2,600	-3,013	الميزان التجاري (فو)
- Factor Income	229	356	427	559	825	الدخل (صافي)
- Current transfers	756	1 132	1 283	2,100	2,735	التحويلات الجارية
B-Capital Account	660	388	272	395	669	الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial Account (net)	638	662	620	-282	-1,289	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	- 83	- 105	- 82	143	0	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	315	-73	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Qatar	Million Rial	مليون ريال				
A-Current Account	27 488	27 234	34 430	38 022	51 685	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	43 853	57 419	59 975	67 231	94 569	الميزان التجاري (فو)
- Factor Income	- 8 160	- 20 805	- 11 941	- 15 430	- 24 614	الدخل (صافي)
- Current transfers	- 8 205	- 9 380	- 13 604	- 13 779	- 18 270	التحويلات الجارية
B-Capital Account	- 2 004	- 2 742	- 3 608	- 4 118	- 4 949	الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 2 857	- 1 579	- 16 731	6 098	6 374	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	- 8 333	- 6 594	5 709	6 090	- 9 697	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	14 294	16 319	19 800	46 092	43 413	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Saudi Arabia***	Million Rial	مليون ريال				
A-Current Account	51 926	90 060	99 066	95 080	...	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	79 742	118 274	135 298	128 650	...	الميزان التجاري (فو)
- Factor Income	478	1	642	238	...	الدخل (صافي)
- Current transfers	- 28 293	- 28 215	- 36 874	- 33 808	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account	...	...	...	...	...	الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 47 428	- 90 525	- 98 172	- 88 912	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	...	...	...	...	...	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	4 498	- 465	894	6 168	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Syrian Arab Republic	Million Pound	مليون ليرة				
A-Current Account	30 527	15 827	46 979	22 902	...	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	33 104	21 747	65 907	16 350	...	الميزان التجاري (فو)
- Factor Income	- 37 639	- 45 618	- 47 837	- 34 424	...	الدخل (صافي)
- Current transfers	35 062	39 698	28 909	40 976	...	التحويلات الجارية
B-Capital Account	913	935	921	5 893	...	الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 4 977	- 8 563	- 52 578	- 17 589	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	- 16 038	- 7 247	- 40 436	15 942	...	صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	10 425	952	- 45 114	27 148	...	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))

X-5
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

Country	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Currency	لعملة					
United Arab Emirates**	Million Dirham				مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة**
A-Current Account	85 405	143 054	198 602	167 491	206 061	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	101 375	157 154	211 302	170 851	231 091	الميزان للتجارة (فو)
- Factor Income	2 600	10 600	17 400	30 750	13 970	الدخل (صافي)
- Current transfers	- 18 570	- 24 700	- 30 100	- 34 110	- 39 000	التحويلات الجارية
B-Capital Account	- 23 870	- 53 880	- 58 990	41 520	...	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)						الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	- 2 190	- 26 110	- 49 500	5 683	- 51 241	- صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	59 345	63 064	90 112	214 694	154 820	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Yemen	Million Rial				مليون ريال	اليمن
A-Current Account	666 719	907 720	788 047	463 935	743 121	الحساب الجاري
- Trade balance(F.O.B)	151 115	326 988	272 532	- 87 648	- 71 618	الميزان للتجارة (فو)
- Factor Income	248 867	309 135	243 208	268 236	382 591	الدخل (صافي)
- Current transfers	266 737	271 597	272 307	283 347	432 148	التحويلات الجارية
B-Capital Account	30 175	38 719	18 602	18 747	...	الحساب المالي (صافي)
C-Financial Account (net)	- 12 685	- 115 974	124 489	148 689	...	الحساب المالي (صافي)
D-Net Errors and Omissions	9 652	36 538	31 061	92 597	11 400	- صافي السهو لخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	693 860	867 002	962 198	723 968	754 521	الميزان الإجمالي ((+)+(+)+(+))
Source: National Statistical Offices.						المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء
**Source: Central Bank of corresponding country- Latest Annual reports						**المصدر: المصرف المركزي للدولة - آخر التقارير السنوية
***Source: IMF-International Financial statistics						***المصدر: صندوق النقد الدولي - الإحصاء المالية الدولية

X-6

تدفقات والاستثمار الأجنبي المباشر الوارد (1)

FDI Inflows and Inward Stocks (1)

Million USD

مليون دولار أمريكي

	2004	2005	2006	2007	2008	
Inflows						التدفق (مليون دولار أمريكي)
World	734 892	973 392	1 461 074	1 978 838	1 697 353	العالم
Developed economies	414 186	613 089	972 762	1 358 628	962 259	الاقتصاد المتقدمة
Developing and other economies	290 397	329 292	433 764	529 344	620 733	الاقتصاد النامية وغيره
Bahrain	865	1 049	2 915	1 756	1 794	البحرين
Egypt	2 157	5 376	10 043	11 578	9 495	مصر
Iraq	300	515	383	485	488	العراق
Jordan	816	1 774	3 268	1 950	1 954	الأردن
Kuwait	24	234	122	123	56	الكويت
Lebanon	1 899	2 624	2 675	2 731	3 606	لبنان
Oman	111	1 538	1 688	3 125	2 928	عمان
Palestine	49	47	19	28	29	فلسطين
Qatar	1 199	2 500	3 500	4 700	6 700	قطر
Saudi Arabia	1 942	12 097	18 293	24 318	38 223	المملكة العربية السعودية
Sudan	1 511	2 305	3 541	2 436	2 601	السودان
Syrian Arab Republic	320	583	659	1,242	2,116	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	10 004	10 900	12 806	14 187	13 700	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	144	-302	1,121	917	463	اليمن
Total ESCWA	21 341	41 240	61 033	69 577	84 153	الجمالي (الإسكوا)
Inward stock						الرصيد (مليون دولار أمريكي)
World	9 607 801	10 050 885	12 404 439	15 660 498	14 909 289	العالم
Developed economies	7 070 738	7 055 164	8 645 262	10 591 083	10 212 893	الاقتصاد المتقدمة
Developing and other economies	2 338 132	2 722 292	3 363 925	4 393 354	4 275 982	الاقتصاد النامية وغيره
Bahrain	7 354	8 276	11 191	12 947	14 844	البحرين
Egypt	23 506	28 882	38 925	50 503	59 998	مصر
Iraq	264	779	1 162	1 647	2 135	العراق
Jordan	8 316	13 229	12 713	16 058	18 012	الأردن
Kuwait	408	645	773	943	991	الكويت
Lebanon	12 534	15 158	17 832	20 563	24 170	لبنان
Oman	2 460	4 132	5 865	9 065	11 993	عمان
Palestine	1 027	1 074	1 092	1 121	1 150	فلسطين
Qatar	4 655	7 155	10 655	15 355	22 055	قطر
Saudi Arabia	20 454	33 535	51 828	76 146	114 277	المملكة العربية السعودية
Sudan	5 379	7 684	11 226	13 226	16 262	السودان
Syrian Arab Republic	7 939	8 439	9 684	8 221	10 337	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	17 827	28 727	41 533	55 720	69 420	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1 249	803	1 924	2 842	3 305	اليمن
Total ESCWA	113 371	158 518	216 404	284 357	368 949	الجمالي (الإسكوا)

(1) Source: UNCTAD, World Investment Report, various issues and FDI database.

(1) المصدر: الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، إصدارات متعددة، قاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

X-7

الرام القياسي الأام للأسعار المستندة B في بلدان الإسكوا (سنة إساء 2000)
General Consumer Price Indices in ESCWA Countries (base year 2000)

Country	Weights ⁽¹⁾	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain	1.4	102.3	104.9	107.1	110.6	114.4	البحرين
Egypt	29.0	127.4	133.7	143.9	157.6	186.4	مصر
Iraq	1.3	235.6	322.6	494.3	646.8	664.0	العراق
Jordan	2.6	108.9	112.7	119.7	126.2	145.0	الأردن
Kuwait	6.0	104.5	108.8	112.1	118.3	130.8	الكويت
Lebanon**	5.5	110.6	107.7	113.7	124.3	130.9	لبنان**
Oman	3.0	98.3	100.2	103.3	108.5	122.5	عمان
Palestine	1.5	115.1	119.1	123.5	126.9	139.2	فلسطين
Qatar	1.0	111.0	120.9	135.2	153.6	176.9	قطر
Saudi Arabia	26.3	99.5	100.2	102.4	106.7	117.2	المملكة العربية السعودية
Sudan	3.6	132.7	144.0	154.3	166.6	190.6	السودان
Syrian Arab Republic	4.7	113.5	121.9	134.1	140.1	161.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	11.7	114.6	121.7	133.0	147.8	166.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.2	156.6	174.5	211.6	232.8	249.1	اليمن
ESCWA	100.0	115.8	121.5	131.5	143.2	161.4	الإسكوا

Source: ILO, LABORSTA, Labour Statistics Database

**Source: National Statistical Offices

(1) Based on the private final consumption expenditure in 2000.

المصدر: منظمة العمل الدولية، LABORSTA، قاعدة بيانات الإسكوا، قاعدة بيانات الإسكوا

**المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء

(1) القائمة على الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص في سنة 2000.

X-8

الرقم القياسي لأسعار المستهلكة للمواد الغذائية في بلدان الإسكوا (سنة أساس 2000)

Consumer Price Indices for Food in ESCWA Countries (base year 2000)

Country	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain	98.3	101.3	103.3	108.0	119.8	البحرين
Egypt	141.3	148.4	163.5	184.5	228.9	مصر
Iraq	149.5	182.9	237.4	270.4	300.0	العراق
Jordan	107.8	113.4	121.8	133.1	158.2	الأردن
Kuwait	110.0	119.4	124.0	129.9	145.0	الكويت
Lebanon**	107.4	104.4	116.9	134.1	158.5	لبنان**
Oman	98.5	102.7	108.3	118.9	144.9	عمان
Palestine	109.1	113.3	118.8	124.3	147.4	فلسطين
Qatar	104.4	107.7	115.1	123.6	148.2	قطر
Saudi Arabia	104.4	107.5	113.3	121.2	138.3	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	112.8	122.5	138.1	150.6	181.8	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	112.0	117.0	123.5	130.4	151.6	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	168.3	199.9	269.5	317.9	323.2	اليمن

Source: ILO, LABORSTA, Labour Statistics Database

المصدر: منظمة العمل الدولية (LABORSTA)، قاعدة بيانات الإسكوا، لعمالة

**Source: National Statistical Offices

**المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء

Sources:

المصادر

Bahrain

البحرين

Central Informatics Organization, Statistical Abstract 2008 and previous issues.

الجهاز المركزي للمعلومات، المجموعة الإحصائية 2008 وأعداد سابقة

Central Bank of Bahrain, Economic Indicators, Issue 24, July 2009

بنك البحرين المركزي، المؤشرات الاقتصادية، عدد 24، يوليو/تموز 2009

Egypt

مصر

Central Bank of Egypt, Annual Report 2007-2008, and previous issues.

البنك المركزي المصري، التقرير السنوي 2007 – 2008، وأعداد سابقة.

Oman

عمان

Central Bank of Oman, Annual Report 2008 and previous issues.

البنك المركزي العماني، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Palestine

فلسطين

Palestinian Monetary Authority, PMA, Annual Report 2008 and previous issues.

سلطة النقد الفلسطينية، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Qatar

قطر

Qatar Central Bank, Annual Report 2008 and previous issues.

البنك المركزي القطري، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Qatar Central Bank, Quarterly Bulletin 2009, issue 2

البنك المركزي القطري، النشرة الربعية 2009 – عدد 2

Kingdom of Saudi Arabia

المملكة العربية السعودية

Saudi Arabian Monetary Agency, Annual report 2008 and previous issues.

مؤسسة النقد العربي السعودي، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Syrian Arab Republic

الجمهورية العربية السورية

Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin-2009- issue 2 and previous issues.

مصرف سوريا المركزي، النشرة الربعية – 2009 – عدد 2 وأعداد سابقة.

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

Central Bank of the United Arab Emirates, Annual Report 2008 and previous issues.

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

Yemen

اليمن

Central Bank of Yemen, Annual Report 2007 and previous issues.

البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي 2007 وأعداد سابقة.

Lebanon

لبنان

Ministry of Finance, Annual Report 2008

وزارة المالية، التقرير السنوي 2008.

Presidency of the Council of Ministers, Economic Accounts of Lebanon 2006/2007

رئاسة مجلس الوزراء، الحسابات الاقتصادية للبنان 2006/2007.

Sudan

Central Bank of Sudan, Annual Report 2008

Jordan

Central Bank of Jordan, Annual Report 2008

Kuwait

Central Bank of Kuwait, Quarterly Bulletin – 2009 – issue2

السودان

بنك السودان المركزي، التقرير السنوي 2008

الأردن

البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي 2008

الكويت

بنك الكويت المركزي، النشرة الربعية – 2009 - عدد 2

Additional Sources

IMF, International Financial Statistics Database,
September 2009

ILO, LABORSTA website, Labour Statistics Database,
<http://laborsta.ilo.org>

UNCTAD, FDISTAT database, <http://www.unctad.org>

مصادر إضافية

صندوق النقد الدولي، قاعدة بيانات الإحصاءات المالية
الدولية، أيلول/سبتمبر 2009

منظمة العمل الدولية، موقع LABORSTA الإلكتروني،
قاعدة بيانات إحصاءات العمالة، <http://laborsta.ilo.org>

الأونكتاد، قاعدة بيانات FDISTAT،
<http://www.unctad.org>

Chapter XI:**Information and Communication Technology**

This chapter contains data on the information and communication technology (ICT) sector in the ESCWA region for the period 1995-2008. Averages are calculated by ESCWA using total population as weight. The source of population data is from World Population Prospects: The 2008 Revision. The source of ICT data and definitions are from the International Telecommunication Union, World Telecommunication/ICT Indicators 2008 Database and online ICTEYE.

Table XI-1 is on Fixed Telephones. *It shows the number of fixed telephone mainlines per 100 population since 1990. A fixed telephone line connects a subscriber's terminal equipment to the public switched telephone network. Synonymous with Direct Exchange Line (DEL), and may or may not be the same as an access line or a subscriber.* Fixed telephone lines have been increasing steadily at an annual rate of 9 per cent from 1995 till 2008 in the ESCWA region. In 2008, the United Arab Emirates had the highest fixed telephone lines of about 33.6 per 100 population, while Sudan had the lowest of almost 1 line. In 2008, the number of fixed telephone lines per 100 population in the ESCWA region is less than the World by around 8 lines.

Table XI-2 is on Cellular Phones. *It provides the number of cellular subscribers per 100 population since. Mobile subscribers are users of portable telephones who subscribe to an automatic public mobile telephone service that provides access to the public switched telephone network using cellular technology.* There has been a significant increase in the number of cellular subscribers for each of the fourteen ESCWA member countries. The number of cellular subscriptions in the ESCWA region increased from about 3 per 100 population in 2000 to about 57.8 in 2007, nearly reaching the World's number of 59.6 subscriptions.

الفصل الحادي عشر:**تكنولوجيا المعلومات والاتصالات**

يتناول هذا الفصل موضوع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بلدان الإسكوا مركزاً على البنية الأساسية للاتصالات خلال الفترة 1995-2008، والحواشيب خلال الفترة 1995-2008، والإنترنت خلال الفترة 1995-2008. وتم احتساب معدل كل بلد باستخدام أولاً ان البلدان من مجموع السكان في منطقة الإسكوا. ومصدر بيانات السكان من منشور توقعات سكان العالم: مراجعة 2008. أما مصدر البيانات والتعاريف المستخدمة هي من قاعدة بيانات مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في العالم، الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية 2008.

ويتضمن الجدول XI-1 بيانات عن عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 من السكان. وخط الهاتف الثابت هو خط يوصل معطيات المشترك بشبكة التحويل العامة ولله قسم متخصداً في معطيات المقسم. مرادفة مع خطوط التبادل المباشرة، و من الممكن أن يكون أو لا يكون نفس الخط المنفذ أو المشترك. تتلأيد خطوط الهاتف الثابتة بمعدل x في المائة سنوياً من 1995 إلى 2008 في منطقة الإسكوا. وسجلت دولة الامارات العربية المتحدة في عام 2008 عدد خطوط الهاتف الثابت بمقدار 33.6 لكل 100 من السكان ، أما السودان فسجلت أدنى عدد بمقدار خط واحد . وسجلت منطقة الاسكوا عدد خطوط الهاتف الثابت بحوالي 8 لكل 100 من السكان ادنى من المعدل العالمي.

ويتضمن الجدول XI-2 بيانات عن عدد خطوط الهاتف النقال لكل 100 من السكان. ومشارك الهاتف النقال هو مستخدم هذا الهاتف المشارك في خدمة هاتفية نقالة أوتوماتيكية عامة تتيح إمكانية النفاذ إلى شبكة التحويل العامة باستخدام تكنولوجيا الخليوف أو غيرها. ألداد عدد خطوط الهاتف النقال بطريقة ملحوظة في كل من بلدان الإسكوا الأربعة عشر. وتصاعدت اشتراكات خطوط الهاتف النقال بمقدار 3 لكل 100 من السكان في منطقة الإسكوا عام 2008 إلى 57.8 عام 2000، بالمقارنة مع المعدل العالمي الذي بلغ 59.6 اشتراكاً.

<p>Table XI-3 is on the share of total cellular phones in total of fixed and mobile phones. <i>It is derived from the data provided in the previous two tables.</i> The table depicts a higher share of 84 per cent for the ESCWA region compared to World's at 76 per cent in 2008. In Sudan for example, which recorded the highest share, 97 per cent of all phones are mobile, while the lowest share was in Lebanon at 65.6 per cent in 2008. There has been an explosive boom in the use of mobile phones over the past years in comparison to the small increases gained in the fixed telephone lines in the ESCWA region.</p>	<p>ويتضمن الجدول XI-3 حصة الهاتف النقال من مجموع عدد الهواتف الثابتة والنقالة والتي أحتسبت بإستخدام بيانات الجدولين السابقين. يبين الجدول ان حصة الهاتف النقال في منطقة الأسكوا والبالغة ٨٤ بالمائة أعلى من حصتها في العالم والبالغة ٧٦ بالمائة عام 200٨. وفي السودان، على سبيل المثال حيث سجلت أعلى حصة، ٩٧ بالمائة من جميع الهواتف كانت نقالة، كما سجل لبنان أدنى حصة بمقدار ٦٥.٦ بالمائة لعام 200٨. ولقد شهدت منطقة الأسكوا انفجار في استخدام الهواتف النقالة في الأعوام الماضية مقارنة بالزيادة الطفيفة التي سجلتها الهواتف الثابتة.</p>
<p>Table XI-4 is on Personal Computers. <i>It shows the number of personal computers per 100 population. It is the number of personal computers in use in a particular country.</i> There has been a steady increase in personal computers per 100 population in the ESCWA region. The rate ranges between 30 per 100 population in the Syrian Arab Republic and around 3 in the United Arab Emirates in 2006. The number of personal computers in the ESCWA member countries, excluding Iraq, Jordan and Lebanon, is estimated at 9 personal computer per 100 population in 2007.</p>	<p>ويتضمن الجدول XI-4 بيانات عن عدد الحواسيب الشخصية لكل 100 من السكان. ويقصد بذلك عدد الحواسيب الشخصية المستخدمة في بلد معين. قد استمدت معظم البيانات المدرجة في هذا الجدول من تقديرات الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية المستندة إلى عدد من المصادر الوطنية والدولية. تلاميذ عدد الحواسيب الشخصية بطريقة ثابتة وتتراوح المعدل بين 30 لكل 100 من السكان في الجمهورية العربية السورية وحوالي 3 في الإمارات العربية المتحدة. اما عدد الحواسيب الشخصية لجميع بلدان الأسكوا، فيما عدا العراق والأردن ولبنان، فتقدر بحوالي 9 حاسوب لكل 100 من السكان في عام 2007.</p>
<p>Table XI-5 provide information on Internet users. <i>It shows the number of internet users, expressed per 100 population. The estimation method varies by country or area. The number of actual users is usually derived from the number of subscribers indicated by Internet service providers. Specialized surveys are also a source for this data in some countries.</i> The number of internet users ranges between 65.2 per 100 population for the United Arab Emirates and 1 user in Iraq in 2008. The ESCWA regional number of internet users is about 14 per 100 population compared to 23 for the World.</p>	<p>ويتضمن الجدول XI-5 بيانات عن عدد مستخدمي الإنترنت لكل 100 من السكان. وطريقة التقدير تختلف بحسب البلد أو المنطقة. تستخرج بيانات عدد المستخدمين عادةً من عدد المشتركين مع مانهى خدمات الإنترنت. وفي بعض البلدان تكون المسوحات المختصة هي مصدر اخر لهذه البيانات. يتراوح عدد مستخدمي الإنترنت بين ٦٥.٢ لكل 100 من السكان في الإمارات العربية المتحدة و مستخدم واحد لكل 100 في العراق عام 200٨. ويبلغ عدد مستخدمي الإنترنت في منطقة الأسكوا بحوالي ١٤ لكل 100 من السكان مقارنة مع ٢٣ للعالم.</p>

XI-1
الهاتف الثابت
Fixed telephones

عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 سكا

Number of fixed telephone mainlines per 100 population

Country	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	24.4	26.3	26.2	25.8	26.7	26.9	26.6	26.1	26.7	28.4	البحرين
Egypt	4.3	7.8	9.4	10.6	11.8	12.5	13.5	13.9	14.1	14.6	مصر
Iraq	3.1	2.7	2.7	4.3	4.4	3.8	4.0	4.3	4.6	3.6	العراق
Jordan	7.4	12.8	13.3	13.2	11.9	11.8	11.3	10.7	9.4	8.5	الأردن
Kuwait	22.2	21.0	20.2	19.8	19.2	19.0	18.7	18.6	18.6	18.5	الكويت
Lebanon	12.9	15.3	16.3	17.4	17.7	15.6	15.6	16.5	16.8	17.9	لبنان
Oman	7.8	9.2	9.4	9.2	9.4	9.5	10.1	10.1	9.8	9.8	عمان
Palestine	3.1	8.6	8.9	8.9	7.2	8.0	9.3	8.8	8.7	8.4	فلسطين
Qatar	23.3	26.0	25.8	25.8	25.2	24.0	23.2	22.8	20.9	20.6	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	9.4	14.3	15.1	15.6	15.6	16.0	16.3	16.4	16.2	16.3	المملكة العربية السعودية
Sudan	0.2	1.1	1.3	1.9	2.5	2.7	1.5	1.3	0.9	0.9	السودان
Syrian Arab Republic	6.6	10.2	10.7	12.0	13.4	14.4	15.2	16.4	16.8	17.1	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	27.7	31.5	30.8	30.5	30.2	30.2	30.3	30.9	31.8	33.6	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1.2	1.9	2.3	2.8	3.5	3.9	4.3	4.5	4.7	4.9	اليمن
ESCWA	4.7	7.3	8.0	9.0	9.6	9.9	10.2	10.5	10.6	10.7	الإسكوا
World	12.0	15.9	16.7	17.3	17.8	18.7	19.3	19.4	19.0	18.5	العالم

XI-2
الهاتف الخليوي
Cellular phones

عدد مستخدمي الهاتف الخليوي لكل 100 كى Number of cellular subscribers per 100 population											
Country	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	البلد
Bahrain	4.7	31.7	45.1	57.2	63.7	91.3	105.4	122.1	146.9	180.5	البحرين
Egypt	-	1.9	3.9	6.2	7.8	10.1	17.7	22.9	37.6	50.6	مصر
Iraq	-	-	-	0.1	0.3	2.1	5.4	32.4	47.6	58.2	العراق
Jordan	0.3	8.0	17.4	23.9	25.3	30.1	56.4	75.6	80.3	86.6	الأردن
Kuwait	6.5	21.4	37.5	50.3	56.1	76.4	84.3	91.1	97.3	99.6	الكويت
Lebanon	0.4	19.7	20.0	19.9	20.1	22.0	24.3	26.8	30.3	34.0	لبنان
Oman	0.9	6.7	13.2	18.6	23.5	31.4	50.9	68.1	91.7	115.6	عمان
Palestine	4.0	5.6	9.2	9.5	13.7	26.8	29.1	21.1	25.5	27.8	فلسطين
Qatar	3.8	19.6	27.5	39.0	51.5	61.5	81.0	91.9	111.2	131.4	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	0.1	6.6	11.8	22.8	32.2	39.8	60.0	81.6	115.1	142.9	المملكة العربية السعودية
Sudan	-	0.1	0.3	0.5	1.4	2.8	4.7	11.8	20.3	29.0	السودان
Syrian Arab Republic	-	0.2	1.2	2.3	6.6	12.7	15.4	23.6	30.4	33.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	5.3	44.1	55.9	67.6	78.9	93.7	110.9	130.4	177.2	208.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.1	0.2	0.8	2.5	3.4	7.3	10.8	13.8	15.4	16.1	اليمن
ESCWA	0.3	3.2	5.3	8.2	10.8	14.7	22.1	32.5	46.4	57.8	الإفريقي
World	1.5	12.1	15.5	18.4	22.3	27.3	34.0	41.7	50.2	59.6	العالم

XI-3
الهاتف الخليوي في خطوط الهاتف
Cellular phones in telephone lines

مسلكة لهاتف خلوي في إجمالي خطوط لهاتف لكل 100 سكا

Cellular phones as share of total phone lines per 100 population

Country	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	الدولة
Bahrain	16.2	54.6	63.3	68.9	70.5	77.2	79.9	82.4	84.6	86.4	البحرين
Egypt	0.3	19.9	29.5	36.8	39.9	44.7	56.7	62.3	72.7	77.6	مصر
Iraq	-	-	-	1.8	6.4	35.7	57.9	88.2	91.1	94.2	العراق
Jordan	3.6	38.5	56.7	64.4	68.0	71.8	83.3	87.6	89.5	91.1	الأردن
Kuwait	22.8	50.5	65.0	71.8	74.5	80.1	81.8	83.0	84.0	84.3	الكويت
Lebanon	2.8	56.3	55.1	53.3	53.2	58.4	61.0	61.9	64.4	65.6	لبنان
Oman	9.9	42.2	58.4	67.1	71.6	76.8	83.4	87.1	90.3	92.2	عمان
Palestine	56.6	39.3	50.7	51.5	65.6	77.1	75.8	70.6	74.7	76.8	فلسطين
Qatar	13.9	43.0	51.5	60.2	67.1	72.0	77.7	80.1	84.2	86.5	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	0.9	31.7	43.9	59.4	67.4	71.3	78.7	83.3	87.7	89.8	المملكة العربية السعودية
Sudan	-	5.9	18.7	21.9	36.0	50.5	76.3	90.4	96.0	97.0	السودان
Syrian Arab Republic	-	1.7	9.9	16.0	33.0	46.9	50.4	59.0	64.4	66.0	لجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	16.2	58.3	64.5	68.9	72.4	75.6	78.6	80.8	84.8	86.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4.3	8.6	25.9	47.3	49.3	65.1	71.6	75.4	76.8	76.8	اليمن
ESCWA	5.2	30.3	40.0	47.7	52.9	59.7	68.3	75.6	81.4	84.4	الإسكوا
World	11.0	43.1	48.2	51.7	55.6	59.4	63.8	68.3	72.5	76.3	العالم

XI-4
الحواسيب الشخصية
Personal computers

عدد الحواسيب الشخصية لكل 100 سكا										
Personal computers per 100 population										
Country	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	الدولة
Bahrain	5.0	14.1	14.6	15.4	16.2	16.9	17.6	18.3	...	البحرين
Egypt	0.4	1.3	1.5	1.7	2.9	3.3	3.8	4.2	4.9	مصر
Iraq	...	...	...	0.8	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	5.3	11.4	12.0	12.1	16.1	17.6	22.3	...	...	الأردن
Kuwait	0.9	3.3	3.4	3.8	4.2	4.7	5.1	6.9	...	الكويت
Lebanon	...	...	3.2	3.6	4.0	4.6	5.3	...	...	لبنان
Oman	1.7	5.3	7.5	8.8	10.0	11.3	11.4	11.6	...	عمان
Palestine	6.1	14.8	15.7	16.4	17.1	17.9	18.6	18.7	...	فلسطين
Qatar	3.5	6.1	10.4	10.6	11.1	11.7	12.8	13.9	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	-	0.3	0.4	0.6	1.0	1.8	9.3	11.5	...	المملكة العربية السعودية
Sudan	0.7	1.5	1.6	1.9	2.8	3.3	4.2	6.7	...	السودان
Syrian Arab Republic	4.8	12.3	12.0	12.0	16.1	19.8	23.4	30.1	9.0	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	...	0.2	0.2	0.7	1.0	1.4	1.9	2.8	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.8	3.0	3.3	3.8	4.5	5.3	6.2	6.3	...	اليمن
ESCWA ⁽¹⁾	1.2	3.1	3.3	3.2	4.9	5.8	7.6	8.9	...	(1) الإسكوا

(1) Does not include Iraq for all years except 2002, does not include Lebanon for 1995, 2000, and 2006, United Arab Emirates for 1995, and Jordan for 2006

(1) لا تتضمن العراق لسنوات 1995 و 2000 و 2006، ولا تتضمن لبنان لسنوات 1995 و 2000 و 2006، ولا تتضمن الإمارات العربية المتحدة لسنوات 1995 و 2000 و 2006، ولا تتضمن الأردن لسنوات 1995 و 2000 و 2006

XI-5
مستخدمي الإنترنت
Internet users

عدد مستخدمي الإنترنت لكل 100 شخص											الدولة
Internet Users per 100 population											
Country	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Bahrain	0.3	6.2	15.0	18.1	21.6	21.5	21.3	28.2	32.9	52.0	البحرين
Egypt	-	0.6	0.8	2.7	4.0	5.2	11.7	12.6	13.2	14.0	مصر
Iraq	...	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0.7	1.0	0.9	1.0	العراق
Jordan	0.2	2.6	4.7	6.0	8.5	11.7	12.9	13.9	19.0	24.5	الأردن
Kuwait	...	6.7	8.6	10.3	22.4	22.9	25.9	28.8	31.6	34.3	الكويت
Lebanon	...	8.0	6.8	10.3	12.6	14.9	17.2	19.4	18.7	22.5	لبنان
Oman	0.1	3.5	5.9	6.9	7.3	6.8	6.7	8.3	16.7	16.7	عمان
Palestine	0.2	1.1	1.8	3.1	4.1	4.4	6.5	6.8	8.9	8.6	فلسطين
Qatar	-	4.9	6.2	10.2	19.2	20.7	24.7	29.0	30.9	34.0	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	-	2.2	4.7	6.4	8.0	10.2	12.7	19.5	25.6	30.6	المملكة العربية السعودية
Sudan	-	0.0	0.1	0.4	0.5	0.8	1.3	8.1	8.7	10.2	السودان
Syrian Arab Republic	0.1	0.2	0.4	2.1	3.4	4.3	5.7	7.8	16.9	16.8	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	...	23.6	26.3	28.3	29.5	30.1	32.3	40.4	51.8	65.2	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	-	0.1	0.1	0.5	0.6	0.9	1.1	1.3	1.4	1.6	اليمن
ESCWA ⁽¹⁾	-	1.4	1.7	3.0	4.1	5.0	7.9	10.5	12.7	14.3	الإسكوا ⁽¹⁾
World	...	6.5	8.0	10.7	12.3	14.2	15.7	17.6	20.6	23.3	العالم

(1) Does not include Iraq for 1995 and 2000, Kuwait, Lebanon and United Arab Emirates for 1995

(1) لا تشمل العراق لعامي 1995 و2000 الكويت، لبنان والإمارات العربية المتحدة لعام 1995

Sources:

International Telecommunication Union. Geneva,
Switzerland.
<http://www.itu.int/home/index.html>

المصادر:

الاتحاد الدولي للاتصالات. جنيف، سويسرا
<http://www.itu.int/home/index.html>